DECEPCIONO COLO COLO: PERDIO EN LIMA 3-0

PRIMER TIEMPO

00. Bajo las órdenes del árbitro brasileño Arco Filho, movieron la pelota los centrales de Colo Colo.
01. Humberto Cruz concede el primer tiro de esquina favorable a Universitario.
04. Una visible falla de la defensa peruana deja a Víctor Zelada en inmejorable posición para abrir la cuenta, sin embargo, el remate final es ligeramente desviado por el delantero chileno.
07. Chumpitaz ejecuta un lanzamiento libre que rebota en la barrera formada por la defensa de Colo Colo.
08. Uribe se escapa por la izquierda perseguido por Valentini, que le quita en última instancia.
10. Clariá comete infracción a la entrada del área en la persona de Casareto. La falta la sirve Chumpitaz y su remate da por dos veces consecutivas en la barrera y finalmente se va fuera del campo.
12. Aún no se aprecia superioridad por parte de ninguno de los equipos que concentran el juego en el medio campo.
15 Una buena carga de la delantera de Universitario, es anulada por posición adelantada de Uribe, que fue oportunamente sancionada por el árbitro.
17. Un centro de Valdés es rechazado por Chumpitaz, que se anticipa a la entrada de Beiruth y Zelada, que estaban atentos a la jugada.
19. El arquero Correa, de

(PASA A LA PAGINA 7)



Defraudó el cuadro albo. Muy lejos de lo que es capaz, sin ofrecer nada en fútbol y muy poco en voluntad, en empuje y en moral combativa, cayó anoche Colo Colo, ante Universitario de Deportes, por un categórico 3 a 0

NADA DE NADA

LIMA (Especial para LA NACION).— Universitario de Deportes, campeón del fútbol peruano, doblegó anoche aquí a Colo Colo, vicecampeón chileno, en el primer partido de las semifinales de la Copa Libertadores de América. El triunfo del representativo local fue justo. Tras un primer tiempo de acciones equiparadas, donde los universitarios sacaron la mínima ventaja, Colo Colo prácticamente se derrumbó y terminó por caer sin apelación ante un equipo que luchó con mejores armas y con mejor espíritu tras los dos puntos.

Estamos en situación de afirmar que Colo Colo defraudó en su presentación ante Universitario. Estamos seguros de que el cuadro albo debe mejorar más adelante, ya que consideramos

(PASA A LA PAGINA 7)

SEGUNDO TIEMPO

00. Movió la pelota Casareto, en dirección a Uribe, que la pierde frente a Mario Moreno.
03. Valdés combina con Beirut, el brasileño trata de eludir la marcación de Chumpitaz, que consigue desviar el balón fuera del campo.
06. GOOOOOL de Universitario. Una extraordinaria jugada de Cruzado, que luego de eludir a toda la defensa de Colo Colo, disparó suavemente a un rincón, dejando sin ninguna opción a Kusmanic. Universitario 2, Colo Colo 0.
0. Colo Colo prácticamente se ha volcado en el campo de Universitario de Lima.
1. PENAL favorable a Colo Colo. Un defensa de Universitario detuvo el balón con la mano y el árbitro cobró inmediatamente la infracción. El lanzamiento de doce pasos lo sirvió Valdés y Correa se lució al desviar al corner, el débil lanzamiento del delantero chileno. Inmejorable oportunidad desperdició Colo Colo.
17. GOOOOOL de Universitario.— Lobatón se fue por la izquierda y levantó un centro que fue recogido por Casareto, que derrotó por tercera vez a Kusmanic.
29. Colo Colo lucha sin fe y paulatinamente está entregando el control de las acciones.
35. González foulea violentamente a Astudillo y se hace acreedor a una severa llamada de atención por parte del árbitro del encuentro.

(PASA A LA PAGINA 7)

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Jueves 1º de Junio de 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — Nº 18.075

Conferencia del Cobre se Inicia Hoy en Lusaka



Una "hostess" ayuda a descender del avión en el aeropuerto de Roma a un niño de la primera expedición de familiares de funcionarios norteamericanos evacuados de Israel. (Telefoto UPI).



ALEJANDRO HALES
Ministro de Minería

● LUSAKA, 31 (Inter Press Service — Nuestro servicio exclusivo).— Hoy llegó a esta capital, procedente de Londres, Alejandro Hales,

Afirma "The Times: "Juicio de Chile es de Primera Importancia"

Ministro de Minería chileno, quien preside la delegación de su país ante la conferencia de países productores de cobre, que será inaugurada mañana por el Presidente Kaunda.

El Ministro viene acompañado por Patricio Silva, asesor económico del Ministerio de Relaciones Exteriores chileno, y otras personalidades de aquel país sudamericano.

La conferencia, que termina el 8 de junio, será presenciada por delegaciones de Perú, Zambia, Congo y observadores de Uganda y Lesotho (antiguamente Swazilandia).

● LONDRES, 31 (Inter Press Service).— Alejandro Hales es probablemente el más importante de los delegados que mañana presenciarán el comienzo de la Conferencia de Productores de Cobre en Lusaka" comentó "The Times" en una nota publicada hoy y dedicada a la reunión que ha comenzado hoy sus sesiones en la capital de Zambia.

"Como Ministro de Minería de Chile, tiene todo el derecho a ser considerado el miembro más autorizado de la conferencia. Pero ésta no es la única razón por la cual los otros delegados darán importancia a sus juicios. ..

"Su país produce tres veces más cobre que el Perú, otro participante latinoamericano en la conferencia y tiene experiencia ya en la posesión estatal de sus minas (lo que consiguió con bastante más elegancia que la expropiación de las posesiones de la "Union Miniere" que llevó a cabo El Congo) y, además, de la mantención de un precio de productores. Sin embargo es poco probable que trate de dominar las discusiones".

● "Lo que quiere idealmente Chile, comenta el diario, es que

(PASA A LA PAGINA 7)

Afirman Fuentes Fidedignas: Guerra Relámpago se Prepara en Medio Oriente

EL CAIRO, 31.— (UPI). — Fuentes fidedignas revelaron hoy que la República Arabe Unida (RAU) Jordania y Siria están coordinando una "guerra relámpago" por tierra, mar y aire, a fin de "aniquilar" en pocas horas a Israel si este país lanza cualquier ofensiva contra un Estado Arabe.

El carácter repentino y aplastante del plan, según las fuentes, tiene por objeto "suprimir" al Estado judío antes de que los Estados Unidos o cualquier otra potencia occidental pudiesen intervenir militarmente en su apoyo.

La estrategia comprendería la "saturación" total del territorio israelí, mediante "bombas y cohetes", para definir la situación en el primer momento y en muy pocas horas.

El plan, según las fuentes sería ejecutado dentro de las primeras 24 horas subsiguientes a un eventual ataque israelí.

Los informantes subrayaron que los árabes no atacarán primero, pero agregaron que la represalia total seguirá a cualquier ofensiva israelí, fuere cual fuere su magnitud, contra un Estado árabe.

Barcos Rusos en los Dardanelos

Entretanto, el Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, envió hoy a Damasco y a Bagdad a su Vicepresidente, Zakariah Mohieddin, para explicar al Irak y a Siria, el significado del pacto de defensa mutua firmado ayer en esta capital entre la RAU y Jordania.

Un funcionario egipcio informó también hoy que Jordania cooperará con la RAU en la aplicación del bloque del Golfo de Akaba contra Israel.

Paralelamente, las autoridades ordenaron a las fuerzas y funcionarios aduaneros de Sharm El Sheikh, que domina el Estrecho de Tirán, a la entrada del Golfo, redoblar su vigilancia e inspeccionar un buque de carga británico identificado como el "Kanara".

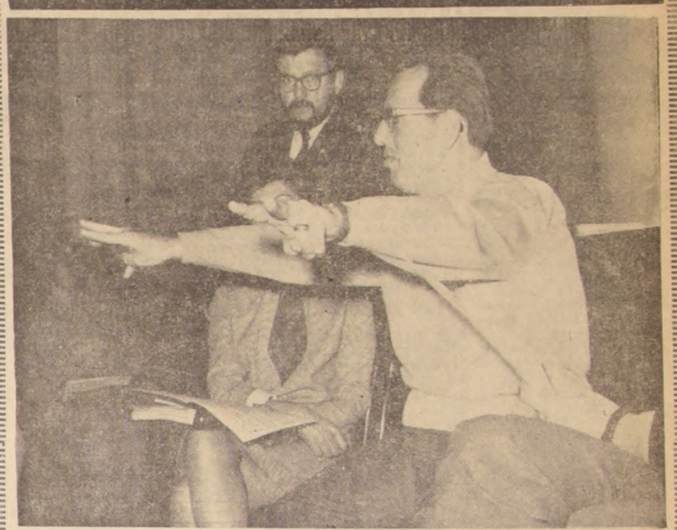
El registro naval del Lloyd's sin embargo no contiene el nombre de ese barco, cuya navegación debía ser interrumpida más tarde en la jornada.

La agencia noticiosa semioficial del Medio Oriente (MENA), transmitió aquí un despacho de Taez (Yemen), anunciando que los nacionalistas árabes de Aden están "listos para volar todas las instalaciones y firmas británicas y norteamericanas" de la zona en el caso de un ataque israelí contra un Estado árabe.

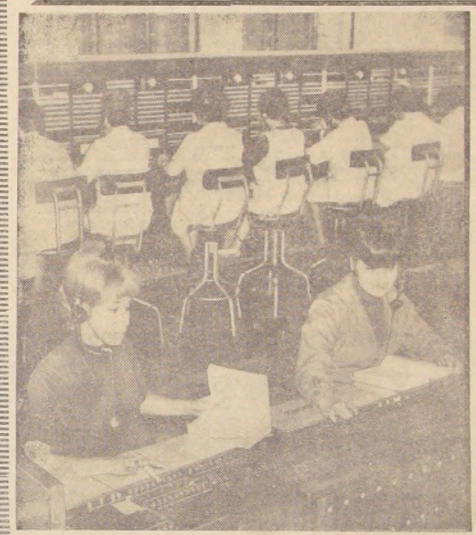
MENA mencionó un portavoz militar del llamado frente de liberación del Yemen Meridional ocupado (FLOSY) informando que dichas instalaciones serían destruídas

(PASA A LA PAGINA 7)

Esto Ocurrió En Chile y el Mundo



El Director de la Orquesta Sinfónica de Cleveland, Clayton H. Krehbiel, llegó a Santiago para dirigir un Seminario de Música Coral. Permanecerá en esta capital hasta el 4 de junio, y visitará, después Osorno, Concepción y Valparaíso, para dirigir iguales seminarios.



El automatismo no ha logrado desplazar a la mujer en el control telefónico. El grabado nos muestra a dos operadoras de la Compañía de Teléfonos, Norma Varas y Gloria Mardones, accionando la mesa 0-2, de control interno de la empresa. Las operadoras telefónicas celebran hoy su día. (Información Pág. 4)

Vuelve la Paz a Pascua

(INF. PAG. 5)

SOLUCIONADO PROBLEMA DE POBLADORES DE BARRANCAS

INFORMACION PAG. 7



Un avellano plantó la Primera Dama de la República, señora María Ruiz-Tagle de Frei, en el patio del Centro Educacional de Las Barrancas, simbolizando así su adhesión a la "Semana del Arbol", que tiene por objeto promover el interés público por las riquezas naturales renovables del país. En el grabado, la señora Ruiz-Tagle de Frei preside la ceremonia, acompañada (a su izquierda) del Jefe del Departamento Forestal, Eduardo Astorga; (a su derecha) la Presidenta de los Centros de Madres de Las Barrancas, señora Eliana Ochoa; señora Mercedes Oyarzún de Trivelli, esposa del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y Santiago Polanco, relacionador del Ministerio. Una pequeña educanda, en tanto, echa tonificante agua al arbolito recién plantado.



La Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET) celebró su Junta Trimestral, durante la cual se dio cuenta de la actividad desarrollada en el mencionado período. EN EL GRABADO, el presidente, Sergio Markmann, rinde su informe ante la asamblea, rodeado de Jorge Matetich, Miguel Berríos, Enrique Edwards, Octavio Aguilar y Juan Riveros.

Impresionante manifestación

Mineros de Sewell Firmes Junto a Jaime Castillo

SEWELL (Por Armando Vallejos).— A las 9 de la mañana nos embarcamos en el autocarril "007" con destino a Sewell con el candidato a senador Jaime Castillo Velasco; el generalísimo de la campaña, senador Benjamín Prado; diputado por la provincia de O'Higgins, Ricardo Valenzuela, y dirigentes de la campaña. Llegamos a Sewell a las 11.40 horas, donde numerosas personas estaban esperando a la comitiva.

Sus primeros pasos se encaminaron al hospital, donde recorrió las salas saludando a los enfermos y personal del hospital, bajando posteriormente hasta la cocina, donde alternó con su personal.

A las 13.30 horas, junto con la comitiva y dirigentes locales de la Democracia Cristiana, se sirvió un pequeño almuerzo y se trazó las actividades a desarrollarse en la tarde.

Antes de dirigirse a la mina, pasó a visitar a los trabajadores que laboran en la Maestranza-Mina, donde se impuso de las tareas que hacen los mecánicos en los tornos y demás máquinas mecánicas, a la vez que saludaba y conversaba con los trabajadores.

A ROMANA

Acompañado siempre por su generalísimo, senador Benjamín Prado, y el diputado Ricardo Valenzuela, más el dirigente sindical y presidente del Partido Demócrata Cristiano en Sewell, Humberto Barrera, llegamos a Romana a las 15 horas, con el objeto de embarcarnos hacia la mina.

En esta central ferroviaria de comunicación hacia la mina nos atendió gentilmente el señor Washington Malagueño, quien nos facilitó ropa especial para entrar al gran mineral.

Salimos de aquí a las 15.15 horas, en un recorrido de 3 kilómetros hasta donde los mineros son distribuidos hacia los niveles de produccion en el Pique Nº 1.

EN EL PIQUE Nº 1

El jefe de la mina, señor Héctor Cortés, recibió al candidato Jaime Castillo y a los parlamentarios de la comitiva, donde alternó cordialmente con las visitas. Un grupo de empleados que trabaja permanentemente dentro de la mina le hizo una petición al ex Ministro Jaime Castillo en el sentido de que ellos quieren tener los mismos derechos que los obreros, o sea, una bonificación de 1 año por cada 5 de servicios para poder jubilar a los 30 años debido a las labores que cumplen. Jaime Castillo y el senador Prado tomaron nota de esta petición y quedaron de dar los pasos necesarios para buscarle una solución a esta aspiración de los empleados que laboran dentro de la mina.

HACIA LOS NIVELES DE PRODUCCION

Jaime Castillo y comitiva iniciaron el viaje a la cima de la montaña en la jaula, acompañado de más de 20 mineros que iniciaban de esta manera su turno en los diversos niveles.

Es impresionante la ascensión de 500 metros de altura para llegar donde estaba el antiguo campamento, que se ve como una aldea desolada.

En la jaula, en todas partes que recorrió dentro de la mina, Jaime Castillo fue recibido cordialmente por los mineros, quienes conversaron con él sobre la vida y la forma en que estos heroícos trabajadores están sacando desde las extrañas de la cordillera la riqueza de Chile, como es el cobre, que después de ser extraído por los mineros es fundido y convertido en barras, que son embarcadas para los grandes mercados mundiales.

EN EL NIVEL SUB-B NORTE

Antes de seguir viaje hacia el nivel de producción Sub-B Norte, los mineros de la famosa "cuadrilla brava", como los llaman en el mineral, solicitaron ser retratados con el candidato a senador Jaime Castillo Velasco, mientras el senador Benjamín Prado y el diputado Ricardo Valenzuela conversaban con los mineros sobre las faenas en las mismas entrañas de la gran mina.

Un kilómetro se recorrió por los túneles, para llegar donde un minero que llaman "buitrero", que es el encargado de desprender el material hacia unos socavones que hay en este pique, para que el material mineral se deslice 60 metros hacia abajo, para luego ser embarcado en los carros del ferrocarril que los lleva al molino.

EL REGRESO A LA SUPERFICIE

Siempre acompañados por el jefe de la mina, señor Héctor Cortés, y el señor Washington Malagueño, iniciamos el regreso hacia la salida de la mina, donde en el trayecto el candidato Jaime Castillo saludaba y conversaba con los mineros, que en todo momento fueron cordiales con el candidato.

Impresionante fue la visita a la mina. Jaime Castillo y Benjamín Prado manifestaron que se sentían orgullosos de los mineros chilenos, y quedaron impactados por las extraordinarias labores que cumplen estos sacrificados y activos trabajadores, que merecen —agregaron Castillo, Prado y Valenzuela— la preocupación de las autoridades en solucionarles sus problemas, y que ellos a nivel presidencial, se preocuparían de estos trabajadores.

Al regresar a la superficie, el candidato recorrió el edificio 80, donde visitó las piezas de los trabajadores y alternó con algunos de ellos, que se encontraban preparándose para el turno que les correspondía.

Finalmente, antes de asistir a la gran concentración en el Teatro de Sewell, visitó la sede de la Democracia Cristiana, siendo saludado por numerosos militantes que lo avivaron y lo acompañaron hasta el lugar de la concentración.

CONCENTRACION

A las 19 horas se dio comienzo a la concentración en el Teatro de Sewell, para proclamar al candidato a Senador Jaime Castillo Velasco por las provincias de O'Higgins y Colchagua.

Humberto Barrera dio comienzo al acto al presentar al ex Ministro Castillo y de paso denunciar los negociados que hacían algunos dirigentes sindicales, en vez de dedicarse a defender a los mineros —dijo Humberto Barrera finalmente—.

RICARDO VALENZUELA

El diputado por la provincia de O'Higgins Ricardo Valenzuela usó de la palabra para manifestar: "Después de recorrer el fondo de la mina llegamos a este Teatro a proclamar a nuestro camarada Jaime Castillo Velasco, ante las fuerzas vivas de los mineros, que tan cordialmente nos han recibido en este día".

Y agregó:

"No queremos más servicios higiénicos comunes, especialmente por la juventud y por las mujeres de este campamento de Sewell, queremos que los trabajadores de Sewell y Caletones vivan como todos los chilenos".

En el aspecto educacional —dijo Valenzuela— el Gobierno ha construido en esta provincia más de 70 escuelas, y en la población Rancagua Norte, donde las casas son ocupadas en su mayoría por los mineros, hemos levantado dos escuelas para la educación de los hijos de los trabajadores del mineral de El Teniente".

Valenzuela habló, asimismo de la construcción de tres policlínicas periféricas, que ya, también son una realidad.

BENJAMIN PRADO

Seguidamente usó de la palabra el generalísimo de la campaña de Jaime Castillo, senador Benjamín Prado, quien dijo que se presentaba como responsable de esta campaña y que saludaba a los trabajadores mineros con admiración y respeto y que la tónica de esta campaña era sin insulto para nadie, ni para ninguna candidatura. Fue muy aplaudido Benjamín Prado cuando manifestó:

"Yo sé que detrás de cada minero hay un hogar. Que viven de su esforzado trabajo.

—Nosotros, dijo Benjamín Prado, no venimos aquí a presentarle las cosas color de rosa, todo lo contrario, hemos conversado en el fondo de la mina con los trabajadores y les hemos dicho lo que está haciendo este Gobierno.

Y agregó:

—¿Acaso no es cierto que el esfuerzo que hemos hecho para nivelar el salario agrícola con el industrial?

—¿Acaso no es cierto que hemos aumentado la asignación familiar, para los que más necesitaban?

—¿No hemos sido nosotros los que hemos dictado las leyes de inamovilidad, para los trabajadores?

—Y a ustedes, amigos comunistas y socialistas, que me estáis escuchando por la radio y los altoparlantes, ha habido otros gobiernos que también dictaron leyes, como la Ley de Defensa de la Democracia (llamada Ley Maldita por los trabajadores) y la Ley Mordaza. El senador Benjamín Prado también se refirió a la Reforma Agraria y especialmente a los asentamientos.

Finalmente, dijo Prado: "Yo me siento chileno, y como chileno les hablo esta noche con todos mis derechos de ciudadano libre, igual que ustedes, a pesar del predominio en contra que nosotros sabemos que tenemos."

Muy aplaudido fue el senador Prado por los asistentes al teatro, por su valiente intervención.

JAIME CASTILLO

Por último, y ante una verdadera ovación, fue anunciado el candidato a senador de la Democracia Cristiana, Jaime Castillo Velasco, quien gustó en Sewell, por la modestia de su persona, por su oratoria fuera de lo común en ese Campamento, y la gente escuchó con interés sus palabras.

Empezó diciendo:

—Estimados amigos, ya antes había tenido la oportunidad de venir hasta Sewell y experimentar esta sensación un tanto dramática que se siente al llegar hasta este lugar. Hemos visitado el interior de la mina, hemos descendido hasta donde ustedes llaman buzón, y ver al minero en su trabajo, a veces indiferente al paso de otras personas, y a veces cordial y amistoso. Yo con esta visita al corazón de la mina, y al ver en acción al minero en su tremendo esfuerzo por sacar la riqueza para el país, como es el cobre, siento admiración y respeto por ellos.

Más adelante, Jaime Castillo, siempre hablando con mucha claridad, dijo que la opinión pública debía darse cuenta de lo que pensaba, y exhortó a dejar las polémicas, y que él es un candidato que apoya y defiende el programa del Presidente Frei, tantas veces apoyado por el pueblo.

En otro pasaje de su discurso agregó: "Los resultados de la elección del 2 de abril marcaron algunos errores del Gobierno y del Partido Demócrata Cristiano, que nosotros hemos sido los primeros en reconocer, y nos hemos hecho el firme propósito de enmendar."

"Ya el Presidente Frei —sigue Castillo— hizo un nuevo llamado a todos los partidos políticos para que colaboraran con el programa del Gobierno. Por desgracia, este llamado del Presidente Frei no ha sido escuchado, y ustedes saben que hace pocos días las otras candidaturas atacaron las palabras del Presidente de la República."

Terminó la concentración en el Teatro, en medio de vivas al futuro senador Jaime Castillo Velasco.

Impresionante fue la manifestación que los mineros de Sewell dieron a Jaime Castillo. El candidato alternó con ellos, bajó al mineral y vistió las ropas del minero. En el grabado, Castillo, el senador Benjamín Prado, y el diputado Ricardo Valenzuela, se confunden entre la famosa "cuadrilla brava"

Costa Rica: DESTACADA LABOR DE B. MALUENDA

Benjamín Maluenda Merino en carta dirigida a Germán Becker, anunció su renuncia al cargo de Director de Informaciones de la Presidencia de la República, para reintegrarse a sus labores en la Consejería Nacional de Promoción Popular.

Maluenda permaneció un mes en Costa Rica, asesorando al Gobierno de ese país para establecer el Organismo Nacional de Promoción.

La Cámara Sesionará Después de la Elección

La Cámara de Diputados, bajo la Presidencia de Alfredo Lorca, celebró en la tarde de ayer su sesión constitutiva de la actual Legislatura Ordinaria en conformidad a las disposiciones del Reglamento.

Junto con tomar conocimiento de la nómina de proyectos presentada por la Comisión de Tabla, cumpliendo con lo dispuesto por el artículo 104 del Reglamento, como asimismo de la constitución de los diferentes Comités Parlamentarios, la Sala adoptó los siguientes acuerdos:

1º.—Designar los días martes y miércoles de cada semana, de 16,15 a 19,15 horas, para las sesiones ordinarias de la Corporación; 2º.— Fijar los días jueves para el trabajo de las Comisiones; 3º.—Suspender las sesiones de la Cámara hasta el día martes 13 de junio por no haber materias en estado de tabla, y 4º.—Autorizar a la Mesa para que proceda a conceder durante este lapso los permisos constitucionales que correspondan tanto a Ministros de Estado como a los Diputados, facultando a la Secretaría para que autorice los cambios que se soliciten en las Comisiones, como igualmente tramitar directamente a las respectivas Comisiones los proyectos que lleguen a la Cámara.

COMITES PARLAMENTARIOS.— Los Comités que actuaran en la Legislatura Ordinaria son los siguientes:

Demócrata Cristiano.—Propietarios: Eugenio Ballesteros, Mariano Ruiz-Esquide, Eduardo Cerda, Fernando Sanhueza, Andrés Aylwin y Wilna Saavedra. Suplentes: Ernesto Corvalán, Ernesto Iglesias, Héctor Téllez, Pedro Urra, Fernando Rosselot y Fernando Sotomayor. .. ...

Radical.—Propietario: Carlos Morales Abarzúa y Suplente, Jorge Ibáñez.

Comunista.— Propietario: Manuel Contero y Suplente, Juan Acevedo.

Socialista.— Propietario: Ramón Silva Ulloa y Suplente, Luis Aguilera.

Democrático Nacional.— Propietario: Víctor Gonzalez y Suplente, Renato Valenzuela.

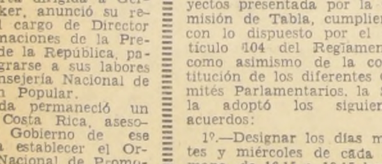
Independiente.— Propietario: Patricio Phillips y Suplente, Gustavo Monckeberg.

PROYECTOS A TRATAR. La Cámara conocerá de todos aquellos proyectos en estado de tabla que quedaron pendientes a la fecha, los que incluya el Ejecutivo además de los siguientes: el proyecto que incorpora al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares a los comerciantes minoristas; el que autoriza una emisión de estampillas con la esfinge del Presidente don Juan Antonio Ríos para proporcionar recursos para obras del ex Mandatario; el que autoriza la expropiación del fundo "El Pajonal", de Valparaíso, para destinar sus terrenos a la edificación de una población obrera; el que autoriza a la Municipalidad de Los Angeles para contratar un empréstito y el que pone, bajo el dominio de la CORFO determinadas empresas eléctricas.

CONVENIOS CON LA URSS.—La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, aprobó ayer, por unanimidad, los dos convenios —uno crediticio y el otro de asistencia técnica—, que el Gobierno de Chile suscribió este año con el Gobierno de la Unión Soviética. A proposición de Chile, nuestro país podrá cancelar el 30% del préstamo que le otorgará la URSS, en productos nacionales elaborados o semielaborados —según se informó—, lo que constituye una innovación en la materia. La práctica internacional obliga al país deudor a pagar sus créditos en moneda dura o materias primas.

Esta Comisión aprobó también, por cuatro votos contra uno, el Mensaje que designa Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de Yugoslavia al señor Daniel Barria, actual Subsecretario de Agricultura.

Este era el único mensaje diplomático que se hallaba pendiente, pues el Senado aprobó el martes los que designan a los señores Miguel Serrano y Alfonso Santa Cruz como Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios ante los Gobiernos de Austria y de Bélgica, Luxemburgo y el Mercado Común Europeo, respectivamente.



CONGRESO

AMNISTIA GENERAL.- La Comisión de Constitución Legislación y Justicia del Senado aprobó ayer una amnistía general en favor de los Intendentes y Gobernadores que han denegado la fuerza pública para efectuar lanzamientos.

En este mismo proyecto, se autoriza a los Jueces para suspender de oficio o a petición de parte, en única instancia, y dentro de un plazo que vencerá el 30 de noviembre de 1967, el cumplimiento de las resoluciones judiciales que autoricen lanzamientos en juicios de arrendamiento.

Finalmente, el proyecto declara que conservan sus derechos, en las organizaciones mutuales correspondientes, los obreros y empleados del cobre que en 1966 paralizaron sus faenas.

La amnistía general fue votada en contra por el senador Juliet, radical. Las demás disposiciones se aprobaron por unanimidad.

Además del señor Juliet, a la Comisión concurrieron los senadores Tomás Chadwick, socialista Presidente de ella; Tomás Pablo, demócratacristiano, y Víctor Contreras, comunista



NUEVA MODALIDAD EN CREDITOS INTERNACIONALES.— El Canciller Gabriel Valdés se retira del Senado, luego que la Comisión de Relaciones Exteriores de esta rama del Congreso aprobó, ayer, como ya lo había hecho la Cámara de Diputados, los dos convenios económicos suscritos este año por los Gobiernos de Chile y de la URSS. La modalidad de pago del convenio crediticio constituye una innovación en la materia, pues Chile podrá pagar el 30% del préstamo que se le concede, en productos elaborados o semielaborados. Izquierda a derecha: el Subsecretario de Relaciones, Oscar Pinochet; el senador José García, el Canciller Valdés —que conversa con el senador Gumucio— y el senador T. Pablo.

OPOSICION POSTERGO LA VOTACION DEL PROYECTO DE JUNTAS DE VECINOS

Ayer volvió a quedar pendiente, en el Senado, la votación del proyecto de ley que legaliza las Juntas de Vecinos. No hubo quórum para la sesión correspondiente, debido a que senadores radicales y socialistas se ausentaron de la Sala, o no entraron a ella, quedándose en los pasillos, cuando se aproximaba la hora señalada por la citación. Posteriormente los senadores democratacristianos rubricaron una declaración, en la que señalan hallarse "firmemente decididos a que se aclare la actitud de la oposición", frente a este proyecto dado que durante mucho tiempo sus dirigentes sostuvieron que lo votarían favorablemente, previo retiro de las disposiciones sobre Promoción Popular, lo que el Gobierno y el PDC hicieron, haciendo un gran esfuerzo, en la sesión del martes de la Cámara Alta.

LA SESION FRACASADA

Sólo ocho senadores asistieron a la sesión de ayer del Senado, que fracasó por falta de quórum. Ellos fueron: Renán Fuentealba, Tomás Pablo, Alejandro Noemí y Rafael Agustín Gumucio, democratacristianos; Carlos Contreras Labarca y Víctor Contreras Tapia, comunistas; Baltazar Castro, vanguardista, y Salvador Allende, socialista, Presidente de la Corporación.

El quórum que el Reglamento del Senado exige, para éste pueda sesionar y tomar acuerdos, es de 11.

En la Sala también se encontraba presente el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

REUNION DE LOS COMITES

Invitados por el Presidente del Senado, los Comités Parlamentarios se reunieron en su oficina, entre las 17 y las 18 horas.

Según se informó, el senador Gumucio, a nombre del Comité Democratacristiano, solicitó una sesión especial de la Cámara Alta, para el día de hoy, con el objeto de que en ella se votase, en general, la idea de legislar sobre las Juntas de Vecinos.

Se opusieron los Comités de los Partidos Radical y Nacional.

Durante el debate, los miembros del Comité Comunista, Volodia Teitelboim y Víctor Contreras, expresaron que su partido votará en general este proyecto, en vista de que el Ejecutivo ha formulado indicación para eliminar las disposiciones sobre Promoción Popular. Sin embargo, —agregaron—, los comunistas presentarán indicaciones al proyecto de Juntas de Vecinos, durante la discusión particular, con el objeto de perfeccionarlo.

No se pronunciaron los socialistas, cuya Comisión Política —según reveló posteriormente el senador Chadwick— continúa estudiando los efectos reglamentarios y constitucionales de la indicación del Ejecutivo.

En la reunión de Comités, el Presidente del Senado propuso que la Corporación suspendiese sus próximas sesiones, hasta después de la elección extraordinaria de O'Higgins y Colchagua, fijada para el domingo 11 de junio.

Tampoco hubo acuerdo. Se opusieron los senadores Gumucio y Baltazar Castro.

Y la reunión de los Comités finalizó, sin acuerdos para nada.

En consecuencia, el Senado volverá a sesionar el martes y el miércoles de la próxima semana, y el martes deberá votarse el proyecto que legaliza las Juntas de Vecinos.

DECLARACION DE LOS SENADORES DEL PDC

La declaración de los Comités Parlamentarios del PDC, emitida ayer, es del siguiente tenor:

"Ante la situación producida en el Senado respecto del proyecto de ley que legaliza la existencia de las Juntas de Vecinos, los Comités Parlamentarios de la Democracia Cristiana en el Senado, declaran:

"Los senadores democratacristianos estamos firmemente decididos a que se aclare en definitiva la actitud de la oposición ante el proyecto de las Juntas de Vecinos. Durante mucho tiempo sostuvo la oposición que votaría a favor esta iniciativa siempre que se retiraran de ella las disposiciones sobre Promoción Popular.

"El Ejecutivo y el Partido Demócrata Cristiano, haciendo un esfuerzo muy grande, accedieron a retirar la Promoción Popular del Proyecto. Sin embargo, ni aún así estuvieron en la sesión del martes los senadores de oposición para votar este Proyecto y hoy (ayer), nuevamente no dieron quórum a la sesión, impidiendo otra vez la votación respectiva. En esta actitud está toda la oposición, a excepción de los senadores comunistas, pero con especial afán los senadores radicales.

(Fdo.) RAFAEL A. GUMUCIO V., ALEJANDRO NOEMI HUERTA.

Santiago, 31 de mayo de 1967".

DECLARACION DE OSSA PRETOT

El Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, también emitió ayer una declaración, relativa a los tropiezos que sigue encontrando en el Senado el proyecto de ley sobre Juntas de Vecinos.

Señala que la desconfianza manifestada por distintos sectores de oposición, acerca de la indicación del Ejecutivo que retira el acápite de la Promoción Popular, "implica una ofensa gratuita y grave a la persona del Presidente de la República y al señor Ministro del Interior que firmó la referida indicación conjuntamente con S. E.".

Añade que la petición de "segunda discusión del proyecto", hecha el martes, como el fracaso de la sesión de ayer del Senado, en que este proyecto debía votarse, ponen de manifiesto que "tras las objeciones sin fundamento que se formulaban a la creación de la Consejería Nacional de Promoción Popular" no había sido sino "un pretexto de algunos sectores de oposición para negar su aprobación a la constitución jurídica de las Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias".

BALLESTEROS VIAJO A TALCA

El diputado Eugenio Ballesteros, Jefe de los Comités Democratacristianos de la Cámara, viajó ayer en la tarde a la provincia de Talca a objeto de sostener una reunión con el diputado Rodolfo Werner. Lo acompañaron los diputados Emilio Lorenzini, Jorge Santibáñez, y Héctor Tellez.

Según anunció el diputado Ballesteros, su viaje obedece a los rumores de una posible renuncia de Werner ante problemas laborales ocurridos en la zona.

PARQUES NACIONALES SERAN CREADOS EN AISEN Y MAGALLANES

El Presidente de la República, don Eduardo Frei y el Ministro de Agricultura don Hugo Trivelli, firmarán al mediodía de hoy jueves, en el Salón Rojo del Palacio de Gobierno, el Decreto por el cual se crean los Parques Nacionales y Forestales de las Provincias de Aisén y Magallanes.

A la ceremonia, a la cual se le ha dado gran importancia, por cuanto permitirá conservar las especies forestales de esa región austral han sido invitados Ministros de Estado, representantes de la Asociación de Ingenieros Forestales, representantes de la FAO, de la Sociedad Amigos del Arbol, y de otra serie de organismos que tienen relación con la política forestal que ha impulsado el Gobierno.

En esta oportunidad, el Director del Departamento Forestal, señor Eduardo Astorga, exhibirá fotografías de los lugares donde quedarán ubicadas esas reservas y parques, a la vez que antecedentes relacionados con la importancia que reviste la medida que ha sido planteada desde hace años por los habitantes de la zona austral, como una manera eficaz de evitar la extinción de algunas especies de gran valor, a la vez que controlar la erosión.




DEBRAY SOSTIENE A ALLENDE

El destacado escritor y Premio Nacional de Literatura, Francisco Coloane, sostuvo que la candidatura presidencial de Salvador Allende el año 70, estaría basada en gran parte en el Comité de Solidaridad con Regis Debray.

Coloane, que se ha distinguido como uno de los intelectuales de la izquierda marxista, concurrió en la mañana de ayer a la reunión del Comité de Solidaridad con el guerrillero francés Regis Debray.

En círculos políticos se comentó que la voz de Coloane era significativa, ya que se le conoce íntimo de Salvador Allende, y muy enterado de los pasos que da en política el Presidente del Senado.

Por ello que sus declaraciones han causado preocupación en los círculos comunistas que son contrarios al sistema de guerrillas en Chile.

ACUERDO GOBIERNO-SENADO

En la mañana de ayer fue sometido a una delicada operación, en el Hospital Militar, el general (R) Eduardo Yáñez Zavala, ex Ministro del Trabajo y ex campeón de equitación.

Yáñez es en la actualidad presidente de la Federación Ecuestre, juez internacional de equitación y miembro del Comité Olímpico de Chile.

Según se informó en las últimas horas de la tarde, su estado era "muy satisfactorio" y la grata noticia circuló, inclusive, en los círculos parlamentarios.

Es que, Gobierno y Senado, a pesar de sus diferencias políticas, se habían puesto de acuerdo en la atención médico-quirúrgica del distinguido ex militar y brillante campeón, que tanto brillo diera a Chile, tanto en Norteamérica como en Europa, en las más memorables competencias del deporte ecuestre.

La operación del general Yáñez estuvo a cargo del doctor Patricio Silva Garín, Subsecretario del Ministerio de Salud Pública, y su ayudante fue el doctor René Vuskovic, jefe de redacción del Senado.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 · Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Proyecto Siderúrgico e Integración

La decisión de la mayoría de oposición del Senado en orden a rechazar en general el proyecto de fomento a la industria siderúrgica, anteriormente aprobado por la Cámara de Diputados, constituye un hecho grave para el desenvolvimiento del país. En primer término, y desde un plano estrictamente político, el rechazo a priori de un proyecto de enorme significación para la marcha económica de Chile, se aparta de las normas tradicionales de tramitación parlamentaria en que, a pesar de existir desacuerdos sobre su contenido, siempre se ha preferido seguir el camino de la aprobación general y someterlo a las consiguientes modificaciones de la discusión en particular.

Desde el punto de vista económico, fundamentalmente el proyecto confiere la autorización al Presidente de la República para prorrogar la vigencia de ciertas franquicias establecidas por la ley 7.896, además de nivelar el régimen jurídico y previsional de los empleados y obreros que laboran en este campo de la producción.

Básicamente, el proyecto sometido a la consideración del Congreso tiene por objeto ampliar por un plazo no mayor de diez años las actuales franquicias tributarias de que goza la industria siderúrgica, a fin de permitirle competir en un plano de igualdad con los países integrantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y con miras a su futura integración en el Mercado Comun de estos países. Debe hacerse notar que todas las industrias siderúrgicas establecidas en la actualidad en nuestro Continente gozan desde mucho antes de exenciones tributarias similares a las otorgadas a la chilena. Las medidas contempladas por el Poder Ejecutivo tienden a posibilitar tanto el desarrollo interno de la industria, así como a dejarla en condiciones de competir en el exterior, lo cual implica una substancial expansión de la producción de acero en Chile.

Como se determina en el informe favorable de la Comisión de Economía del Senado, el proyecto aludido constituye uno de los pilares básicos para llevar a cabo el programa de expansión de la producción, con el fin de incrementar el actual volumen de 400.000 toneladas anuales a una cantidad superior a un millón de toneladas de lingotes de acero al año en un plazo de cuatro años, lo cual determinará una inversión cercana a 130 millones de dólares. Por otro lado, y para poner en ejecución toda la política siderúrgica del Gobierno, en marzo de 1965 se firmó un convenio con el carácter de "ad referendum" entre CORFO y la Compañía de Acero del Pacífico, el cual contemplaba como condición esencial la mantención hasta 1975 de la exención del pago del impuesto a la renta y diversos otros tributos que inciden directamente en los costos de producción.

Las objeciones de la oposición carecen de todo peso en cuanto al contenido en sí del proyecto. No se trata de prorrogar las franquicias tributarias a una industria más, sino a la industria básicamente imprescindible para promover el desarrollo metalúrgico del país y el ingreso al mercado latinoamericano por lo menos en condiciones competitivas similares a las prevalecientes en otras naciones. Considerar que "en la siderurgia se ha llegado demasiado lejos" en materia de franquicias tributarias, como lo manifestó un parlamentario de oposición, es desconocer los aspectos más elementales de los problemas a que se enfrenta y seguirá enfrentando esta industria.

Finalmente, aunque no menos importante, tal como lo sostuvieron los senadores Tomás Pablo e Ignacio Palma, el hecho de conceder la prórroga de las franquicias tributarias tiene plena justificación si se toma en cuenta el enorme monto de la inversión que efectuará CAP, además de que la creación del Fondo Siderúrgico recuperará con creces para el país la totalidad de lo que correspondería pagar a dicha compañía por concepto de impuesto a la renta. La mantención del proyecto siderúrgico en su forma actual no introduce aspectos nuevos en liberalización tributaria, ya que sólo ratifica medidas de gobiernos anteriores, a los cuales muchos de los actuales opositores contribuyeron a apoyar. El interés esencial del Gobierno es el de estimular una industria básica para la economía del país y para la ampliación de nuestros mercados externos. El rechazo por parte del Senado a un proyecto de tal importancia, antes de estar políticamente dirigido contra el Poder Ejecutivo, infiere un grave daño a la marcha acelerada de un sector productor vital y, por ende, al bienestar de los habitantes de la zona de Concepción y al país en general.

Cuba y Venezuela y la No Intervención

Los problemas surgidos entre Cuba y Venezuela, que han originado una nueva acción de este país ante la OEA, son de suma gravedad, pues no sólo se desarrollan en el terreno de una agresión injustificada e intervención en los asuntos internos de Venezuela —cuestión de suyo muy seria—, sino además porque emergen de la aplicación de toda una doctrina intervencionista elaborada en La Habana durante la llamada Conferencia Tricontinental, de validez universal. Estamos, así, asistiendo a una peligrosa resurrección del principio de intervención, cuyos inventores fueron los gobiernos reaccionarios de la Santa Alianza, en la primera mitad del siglo pasado, principio que en La Habana se ha convertido en doctrina y en conducta internacionales.

En efecto, entre las conclusiones de aquella Conferencia figura la siguiente: "Proclama el derecho y el deber de los pueblos de Asia, Africa y América Latina y de los Estados y Gobiernos progresistas del mundo a facilitar ayuda material y moral a los pueblos que luchan por su liberación o son agredidos directa o indirectamente por potencias imperialistas". Nótese que este derecho y deber no se limita a los solos pueblos, sino que es de Estados y Gobiernos.

Consecuente con esta doctrina de la nueva Santa Alianza nacida en Cuba, la Conferencia proclamó su apoyo material y moral a todas las guerrillas existentes en América Latina. Se ubica dentro de esta línea la reciente Declaración Comunista Chileno-Uruguaya, en donde puede leerse: "La solidaridad con los combatientes bolivianos y con las luchas revolucionarias de todos los pueblos de América Latina es parte integrante de la política internacionalista de los comunistas y se expresa, además, en el apoyo material y moral a los luchadores antimperialistas de todo el mundo, a los pueblos víctimas de la agresión".

Siempre dentro de esta doctrina intervencionista, la Conferencia Tricontinental condenó "la existencia de Israel en el territorio ocupado de Palestina" y pidió su aniquilamiento por medio de un cerco político, económico y cultural.

Esta doctrina demuele el principio de no intervención, que ha sido una conquista que los pueblos han obtenido después de largas batallas contra las grandes potencias y los imperialismos de todos los colores y que es el único que, junto con la autodeterminación, permite que en el mundo no reine la ley de la selva.

Un largo camino se ha recorrido desde que en la primera mitad del siglo pasado el sistema internacional estuvo basado en el intervencionismo como doctrina y actitud práctica, hasta nuestros días en que la NU proclamó la Resolución Nº 2131 aprobada en 1965, que consagró el principio de la No Intervención. Es precisamente este camino el que se quiere ahora borrar desde La Habana.

Tan graves son las consecuencias de la resurrección de todo un cuadro intervencionista que se creía ya superado y que viola claras resoluciones de la NU, que sus propios autores y profetas no se atreven a sacar de él todas las consecuencias, deteniéndose a medio camino a dar explicaciones de lo inexplicable.

Así, por ejemplo, "El Siglo", el 24 de mayo, se vio obligado "a propósito de la agravación de la crisis en el Medio Oriente" y "ante planteamientos pseudoizquierdistas que pretenden negarle el derecho de existencia al Estado de Israel" "a afirmar categóricamente que ellos apenas ocultan una actitud reaccionaria de repudiable raíz racista".

Dos días después, en el mismo "El Siglo", podía leerse: "Nada más ajeno a las ideas y la política de los partidos progresistas que el anti-semitismo. Se desea, por el contrario, que Israel florezca como Estado con la misma libertad, con los mismos derechos de los países árabes". Y, por fin, el día 31, un artículo de ese diario, después de distinguir entre el pueblo judío y su Gobierno, supuestamente reaccionario, afirmaba: "Por lo tanto, no es asunto del conjunto de los judíos como nación, sino de un Gobierno reaccionario" lo que se trata de eliminar.

Sin embargo, en la Tricontinental no se entra en estas sutilezas. La resolución es muy clara: se trata de eliminar la **existencia de Israel** y es contra Israel, o sea, **de su pueblo y su Gobierno**, que se pide el cercamiento total.

Es que en la naturaleza misma de la política intervencionista se halla una fuerza expansiva que no puede detenerse cuando se la pone en práctica y se la concibe como doctrina, llevando al mundo —por las naturales reacciones que provoca— al callejón sin salida de la guerra total y de la "vietnamización" mundial.

Tal es el fondo de los problemas suscitados entre Cuba y Venezuela. Por eso, este asunto compromete los principios mismos en que se asienta no sólo nuestra organización regional, sino las propias Naciones Unidas, es decir, el máximo organismo del sistema internacional vigente.

El Gobierno de Chile ha sabido siempre defender con valor los principios de no intervención y de autodeterminación de los pueblos. Al así hacerlo, ha recibido el aplauso de los mismos que hoy proclaman la resurrección de la intervención. En esta oportunidad sabrá también actuar dentro de esa línea, con valor y con firmeza.

C. N.

¿Revolución o Legalidad?

Salvador Allende, senador socialista y Presidente del Senado, acaba de anunciar la constitución del Comité chileno de la Organización Latinoamericana de la Solidaridad (OLAS), para el 12 ó 13 del presente.

Esta Organización, creada al finalizar la Primera Conferencia Tricontinental de La Habana, en enero de 1966, persigue, fundamentalmente, la promoción y coordinación de la solidaridad activa entre los diversos movimientos de liberación nacional; la aplicación de medidas y el empleo de los medios que sean necesarios para dar efectiva vigencia y eficacia práctica a los objetivos principales de la Organización, especialmente el que propugna la lucha armada como legítima defensa contra la violencia imperialista; la prestación de toda la ayuda moral, política y material que sea imprescindible para los movimientos antiimperialistas, particularmente a los que luchan dentro de los marcos de la vía armada; y —por último— la organización de campañas efectivas para denunciar la política agresiva del imperialismo yanqui en todos los países del continente.

Según las declaraciones formuladas por Salvador Allende, la OLAS continental será oficializada el 28 de julio, en Cuba, oportunidad en la cual "si se me nombra y se me pide que vaya, iré".

En definitiva, el Presidente del Senado chileno aparece en este momento promoviendo la constitución de un organismo encargado de fomentar y activar la lucha armada en Latinoamérica, que, naturalmente, concrete su objetivo antiimperialista combatiendo a los gobiernos de cada país en el cual organiza sus guerrillas. Abandona así, el señor Allende, su calidad de Presidente de una institución parlamentaria, expresión máxima de legalidad y democracia, para convertirse en el militante disciplinado de una organización cuyo objetivo central es subvertir el orden establecido, de preferencia, por la fuerza de las armas; es decir, dentro de la más clara ilegalidad y violencia.

Salvador Allende, como Presidente del Senado chileno, está obligado a respetar y hacer respetar la "majestad republicana" (son sus palabras) y la legalidad de nuestro régimen político.

Salvador Allende, como promotor de la OLAS, está obligado a promover y trabajar contra la "majestad republicana" y la legalidad.

En otros términos, su versatilidad política le exige hoy, al mismo tiempo, defender y destruir las bases del sistema político chileno. Proclamar el respeto a la legalidad dentro de un Estado de Derecho y denunciar todo eso como un mecanismo más de opresión de una clase dominante.

Una vez más, la honestidad revolucionaria de un hombre está puesta a prueba. Las condiciones concretas le exigen, cada día más, definirse y afirmar en ese acto la autenticidad de su vocación revolucionaria. No se puede tan fácilmente servir a dos señores. No se ha podido nunca. No se puede, por ejemplo, asumir la dirección y representación máximas de un organismo parlamentario e incorporarse, al mismo tiempo, a una organización puesta al servicio de la lucha armada y de la liberación de los pueblos por medio de la acción guerrillera. No importa aquí, primordialmente, cuál sea la opción que se haga. Sólo se exige una opción. Porque aquí no están en juego las diversas ideologías y las distintas posturas frente a la lucha antiimperialista, sino —simplemente— la actitud consecuente de quien dice actuar de acuerdo a profundas convicciones personales. Si esto es efectivo, ¿cómo explicar, entonces, tantas actitudes contradictorias? ¿Cómo entender la posición de quien acepta los privilegios y responsabilidades, que proporciona un determinado cargo parlamentario, y que, a la vez, declara su voluntad de destruir todo privilegio inherente a ese sistema que le asegura el mismo cargo?

Hay ciertos momentos en que es imposible seguir adelante con la farsa. Demasiados hombres de nuestra tradicional izquierda se han habituado a este régimen de "doble vida" que les permite gozar de todo un sistema político, el cual ellos aprovechan para aparecer frente al público como auténticos revolucionarios por el verbalismo insolente de que hacen gala. Quisiéramos ver que a las palabras correspondieran acciones concretas. Quisiéramos ver hombres de una sola vocación, y no malabaristas que pretenden conciliar lo inconciliable. No actores, que representan diversos personajes contradictorios durante la misma obra. La revolución, cualquiera sea el concepto que de ella se tenga, exige actuar consecuentemente: en una sola dirección. Lo demás es jugar a la revolución; es traicionarse cada día un poco para sobrevivir políticamente hasta mañana para poder seguir jugando y jugando.

J. J. B.

Rostro de Chile en Paraguay

La colonia chilena es escasa en el Paraguay. Sólo alcanza a 250 individuos, bastante pocos en un país que domicilia algo más de 2.000.000 de habitantes en su casa territorial de 406.752 kilómetros cuadrados. La presencia chilena ofrece todavía una menor estatura en Asunción, la bella capital guaraní, poblada por 320.000 personas en su área de 200 kilómetros cuadrados. Los bolivianos son más, para dar un ejemplo a contrapelo. Pero las cosas, la gente y el propio nombre de Chile, sin embargo, disponen de una feliz influencia ejecutiva, de mayor dominio que el que podría ejercer lo boliviano, lo argentino, lo brasileño o lo uruguayo. El Chile distante está realmente más cercano al afecto del Paraguay que sus vecinos inmediatos. El hecho es admirable, impresionando muy de veras al observador atento. Una de las calles mejor tenidas de Asunción es la calle Chile. No hay ninguna que se llame Bolivia. En pleno centro de la capital guaraní ofrecen empanadas chilenas, como ocurre en el "Bolsic", en la esquina de las calles Estrella y Alberdi, y en otro alegre boliche de Montevideo y Palma. Este último se denomina "Rapanui". Todavía no existe uno bautizado como "Titicaca", "Oruro", "El Culco" o simplemente "Bolivia". A través de esto, uno siente en el Paraguay el rostro de Chile y su respiro.

Pero aún es preciso agregar algo más a la lista, que no está completa con lo dicho. En los días de sus fiestas nacionales, el ejército paraguayo desfila, a tambor batiente, al son de "Adiós al Séptimo de Línea", el más querido y emotivo aire marcial de los chilenos. Paraguay lo ha hecho suyo. El hermoso rezongo musical de Chile es ahora "su" marcha militar, incorporada de tal manera al sentir popular paraguayo que su realidad promovió un serio problema castrense cuando el Presidente de Bolivia, el general René Barrientos, vino de visita hasta Asunción. ¿Con qué marcha iban a desfilar las tropas paraguayas ante Su Excelencia boliviana? Era imposible hacerlo con "Adiós al Séptimo de Línea" y sus recuerdos de la hazaña del 79. A última hora se optó porque las charangas militares tocasen la marcha del río Kwai. Desde entonces, una versión traviesa corre por el labio colectivo con que habla Asunción, insinuando la especie de que la marcha del río Kwai sonó como si fuese nuestro "Adiós al Séptimo de Línea", sin que René Barrientos se diese por entendido.

El asunto no es tan descabellado como lo simula desde lejos. En la capitosa noche de los sábados paraguayos, los sitios de la bulla en Asunción prodigan más música chilena que otra cosa. El autor de estas líneas acudió a uno de ellos, donde se confundió con la muchedumbre sin proclamar en lo más mínimo a qué nacionalidad pertenecía. Para su alegre asombro, la orquesta "Los Tres del Paraguay" estaba tocando "Mi Banderita Chilena" a su llegada, cantándola con la voz y la emoción de Chile. Este como prodigio —que es, sin embargo, cosa corriente en Paraguay—, se produjo en "El Jardín de la Cerveza", un restaurante-parrillada ubicado en Villa Morra, en Asunción. El conjunto está formado por Tito Avalos, Enrique Samaniego y Juan B. Mora.

A ellos se unieron "Los Tres del Folklore", que son Wilfredo Prá Godoy, Milcíades Rojas y Amadeo González, cuando ya se había noticiado que había un chileno entre los asistentes. Entonces comenzaron para no acabar las tonadas y las cuecas, con el "Adiós al Séptimo de Línea" volcado de copioso modo a los inicios y por el medio. Era de nuevo el rostro de Chile en el Paraguay, expresado en un espontáneo saludo del Paraguay hacia Chile, y quien esto escribe lo aceptó con la emoción de un cálido homenaje.

Algo parecido jamás se le tributó al Presidente de Bolivia, René Barrientos, cuando estuvo en Asunción. Este solo detalle revela que Paraguay nos quiere más. Chile habita en sus afectos de mejor manera que Bolivia. El propio René Barrientos pudo comprenderlo así cuando se frustraron sus anhelos de enrolar al Paraguay en la ofensiva de Bolivia a Chile.

R. M. A.

Asunción del Paraguay.

Los jueves de Joaquín Edwards Bello.

Criollismo y Chilenidad

Los fallos de tribunales referentes a obras que todo el mundo puede juzgar de su cuenta sirven solamente como estimulantes. Al público le importa poco que un libro nacional sea criollista o no. Lo que le importa es que sea interesante. El fallo del tribunal de críticos no podrá transformar un libro pesado en liviano. Los hombres doctos podrán condenar un libro tildándolo de indocto, pero el público juzgará a su gusto, sin hacer caso de críticas doctas. El **Quijote** fue juzgado como libro de escaso mérito, y Cervantes fue llamado **ingenio lego** por los hombres doctos durante más de dos siglos. Dijeron que la obra de Cervantes **carecía de doctrina y de tesis**. Cervantes no pasó de ser, según los eruditos, un hombre chistoso, **pero sin carrera**. Lean **"Los Valores literarios"**, por Azorín. Profesores y periodistas —algunos de talento reconocido— han dado en buscar, de manera concienzuda, la **ley** de criollismo en la novela nacional, esto es, la cantidad de sustancia vernácula incluida en ella.

Difícil debe ser la tarea de definir cómo es y en qué consiste la sustancia criolla. No se podría separar ésta mediante un procedimiento químico, semejante al que emplean los mineros para aislar el oro del cobre arrancado de la mina.

Según he sabido, hay libros abundantes en el tesoro llamado criollismo. Sus autores se hacen por eso inmortales. Se trata de que el lector sienta paisaje chileno puro, no influido ni falsificado. Yo me pregunto: "¿Y por qué solamente el paisaje?" Se trata asimismo de personas. No se hacen tipos chilenos con nombres y con maneras de hablar. Un autor carente de experiencia y de sensibilidad puede inventar una ñata Pascuala y un ño Peiro de Chuchunco y podrá hacerles desatar docenas de expresiones populares, coleccionadas como sellos de correo, y al fin ni la ñata Pascuala ni ño Peiro son chilenos. Absurdo es buscar chilenidad o criollismo, en detalles superficiales, como el pintor que pone en su campo, para chilenizarlo, un canco y una vara de topear en la puerta del rancho. Como el músico que hace aires chilenos agregando ayayayes y huifas. El caso es más corriente de lo que parece. Nuestro famoso Pérez Freire, en su inmortal **Ay, ay, ay**, usó nada menos que un verso del Petrarca, escrito hace más de seiscientos años. Me refiero a

Soñé que el fuego se helaba,
soñé que la nieve ardía
y por soñar imposibles
Soñé que tú me querías...

Le agregó el ayayay y lo hizo chileno puro. Ayayay es la marca de fábrica de los aires nacionales.

Otro ejemplo de lo mismo nos dio la canción llamada **Corazones partidos**. La parte esencial y el título fueron tomados de una poesía de Antonio de Trueba, poeta vizcaíno del siglo pasado, a quien don Miguel de Unamuno dedicó sentidos elogios en la revista ilustrada **La Vasconia**, de Buenos Aires, el 10 de marzo de 1895. Antonio de Trueba murió en 1889.

La parte final de la poesía de Trueba es así:

No me atrevo con nueve
competidoras,
pues temo que me arañen
esas señoras,
y un corazón partido
yo no lo quiero,
que cuando doy el mío
lo doy entero.

Lo criollizó el autor **agregándole "huifa ay ay ay**. Quedó indudablemente muy chileno, como hubieran quedado chilenas las golondrinas sevillanas de Bécquer suponiendo que un músico nacional las hubiera transformado de esta suerte:

Volverán las oscuras golondrinas,
ay sí sí,
en tu balcón sus nidos a colgar,
ay no no,
y otra vez con el ala en tus cristales,
sí señora,
jugando llamarán,
huifa ay ay ay...

He aquí ejemplos de criollismo traído de los cabellos

En todo personaje de novela hay sangre del autor, En Dickens, en Dostoiewsky, en Stendhal, en Balzac y en Baroja, los personajes se parecen a sus autores. Luego son originales. Dickens describió una clase social inglesísima, lo cual no quita que haya otras clases muy diferentes y tan inglesas como la que él vio. El mundo inglés es un mundo, y no una clase. En Londres, hay Haymarket, Mayfair, Soho y Petticoat Lane. Tan chileno es On Panta como un hijo de ingleses del Cerro Alegre. La chilenidad es tan diversa como nuestro clima y nuestro territorio. No son parecidos los mundos del padre Coloma, de Larra, de Alarcón, de Mesonero Romanos y de Benavente. No obstante, todo ellos rezuman hispanidad.

Equivocación es creer que criollismo se encuentra de preferencia en minas o en campos, donde vive mayor cantidad de masa popular.

Creo que hay una manera de reaccionar, de pensar y de obrar propia de chilenos y de chilenas de las diversas clases sociales. Entre miles de mujeres francesas yo reconocería a la gran dama chilena nada más que en la manera de tratar a la **femme de chambre** o al **valet** en París. Es otra manera y proviene de cuatro siglos de Conquista, Sumisión, Encomienda y Matriarcado. El caso cerebral llamado Florencia Wallace de mi novela **Valparaíso** es eso. No creo que hayan entendido a dicha dama ni diez personas. Nunca di ese libro al que me pareció negado para entenderlo. Doña Florencia reacciona como chilena rica que estuvo en París. **Rara avis** hoy. Ni París es el mismo de 1900 ni hay más Florencias. La chilenísima Rosalinda, sirvienta antigua, conservó su triunfante chilenidad en diez años de París. Nunca dijo el **Louvre**. Dijo invariablemente **La Ubre**. Doña Florencia Wallace se compone de diez o doce damas ricas del matriarcado en Valparaíso y Viña del Mar, allá por los novecientos. Y para que no duden del criollismo los ingenuos, termino: ¡Huifa ay ay ay!

J. E. B.

Toma de terrenos.

Comunistas se Desnudan

"Nuestro Partido ha sido y es también el principal organizador de las acciones de los pobladores por la toma de terrenos". (Luis Corvalán, Revista "Principios", enero 1961).

"Cuando hablamos de la revolución por la vía pacífica sólo estamos señalando la posibilidad de cambios revolucionarios sin recurrir a la insurrección armada o a la guerra civil y no estamos descartando otras posibles formas de **violencia en menor escala. La huelga, la toma de terrenos por los pobladores, las luchas callejeras e incluso la conquista de la tierra por los campesinos en algunas partes, son también formas de violencia y ellas, por cierto, se han dado y se dan en el caso chileno"**. (Luis Corvalán, ídem anterior).

"Partidarios como somos de la vía pacífica, queremos al mismo tiempo que el movimiento obrero y popular **rompa con el lastre del legalismo y se guíe, antes que por las leyes y la Constitución dictadas por la burguesía, por sus propios intereses de clase**, considerando la situación concreta de cada momento. Los hechos —y no sólo las palabras— indican que tal es nuestra línea de conducta". (Luis Corvalán, ídem anterior).

El Partido Comunista chileno viene sosteniendo desde hace algunos años la posibilidad de alcanzar el poder por medio de lo que denomina "vía pacífica". Esta posición recibió el respaldo internacional necesario y fue elevado a la calidad de "ortodoja" durante el XX Congreso del PC de la Unión Soviética.

Aplicada en nuestro país, ha dado lugar a múltiples controversias y choques dentro de las filas del marxismo criollo. Se ha tachado al Partido Comunista, su principal defensor, de "electoralista", de "reformista", de "pequeño burgués", etc. El PC ha reaccionado entonces embarcándose en múltiples aventuras formalmente "revolucionarias". Sus teóricos han incluso elaborado toda una teoría de **"las posibles formas de violencia en menor escala"**. En definitiva, se trata de mantener la apariencia de un movimiento auténticamente revolucionario (violento). De una colectividad que no acepta las reglas del juego democrático. Que **"rompe con el lastre del legalismo"**. Para ello se emplean todos los medios posibles. Uno de los más socorridos: empujar a los pobladores a la toma de terrenos, muchas veces ya asignados a otras personas. Cumplir esta misión es fácil, porque es cierto que aún existen en Chile hombres y familias que viven en condiciones de extraordinaria dureza; que no tienen un hogar decente ni un nivel de vida digno. A estos grupos no es difícil embarcarlos en una aventura, manejando con habilidad su exasperación y jugando con sus esperanzas. Pero: ¿es honesto hacerlo? ¿Es ésta tal vez la solidaridad proletaria?

Luis Corvalán ha dicho: **"...el momento de lanzar a las masas a la batalla decisiva, es de incumbencia de cada Partido Comunista"**. (Revista "Nuestra Epoca", Diciembre de 1963). ¡No son los pobladores, por lo tanto, los que deben decidir sobre su destino! Tal función corresponde a los burócratas que dirigen desde sus oficinas "la revolución por la vía pacífica". El hombre concreto, el poblador cansado de esperar, nada importa: es "lanzado a la batalla decisiva" en el momento preciso.

No se trata de ocultar las condiciones difíciles en las cuales viven centenares de familias chilenas. Hay un Gobierno y un Partido, el Demócrata Cristiano, que han adquirido y están cumpliendo el compromiso de cambiarlas para permitir a cada chileno vivir con dignidad su condición humana. Pero lo que es inaceptable, desde cualquier punto de vista, es el juego irresponsable con la miseria ajena. Es el engaño sistemático elevado a la categoría de "estrategia revolucionaria". Es el amoralismo político convertido en virtud. Es el afán de asegurar posiciones dentro de un Partido, haciéndose acreedor al título de "revolucionario auténtico", por medio de acciones violentas a las cuales se lanza a un grupo humano desesperanzado.

Seguramente se contestará que todo esto es el reflejo de una "burda mentalidad anticomunista". Si al respeto humano y a la condenación de cualquier actitud de irresponsable paternalismo y sucio juego politiquero se los califica de anticomunismo, aceptamos el epíteto.

Casio.

En el living-comedor

El Veneno Está en la Cola

Tenemos una mala costumbre en casa: Después de cada comida mi hijo, el universitario, saca a relucir sus conocimientos políticos adquiridos, principalmente, con la lectura de los diversos órganos de prensa. Tiene una mentalidad bastante "contreras". De pronto se le tomaría por un anarquista desaforado, como tambien, en ocasiones, por un conspicuo miembro del Partido Nacional.

El otro día engoló la voz, se arremangó las mangas y dijo: "A don Víctor García Garzena, que preside a los jóvenes de ochenta años de los antiguos Partidos fusionados, Conservador y Liberal, le gustó muchísimo el Mensaje que leyó el Presidente Frei en el Congreso, el pasado 21 de mayo".

Estaba comiendo unos huesillos con mote y casi me tragué el "hueso". ¿Puedes explicarme de dónde sacaste tamaña barbaridad?, le pregunté.

—Es muy claro papá —me respondió—. Don Víctor dijo: "En este Mensaje del Presidente Frei, "no hubo alusiones desagradables o desafortunadas...". "Reconoció la colaboración que le prestó el Senado...". "El Mensaje tiene un aspecto positivo cuando establece la diferencia que existe entre el desarrollo económico y el desarrollo social...". "Con todo, es satisfactorio observar una nueva actitud de S. E. en relación a esos estériles dispendios...". "El Presidente de la República ha hecho un reconocimiento de la labor de los sectores económicos privados...". "Llaman la atención las cifras y afirmaciones sobre **el notable** desarrollo económico que se estaría produciendo en nuestro país...". "El Presidente condenó las presiones que impulsan la inflación...". "Finalmente es preciso recoger las palabras de concordia y los llamados a la unidad que contiene este mensaje...".

Todas las frases anteriores del Presidente Frei encabezan capítulos del tremendo discurso pronunciado por D. Víctor en cadena nacional, terminó diciéndome el chiquillo.

"Muy bien, hijo mío" —terció la dueña de casa—, "pero para ser justo, también deberías haber citado el asunto aquel donde D. Víctor dice que Chile "gastará 270 millones de dólares en alimentos para 1970". También debes mencionarle a tu padre, que, después de cada frase, al igual que los alacranes, traía el veneno en la cola.

"Mujer", interrumpí yo, "debes ser respetuosa con los hombres públicos y decir que están equivocados, como en el caso de los 270 millones, pues lo que Frei dijo es "que si continuaban las cosas en la misma forma que estaban, durante el período presidencial pasado, se llegaría a gastar 270 millones de dólares en 1970". Eso es confundir la horchata con la limonada, pero tampoco es motivo para tratar de tarántula a nadie".

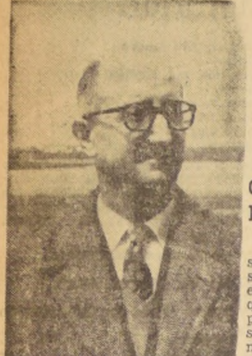
También intervino la niña, muy preocupada de cuestiones sociales, para decir que deseaba saber eso de que hay "diferencia entre el desarrollo económico y el llamado desarrollo social", tal como lo había dicho D. Víctor. La niña hizo una acotación al margen y explicó que para ella el Sr. García había ganado enormemente en lo social, debido a su cuenta bancaria.

El asunto estaba pasando los límites de la discusión académica, para entrar en el comentario procaz y, como de costumbre, la chiquilla fue expulsada del living, sin mayores explicaciones, por querer mezclar los nombres con la plata.

Para decir verdad, personalmente, no estaba al tanto del discurso analítico del Presidente del Partido Nacional, y tuve que hacer una cantidad de diligencias antes de encontrar en un kiosco de diarios, de Av. Matta, el ejemplar del periódico reservado, que había publicado el texto íntegro del trascendental discurso. Quede impresionado con las cifras citadas por el Sr. García, respecto a que en el período anterior, el Presidente había gastado $ 545.000 mensuales en galletas de agua, mientras que ahora le daban al Sr. Frei $ 30.000.000 mensuales (en la radio dicen que dijo $ 80.000.000), para gastos reservados. ¡Lo que va de un régimen a otro! Mi línea económica iba de las galletas a los asados y de las compotas a los borgoñas.

J. Ashley-Walker.

Avanzan Obras que Conforman Ruta Metropolitano "Norte-Sur"



ROQUE SCARPA

MUSEOS CHILENOS DESPIERTAN DE SU PROLONGADO LETARGO

La tradición, que es fuente del pasado y riqueza del porvenir, quiere en Chile, a través de los museos, mantener una viva realidad presente. Por esta razón, los museos chilenos, sacudiéndose y desempolvándose, han arremetido contra la desidia existente, abriendo de par en par las puertas para que por ellas penetre la fuerza viva de Chile: sus estudiantes, sus niños, hombres y mujeres.

Este deseo de apertura y renacimiento de los museos se ha visto concretado en ols acuerdos tomados por el "Primer Seminario Nacional de Conservadores de Museos", que finalizó ayer después de una intensa labor, manifestó el Director de Museos, Archivos y Bibliotecas, Roque Esteban Scarpa. Los principales acuerdos tomados durante este Seminario se pueden sintetizar en tres puntos: 1) Los asistentes al Seminario acordaron constituirse en un Consejo que funcionará dos veces al año y que tendrá como función la vigilancia de la puesta en práctica de los acuerdos tomados; 2) La iniciación de un plan que ponga en práctica e intensifique la función docente e investigadora de los museos, y 3) La apertura del museo a la comunidad.

"Es un hecho que los museos, hasta este momento, presentan, por falta de instalaciones adecuadas, un carácter inorgánico. Por lo tanto, es necesario reorganizar el material expuesto de acuerdo a ciertas ideas centrales y seleccionarlo, puesto que no se trata de mostrar todo lo que exista en ellos, sino los objetos que mejor representen un período histórico. Una organización didáctica con las debidas referencias y un desarrollo armónico puede lograr que la gente que concurre a estos establecimientos salga de ellos sabiendo algo de lo que allí se presenta", continúa expresando Roque Esteban Scarpa.

Otro de los puntos acordados durante la reunión de Conservadores de Museos es la conversión de los museos de provincias en establecimientos que muestren la vida y la historia de la región en donde están enclavados. Por ejemplo, el Museo Araucano de Temuco se convertirá en "El Museo de la Frontera", abarcando mediante la exhibición de sus objetos lo araucano, lo hispánico, las luchas políticas, en fin, todo lo que represente esta época de la historia de nuestro país, prosigue diciendo vivamente el conocido escritor y catedrático. De esta manera se conseguirá vitalizar y ampliar los museos de provincias, quitándoles su índole restringida.

Con respecto al punto referente a la apertura con la comunidad, se determinó que la atracción de estudiantes que se interesen en visitar los museos era de vital importancia. Actualmente, 100 mil son atendidos por el personal de estos establecimientos, pero el número se puede acrecentar si se designan profesores guías que se dediquen a esta labor. La teoría enseñada en clases se verificará a través de la visión de las cosas que han formado esa teoría, afirma enfáticamente el Director de Museos, Archivos y Bibliotecas.

Con este objeto, se ha planeado la realización de ciertos trabajos en las dependencias de los museos. Durante su ejecución, los escolares podrán trabajar con productos de la tierra y ácidos, lo que redundará en un aumento de su espíritu de investigación científica.

Además, prosiguiendo en esta misma línea de apertura a la comunidad, se iniciará la creación de Seminarios dentro de los museos, con los medios que se tengan disponibles.

La posibilidad de préstamos entre museos, y la formación de "Museos Buses", fue otro de los temas examinados durante el desarrollo del Seminario.

Hay que destacar que desde la dictación del reglamento orgánico de museos, en 1929, no se había planificado una política general de Museos. Por primera vez, durante este Seminario y a través de los acuerdos logrados, se podrá implantar una política global de Museología, que determina la importancia, organización y funciones propias de estos organismos. "Además, hay que hacer resaltar que por vez primera el Gobierno ha decidido tomar cartas en el problema, mediante una ayuda económica directa a estos establecimientos. Mil millones de pesos fueron destinados para la construcción de una nueva parte del Museo de Historia Natural y 600 a la reparación del Museo de Bellas Artes" terminó manifestando Roque Esteban Scarpa.

Comisión inspeccionó los diferentes tramos

Con visitas a obras en desarrollo y reconocimiento de sectores del Gran Santiago, en donde existen problemas que precisan de solución rápida, se configuró ayer la sesión de trabajo de la Comisión Metropolitana para el Tránsito Rápido de Santiago, organismo que se reúne semanalmente presidido por el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.

Los integrantes de la Comisión, asesorados por técnicos de la Dirección de Vialidad y de la Dirección General de Obras Públicas, efectuaron un amplio circuito por la zona que incluye la prolongación de la avenida Pedro Aguirre Cerda hacia el oeste de la capital, nueva ruta de acceso a la Panamericana Norte en la vía de empalme con la avenida Norte-Sur, que se halla en desarrollo. Luego se encaminaron a sectores de la carretera troncal hasta Renca, pasos Claudio Vicuña y Domingo Santa María.

En la avenida Matucana se estudiaron soluciones en procura de eliminar la congestión de tránsito que se produce en esa arteria en su intersección con San Pablo.

La avenida Apóstol Santiago, otro sector inspeccionado, que forma parte del trazado de la futura unión de las carreteras troncales "Sur y Norte", con desvío por la zona poniente de la Quinta Normal, con su sector totalmente terminado en Lo Valledor.

El camino de Ochagavía, destinado a empalmar con la Avenida Norte-Sur, también fue visitada y en esta ruta llegaron hasta la calle Manuel Rodríguez, integrante del anillo de circunvalación América Vespucio. En esta arteria se está pavimentando el tramo entre la Gran Avenida y Santa Rosa, con el propósito de instalar líneas de trolebuses que servirán a los núcleos habitacionales de esa parte de la metrópoli y densamente poblados.

Sólo resta un tramo de 800 metros para la terminación total de la faja por donde correrán los primeros trolebuses y para lo cual se encuentra colocada la estación eléctrica en gran parte de los 2.800 metros que posee esa ruta.

Los trabajos de abovedamiento del canal San Joaquín, que posibilitará el ensanche de la calle Santa Rosa a caso el doble de su actual anchura, se inspeccionaron y luego seguir a Vicuña Mackenna en donde se ejecutan obras de una segunda vía del camino Santiago a Puente Alto.

En el próximo mes, una vez finiquitado trámites de expropiación de terrenos, se iniciarán los trabajos de paso a diferente nivel en el área de Santa Elena, en donde actualmente se unen Vicuña Mackenna, Franklin y la expresada Santa Elena, evitando el atochamiento de tránsito que hoy se experimenta en esa zona.

La Comisión puso término a su extenso recorrido de trabajo en el tramo de la avenida Norte-Sur, costado Parque Cousiño, entre Rondizzoni y Blanco Encalada, que está listo para iniciar los trabajos de pavimentación y el paso a diferente nivel que está siendo terminado en la misma nueva arteria frente a la Avenida Matta.

El resto de la avenida Norte-Sur, con un ancho idéntico a la Avenida Bernardo O'Higgins, pronto estará en desarrollo una vez finiquitadas las expropiaciones que son menester en las calles Castro y Manuel Rodríguez.

LICEO LASTARRIA DE ANIVERSARIO

El 19 de junio de 1913, a iniciativa del entonces Rector de la Universidad de Chile, don Domingo Amunátegui, fue creado el Liceo "José Victorino Lastarria", que hoy cumple 54 años de vida.

El antiguo establecimiento inició sus actividades con cuatro cursos: dos de humanidades y dos de preparatorias, contando con 120 alumnos, hasta alcanzar la categoría que ostenta actualmente, además de un reconocido prestigio.

Su primer Rector fue don Tomás Guevara Silva y actualmente tan importante cargo está en manos de don Agustín Candia Valdebenito, a quien secundan un selecto grupo de educadores.

CELEBRACION

Los actos conmemorativos de este nuevo aniversario se iniciaron el 7 de mayo, con la inauguración del refugio de montaña Villa del Valle, en la localidad de Lo Valdés. Hoy, a las 10.30 horas, los alumnos y profesorado realizarán una marcha desde el Liceo hasta el monumento de don José Victorino Lastarria, donde rendirán un homenaje al ilustre educador; mañana, a las 14.30 horas, se realizará una tarde deportiva que consulta partidos de baby-fútbol y vóleibol. Finalmente, el próximo sábado, a las 10.30 horas, se ha programado un acto cívico cultural, y para las 13 horas, un almuerzo de camaradería, al que han sido especialmente invitadas autoridades educacionales y ex profesores jubilados del establecimiento.



En una ceremonia realizada recientemente en la Escuela de Aviación Capitán Avalos se hizo entrega al Senior Master Sargent Leonard Dyer y Master Sargent Walter Smith, de un objeto recordatorio después de haber permanecido durante dos meses en el país realizando labores de asesoramiento logístico en la Fuerza Aérea de Chile. EN EL GRABADO, Master Sargent Walter Smith y Senior Master Sargent Leonard Dyer, en el momento en que reciben los objetos recordatorios.

Semana del Arbol

Primera Dama Visitó Comuna de Barrancas

La Primera Dama de la República, señora María Ruiz-Tagle de Frei, adhirió a la "Semana del Arbol" haciéndose presente en el grupo habitacional de la Empresa Nacional de Electrificación Sociedad Anónima, ENDESA, ubicada en la comuna de Barrancas, donde participó en las plantaciones que allí se hicieron.

La señora Ruiz-Tagle de Frei llegó a la población acompañada por la señora Mercedes Oyarzún de Trivelli, esposa del Ministro de Agricultura. En la ceremonia estaban presentes, además, la diputado Blanca Retamal; el Director del Departamento Forestal, Eduardo Astorga; el Presidente del Instituto de Desarrollo Comunitario, Eugenio Ormeño; la Presidenta de la Federación de Centros de Madres de Barrancas, señora Eliana Ochoa; y otras autoridades de organismos estatales vinculados a las actividades forestales y representantes de la gran mayoría de los organismos de esa comuna.

El acto se inició con una breve intervención del Director del Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura, quien señaló la importancia de la campaña nacional de reforestación y el interés del gobierno por asegurar el más rotundo de los éxitos en su realización.

También usó de la palabra la señora Eliana Ochoa y Eugenio Ormeño, quienes se refirieron a la trascendencia del acto y anunciaron la firma de un convenio con el Ministerio de Agricultura y de la Central Coordinadora de Centros de Madres, para colaborar en el desarrollo de la campaña forestal.

Antes de procederse a las plantaciones, se firmaron los documentos del acuerdo. Por los Centros de Madres firmó la señora María Ruiz-Tagle de Frei; por el Instituto de Desarrollo Comunitario, Eugenio Ormeño, y por el Ministerio de Agricultura, Eduardo Astorga, quien lo hizo en representación del Ministro Hugo Trivelli.

En seguida, la Primera Dama fue objeto de varios regalos por parte de los pobladores, destacando el obsequio de un hermoso ramo de copihues. Luego se procedió a las plantaciones, correspondiendo a la señora Ruiz-Tagle de Frei plantar un avellano en el patio del centro educacional de Las Barrancas.

CHACAREROS ADQUIEREN FUNDO PARA TRABAJAR EN COOPERATIVA

Un decisivo paso para abaratar los costos de producción han dado los chacareros que expenden sus artículos en la Vega Central con la adquisición del Fundo Reina Norte, que explotarán por medio de la cooperativa que forman sus asociados.

La entrega simbólica de este fundo se hará con motivo de celebrarse el sábado próximo el Día del Chacarero, a cuyos actos han sido invitados el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y otros personeros del Gobierno.

Para celebrar el Día del Chacarero se ha confeccionado el siguiente programa:

Sábado 3, a las 9.30 horas, sesión solemne y lectura de la memoria de 1967, y cuenta del Consejo de Administración; 11 horas, descubrimiento de la placa denominativa en la sede de la cooperativa, Dávila Nº 859; 12 horas, inauguración del casino de la institución en el local antes indicado; 13 horas, proclamación de la Reina de la Simpatía Chacarera, en la sede de la cooperativa, y 13.40 horas, almuerzo chacarero en el Gimnasio República de Venezuela, Avenida La Paz 438. En esta ocasión se hará entrega simbólica del Fundo Reina Norte, y harán uso de la palabra el asesor jurídico de la cooperativa, Luis Serey Pizarro; el presidente de la institución, Arturo Calvo Garrido, y, finalmente, el Ministro de Agricultura, quien se referirá a la política agraria del Gobierno. Las fiestas del Día del Chacarero finalizarán con un acto folklórico y concurso de bailes nacionales.

INAUGURARAN HOSPITAL PARA REHABILITAR NIÑOS LISIADOS

El próximo 20 de junio se inaugurará el Consultorio Externo, que funcionará en el Centro de Rehabilitación Infantil del Sanatorio El Peral que tiene por objeto la rehabilitación de niños lisiados de Santiago y provincias.

El citado Consultorio Externo del Hospital de Niños Inválidos fue construido por el Servicio Nacional de Salud, con un costo de Eº 40.000, y está dotado de diversas dependencias, como salas para la atención simultánea de los enfermos, de dos boxes, de sala de espera y oficinas. En la construcción colaboraron Centros Comunitarios, Centros de Alumnos de Colegios, Ropero del Niño Inválido y diversas otras instituciones.

El Hospital de Niños Inválidos presta en la actualidad atención a más o menos tres mil enfermitos de todo el país. Especialmente atiende niños lisiados provenientes de otros hospitales donde se atienden pequeños pacientes aquejados de parálisis infantil, parálisis cerebral, amputados y con defectos ortopédicos congénitos.

En este Centro de Rehabilitación u "Hospital de Inválidos", con una capacidad de 120 camas, un equipo de especialistas, integrado por un cirujano ortopedista, un psiquiatra, un kinesiólogo, un terapista ocupacional, una Asistente Social, una enfermera, una profesora y un mecánico de rehabilitación, se contará con medios bastante adecuados para la atención de este tipo de pequeños enfermos y dejarlos en condiciones de hacer frente a las necesidades de la vida diaria.

INSTITUTO ITALO-LATINOAMERICANO SE INAUGURA HOY

Hoy será inaugurado en Roma el Instituto Italo Latinoamericano suscrito entre Italia, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Las finalidades principales de este organismo son:

a) el desarrollo y coordinación de la investigación y la documentación relativa a los problemas, las realizaciones y perspectivas de los países miembros en el orden cultural, científico, económico y social;

b) la divulgación en los países miembros de los resultados de estas investigaciones y la documentación relativa; y

c) la individualización, a la luz de dichos resultados, de las posibilidades concretas de intercambio, de asistencia recíproca y acción común o concertada en el sector cultural, científico, económico, técnico y social.

Para el cumplimiento de estos fines, el Instituto Italo Latinoamericano organizará, en su propia sede, un Centro de Estudios y de Documentación y una Biblioteca especializada. Asimismo, promoverá con sus propios medios o en colaboración con las administraciones competentes de los Estados miembros, el intercambio de artistas, hombres de letras, de ciencia, o de negocios, técnicos, etc.; atenderá a la publicación directa o bajo sus propios auspicios, de estudios y documentos; favorecerá, también la celebración de reuniones y el intercambio de datos, ideas, conocimientos y trabajos entre artistas y hombres de letras, de ciencia, de negocios, técnicos y dirigentes sociales de los países miembros y, además, promoverá congresos, reuniones, simposios, exposiciones y otras manifestaciones de carácter cultural, científico, económico, técnico y social.

También llevará a cabo y promoverá cualquier otro tipo de actividad o iniciativa adecuada a asegurar el cumplimiento de las finalidades que su creación persigue.

Su Mesa Directiva está compuesta por el Delegado de El Salvador, como presidente; los Delegados de México, Perú y Chile, como vicepresidentes; el Delegado de Italia, como Secretario General y los Delegados de Brasil, Argentina y Venezuela como Subsecretarios.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA CUMPLE ORDEN PRESIDENCIAL

Estricto cumplimiento a las últimas instrucciones del Jefe del Estado sobre austeridad, mejor atención al público, control de las horas de trabajo y economía en los gastos, se está dando en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

En esa Secretaría de Estado esas normas administrativas imperaban desde hace algún tiempo por órdenes del propio Ministro Hamilton, por lo que en el hecho se ha formulado una reiteración de ellas.

EN SANTIAGO CAYO PREMIO MAYOR DE LA COMPRAVENTA

En Santiago cayó el Premio Mayor del Sorteo de las Boletas de Compraventa, obteniendo 80.000 escudos.

La boleta favorecida tenía el número 546905-A, emitida el 1º de abril, por la Ferretería "Bandera", de Osuna y Compañía Ltda., ubicada en calle Bandera Nº 547, de Santiago.

Todas las boletas emitidas en cualquier negocio del país durante el mes de abril que tengan el número 546905, pueden cobrar el premio especial de Eº 100.



Cu[illegible] ciones emanadas de un intercambio entre la Universidad de Chile y la Universidad de Wallesley, Massachusset, EE. UU., vía Braniff, arribó al aeropuerto de Pudahuel la señorita Joyce Howland, de 19 años, quien preparará su Memoria mientras cumple funciones en la Compañía de Gas de Santiago.— (Foto Pudahuel).

Seis Jubilados Detenidos por Desfalco a Caja de EE. PP. y PP.

Otros seis jubilados fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil de Investigaciones implicados en el proceso que instruye el Ministro sumariante Antonio Raveau, por delitos de malversación, defraudación, desfalco y falsificación de instrumento público, perpetrados en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

La malversación y desfalco en dineros supera un monto de mil millones de pesos, según las primeras investigaciones realizadas, tanto por efectivos de la policía civil como a través de un amplio sumario ordenado por las autoridades de esa Caja.

En las primeras horas de la tarde de ayer, fueron puestos a disposición del Ministro sumariante, Antonio Raveau, quien está constituido en el Segundo Juzgado del Crimen.

Los detenidos fueron identificados como Ramón Morales Gallegos, jubilado de la ETC; Gerardo Orellana Montero, del SNS; Renán Lautaro Vergara, ex funcionario de la ETC; Luis Cárdenas Cárdenas, del SNS; Carlos Carrasco Horta, jubilado de la ETC, y Sergio Muñoz Romero, de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

A través de las intensas pesquisas policiales realizadas por efectivos de la Prefectura Móvil, se estableció que Ramón Morales Gallegos y Gerardo Orellana Montero, actuaban como "nexos" en la delictual organización montada por los astutos jubilados.

LOS NEXOS

Se dijo que estos dos individuos eran los encargados de buscar y "engatusar" a desprevenidos jubilados, los que —sin mayor trámite— eran incorporados como "socios" a los registros de la vasta red de estafadores.

Y mientras estos dos "polares" jubilados se encargaban de reunir más y más adeptos, el avispado funcionario de la Caja, Sergio Muñoz, retiraba y tramitaba los falsos boletines de pagos, que eran cobrados por los miembros de la ilegal organización.

EL "CEREBRO"

Y en círculos policiales se comentó que Ramón Morales Gallegos era el "cerebro mágico" que planeó y realizó los millonarios desfalcos en la Caja de Empleados Públicos.

Los seis nuevos implicados se suman a otro grupo de individuos que fue detenido hace algunas semanas, y que actualmente se encuentra en la Cárcel Pública.

DOS PESCADORES PERECIERON AL VOLCAR UN BOTE

Dos pescadores perecieron al volcar un bote en un accidente que se registró en las inmediaciones de la Isla "Cahuach", frente a Quinchao.

Informes policiales indican que las víctimas fueron Gabriel Segundo Villarroel Soto, de 30 años de edad, y José Moisés Villarroel Alvarado, de 17 años.

Patrullas de rescate que operaron en la zona sólo lograron recuperar el cadáver del joven José Villarroel.

Mientras tanto, los radiogramas policiales recibidos en la capital agregan que el volcamiento fue comunicado a la policía por Juan Bautista Bulnes Alvarado, patrón de la lancha "Angela", matrícula A-2184, de "Río Bueno", para quien trabajaban las víctimas.

Hasta el momento se desconocen las causas precisas y exactas que determinaron el volcamiento.

MENOR FALLECIO EN BROTE DE SARAMPION

Un menor falleció víctima de una epidemia de sarampión, que brotó en la localidad de Pica, al interior de Iquique, según informes policiales recibidos en la Dirección General de Carabineros.

La pequeña víctima fue identificada como Freddy Carlos Cayo Cayo, de sólo dos años de edad.

Los informes agregan que en grave estado se encuentra la menor Isabel Salinas, también afectada por la enfermedad.

Autoridades sanitarias del Servicio Nacional de Salud de inmediato adoptaron medidas para evitar la propagación de la epidemia.

La Operadora Telefónica Una Voz con Alma y Vida

Campanillas, voces, decenas de voces, artefactos que parecen espaciales... Esperamos la cuenta regresiva y la partida del cohete Titán... nada... más voces... una se hace nítida... "su llamado a Iquique preparado, no se retire por favor"...

San Martín 50, cuarto piso, un verdadero caos al comienzo y luego una racional actividad. Es la sala de operadoras de la Compañía Chilena de Teléfonos, que hoy celebrarán su día y que, pese a ello se mantienen junto a los fonos para comunicar a los santiaguinos con el resto de Chile y el mundo.

Cuando se pide larga distancia, siempre hay una voz anónima, ciento por ciento femenina, grata al oído, que nos atiende. Es la operadora telefónica, que como ser humano sufre, goza, tiene problemas... de ella vamos a escribir hoy, cuando celebra su Día.

¿Por qué se prefiere a las mujeres para que trabajen como operadoras? Fernando Lüer, Jefe de Tráfico de la Compañía, nos responde:

—Ha quedado ya totalmente comprobado que la mujer resiste mejor esta labor. Si un hombre se dedicara a atender llamados, terminaría con los nervios destrozados. Por otra parte, se ha logrado establecer que entre los usuarios del teléfono el mayor porcentaje corresponde a los varones, por lo que lógicamente, es preferible que lo atienda una mujer.

Expresamos nuestra extrañeza, ya que teníamos entendido que nuestras adorables enemigas eran quienes utilizaban más el teléfono, a lo que el señor Lüer, respondió.

—Bueno según las estadísticas hacen menos llamados, pero en cambio, hablan más largo.

Y volvamos a esa sala tan extraña a que nos referimos al comienzo. En el servicio internacional —según lo que nos explicó nuestro cicerone—, hay once posiciones para establecer llamadas radiotelefónicas, aparte de la radio para comunicar con Argentina, país para el cual se utilizan doce circuitos para Buenos Aires y seis para Mendoza. Desde esta nación se puede comunicar también con Uruguay. Por radio los chilenos se comunican con Uruguay, Brasil y Paraguay. Los restantes países sudamericanos se enlazan con el nuestro por intermedio de Nueva York, ya que sólo así se logra una mejor comunicación.

—El conflicto RAU-Israel —nos señala Lüer— ha provocado retrasos en las comunicaciones con el extranjero vía Nueva York. Actualmente tenemos una demora de 3 días con Israel, hecho que perjudica, por ejemplo, a Radio Portales.

En lo nacional, 74 posiciones de salida y 15 de entrada, que se operan por medio de un aparato denominado múltiple.

Todo esto que al profano parece tan extraño y confuso es manejado por 334 operadoras y 78 reemplazantes, en una variedad de 27 turnos.



Belleza y eficiencia podría ser titulada esta fotografía. En primer plano aparece Liliana Vliegenthart, Supervisora de la Compañía Chilena de Teléfonos, operando en el múltiple correspondiente a servicio de larga distancia.

COMO SON ELLAS

Entrevistamos a una operadora casada, Alicia Melero, de larga distancia, 7 años en la empresa. Ante nuestras preguntas, dijo que su trabajo no interfiere en su vida matrimonial; que lo encuentra interesante y lo considera muy variado. En ningún caso monótono.

Expresiones parecidas tuvieron otras de sus colegas:

"Nos encontramos totalmente a gusto."

"Lo estimamos muy importante."

"Soy casada y con hijos. Mi labor no influye mayormente en mi matrimonio."

Sin embargo, no todo fue miel sobre hojuelas. Veamos otras declaraciones:

"No es cierto que escuchemos las conversaciones de los usuarios. Esto sólo se hace en el servicio internacional, ya que allí se descuenta tiempo cuando las condiciones de comunicación son malas."

"Hay muchas inquietudes de todo tipo en el personal pero contra ellas atenta la falta de tiempo debido a los turnos. Por eso es que esperamos con mucho interés que se apruebe la ley de reducción de la jornada a 42 horas. Quienes desean realizar actividades artísticas o intelectuales, en la actualidad sólo pueden hacerlo mediante grandes sacrificios. Entre nosotros hay muchas que estudian en la Universidad, pero la Compañía sólo ayuda a quienes tienen nota A."

"Consideramos de vital importancia el proyecto sobre medicina curativa, ya que en él se contemplan las enfermedades provocadas por el uso del fono. Ello servirá enormemente para nuestra jubilación, ya que ahora no tenemos ningún trato especial al respecto."

EL DIA DE LA OPERADORA

¿Y cómo se originó el Día de la Operadora Telefónica?

Bueno, en esta fecha se recuerda la dictación de la ley que dio a este grupo laboral la categoría de empleadas particulares. Anteriormente eran consideradas obreras. Sin embargo, pese a la trascendencia de la fecha, la recordación existía solamente en el papel. Fue la Municipalidad de Valparaíso quien dio la pauta para la celebración al rendir, hace algún tiempo, homenaje a una antigua y eficiente operadora de ese puerto. Ahora la Compañía Chilena de Teléfonos se ha sumado a esta festividad, y es así como hoy ofrecerá a sus empleadas un almuerzo y unas once especiales. Ellas se encargarán de los números artísticos —nos aseguraron que tenían un show de primera categoría—, para dar un tinte más grato a estos actos. El sábado, gran baile gran.

"Cabe esperar que año a año esta fecha adquiera mayor importancia", nos dijeron al despedirnos. Conociendo ahora la importante labor que desempeñan, lo simpáticas y bellas que son las dueñas de esas voces que nos preguntan ¿número? cuando pedimos larga distancia, hacemos votos por que así suceda.

PROFESIONALES ARABES ELIGIERON SU DIRECTIVA

Don Antonio Yazigi Jáuregui fue elegido presidente del Círculo de Profesionales Chilenos de Ascendencia Arabe CIPROCHA, en reunión realizada recientemente.

El resto de la directiva quedó compuesta de la siguiente manera: vicepresidenta Sofía Abuauad; secretario, Víctor Jenaz; prosecretaria, Norma Abusleme; tesorero, Guillermo Salomón; protesorera, Marta Hirane; Bibliotecaria Flora Pabul; Directores: Moisés Mussa, Santiago Awad, Emilio Obid, Luis Obid, William Tapia, Horacio Salah, Marta Hirane, Emilio Zerzar, Antonio Chahade, Felicia Mehor, Natalia Meheh, Luis Berr Lama y William Jalaff.

Sostiene dirigente nacional de Acción Católica

CRISIS EN DIRECTIVAS Y METODOS DE LA IGLESIA

SE BUSCA CONOCER PENSAMIENTO DEL HOMBRE CATOLICO

"No es la Asociación Católica la que en algunas de sus ramas ha hecho crisis, como sostiene el P. Juan Ochagavía, sino la Pastoral misma, o sea el conjunto de orientaciones, directivas, métodos y medios a través de los cuales la Iglesia realiza su misión bajo la responsabilidad de su Pastor". Así lo dio a conocer a LA NACION don Santiago Bruron, Secretario Nacional de la Acción Católica, a la cual está ligado desde 1931, miembro del Sínodo Arquidiocesano entidad integrada por sacerdotes, religiosos y laicos que han iniciado una encuesta pública para conocer el pensamiento del hombre común católico respecto de su Iglesia, y Secretario Interamericano de Acción Católica.

Manifestó enseguida que no creía que Chile fuera uno de los países que se que registrara el más alto ausentismo a las ceremonias religiosas. Dijo el señor Bruron que no podían considerarse como situaciones comparables, si se pensaba "en cómo se asiste, por qué se asiste y cuándo se asiste".

Puso como ejemplo las grandes multitudes que anualmente acuden a las festividades de la Virgen de Andacollo o de Lo Vásquez, "por una motivación muy digna de respeto, pero que no puede ser comparable ni comparada con el número de personas que concurren a una misa dominical".

En cuanto a la proporción de las personas que confesaban un credo religioso en los censos y su asistencia a las ceremonias litúrgicas, dijo que en otros países era más elevado ya que había más formación. O sea que quien confesaba un credo cristiano lo hacía basado en el hecho de que efectivamente participaba de ese credo y cumplía con sus obligaciones como tal. "Si en Chile —agregó— se siguiera el mismo procedimiento, la concurrencia arrojaría porcentajes más elevados que los conocidos. (El P. Alberto Hurtado en su libro "¿ES CHILE UN PAIS CATOLICO?" reconoció una asistencia a la misa dominical del 9% de mujeres y del 3,5% de varones, en relación con la masa católica censuada).

ROL DEL LAICADO

Reiteró la importancia de la labor del laicado, definiéndola como de Acción Católica, diciendo que una Pastoral moderna no se concebía sin la Acción Católica, así como ésta no se puede dejar de concebir en el contexto de la Pastoral. Se habla de crisis, dijo, pero al hacerlo se juzga sólo superficialmente una crisis mucho más profunda, la crisis de la Pastoral, sistema ya definido anteriormente. "Es toda una metodología la que está en crisis", añadió.

Rechazó con energía toda idea de "guardar en una campana de vidrio puramente religiosa" al hombre o a la mujer hasta quienes llega la labor evangelizadora del laicado. Personeros calificados del clero han sostenido en estos últimos días "que varios movimientos de laicos dedicados a la evangelización han girado en estos últimos años hacia actividades de tipo social, político, económico y cultural".

Casi no hay obra económica, social, cultural y aún política, de inspiración cristiana, que no tenga que agradecerle a la Acción Católica la labor formativa e inquietud de conciencia que ha venido realizando en los últimos treinta años, manifestó el señor Bruron y añadió que, efectivamente, el nombre de la organización laica tiene ahora menos brillo, pero que la extensión de su influencia directa o indirecta es ahora mucho mayor. "Esas obras, como las hijas que se casan —dijo— pierden el nombre original y asumen uno nuevo. Pero nosotros estamos ahí".

LA ENCUESTA

Como miembro del Sínodo Arquidiocesano el señor Bruron ha tenido especial participación en la encuesta pública que se está realizando a través de diarios y revistas.

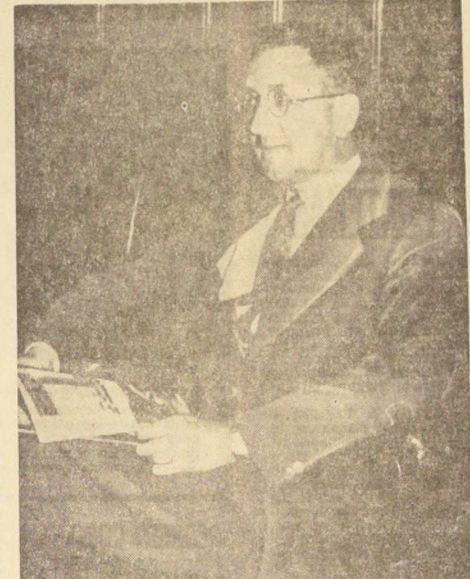
"Esta encuesta —manifestó— responde al deseo de la Iglesia de conocer cuál es el pensamiento actual del Hombre Común Católico respecto de su Iglesia. Qué imagen y concepto tienen de ella.

Tiene el sentido de lealtad y respeto hacia el prójimo, de no suponerle opiniones, sino de oírselas, para poder formarlos después de una manera viva, a partir de sus propias cualidades y vacíos.

"ESTUDIO DE MERCADOS"

Sin que pueda considerarse irrespetuoso —dijo— lo que se está haciendo en esta encuesta es un verdadero marketing, o sea, un estudio de mercado. Se quiere introducir un producto, con la diferencia de que no se trata de un producto propiamente tal, sino de ideas y también de fe.

No obedece —manifestó finalmente— a una inquietud temerosa, sino a la inquietud de poner pronto en práctica las resoluciones renovadoras del Concilio Vaticano XI... Se trata de confirmar lo que sea confirmable y cambiar lo que sea necesario cambiar, sin caer en el escozor del cambio por cambiar ni de caer tampoco en la pachorra de no querer cambiar nada.



SANTIAGO BRURON: 36 años de labor en la Acción Católica, de la cual es Secretario Nacional. Dijo que decir que la organización había hecho crisis, era considerar superficial el problema. Lo que está en crisis —agregó— es la Pastoral misma, o sea, la metodología. Al despedirse del reportero pidió fidelidad en interpretarlo. "No me vaya a causar algunas excomuniones", dijo.

EL TIEMPO

TEMPERAUTRA MAXIMA: 11,2 grados a las 13,45 horas.
TEMPERATURA MINIFMA: 7,8 grados a las 4,30 horas.
TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso.
SANTORAL: Juvenal.

LA CIUDAD

Comenzaron a aparecer timidamente esas avecillas de papel que llegan cuando las golondrinas se han ido: los volantines. Y nos damos cuenta como por asociación de viejos recuerdos, que sin saber ni pensar, nos estamos acercando a las fiestas patrias, señorío y clima de la fiesta de los volantines.

Ya se ve al rapaz con su cañuela, sus cachetes colorados de frío y plomizos de polvo y sudor, y su volantín de colores. Ya se ve la pandilla corriendo tras el volantín cortado.

Hay dos juguetes malditos y benditos al mismo tiempo. Los globos y los volantines. Benditos porque su corta vida es plena, alegre, colorida y total. Y malditos precisamente porque su vida es breve y su muerte también total, sonora y sin remedio.

Hay un mundo en los ojillos de un muchacho que agarra un hilo y remonta sus sueños con el volantín. La miseria, el dolor, la pena y el abandono de una niñez sufrida como la nuestra abandonan la realidad, se esfuman al viento. Todo lo que duele se anestesia con el rasguido del volantín sin cola o con la quietud del remontar sin límites. Es la dicha inconsciente agarrada de un hilo y sujeta en un papel de colores.

De pronto, el hilo que se va o el papel vencido por el viento. Un instante fugaz que basta para el retorno a la realidad amarga. El regreso inevitable porque los volantines, igual que los globos, no envejecen... se mueren niños. ¡Qué terrible!

Adiós sueños, adiós inconsciencia. He aquí de nuevo el frío, los pantalones rotos, la hora tardía, el regreso de la cimarra maravillosa y la consabida reprimenda de una madre cansada.

Cuando alcemos un monumento de homenaje al sufrimiento de la infancia, pediremos al artista que no olvide un globo y un volantín.

Porque el verdadero sufrimiento es más terrible cuando se ha conocido la dicha.

Quien tuvo un globo y un volantín, tuvo las dos cosas. Y quien no tuvo más que eso, se quedó con el recuerdo de su último volantín cortado y su último globo roto.

La DIRINCO inaugura Esc. de Capacitación

La Escuela de Capacitación y Adiestramiento de la Dirección de Industria y Comercio, será oficialmente inaugurada hoy a las 11.45 horas, en un acto que se realizará en el auditorium del Ministerio de Obras Públicas.

A la ceremonia, que será presidida por el Director, Hernán Lacalle, se ha invitado al Ministro de Economía, Subsecretario, representantes de la Contraloría General de la República, ODEPLAN, OCOM, Misión Chilena-California y otras autoridades.

La finalidad principal de esta Escuela es la de perfeccionar al personal en diferentes labores, de preferencia en aquellas que requieren de mayor especialización.

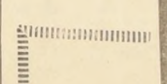
Los cursos comprenden materias para el perfeccionamiento general en funciones administrativas; de especialización profesional; para inspectores ad-honorem o personal de otras reparticiones en comisión en DIRINCO, etc.

También el programa de trabajo de la Escuela consulta acciones para extender su labor a los funcionarios destacados en las provincias.

CASAS Y FARMACIA PARA EE. PP. Y PP.

En la Población "Villa San Pedro" de Concepción, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, José Torres Fernández, y un grupo de funcionarios de esta institución, hizo entrega oficial en el día de ayer, de 50 casas a empleados públicos y de 10 para periodistas.

Mañana jueves 1º, a las 11 horas, se procederá a la inauguración de la Farmacia de la Caja de Temuco, que está ubicada en la calle Antonio Varas 972, local anexo a la Agencia de la Caja en esa ciudad.



Cartas

Señor Director de LA NACION. Presente.
Radiactividad no está atrasando llegada de las lluvias: Ofrezco lluvia como mejor sea necesario, a condición de que Chile se haga parte en el "Gobierno de la lluvia" en el domicilio de Morandé Nº 80.

Necesitaría:
1.— Carnet rompefilas del Gobierno chileno.
2.— Patente para un automóvil.
3.— Teléfono personal en mi domicilio particular.
4.— Mensualidad para gastos personales, teléfono, bencina y radio en el automóvil de servicio.

Auto, prometido cuando cuente con los anteriores requisitos.

Este escrito es enviado por "Gobernador de la lluvia", M.R. Pseudónimo Nº 125.947, del 16 de diciembre de 1959 al 1969. Guvernator Pluvial, M.R. Pseudónimo Nº 149.882, del 14 de abril de 1965 al 1975. Y Governor of the Rain, M.R. Pseudónimo Nº 150.096, del 16 de mayo de 1965 al 1975.

Esperando publiquen conforme a la ley en iguales dimensiones a su publicación titulada "Radiactividad atrasa llegada de las lluvias", de LA NACION del día 28 de mayo, página 9.

ES GRACIA.
F. J. Marín Larraín.
Carnet de identidad Nº 65.005. Santiago".

El Sector Privado en Proceso de Cambios

Con la participación de expertos del Gobierno en materias sociales y económicas, se iniciará hoy en la sede del Club Audax Italiano, el Seminario organizado por la Corporación Coordinadora para el Desarrollo Popular, CONCORDE.

El objeto de este Seminario es debatir, en base a temas específicos, el papel que corresponde al sector privado en los planes promocionales del Estado y la manera de alcanzar metas comunes dentro del proceso de cambios.

La primera intervención, a las 9.30 horas, corresponderá al Asesor Económico del Presidente de la República y Director del Banco Central, don Jorge Cauas, con el tema "Bases Económicas y Sociales del Desarrollo". Posteriormente se abrirá un foro. A las 11 horas, el Gerente del Servicio de Cooperación Técnica, don Pedro Felipe Ramírez, disertará sobre el tema "El Servicio de Cooperación Técnica en el proceso de Desarrollo Social".

En la tarde, a las 15 horas, intervendrá el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, don Rafael Moreno, con el tema "La reforma agraria en el proceso de desarrollo social y la participación del sector privado".

Finalmente intervendrá don Waldemar Cortez Carabantes, Jefe de la Oficina del Plan Extraordinario para la Educación Básica de Adultos del Ministerio de Educación, con el tema "La educación básica de adultos y su implicancia en programas de desarrollo social".

Mañana, a las 9.15 horas, lo hará el Consejero Nacional de Promoción Popular, don Sergio Ossa Pretot, con el tema "El programa de promoción popular y participación del sector privado". Luego se realizará el acto de clausura del Seminario.

MINISTRO HAMILTON IMPONE RESPETO A DERECHOS PARA ADQUIRIR LA CASA PROPIA

Los funcionarios del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, no tendrán trato preferencial en sus gestiones de obtener la casa propia en las instituciones o servicios dependientes de esa Secretaría de Estado y deberán someterse a las mismas normas de procedimientos inherentes al público que demanda ese mismo beneficio.

Esta actitud la deja claramente delineada el Ministro Juan Hamilton Depassier en una comunicación escrita, enviada al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Servicios Habitacionales, Agustín Krögh Ramírez. El texto de dicha comunicación es del tenor siguiente:

"Esta Secretaría de Estado, con frecuencia, es requerida por sus funcionarios y personal de las distintas reparticiones dependientes del Ministerio de la Vipienda y Urbanismo, para que se les conceda un tratamiento discriminatorio en las líneas de créditos y beneficios que de conformidad a la ley, corresponde conocer a esa Corporación. Sobre este particular, cúmpleme hacer presente a usted, que este Ministerio es de parecer, que las operaciones de los señores funcionarios aludidos, deben someterse a las mismas normas aplicables a los préstamo y beneficios que se conceden al público en general, por lo cual estimaré a usted se sirva impartir las instrucciones pertinentes para que, en el futuro, los Servicios a su cargo se abstengan de considerar cualquier petición que formulen los funcionarios queconstituyauna excepción a las normas generales relativas a las líneas de crédito y beneficios que esa Corporación otorga al público".

GUIA CULTURAL

CONFERENCIA Y PELICULA SOBRE CHILOE

A cargo de Agustín Alvarez Villablanca, profesor y periodista chilote, sobre costumbres, folklore, literatura y leyendas de la provincia isleña. Viernes 2, a las 19 horas, en el Auditorio de la Polla Chilena de Beneficencia, Galería Antonio Varas, 10º piso. Entrada libre.

UNION DE ESCRITORES AMERICANOS

Está celebrando la quincena conmemorativa con motivo del 14º aniversario de la institución. Para el día de hoy, el programa contempla: un recital poético y presentación de los miembros de UNIDEA, en la Casa del Escritor, calle Simpson Nº 7, a las 19 horas.

CONFERENCIA SOBRE LITERATURA FRANCESA

Hoy jueves, a las 19 horas, en la Sala Barros Arana, el ensayista y crítico literario Martín Cerda dictará una conferencia sobre "Tres críticos franceses contemporáneos: Roland Barthes, Lucién Goldman y René Girard". Entrada libre.

MUESTRA FOTOGRAFICA

"Desnudo Artístico", que presenta el Foto Cine Club de Chile, continúa expuesta al público en la Sala-Exposición de Agustinas Nº 1185, departamento 86, de 17 a 21 horas.

HOMENAJE A LA PATAFISICA

Exposición de las recientes obras de Dámaso Ogaz, será inaugurada hoy, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

CONFERENCIA

De Luis Oyarzún, sobre "Gabriela Mistral a los diez años de su muerte", en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, a las 19 horas de mañana.

GRUPO TEATRAL

Del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, presenta la obra de Miguel Mihura: "Maribel y la extraña familia". Viernes 2 y sábado 3, a las 19 horas, en calle Bueras Nº 188.

FIESTA NACIONAL DE ITALIA

Programa de manifestaciones: 1º de junio, a las diecinueve horas: Velada del Instituto Chileno-Italiano de Cultura en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Día 3, de 11 a 13 horas: Recepción de la Colectividad italiana en la Embajada (Avda. Miguel Claro Nº 1359). Día 4 a las 11 horas: Misa en la Parroquia Italiana (Avda. General Bustamante Nº 180).

CONFERENCIA EN IDIOMA FRANCES

A cargo de Guy Lasserre, especialista de la geografía de los Países Tropicales, hoy a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, sobre el tema "Las Antillas Francesas".

CONCIERTO DE VIOLIN Y PIANO

En el Salón Musical del Club de La Unión, con la participación de la violinista Nina Beilina y el destacado maestro soviético Isaak Izachek, a las 19 horas de hoy.

CURSOS DE PREPARACION AL MATRIMONIO

Para novios y recién casados seis charlas, a partir del 12 de junio, los días lunes y viernes, a las 19 horas. Inscripciones en calle Luis Thayer Ojeda 980 fono 42704.

BASES DE CONCURSO LITERARIO

"Angel Cruchaga Santa María": Enviar un poema inédito, bajo seudónimo y en sobre aparte indicar el nombre y dirección de la autora, dirigido a la Asociación Chilena de Escritores, Simpson 7, Santiago.

El plazo de entrega vence el 13 de junio. El fallo lo dará el público asistente a la lectura el día 15.

Las bases se entregan en la dirección indicada y en Editorial Orbe, Agustinas 859.

CHARLA DE PATRICIO PIZARRO

Director, compositor y pianista, quien regresa de una exitosa gira de conciertos por el Viejo Continente, se referirá a "La Música y las demás Artes", mañana viernes en la Casa del Escritor, calle Simpson 7.

PINTURAS DE LADISLAO CHENEY

Se exhibirán el lunes próximo, desde las 10 de la mañana, en la sala del Banco de Chile (Huérfanos 972, entrepiso).

SOCIEDAD TEOSOFICA

Ofrece un concierto de guitarra, a cargo del profesor Antonio Morales, de música de Bach, Muffat, Falú y otros maestros, a beneficio de la institución, en calle Grajales Nº 1761, hoy, a las 17 horas.

EN LA MONEDA

HOY SOLUCIONAN DIFERENDOS EN ISLA DE PASCUA

Para hoy se espera un acuerdo que ponga pacífico fin a las controversias en Isla de Pascua, las que se suscitaron a raíz de la necesidad de expropiar ciertos terrenos de acceso al Aeródromo de Mataveri. Los propietarios de estos predios, las autoridades municipales y el Gobernador Enrique Rogers, esperaban llegar hoy a un acuerdo definitivo, según información directa recibida en el Ministerio del Interior.

La Moneda se mantiene en contacto permanente con Isla de Pascua, a través del sistema de radioteléfono instalado por la CORFO.

PROMOCION

El Ministro del Interior, Bernardo Leighton, refutó las dudas de la oposición, en el sentido de que la Cámara de Diputados pudiera reponer lo relacionado con Promoción Popular en el proyecto que legisla en favor de las Juntas de Vecinos. Dijo que el Gobierno estaba en su justo derecho al desglosar ambas materias y que el PDC estaba de acuerdo con ese planteamiento. Por lo mismo, la mayoría democratacristiana de la Cámara no iba a insistir en agregar lo referente a la Promoción Popular, retirado por el Gobierno en el segundo trámite en el Senado.

EN CORREOS

El Ministro del Interior concurrirá hoy jueves, a las 9.30 horas, a la sesión de la Comisión Tripartita que estudia los problemas de la Asociación Postal Telegráfica. La Comisión acogió las sugerencias de la Asociación para finalizar cuanto antes los estudios pertinentes.

CON HAMBRE

Informó el Ministro Leighton que se mantiene sin variación la huelga de hambre de 64 alumnos de la Escuela Industrial de Ovalle, iniciada a las cero hora del sábado. Hay seis estudiantes hospitalizados por culpa de la huelga, la que se originó en problemas estudiantiles. Viajó a Ovalle el jefe de la enseñanza profesional para obtener una solución al conflicto y que los alumnos depongan su actitud.

CON BANDERAS

También confirmó el Ministro del Interior que la población de Taltal levantó algunas banderas negras en sus casas, en señal de protesta por el anunciado cierre de la oficina salitrera "Alemania". Dijo el Ministro que el problema está en manos del Ministro de Defensa, quien está arbitrando las medidas para impedir el cierre inmediato y lograrlo gradualmente, mientras se estudia la instalación de nuevas industrias en la zona para dar trabajo a los obreros que queden cesantes.

DE VIAJE

Mañana viernes viaja a Washington el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA, Manuel Bianchi. Posteriormente viajará a Estrasburgo, donde asistirá a la Reunión del Consejo de Europa, que analizará los problemas de los derechos humanos en distintas partes del mundo. Bianchi regresará al país entre el 10 y 15 de julio.

MISION

En cumplimiento de una misión especial encomendada por el Presidente de la República, viaja hoy a Paraguay el ex Canciller y ex Embajador chileno en Argentina, Conrado Ríos Gallardo, quien permanecerá cinco días en Asunción, donde se entrevistará con el Presidente Alfredo Stroessner y el Canciller Sapena Pastor. El diplomático viaja acompañado del Ministro Consejero de la Embajada de Paraguay en Santiago, Hugo Couchonnal.

Hace 150 Años se Creó la "Orden al Mérito - Chile"

Ciento cincuenta años de la creación de la Orden Legión "Al Mérito" de Chile, se cumplen hoy. Esta distinción, que es la mayor que, en señalados casos, concede nuestra República a los Jefes de Estado, de misiones diplomáticas acreditadas ante la Moneda y a los huéspedes ilustres, fue creada por decreto de 1º de junio de 1817 por el entonces Director Supremo, don Bernardo O'Higgins. Su objetivo, fue el de premiar a todos los chilenos que hubieran destacado por su patriotismo o por servicios prestados a la causa de la libertad de la patria, fueran éstos civiles o militares.

Don Bernardo O'Higgins firmó el decreto encontrándose en Concepción en la fecha indicada, abriendo así "en la nación un camino glorioso a las acciones brillantes, a los grandes talentos y a las virtudes", según expresa en parte el texto del documento mediante el cual se creaba la Legión de Mérito de Chile.

Meses más tarde, reunido el Consejo de la Orden bajo la presidencia del General O'Higgins en el Palacio Directorial, se acordaba que los que obtuvieran diplomas con fecha 1º de junio serían declarados miembros fundadores.

De acuerdo con informes otorgados por Jorge Riquelme Vargas, Jefe del Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, el proyecto de creación de esta Orden se debió al español Antonio Arcos, quien había servido en el Ejército Imperial de Francia, país donde se instituía por méritos guerreros la Legión de Honor en aquellos tiempos.

Por Decreto del 12 de septiembre de 1817 se dispuso que se consideraría fundadores de la Orden a los Grandes Oficiales, don Bernardo O'Higgins y don José de San Martín; a los Mayores Oficiales don José Melilán, jefe del Batallón argentino de Granaderos; a D. José Ignacio Zenteno, Ministro de Guerra y a otras personas.

En 1929, el entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Conrado Ríos Gallardo, dispuso que "La Legión de Mérito de Chile", creada el 1º de junio de 1917 por el Director Supremo don Bernardo O'Higgins, con el objeto de premiar servicios prestados a la nación, se denominará Orden "Al Mérito" y estará compuesta de los grados siguientes: Collar, Gran Cruz, Gran Oficial, Comendador, Oficial y Caballero, todos éstos sólo se podrán otorgar a personalidades extranjeras".

El Collar, que es el grado superior de la Orden, se confiere exclusivamente a los soberanos o Jefes de Estado y consiste en un collar "compuesto de 16 coronas laureles, del cual pende la encomienda de la Orden, y una placa de oro sobre la que se ostenta una estrella de esmalte blanco que lleva en su centro el escudo nacional, rodeado de un anillo de esmalte azul en que aparece la inscripción: "Orden al Mérito — Chile".

Al respecto, cabe señalar que la primera persona que obtuvo el Collar fue el Presidente de Perú, Augusto B. Leguía, en 1929. El último en recibir la Orden al Mérito de Chile fue en el mes pasado, el Ministro Consejero de la Embajada de Francia, Raymond Vizzavona.

UNA EXPOSICION

Con motivo de esta celebración, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha organizado una Exposición que será inaugurada por el propio Canciller, Gabriel Valdés, el próximo lunes, a las 19 horas, en la Sala O'Higgins del Museo Histórico Nacional. En ella se exhibirán las primeras condecoraciones entregadas por el Gobierno de Chile a nacionales, entre ellas las de don Bernardo O'Higgins, don Ramón Freire y otras personalidades.

JUECES DE TODO EL PAIS ASISTIRAN A CONVENCION

Durante tres días, los Jueces de todo el país, se reunirán para celebrar una Convención Nacional, destinada a analizar múltiples problemas que enfrenta el Poder Judicial.

Según los magistrados, el Poder Judicial enfrentará, en un futuro próximo, grave crisis por la falta de interés en postular para ingresar a la judicatura —por una parte—, y el alejamiento de miembros de ese Poder, en regreso a la actividad privada.

Estos y otros planteamientos fueron dados a conocer en breve conferencia de prensa efectuada ayer, en el Palacio de los Tribunales de Justicia.

Presidió la reunión el Juez del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía en lo Civil, Gabriel Ogalde, quien realizó una exposición resumida de los temas que se considerarán en la Convención.

El torneo se efectuará entre los días 16, 17 y 18 del presente, en el local del Colegio de Abogados. A la ceremonia inaugural de la Convención, asistirá, especialmente invitado, el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, y el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Magistrado Osvaldo Illanes Benítez, entre otras autoridades.

DELEGADOS

Explicó que al torneo asistirán delegados de todas las zonas del país, en donde se analizarán, a nivel nacional y en conjunto, los problemas, tanto regionales, como integrales, que enfrenta el Poder Judicial.

Indicó luego que no se trata, en ningún caso, de un movimiento destinado sólo a la obtención de mejoramientos económicos.

COMISIONES

Afirmó que la Convención es un torneo en que se analizará toda clase de temas, en conjunto, para posteriormente proceder a la designación de Comisiones de Trabajo, encargadas de cada uno de estos planteamientos.

Entre los principales problemas que afectan al Poder Judicial, según lo informado por los Jueces, durante la Conferencia de Prensa, se consulta la carencia de edificios para los Juzgados, casas habitaciones para los jueces y elementos de trabajo.

NO HAY CONTROVERSIA

Finalmente, sostuvo el Juez Gabriel Ogalde, que el Poder Judicial tiene su independencia constitucional, y en base a ella mantiene contacto a un mismo nivel con los otros Poderes del Estado.

"En ningún caso —afirmó— se está planteando controversia alguna."



VALPARAISO.— SATISFECHOS CON LOS RESULTADOS.— El presidente del Círculo de Suboficiales de Aduanas, Ricardo Martínez, rodeado de funcionarios y dirigentes, mientras da cuenta de la entrevista positiva obtenida con el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar.

Programa definitivo de los remates aduaneros

VALPARAISO.— Se fijó definitivamente el programa de Remates de Aduana que se efectuarán en el transcurso del año en las diferentes Aduanas del país.

Este programa es el siguiente: 19 de junio, Antofagasta; 30 de junio, Los Andes; 5 de julio, Coquimbo; 12 de julio, San Antonio; 19 de julio, Puerto Montt; 2 de agosto, Valparaíso, y 17 de agosto, Arica.

Como el Almacén de Rezagos está recibiendo mercaderías en la Primera Sección, debido a los resultados que está obteniendo el trabajo que realiza la Comisión Mixta Aduanera-Portuaria para el desatoche de los diversos recintos de almacenaje y se está produciendo un flujo constante de mercaderías, se proyecta hacer remates más frecuentes en la Aduana de Valparaíso. El deseo es que haya otras dos subastas, además de la programada en agosto, las que serían en octubre y diciembre.

DIRECTIVA DEL CONSEJO DEPORTES VIÑAMARINO

VALPARAISO.— Quedó constituida la nueva directiva del Consejo Local de Deportes de Viña del Mar, para el período 1967-68. La nueva mesa quedó formada de la siguiente manera: presidente, Emilio Puebla Quijanes; vicepresidente, Juan Figueroa; secretario, Julio Zapata Rozas; tesorera, Vinerba Parra, y director, Eduardo Barrios.

HOY ZARPA "YELCHO" A JUAN FERNANDEZ

VALPARAISO.— Hoy debe zarpar a la Isla de Juan Fernández la escampavía "Yelcho" de la Armada Nacional, transportando un tractor de 7 toneladas de peso para ejecutar trabajos en la isla, y carga de la firma Taxpa.

También transportará a siete pasajeros.

LA "ESMERALDA" SUSPENDIO VISITA A PUERTO EGIPCIO

VALPARAISO.— La Primera Zona Naval informó que, el buque Escuela "Esmeralda" que ayer, arribó al puerto griego de El Pireo, en su crucero de la Amistad por diversos países de Europa, Asia Menor y Africa, además de algunos de Latinoamérica, no tocará el puerto de Alejandría en Egipto, al cuál debía arribar el 9 del presente mes de junio.

Hasta el momento no se ha comunicado el nuevo itinerario del bergantín-goleta chileno, el cuál o permanecerá más días que los programados originalmente en Pireo, Grecia, o seguirá directo hacia Argel, su próximo destino después de Alejandría.

La "Dama Blanca" realiza un crucero de 257 días, habiendo partido desde Valparaíso el domingo 5 de marzo para regresar a este puerto el 30 de agosto, a las 9 de la mañana. La nave va al mando del capitán de fragata, Hugo Araya Remm, siendo su segundo comandante el capitán de corbeta, Humberto Llanos Morales y jefe de estudios, el capitán de corbeta, Guillermo Villarroel Farmer.

No se informó oficialmente de las razones de la suspensión de la visita al puerto de Alejandría, pero, por razones obvias, se estima que es debido a la tensión existente en el Medio Oriente.

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

ACCION EN CONJUNTO.— El Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, sostuvo en la mañana de ayer una reunión con los ejecutivos de la Promoción Popular de este puerto, con el fin de coordinar una acción común en favor de los problemas de la comunidad.

OBRAS SE INAUGURAN.— Con asistencia del Intendente, Enrique Vicente, serán inauguradas el sábado, a las 12 horas, los trabajos de defensa del estero Los Loros, en la comuna de Llay Llay. Habrá, posteriormente, un almuerzo a las autoridades.

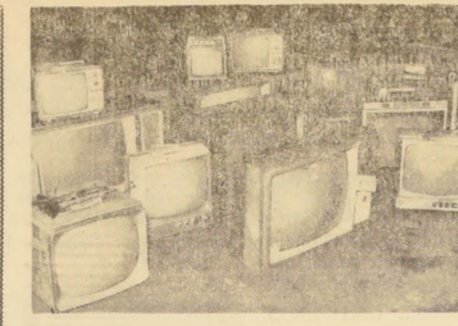
GESTION DE INTENDENTE.— Según se nos informa, el Intendente de la provincia gestionará en Santiago la tramitación de nuevas plazas para maestros destinados a esta zona. Hoy viajará a la capital donde, además, se preocupará del plan de remodelación del sector Bellavista.

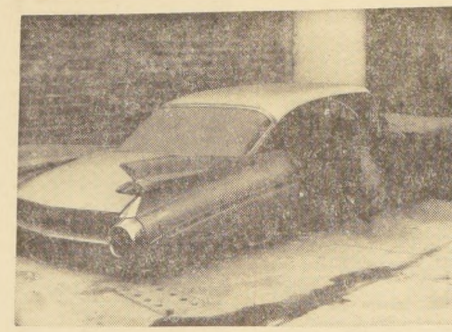
ANIVERSARIO DE INFANTERIA.— El Cuerpo de Infantería de Marina cumple el 16 de junio, 150 años de existencia. Cabe señalar que en la actualidad los infantes navales se encuentran trabajando en diversas obras de utilidad pública, como son arreglos de caminos y reparación de escuelas y, además, en fecha próxima plantarán 20 mil árboles en los terrenos del Fuerte Vergara, en Las Salinas.

VISITA A VIVERO.— Dentro de la programación porteña de la Semana del Arbol, se incluye una visita al Vivero Municipal que en el día de hoy efectuaran los profesores guías de los Clubes de Jardines Escolares de Escuelas Primarias, en el sector de Sausalito.

JUNTA DE VECINOS.— La Junta de Vecinos de Recreo nos solicita informar que el domingo, a las 11 de la mañana, sostendrán una reunión en la sede de la Escuela Nº 53, ocasión en que se elegirá la nueva Junta Vecinal del sector.

EL TIEMPO.— Con tendencia a mal tiempo y chubascos se anunciaban en la mañana de ayer los pronósticos barométricos para Valparaíso, que amaneció bajo intenso nublado.





VALPARAISO.— SE PREPARAN REMATES.— Dos vistas de las mercaderías que se están preparando para la exhibición correspondiente del próximo remate aduanero que se efectuará en Valparaíso en el mes de agosto. En el grabado se observa una partida de televisores y un moderno automóvil.

REGRESO CORO PORTEÑO DE LA U. CATOLICA

VALPARAISO.— Satisfechos con la gira efectuada a la ciudad de Mendoza regresaron a este puerto los integrantes del Coro de Cámara de la Universidad Católica de Valparaíso, que visitaron, además, San Juan y San Martín, donde ofrecieron actuaciones.

El Gobernador de la provincia de Cuyo, al recibir la carta autógrafa que le envió el Intendente de la provincia, Enrique Vicente, por medio de esta embajada cultural, agradeció la visita del Coro expresando que ello cooperaba en forma por demás efectiva al mejor proceso de integración entre Valparaíso y Mendoza.

Se nos informa que el coro de la UC del puerto, ofrecerá mañana viernes un concierto en el Salón de Honor de la Universidad, a las 19 horas, siendo libre la entrada al acto.

REGALIAS ADUANERAS PARA TRIPULANTES

VALPARAISO. — Será presentado un proyecto de Ley al Congreso para otorgar franquicias aduaneras a tripulantes de naves chilenas que viajen al exterior. El anuncio lo hizo un dirigente de la Federación de Tripulantes de Chile, FECTRICH, manifestando que, en la confección del mencionado proyecto colaboran funcionarios de aduanas.

Los tripulantes, actualmente tienen un trato poco favorable, inferior al que se dá a los viajeros corrientes; sólo tienen derecho a internar mercaderías, incluso prohibidas, por un valor hasta de 100 dólares, valor Cif, franquicia que se aplica con criterio restrictivo ya que sólo pueden invocarla dos veces al año.

Aduana, en otras oportunidades ha representado al gobierno esta situación, sugiriendo un trato más adecuado a los tripulantes.

POSITIVA ENTREVISTA CON ANDRES ZALDIVAR

VALPARAISO.— Una positiva entrevista con el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, sostuvieron los dirigentes del Círculo de Suboficiales de Aduanas que preside Ricardo Martínez, el lunes recién pasado.

Los dirigentes del gremio se encuentran satisfechos de los resultados obtenidos en esta entrevista en que buscan solucionar una serie de problemas que les afectan, especialmente lo relacionado con el encasillamiento.

Para solucionar este punto, el Subsecretario prometió estudiar el problema y confeccionar una nueva fórmula de reestructuración que beneficie a estos funcionarios.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas entre el 10 al 23 de Mayo inclusive.-

Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.— "SPERRY RAND".

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "SPERRY RAND"; "PANTERA"; "CORAL"; "FORMICA".

Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas.— "FORMICA".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "LYTRON"; "FEBO".

Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. "SPERRY RAND".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "ZAHIRA"; "KOSANGAS etq".

Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "BATIPEGA"; "LOSALIN"; "DARATEX"; "ADMETAL"; "PINTOMAT".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "SPERRY RAND"; "DARATEX"; "DISEÑO EN FANTASIA EN DOBLE D"; "SUNLIGHT"; "SIN-SIN".

Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "FORMICA".

Clase 24.—Papeles decorativos.— "VICRTEX-T diseño"; "VICRTEX".

Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "VERITA".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y tijas.— "SPERRY RAND"; "LE BELIER QUI FONCE... ET QUI ENFONCE"; "FORMICA".

Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "FORMICA".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "KOSANGAS etq"; "FORMICA".

Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "WITE-BE"; "SPERRY RAND"; "M. A. etq"; "EUMATIC".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "SPERRY RAND"; "E con una llama"; "EBERBACH"; "ALADDIN"; "NAHUEL-HUAPI"; "VILLARRICA"; "LLANQUIHUE"; "COLICO"; "CALAFQUEN"; "TODOS LOS SANTOS"; "PUYEHUE"; "KOSANGAS etq".

Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "KOSANGAS etq".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "C.A.R.S."; "BOGGIE"; "SPERRY RAND"; "PANTERA"; "F L T"; "VASCAR"; "CABOT"; "DEXRON".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "SPERRY RAND"; "KENWOOD"; "GOLDEN GRID".

Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "FORMICA".

Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "KOSANGAS etq"; "FORMICA".

Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel.— "SPERRY RAND"; "PRENS-Y-POL"; "PANTERA"; "HUCKE".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza.— "FORMICA".

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "SPERRY RAND"; "CABOT".

Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "ALPALENE"; "SPERRY RAND"; "SEDYLEN"; "PANTERA"; "KURALON"; "BONDING"; "BONDED"; "LAMINATED"; "OVILEN".

Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.— "BONDING"; "BONDED"; "LAMINATED".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "ALPALENE"; "SEDYLEN"; "BONDING"; "BONDED"; "LAMINATED"; "VESTIFLASH"; "OVILEN".

Clase 46.—Ropa de cama, colchonería y cortinas.— "FRESIA"; "R. O. M. A."; "BONDING"; "BONDED"; "LAMINATED"; "OVILEN"; "FORMICA".

Clase 47.—Ropa de vestir.— "ALPALENE"; "SEDYLEN"; "FLORA"; "OCEAN"; "BONDING"; "BONDED"; "LAMINATED"; "VESTIFLASH"; "PEDIGREE"; "OVILEN"; "FINETEX".

Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "CURL PRUF".

Clase 50.—Calzado.— "LORENA"; "MITNIK"; "TEXORO"; "ELEVANTOR"; "ESLIE"; "SANDY".

Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos.— "PARISAC"; "PRIMICIA".

Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores.— "MONARCH etq".

Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "CEBRA"; "SPERRY RAND"; "WERNER"; "FORMICA".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "CAMINOL"; "PIEFRES"; "PANTERA etq"; "DISEÑO FANTASIA EN DOBLE D"; "NOVINA"; "2030"; "ELEGIS"; "SULLEGE"; "APASIONATTA".

Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "S HDA. SAN FRANCISCO DE PIEDRA COLGADA"; "LACTO-DOS ALAMOS"; "HUIQUEN".

Clase 61.—Aliños y condimentos.— "BONO"; "SAVOY"; "DUC".

Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "CANEPA"; "HUERTOS DE COLPERANA"; "S HDA. SAN FRANCISCO DE PIEDRA COLGADA".

Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "LACTO-DOS ALAMOS".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "S HDA. SAN FRANCISCO DE PIEDRA COLGADA"; "COCINERO"; "BONO"; "SAVOY"; "DUC"; "REAL".

Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "SUR"; "HUCKE".

Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "MASTIDOBLE"; "CITRI"; "CITROUS"; "RICCO"; "BOCADITO"; "CALUGIN"; "CHOCO-MENT"; "CAREZZA"; "PAOLA"; "MONOS DISNEY"; "BRIGITTE"; "CLAUDIA"; "S HDA. SAN FRANCISCO DE PIEDRA COLGADA"; "McKAK etq"; "LACTO-DOS ALAMOS"; "DEPORTIVO"; "DISNEYLANDIA"; "HUCKE"; "BONO"; "SAVOY"; "DUC"; "McKAY".

Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "BONO"; "SAVOY"; "DUC"; "SIMILAC".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "MANANTIAL".

Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "GILBEY'S"; "SANTA INES 2 etqs".

Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "KIMBER".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "MONARCH etq".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "YANIRA"; "PANTERA etq"; "BIBI FUTBOL".

Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes.— "PARISAC"; "C.O.M."; "KURALON".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "OVILEN"; "FORMICA"; "SANDY".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "FLUORAC"; "SPERRY RAND"; "DARATSX"; "OXIFERRIL"; "FERCORBON"; "XIFERCOL"; "RISCORBON"; "NOSTOP"; "MANANTIAL"; "SEA and SKI"; "ALUPAXAN"; "CORTICOSTAMINE"; "ACTIBON"; "EXKIN"; "JUBALON"; "LEDERVIT"; "NOVINA"; "KUBRATONIC"; "KEFORAL"; "BEWOID"; "VITAMIX"; "VITABIOTIC"; "MIXAVIT"; "KNOLL".

Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "SPERRY RAND".

Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "FULVIA".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "SPERRY RAND"; "LUMINOS"; "VASCAR"; "EUMATIC"; "O F".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "SPERRY RAND"; "FORMICA".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "ALPALENE"; "SPERRY RAND"; "YANIRA"; "DRAIPEN"; "SYLVAPEN"; "DISEÑO ASISTENTE ESTACION DE SERVICIO"; "DOS BANDERAS"; "NOVINA"; "FORMICA"; "LOYOLA".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "AVANZADA"; "ESPIA 13"; "EL MUEBLE"; "EPOCA"; "EPOCA"; "EL REGIONAL".

Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "SPERRY RAND"; "ETIQUETA (figura-hombre pandereta)".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"HEROS", estab. comercial de importación de artículos de relojería y máquinas electrónicas en la prov. de Santiago; "REICO" oficina de representación, importaciones, exportaciones, especialmente en la línea automotriz en las provs. de Santiago y Concepción; "ASITEC", estab. comercial dedicado a asistencia técnica y administrativa, cobranzas, organización de empresas en la prov. de Santiago; "VALPARAISO" fábrica de textiles y artículos de vestir en general y clases 9, 11, 43, 45, 47 y 74; "SPERRY RAND", estab. para informaciones y dar servicios en relación con las clases 3, 4, 18, 21, 28, 31, 32, 36, 37, 40, 42, 43, 56, 75, 76, 79, 80, 81 y 83 en la prov. de Santiago; "ELTATIO", restaurant y similares en la prov. de Antofagasta; "CEAC", toda clase de cursos de enseñanza profesional por correspondencia y cualquier otro método de enseñanza; "SUIZA", óptica en la prov. de Concepción; "R.O.M.A.", estab. industrial de confecciones en plástico, cortinas dobles para baño y otros artículos; "YANIRA", estab. comercial de artículos clases 72 y 81 en la prov. de Aconcagua; "SPARTA", club deportivo gimnasio y similares en la prov. de Santiago; "CELZAC", empresa constructora dedicada a construcciones, obras hidráulicas, captación aguas subterráneas en las provincias de Antofagasta, Atacama, Valparaíso Santiago, Concepción y Llanquihue; "DILIBROS", una editorial y distribuidora, importación de libros y periódicos en las provincias de Santiago y Valparaíso; "ACUARIO", café, restaurant y similares en la provincia de Santiago; "AGAS", almacén de abarrotes y mercado en general en la provincia de Santiago; "JUVENTA", salón de belleza en la provincia de Valparaíso; "INGEMET", estab. comercial clases 4 y 84 en la prov. de Santiago y fábrica; "E CON LLAMA", y "EBERBACH", fábrica de artículos de la clase 32; "SANTA ROSA", clínica médica, quirúrgica de urgencia en la prov. de Santiago; "NIZA", zapatería en la prov. de Concepción; "MISTER PANTS", venta de ropa de vestir de hombre en la prov. de Santiago; "FIESTA-HUASA", una revista musical folklórica teatral con cantos, dichos y bailes regionales típicos; "PANTERA etq": fábrica de artículos de las clases 4, 36, 40, 43, 57 y 72; "S HACIENDA SAN FRANCISCO DE PIEDRA COLGADA", predio rústico en la prov. de Atacama; criadero animales fina sangre en la provincia de Atacama; "DISEÑO ASISTENTE ESTACION DE SERVICIO"; estab. industrial de recauchaje de neumáticos; "VIDCOTEL", taller de reparación de televisores en la prov. de Santiago; "POMAIRE", restaurant, fuente de soda y similares en la prov. de Santiago; "FAST", lavandería en la prov. de Santiago; "EL ALMENDRO" molino en la prov. de Linares; "AGREP", agencias de relaciones públicas en la prov. de Santiago; "DARLING", tienda en la provincia de Santiago; "ESPAÑA", clínica para enfermos mentales en la provincia de Santiago; "LOS DIABLOS", conjunto melódico; "I.E.S.", instituto de estudios socialistas en la prov. de Santiago; "AMAC", estab. de venta y distribución de repuestos de automóviles en la provincia de Santiago; "LOS DOLTON", un conjunto musical; "BIO SUR", organización contable en la provincia de Bío-Bío; "OSSANDON", jardín de plantas y flores en la provincia de Santiago; "LOINDUS", fábrica dedicada a industrialización de cereales y abarrotes; "ORSE", oficina encargada de trámites tributarios y contabilidades y leyes sociales en la provincia de Santiago; "LOS HILOS", conjunto musical; "JORTAFI", venta ropa de vestir en general en la provincia de Valparaíso; "SER-VIC", oficina comercial de contabilidad, comisiones, ventas, informes en la provincia de Santiago; "LOSADA", librería y juguetería en la provincia de Santiago; "AUTOS SANTIAGO", venta de autos en la prov. de Santiago; "CLUB LA MERDISCOTHEQUE", club discoteca bailable en la provincia de Valparaíso; "REAL", fábrica de artículos de la clase 64.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

pp. **Jefe del Departamento de Propiedad Industrial**

1º-2-3—VI—1967.—

Luego de 48 días de huelga legal, los empleados y obreros de la Cooperativa de Carabineros (sucursales de provincias), llegaron a un acuerdo con la Gerencia de la entidad, para poner fin al diferendo que los mantuvo en conflicto desde el 14 de abril. Mañana deben reintegrarse a sus respectivas faenas con la satisfacción de haber logrado importantes conquistas, tanto en lo social como en lo económico. EN EL GRABADO, el grupo de delegados que se mantuvo en Santiago hasta lograr la solución del conflicto que los afectaba: Ricardo Vega Avila, de Temuco; Juan Ponce Larrañaga, de Valparaíso; Jaime Orellana Müller, de Antofagasta, y Manuel Zapata Castro, delegado de Iquique.

TRIBUNA LABORAL

FIN A LA HUELGA EN COOPERATIVA DE CARABINEROS

Luego de largas conversaciones sostenidas con el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, se logró en las últimas horas de ayer, una fórmula de arreglo al conflicto que afectaba a 180 empleados y 60 obreros pertenecientes a las sucursales que la Cooperativa de Carabineros mantiene en Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Concepción y Temuco. El movimiento se mantuvo por espacio de 48 días.

La fórmula que prevaleció en este caso fue el aumento de un 25% sobre los sueldos actuales, además del otorgamiento de un "Bono de Compensación por el conflicto" equivalente a un sueldo vital —ésto en dinero— y tres cuartos de vital en mercaderías.

En las conversaciones participaron el Subsecretario del Trabajo; Sergio Matus, gerente de la Cooperativa; Ernesto Lennon, presidente de CEPCH, y Fernando Mujica, director nacional de conflictos, también de CEPCH.

La huelga tenía el carácter de legal, y era en apoyo a las demandas de mejores condiciones socio-económicas de los trabajadores.

El acta de avenimiento se firmará a las 15 horas de hoy en la gerencia de la Cooperativa de Carabineros, ubicada en Miraflores Nº 224.

Los trabajadores de las respectivas sucursales de la Cooperativa en cuestión, se reintegrarán mañana mismo a sus labores habituales.

HUELGA EN EL BANCO ISRAELITA

La asamblea del personal del Banco Israelita de Chile, Oficina Central y sus cinco sucursales, acordaron por unanimidad hacer efectiva la huelga legal, a partir de mañana y en carácter de indefinida.

Esta decisión se tomó luego que la gerencia del mencionado Banco rompió violentamente las conversaciones que se realizaban en torno a una solución del Pliego de Peticiones, presentado por sus empleados.

PEQUEÑOS AGRICULTORES DE VICTORIA

Una situación difícil afrontan los pequeños agricultores de Victoria, en la provincia de Malleco, debido al cierre de créditos para la compra de semillas, abonos y arriendo de maquinarias.

En su visita a LA NACION, los dirigentes, Nibaldo Huenchulao, Ricardo Huenchullan y Manuel Cheuque, que representan a la Federación de Pequeños Agricultores Indígenas de Victoria, manifestaron que los pequeños agricultores de ese Departamento, en particular la población indígena poseen entre 4 y diez hectáreas de terreno lo que no les da margen como para solventar las deudas que deben contraer con préstamos otorgados por INDAP, por lo tanto tampoco pueden atender en su debida forma la educación de los hijos y la subsistencia del hogar.

"En los años 1965-66 y 67 —expresan los dirigentes— esta zona ha sido continuamente azotada por factores climáticos adversos, situación que se ha expuesto oportunamente a las autoridades. Además en 1966, gran parte de los componentes de la Federación recibieron semillas infecundas, con el consiguiente retraso para su resiembra, hecho que perjudicó notoriamente a los pequeños agricultores, especialmente a los mapuches".

"Ante esta situación —añaden los informantes— el 90% de nuestros asociados, se encuentra sin ninguna clase de créditos, ya que ha sido imposible cancelar las deudas contraídas con INDAP.

PETICION AL MINISTERIO

Dada la crisis que afecta a estos campesinos de Victoria, la Federación de Pequeños Agricultores Indígenas ha elevado un memorándum al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, que contiene el siguiente petitorio:

a) Consolidación de todas las deudas existentes a la fecha con INDAP, es decir, "que anualmente iríamos cancelando nuestras deudas en un 20% de lo consolidado y por un plazo de 10 años por lo menos, a fin de atender, aunque sea en condiciones mínimas el mantenimiento de nuestros hogares y la educación de nuestros hijos. Solicitamos igualmente que la deuda sea sin intereses".

b) Que los posibles nuevos créditos, sean de **Capitalización**, pero sin descuidar nuestra agricultura, para lo cual ponemos con todo énfasis, nuestros trabajos y el de nuestros hijos.

c) Que el otorgamiento de créditos de insumos agrícolas sea para todos los asociados de la Federación, y puedan de esta manera efectuar sus trabajos, los que actualmente se encuentran paralizados, ya que de no mediar estas soluciones en forma inmediata, quedarían cientos de hectáreas sin sembrar, y las que se hicieren carecerán en absoluto de fertilizantes. Presumiéndose por este motivo, la proximidad de una situación muy angustiosa para la población indígena, con evidente repercusión en la vida social de esta zona.

d) Rogamos a las autoridades del Ministerio de Agricultura, se adopten las medidas pertinentes, para incorporar a la provincia de Malleco en la Reforma Agraria, dándose preferencia en sus asentamientos a los componentes de esta Federación que hoy agrupa a 21 comités de pequeños agricultores, ya que si hasta ahora se ha fallado en la productividad de la tierra, ello se ha debido a lo reducido de los predios y a la falta de educación.

e) Que los nuevos créditos de capitalización sean concedidos en animales, vale decir, vacas, ovejas, caballos de tiro, porcinos, etc.

"Nos permitimos hacer presente a V. S. que tenemos entendido que en el año 1964 se dictó una ley sobre bonificación de abonos, lo que significaría disminución de nuestras deudas correspondientes a los años 1965-66".

"Solicitamos respetuosamente a V. S. dar cumplimiento a una parte del oficio Nº 2423 del 7 de diciembre de 1965, del señor Ministro de Agricultura, que a la letra dice: "Se ha autorizado a las respectivas Direcciones Zonales para que se consideren ampliaciones en el programa de créditos del presente año que persiguen las finalidades indicadas, y se les ha señalado que deben dar un especial énfasis a los programas de promoción del campesinado indígena, en el estudio del programa de créditos para el período comprendido entre 1966-67, que contemplará préstamos de capitalización a largo plazo".

Finalmente, solicitamos de V. S. que también se dé cumplimiento al memorándum entregado por esta Federación, en diciembre de 1965, a los Ministerios de Agricultura, Tierras y Colonización y Direcciones respectivas, en el cual estaba condensado: Educación, Propiedad de la Tierra, Vivienda y Salud, Recursos Económicos y Dirección de Asuntos Indígenas.

En representación de los Comités Reducción: Cheuque, Toquihue, Nocuhueque, Las Cardas Nº 1, Las Cardas Nº 2, Sánchez Follilco, Trangol, Queipul-Antinao, Huenchulao, Bayotoro, Pailahueque, Chavol, Manzanaco, Llalacura, Lincopán, Amaza, Contreras, Cahuín, Pitriqueo Nº 1, Pitriqueo Nº 2 y Empresa Sánchez, firman: RICARDO HUENCHULLAN REYES, Presidente; NIBALDO HUENCHULAO, secretario, y MANUEL A. CHEUQUE HUENULAF, director.

CONTRA PLIEGOS DE PETICIONES

Dirigentes nacionales de los 2 mil empleados de Compañías de Seguros del país, encabezados por Luis Arizábalos, fueron informados de "que por acuerdo entre el gerente de la Compañía de Seguros La Chilena Consolidada y el presidente de ésta, Agustín Edwards, se ofreció al personal distribuido en 21 Compañías un 12% de bonificación sobre los sueldos, a partir del 1º de junio de 1967".

CONDICIONES.— **"Este ofrecimiento está condicionado —agregaron los informantes—, al retiro del Pliego de Peticiones presentado por estos trabajadores, con carácter de único y simultáneo". "Nosotros —agregan— pedimos un 35% sobre los sueldos imponibles al 31 de diciembre de 1966; fijación de remuneraciones mínimas; asignación familiar complementaria, y otros mejoramientos socio-económicos, a los que no renunciaremos".**

Ofrecimiento rechazado.— "La asamblea última de empleados rechazó enfáticamente este pequeño ofrecimiento de los empresarios. En Valparaíso, por su parte, en la primera reunión en Junta de Conciliación, no se produjo avenimiento, e igual cosa, creemos que ocurrirá en Santiago. También los trabajadores acusamos a Jorge Bande Wise, de estar presionando para llegar a un arreglo beneficioso para los patrones. Este es presidente de la Asociación que los agrupa".

Estado de Alerta.— El gremio fue declarado en estado de alerta y denuncian estas maniobras "destinadas a romper la unidad de los trabajadores de Seguros".

"Las Comisiones de Pliego —aseguraron— impedirán toda presión patronal tendiente a evitar las reuniones conjuntas de las Juntas de Conciliación".

CIERRA OFICINA ALEMANIA

Dirigentes nacionales de la Central Unica de Trabajadores, informaron ayer que "va era oficial y definitivo el cierre de la Oficina Alemania de Taltal, pues así había sido comunicado al Gobierno por los dueños de la empresa. Esta decisión patronal deja en la cesantía a 660 obreros y 180 empleados'.

Según los informantes, los empresarios de la Oficina Alemania aducen que la mencionada industria "no es negocio, pues no deja las suficientes utilidades".

La medida del cierre se tomó luego de haberse solucionado el conflicto que la empresa mantenía con su personal.

SOLUCIONADO CASO "SIN CASAS" DE LAS BARRANCAS

Anoche quedó totalmente solucionado el problema de los pobladores del campamento "Herminda de la Victoria", al firmarse un convenio entre el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y los directivos de las 1.168 familias que ocuparon ilegalmente terrenos de INVICA.

El acuerdo estipula la adquisición de un terreno de 25 hectáreas, situado en la misma comuna Las Barrancas, y que los pobladores cancelarán dentro de las normas establecidas para este tipo de operación.

Por su parte, la Corporación de Mejoramiento Urbano realizará los trabajos de urbanización mínima con el objeto de que los pobladores puedan iniciar las obras que permitirán levantar sus propias viviendas, y con el asesoramiento de CORHABIT y la citada Corporación de Mejoramiento Urbano.

El Ministro Hamilton expresó a los directivos de los pobladores que éstos podían trasladar sus mejoras al terreno recién adquirido.

El convenio fue suscrito a más del Secretario de Estado y los dirigentes de pobladores, por el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra.

El Ministro Hamilton expresó que siempre hubo de su parte el propósito de llegar a una solución satisfactoria, porque era la política de esa Secretaría de Estado dentro del programa de Gobierno dar ayuda a los grupos más humildes de la comunidad nacional. Si alguna dificultad surgió durante el trámite que ahora se ponía término con la firma del Convenio, ésta provino de los propios dirigentes de los afectados.

Por su parte los dirigentes agradecieron la solución a sus necesidades al Ministro Hamilton y se prometieron que pondrían el mayor ahinco en aportar su esfuerzo económico para una rápida construcción de las viviendas.

Se hallaban también presentes en el acto de anoche el Vicepresidente Ejecutivo de CORHABIT, Agustín Krogh Ramírez y el Director de la Corporación de Mejoramiento Urbano, Miguel Andrade.

Seguridad Social Demandan Tres Colegios Profesionales

Los ingenieros, arquitectos y constructores civiles, recabarán la intervención de los Poderes Ejecutivo y Legislativo, con el objeto de que los profesionales aludidos tengan previsión o seguridad social, cuando por su edad o causas físicas queden impedidos de ejercer sus funciones técnicas como un medio de subsistencia para sí y los suyos.

Tal es la síntesis de una conferencia de prensa a que convocaron ayer las directivas de los Colegios de Ingenieros, de Arquitectos y de Constructores Civiles de Chile.

El presidente de los Constructores Civiles, Guillermo Godoy Cornejo, efectuó una reseña histórica de esta aspiración de los miembros de la Orden, de contar con previsión o seguridad social.

El año pasado dirigieron un oficio al Ministro del Trabajo, William Thayer Arteaga y éste Secretario de Estado respondió que no existía inconveniente en tratar el tema para conocer los puntos de vista de los recurrentes, máxime que el Gobierno por medio de una ley de Seguridad Social contempla a los trabajadores independientes, caso en que se hallan los Constructores Civiles.

Otro paso que se dio, fue buscar la unidad de acción con otros profesionales y los Colegios de Ingenieros y de Arquitectos dieron aprobación a ese llamado por encontrarse en situaciones similares, especialmente los que hacían libre ejercicio de la profesión.

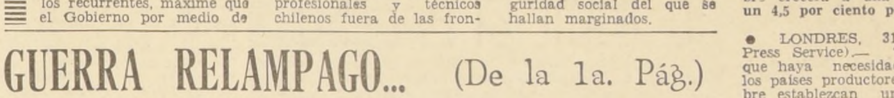
Los tres Colegios profesionales reúnen a más de 11 mil técnicos, de los cuales según las respectivas directivas, cerca de 3 mil carecen en absoluto de seguridad social. De los restantes, pocos son los que laboran con estabilidad absoluta en organismos fiscales, semifiscales y privados. Y esto porque de continuo, ingenieros, arquitectos y constructores civiles son requeridos desde otros campos laborales, incluso del extranjero. Las causas de estas mutuaciones de fuentes de trabajos, son de orden estrictamente económicas. El éxodo de profesionales y técnicos chilenos fuera de las fronteras también tienen ese origen, las mejores expectativas de ingresos. Este hecho provoca una solución de continuidad en los regímenes de previsión, de manera que en la práctica, aseveraron los dirigentes, es mucho mayor la cantidad de profesionales marginados de todo beneficio previsional.

Otra opinión —Mario Durán, Colegio Ingenieros— puntualizó que era menester el otorgamiento de esa seguridad social que reclaman los tres grupos profesionales, tomando en cuenta que es un capital humano importante por su aporte al desorrollo socio-económico de la comunidad. Incluso cuando esos profesionales actúan como empresarios —obras públicas, viviendas, industrias— están aportando su esfuerzo en procura de sacar a Chile del subdesarrollo económico.

Reiteraron que unidos los tres Colegios —Ingenieros, Arquitectos, Constructores Civiles—, lucharían en la búsqueda de una solución integral al problema de seguridad social del que se hallan marginados.



Los dirigentes de los Colegios de Arquitectos, Constructores Civiles e Ingenieros, Nicolás García, Guillermo Godoy y Mario Durán, durante la conferencia de prensa en que dieron a conocer sus aspiraciones para contar con una previsión social.



GUERRA RELAMPAGO... (De la 1a. Pág.)

"en caso de agresión sionista contra las tierras árabes".

Las radios del El Cairo y Bagdad, en fin, anunciaron que tropas iraquesas volaban hoy a "tomar posiciones junto a las de la RAU en la línea fronteriza" con Israel.

UNIDADES RUSAS

ESTAMBUL, 31 (UPI).— El primero de diez barcos de guerra soviéticos cuyo paso se espera, atravesó hoy el Estrecho de Los Dardanelos para dirigirse al Mediterráneo, donde la Sexta Flota norteamericana ya se encuentra en estado de alerta para una posible guerra en el Medio Oriente.

En fuentes autorizadas se informó que los soviéticos solicitaron autorización adicional para otros cuatro navíos y un dique flotante.

Mientras el "Magomet Gadzhiev", de 4.750 toneladas, se deslizaba por el Estrecho, seguido por cuatro cañoneras turcas, el Gobierno de Turquía se mantenía aún renuente a tomar posiciones en el enfrentamiento árabe-israelí.

En fuentes allegadas al Gobierno del Primer Ministro Suleiman Demirel se dijo que Turquía, como miembro de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), se mostraba favorable a la solución de la crisis por medios pacíficos.

Estas informaciones parecían en contradicción con lo anunciado por el periódico semioficial egipcio "Al Ahram", de que Turquía había declarado su apoyo a la causa árabe.

Fuentes autorizadas informaron que el Gobierno de Demirel apoyaría todas las gestiones tendientes a mantener la paz en el Medio Oriente y que estaba de acuerdo con los principios establecidos en la Carta de las Naciones Unidas.

Antes del estallido de la actual crisis, Turquía se esforzó en fortificar sus vínculos con las naciones árabes.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se informó que el permiso para el paso del Magoment Gadzhiev había solicitado y concedido hace una semana de acuerdo con los términos del Acuerdo de Montreaux de 1936.

Por este acuerdo, los Gobiernos deben recibir autorización para el paso de barcos de guerra por el Estrecho; esta disposición no se aplica a los buques mercantes salvo en tiempos de guerra.

El Magoment Gadzhiev, según el registro "Jane" de barcos de guerra, está construído como una fragata y armado con cuatro cañones de 97,5 milímetros y ocho cañones antiaéreos de 45 milímetros.

El Ministerio de Relaciones Exteriores informó también que otras unidades navales soviéticas —entre ellas un submarino patrullador y un barreminas— cruzarán el Estrecho antes del 7 de junio próximo.

Un programa provisional para los barcos restantes es el siguiente:

—Junio 3: Tres barcos numerados 626, 383 y 514. (De acuerdo con el Registro Jane, el 513 es un barreminas).

—Junio 4: Un barco numerado 295.

—Junio 7: Tres barcos, dos de ellos numerados 152 y 355 y el tercero identificado como el rompehielos Verdusanov. Según el Registro Jane, el 355 es un submarino convencional construído hace diez años. Fuentes turcas identifican al 152 como un remolcador.

Los otros barcos no fueron identificados ni tampoco se dio a conocer la fecha de su paso.

NADA... (De la 1a. Pág.)

que la de anoche fue una actuación falsa.

En la primera etapa, y hasta que Universitario abrió la cuenta con gol de dudosa gestación, anotado por Casaretto, tras vistosa infracción de Cruzado a Beirut, el cuadro albo jugaba bien, y Chamaco Valdés era la mejor figura del cuadro nacional, que con generoso despliegue de energías, movilizaba a todos sus compañeros con envíos precisos a los huecos de la retaguardia local, que debió estar siempre atenta para impedir las rápidas excursiones de Astudillo, Beirut y Zelada.

Al primer minuto, Universitario obligó el primer servicio de esquina de Colo Colo pero Zelada, cuatro minutos después, con el arco al frente, y sin encontrarse en él el guardavallas Correa, que había contenido un violento disparo del ariete brasileño, demoró el remate, dando tiempo a la retaguardia universitaria para frenar su intento.

Colo Colo explotó con éxito la conocida "táctica" del off side y con este sistema impidió sistemáticamente los avances de los jugadores peruanos, que no pudieron entender nunca el ardid defensivo de los mapochinos.

Jugando de preferencia en el medio campo, los albos tuvieron varias oportunidades de anotar, pero ellas fueron perdidas por centímetros. La mejor, antes de la apertura de la cuenta, la desperdiciaron Astudillo y Beirut que llegaron tarde a un centro que envió Valdés desde la derecha, tras vistosa jugada personal.

Con el marcador en contra, Colo Colo luchó intensamente en los minutos siguientes para equilibrar la anotación, y para esto contó con el repliegue de los locales, que se mostraron reticentes para ir al ataque franco. Una ventaja —la del primer periodo— que no se justificó.

SUPERIORIDAD DE UNIVERSITARIO

Dos situaciones producidas en los diez primeros minutos de la etapa de complemento, derrumbaron a Colo Colo y decidieron el mach en favor de Universitario. Uno, la segunda conquista del local, anotada a los 6' por Cruzado, y la segunda, un lanzamiento penal desperdiciado por Valdés, que tiró sin fe a la derecha de Correa y a media altura.

De ahí para adelante, los albos no tuvieron oportunidades de anotar, adueñándose los locales de las acciones y dándole al match el ritmo que a ellos más les convenía. No hubo claridad en Colo Colo para explotar algunos vacíos del bloque posterior de Universitario.

Cuando a los 16' Casaretto anotó la tercera cifra, el match perdió interés, ya que el dominio de los peruanos fue abrumador, y sólo en esporádicas ocasiones el cuadro nacional pudo equiparar las acciones. Los albos defraudaron en toda la línea, fue un cuadro blanco, que equivocó el camino, y que en la segunda etapa fue presa fácil para el local, mucho más práctico y positivo.

PRIMER...

(DE LA 1ª PAGINA)

Universitario, es exigido por un potente disparo de Valdes, que con sus pases largos y en profundidad, está empezando a crear problemas a la defensa peruana.

23 Una y otra vez, los delanteros de Universitario caen en la trampa del off-side, que está empleando con acierto Colo Colo.

Una excelente oportunidad para abrir la cuenta es desperdiciada por "Chamaco" Valdés. Su remate fue interceptado por Chumpitaz, cuando Correa estaba sin opción.

26 GGGOOOOLLL de Universitario. Casaretto recibió un balón totalmente solo y consiguió eludir a Kuzmanic, conquistando el primer gol del encuentro. La paralización de la defensa alba se produjo cuando el árbitro no sancionó una violenta infracción que Cruzado cometió en la persona de Beiruth.

30 Colo Colo sale decidido de su zona en busca de la igualdad en las cifras.

33. Calatayud elude a Montalva por dos veces consecutivas y se va decidido en demanda del arco, sin embargo, se le atraviesa Clariá que despeja.

35 Colo Colo continúa insistiendo pero sin concretar sus intentos por fallas en el remate final.

40 Valdés sirve un lanzamiento libre y el balón sale ligeramente desviado.

45. El árbitro da por finalizada la primera fracción con la victoria parcial de Universitario.

Hora del cierre:

Magallanes retiró petición de indulto para D. Hernández

A pesar de estar contemplada en la tabla, el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol no trató en su sesión de anoche la petición de indulto presentada por Magallanes para su entrenador, Donato Hernández, ante el retiro de ésta por parte del club solicitante al conocerse el informe desfavorable del directorio para el afectado. De insistir Magallanes en la petición, habría necesitado la unanimidad de los votos de los delegados para lograr la indulgencia. Por lo tanto, el técnico Donato Hernández deberá cumplir el mes y medio de castigo que le resta, indefectiblemente.

CONFERENCIA... (De la 1a. Pág.)

se eviten las bruscas fluctuaciones en el precio del metal. Chile tiene confianza —añade "The Times"— en que la demanda para el cobre crecerá a una tasa de un 4,5 por ciento por año".

● LONDRES, 31 (Inter Press Service).— "No creo que haya necesidad de que los países productores de cobre establezcan un "buffer stock" del metal, dada la situación deficiente de suministro, quizás haya necesidad de que los consumidores amplíen sus stocks".

Así opinó Alejandro Hales, Ministro chileno de Minería, en una declaración exclusiva concedida a Inter Press Service, pocas horas antes de su salida de esta capital para Zambia.

Añadió Hales que el propósito de Chile era tratar de reducir al máximo las fluctuaciones bruscas en el precio del metal, que según él, perjudican tanto al consumidor como al productor.

● Comentando el interés que encontró en firmas europeas, tanto inglesas como italianas y de otras nacionalidades por el establecimiento de industrias manufactureras de cobre en Chile, el Ministro dijo que Chile ofrecía condiciones muy favorables para inversionistas en el país. El hecho de que representantes de los mineros tuvieran voz en la gerencia de la minería había traído consigo un clima de mayor comprensión en la industria. No negó que surgían dificultades en el sector laboral, pero añadió que el Gobierno tenía poderes suficientes para superarlas.

Antes de dejar la capital inglesa, el Ministro visitó el London Metal Exchange, donde fue recibido con toda cordialidad por los directivos. Al entrar en la rueda comentó Hales jocosamente: "Espero que me harán el favor de subir el precio un poco". Efectivamente, así pasó. Al dejar el Exchange Hales, el precio había mejorado levemente.

Los directivos del Metal Exchange escucharon sus juicios sobre los propósitos de Chile de limitar las fluctuaciones bruscas en el precio del metal y, según el Ministro, recibieron sus puntos de vista con comprensión.

● **LUSAKA (Zambia), 31 (UPI).— El Ministro de Minas chileno, Alejandro Hales, que encabeza la delegación de su país a la Conferencia del Cobre que comenzará mañana en esta capital, señaló esta noche que su país no concurría a esta reunión con puntos de vista premeditados.**

● **"No estamos aquí para ganar una posesión específica, pero en cambio esperamos que la conferencia logrará su objetivo a través de un acuerdo entre todos los participantes", manifestó Hales. Y agregó que confiaba que la conferencia "sera de una gran importancia para el futuro del pueblo y el progreso de las generaciones venideras".**

● **Anteriormente la delegación de Hales y funcionarios de Zambia calificaron de "absolutamente falsos" un despacho de Londres según el cual ambos Gobiernos en principio habían llegado a un acuerdo sobre política futura de precios y mercado.**

● **El despacho, publicado en el "Financial Times", dijo que en conversaciones secretas previas a la conferencia las dos delegaciones habían acordado buscar el apoyo de las delegaciones peruana y congoleña de una reducción inmediata de entre el 10 y 15 por ciento, como un preludio para el establecimiento de tipos futuros de expansión. Y también que habían acordado precios máximos y mínimos para el cobre.**

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Muros de Circunvalación, Galerías y Pabellones que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto Supremo Nº 421, de 14 de abril de 1932.)

NICHOS ADULTOS

SECCION NORTE PIEDRA.— Nº 1727, Abel Castillo Abello.

SECCION NORTE LADRILLO.— Nº 240, Luis Céspedes Toro.

GALERIA Nº 5.— 4999, César González E.

GALERIA Nº 6.— N.o 5634, Adriana Jorquera A.

GALERIA Nº 7.— N.os 7061, Olimpia Vargas; 7101, Laura Marín V.

GALERIA Nº 10.— N.os 2681, Rosendo Rovisa V.; 3536, María Osses V.

GALERIA Nº 15.— N.os 13, Luis Araya Fuentes; 137, Pablo Chayle F.; 449, Juan Leiva L.

GALERIA Nº 16.— N.os 1, Julia Rocha V.; 25, Enrique Bruños C.; 29, Teresa Silva E.; 57, María Peña G.; 133 Elvira Reyes D.; 141, Manuel García A.; 269, Ana Cousiño L.; 273, Alfonso Célis Z.; 309, Rosa del C. Soto; 317, Carmen Gaete C.; 329, Umiliana Figueroa S.; 345, Juan Sánchez C.; 381, Julio Arenas C.; 397 Gabriel Piqué; 421, Zoraida Ahumada M.; 425, Ana Flores T.; 429, Graciela Canales V.; 469, Julia Hatle L.

GALERIA Nº 18.— N.os 26, Ana Guzmán M.; 87, Blanca Valencia L.; 136, Raúl Pereira F.; 141, Eugenio Cea Q.; 142, Juan Parra A.; 221, Lautaro Ahumada M.; 226, Manuel Espinoza S.; 466, Armando González M.; 552, Félix Castro P.; 596, Augusto Guerra P.; 681, Teresa Toro A.; 686, Juan Vásquez B.; 701, Oscar Hernandez B.; 741, José Parra H.; 771, Blanca Ferrada A.; 776, José Díaz J.; 791, Roberto Sanhueza N.; 802, Cruz Powel Aguirre; 816, Rosa Herrera C.; 821, Teodora Vossemberg V.; 826, Cleonardo Valdebenito F.; 836, Aurelia Valenzuela R.; 867, Domingo Cademasso G.; 912, Helmuth Bernales G.; 936, María Collao A.; 981, Ana Vargas O.; 1006, Pilar Carrera A.; 1036, Aurelio Troncoso I.; 1046, Heriberto Meza C.; 1051, José Jara S.; 1052, María Riffo A.; 1066, Bernardina Reynoso Ch.; 1077, Arturo Silva M.; 1112, Jorge Bustamante G.; 1167, Ramón Fernández U.; 1172, Carmela Bustamante A.

GALERIA Nº 19.— 264, Emilio Facuse B.; 267, Victoria Barra C.; 272, Guillermo Ibáñez F.; 290, María Soto F.; 292, Esteban Cyrlie Rosdman.

PABELLON Nº 14.— N.o 34, Herminio Ortega C.

PABELLON Nº 16 ANEXO.— N.o 16, Baldomero Carvajal.

PABELLON Nº 24.— N.o 262, Matilde Aguilera G.

PABELLON Nº 25.— N.o 687, Juan Iribarra S.

PABELLON Nº 27.— N.os 631, Natividad Ruiz M.; 661 Juan Cruz H.; 684, Modesta Montero V.; 691, Francisco Pinilla E.

PABELLON Nº 31.— N.o 173, José Cassis M.

PABELLON Nº 33.— N.os 125, Raquel Acuña Hermosilla; 617, Luperfina Alvarado C.; 629, Amadeo Camus J.; 741, Elena Sánchez V.

NICHOS PARVULOS

PABELLON Nº 24.— 123, Alicia Pinto V.

PABELLON Nº 26.— N.o 122, Claudia Mella O.

PABELLON Nº 30 ANEXO.— N.o 51, Elisa Bravo C.

PABELLON Nº 31.— N.os 35, Miguel Osorio P.; 50, José Díaz M.; 70, Víctor Vásquez I.; 85, Laura Cepeda Vargas; 117, Gustavo Vergara B.; 127, Jorge Gutiérrez P.; 129, Elsa Vera M.; 133, Jorge Villarroel R.; 139 N. N. Nilo Escobar; 144, Jorge Chahuan B.; 154, Elida Libuy H.; 158, Leonardo Navarrete G.; 173, Alberto Cristo T.

PABELLON Nº 31 ANEXO.— 37, René García Jara.

NOTA: En conformidad al Decreto Nº 421, de 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1º al 10 inclusive), en un sólo diario.

SANTIAGO, 1º de junio de 1967.

EL DIRECTOR

Segundo...

(DE LA 1ª PAGINA)

37. El partido está totalmente definido. Universitario juega a voluntad y Colo Colo se limita a llevar esporádicos contraataques, que no entrañan mayor peligro para el arco peruano.

41. Zelada pierde el balón frente a la presencia de Chumpitaz, que se ha convertido en una de las mejores figuras de su cuadro.

45. Finaliza el encuentro con la victoria del equipo peruano por tres goles a cero.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

CARLOS AZOCAR AZOCAR

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Catán N.o 1201, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor

HERMINIO VARAS CAVIERES

Hoy se oficiará una misa, a las 11 horas, en la Parroquia Recoleta Franciscana, calle Recoleta esquina de Andrés Bello, donde se velan sus restos, y sus funerales se efectuarán, a las 16 horas, partiendo el cortejo hacia el Cementerio General (por Recoleta).

Su esposa e hijos.

Con profundo pesar comunicamos el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

JUAN CRUZ TORO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa habitación, ubicada en Arzobispo Subercaseaux 4318 (Pob. Los Nogales).

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Nuestros más sinceros agradecimientos a nuestros amigos y parientes que nos acompañaron hasta la última morada de nuestro tío

FRANCISCO GOYOAGA TERREROS
(Q. E. P. D.)

Familia Riquelme Zubelzu.

ESTO ES SIGUE INCIERTO EL FUTURO DE LA PAZ

EL CUADRO SE ENSOMBRECE

PARIS, 31 Inter Press Service — por Nino Brunetti).— La noticia más importante de las últimas horas, es que Turquía ha tomado posición en favor de Nasser y, más en general, de los países Arabes. Esto no quiere decir que Ankara enviará sus tropas, pero, como escribe hoy el diario cairota "El Arham", El embajador turco en la capital egipcia, Semih Guvren, anunció que su país no permitirá que las bases militares extranjeras (es decir "OTAN") en su territorio, sean aprovechadas para ayudar a Israel.

Se trata de un nuevo elemento de la acción diplomática de Nasser, quién ha registrado hasta ahora varios éxitos. Su acción ha terminado, más bien, está en pleno desarrollo. Hoy a la mañana partió con destino a Bagdad el Vicepresidente de la RAU, Zakarías Mohieddin. Hoy, Nasser recibió seguridades del Ministro de Exterior mauritano, Mamadou Wane Birane, que visita el Cairo, de que el Gobierno de Old Daddah, apoya la causa árabe. Y también hoy, el Consejero del Presidente egipcio, Hussein Sficar Sabry, partió para una gira por los países latinoamericanos, portador de mensajes de Nasser.

Los primeros países que visitará, son Brasil y Argetina. Ayer, durante las conversaciones con Hussein de Jordania, que cuncluyeron exitosamente, el Rey de Ammán y el Jefe de la RAU, trataron telefónicamente con el Presidente Irakeno Wref, sobre el ingreso de tropas de Irak en territorio jordano, la zona más exxpuesta en caso de guerra con Israel. Un solo elemento singular: la radio y la prensa de Siria, hasta ahora, han callado sobre el acuerdo egipcio—jordano de ayer, y en cambio han hablado de incidentes en el seno del ejército jordano.

En el otro frente, es decir en el israelí, las novedades son las siguientes: apoyo incondicional del país a las declaraciones de Abba Ebad, aumento de la semana de trabajo de 47 a 71 horas, intensa actividad diplomática, calma general, pero ninguna ilusión y ningún relajamiento de la tensión, al contrario, a este panorama se agrega la noticia de que el portaviones estadounidense "Entrerid" atravesaría esta noche Suez, en dirección al Mar Rojo, destino desconocido.

En este complejo panorama, se introduce la acción de la ONU, y la de las potencias. La acción de las Naciones Unidas, ya débil, lo es más aún por la fortuita circunstancia que está presidido ahora el Consejo de Seguridad un exponente chino—nacionalista. Esto basta para disminuir la autoridad la autoridad del organismo internacional frente a muchos países que reconocen a Pekín. En cuanto a las potencias, su actitud es cauta, si bien hay algunos hechos dignos de registrarse, entre éstos, el envío de armas de Francia, hoy, para Israél, y un violento artículo de "Pravda".



Boy Scouts israelíes se dedican a cavar trincheras en Tel Aviv, al salir del colegio, contribuyendo a los preparativos que en todo el país se realizan para prevenir cualquier ataque.— (Telefoto UPI.)

WASHINGTON, 31 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson seguía esperanzado hoy en una solución de las Naciones Unidas respecto de la crisis del Medio Oriente, sin embargo, Estados Unidos y Gran Bretaña trabajan tras de bastidores en otras medidas para el caso de que la organización internacional resulte inefectiva.

Al aumentar la tensión con el envío por parte de la Unión Soviética de nuevas unidades navales al Mediterráneo, Johnson conferenció con sus principales consejeros militares sobre la explosiva situación. Un portavoz de la Casa Blanca dijo: "Por el momento todo el énfasis se pone en una solución de las Naciones Unidas".

Empero, en Londres, el Secretario de Relaciones Exteriores, George Brown, insinuó las alternativas en que están trabajando los diplomáticos norteamericanos y británicos para el caso de que falle la intervención de las Naciones Unidas.

Brown habló ante la Cámara de los Comunes sobre una convocatoria a la Comunidad Marítima Internacional para garantizar el libre tránsito por el Golfo de Akaba, que Egipto ha bloquéado contra la navegación israelí y de otros barcos que conduzcan a ese país "materiales estratégicos".

Fuentes autorizadas dijeron que Estados Unidos y Gran Bretaña están obteniendo algún éxito en sus esfuerzos para lograr que las grandes naciones marítimas creen un frente unido para obligar al Presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, a suspender el anunciado bloqueo.

La idea es que las grandes naciones marítimas presionen a Nasser, como primer paso, y la creación de una fuerza naval internacional para romper el bloqueo, como alternativa final, dijeron las fuentes mencionadas.

La estrategia anglo-norteamericana frente a la crisis será discutida a alto nivel, cuando el Presidente Johnson y el Primer Ministro británico Harold Wilson se reúnan aquí el viernes.

Los diplomáticos norteamericanos están examinando también otras complicaciones dentro de la peligrosa situación. Una de ellas es el súbito acuerdo del Rey Hussein, de Jordania, respecto de una alianza militar que aparentemente obliga a su país a atacar a Israel si trata de romper el bloqueo de Akaba.

Otra es el efecto psicológico en los emotivos árabes de la decisión de la Unión Soviética de enviar navíos de guerra al Mediterráneo, donde la Sexta Flota norteamericana está en constante alerta.

El peligro principal, en opinión de los funcionarios norteamericanos, no estriba en el movimiento de buques de guerra, porque éstos son pequeños y la rotación naval soviética se ha realizado sobre bases bastante regulares. El verdadero peligro se deriva de la posibilidad de que Nasser y los demas gobernantes árabes interpreten la actitud soviética como indicación de que Moscú está preparado para intervenir militarmente en caso necesario.

BROWN DICE LAS VERDADES

LONDRES, 31 (UPI).— El Primer Ministro Harold Wilson y el Ministro de Relaciones Exteriores George Brown formularon hoy punzantes cargos contra las grandes potencias que tienen intereses en el cercano oriente, por la responsabilidad que les cabe en la actual crisis.

Wilson dijo ante la Cámara de los Comunes que "una condición para la paz duradera es el reconocimiento de que Israel tiene derecho a vivir", y encareció capitalizar cualquier "respiro" que todavía exista antes de un rompimiento posible de hostilidades.

Por su parte, Brown culpó anteriormente a las grandes potencias por la carrera armamentista del cercano oriente que ha desatado la actual crisis.

"El mayor riesgo de guerra que hoy encaramos no es tanto la creciente enemistad entre los Estados árabes e Israel —por grave que esto sea— ni por la precipitada retirada de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas", dijo Brown, "sino porque en esa zona se han vaciado por algún tiempo grandes cantidades de armas, vehículos blindados y aviones.

"AGUA PARA LA PAZ"

WASHINGTON, 31 (ANSA).— El Congreso Mundial "Agua para la Paz" concluyó hoy después de examinar y discutir unos 700 documentos y relaciones, formulando un compromiso de una sistemática colaboración mundial en cuanto a aprovisionamiento del agua.

El Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, dijo que el agua es vehículo ideal de amistad. Esto puede conseguirse, según se sostuvo, sólo cuando la disponibilidad y el aprovisionamiento del agua se afronta con espíritu de colaboración. Rusk volvió a reiterar la propuesta hecha ya por Johnson.

PIO XII HUBO DE CALLAR

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (UPI).— El difunto Papa Pío XII no habló en contra de las atrocidades nazis en la región oriental de Europa ocupada durante la Segunda Guerra Mundial por temor a provocar las represalias de Hitler y llevarlo a cometer crímenes peores, según afirmó un historiador del Vaticano.

EL DEBATE EN EL CONSEJO

NACIONES UNIDAS, 31 (UPI).— Con el respaldo de la India, Egipto presentó hoy ante el Consejo de Seguridad, que debate la crisis árabe-israelí, una ponencia en que se pida una reafirmación del acuerdo de tregua entre Israel y sus vecinos arábigos denunciado por Israel en 1956, así como el restablecimiento de una oficina de la Agencia de Tregua de las Naciones Unidas en la población fronteriza israelí de Nitsana.

Por su parte, Estados Unidos presentó una moción para que el Consejo de Seguridad inste a las partes envueltas en la crisis a que renuncien a toda acción de tipo bélico y se comprometan a realizar únicamente gestiones diplomáticas.

Se consideraba que el proyecto estadounidense tropezaría con el veto soviético, y que el egipcio no contaría con la mayoría mínima de nueve votos.

En la sesión de hoy intervino el Embajador israelí, Gideón Rafael, quien subrayó que el Estado de Israel fue fundado por resoluciones de las Naciones Unidas. Acusó a los árabes de haber violado "millares de veces" el acuerdo de armisticio.

LA DEFENSA DE EE. UU.

WASHINGTON, 31 (UPI).— Estados Unidos proyecta para el caso de una guerra, neutralizar el nuevo sistema soviético de defensa contra cohetes, con el envío de mayor número de proyectiles nucleares que el que los soviéticos pudieran interceptar.

"Este método es de total agotamiento", afirmó John S. Foster, hijo, Director de Investigaciones del Departamento de Defensa, en una declaración al Congreso, distribuida hoy.

Foster declaró el 21 de marzo pasado, en la Subcomisión de Asignaciones Militares de la Cámara de Representantes, que Estados Unidos proyectaba confiar su principal seguridad en este método, más que en engañar las defensas soviéticas contra los proyectiles antibalísticos. No hizo referencia al número de proyectiles que se necesitarían para superar las defensas soviéticas, pero afirmó: "Tenemos la sufeciente capacidad de destrucción con nuestras fuerzas estratégicas". Ese trabajo se adelanta, tanto con los proyectiles balísticos intercontinentales, distribuidos en todo el país, y ubicados en silos subterráneos, como con los modelos más avanzados de cohetes con combustible sólido, instalados en los 40 submarinos nucleares Polaris.

COMIENZA REUNION DEL COBRE

LUSAKA, 31 (UPI).— Cuatro naciones que producen el 75 por ciento del cobre enviado al mercado mundial y dos Estados africanos con crecientes intereses en la explotación de ese metal inician hoy una conferencia en esta capital, a fin de arbitrar medios que aseguren un precio uniforme y estable para su producción.

En las deliberaciones participan Chile, Perú, Zambia y el Congo (Kinshasha), cuya producción representa tres cuartas partes del metal rojo comercializado en el mercado internacional, Uganda y Botswana, han localizado recientemente importantes yacimientos de cobre y níquel.

La "Conferencia en la Cumbre" del cobre fue acordada por los Presidentes de Chile, Eduardo Frei, y Zambia, Kenneth Kaunda, en ocasión de la visita que este último hizo a Santiago en noviembre de 1966. Ambas naciones producen el 30% de cobre minado en todo el mundo y sus exportaciones representan entre el 65 y 70 por ciento de las disponibilidades en el mercado mundial.

ATRAVIESAN EN HELICOPTERO

WASHINGTON, 31 (UPI).— La Fuerza Aérea de los Estados Unidos intentó hoy el primer cruce del Atlántico en helicóptero.

Dos gigantescos helicópteros de salvamento —conocidos como 'Jolly Green Giants"— levantaron vuelo en la Estación Naval Aérea de Nueva York a la 1.05 A.M., hora local, y esperan aterrizar 28 horas después en el aeródromo de Le Bourget, en París, para ser exhibidos en la Gran Muestra de Aeronáutica que se realiza en el mismo.

INFORME LATINOAMERICANO

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica, es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

PROBLEMAS EN URUGUAY PARA PAGAR A LOS FUNCIONARIOS

MONTEVIDEO, 31 (Inter Press Service).— El atraso en el pago de los sueldos de los funcionarios públicos podría acarrear al Gobierno del Presidente Oscar Gestido, problemas hasta el momento postergados por la tregua tácita concedida por los dirigentes gremiales al elenco gubernamental ingresado en marzo último.

Hasta la fecha, no se han completado los pagos correspondientes a abril en amplios sectores de la Administración Pública. Ello ha tenido como consecuencia paros parciales en los servicios ferroviarios, de Correos y distintos entes de enseñanza, entre otros.

El Ministro de Hacienda, ingeniero Carlos Vegh Garzon, prometió a las distintas gremiales de funcionarios públicos que los sueldos de abril se liquidarían antes del 9 de junio. Ante ello, los empleados han decretado la suspensión de las distintas medidas de lucha programadas para las próximas horas.

Pero la calma impuesta por la promesa del Ministro, no sería definitiva, ya que, según fuentes sindicales bien informadas, los funcionarios no están dispuestos, ni en condiciones, de soportar un atraso tan prolongado en el cobro de sus haberes correspondientes a mayo.

Muchas de las gremiales han fijado fechas topes para el cobro de los sueldos, que van del 5 al 15 de cada mes, por lo que a pocos días de haber cobrado abril comenzarían las movilizaciones para percibir sus retribuciones de mayo.

El pago de sueldos se ha venido efectuando con lo recaudado diariamente por las oficinas impositivas (lo que sería insuficiente para un rápido trámite), porque, según lo manifestado por su titular, el Ministerio de Hacienda no cuenta con ningún tipo de reservas.

Sin embargo, observadores políticos aseguran que la situación no sería tan grave y que la negativa del Secretario de Estado a utilizar otros recursos que no sean las recaudaciones diarias, no es más que un medio de presión para que los distintos sectores parlamentarios del Partido Colorado no opongan mayores resistencias a la aprobación de la llamada "Ley de Emergencia".

La redacción y aprobación de esta ley ha sido una de las principales actividades del equipo económico del Gobierno Gestido. Hasta el momento sufrió una serie de modificaciones, por distintas presiones a nivel político, que postergaron su envío al Parlamento. Finalmente, la iniciativa fue puesta a consideración de las Cámaras, el lunes.

Sin embargo, el proyecto continúa levantando serias resistencias en el Parlamento. Por eso, un buen argumento que esgrime Vegh Garzon para "forzar" la aprobación, es la urgencia de conseguir fondos para el pago del funcionariado público, "pago que depende de la recaudación diaria", según el Ministro de Hacienda.

Rumor de renuncia de Iribarren

Las gestiones que hace Venezuela para denunciar al Gobierno de Cuba, no habrían recibido el apoyo unánime de los sectores gubernamentales, según se desprende de informaciones publicadas por algunos diarios, de acuerdo a las cuales el Canciller, Ignacio Iribarren Borges, habría presentado su renuncia al Presidente Leoni "por desacuerdo en las medidas contra Cuba".

La información no fue confirmada en Caracas por la Cancillería, donde se guarda la más estricta reserva.

Paro de estudiantes en Panamá

La Federación de Estudiantes de Panamá (FEP), ordenó una serie de paros simbólicos de cinco minutos en los colegios secundarios del país, el desfile de piquetes frente a las oficinas del Fiscal de Distrito, y una reunión en la Universidad.

Estos actos, además de una misa, se efectuarán para recordar el primer aniversario del asesinato del estudiante izquierdista Juan Navas, cuyo cadáver fue encontrado en el " Corredor de Colón" el primero de junio de 1966, tres días después de haber regresado de Moscú.

Cinco personas fueron detenidas en relación con el crimen, incluyendo a Luis Navas, Secretario General de la FEP y hermano de la víctima. Varios meses después un ex miembro del Partido Comunista informó haber visto el cadáver de Navas en un taller, también [illegible]

Grave López Mateos

El ex Presidente de México, Adolfo López Mateos, fue sometido a una operación quirúrgica, a consecuencia de una hemorragia cerebral.

Sus condiciones postoperatorias fueron calificadas como "críticas". López Mateos, que estuvo en Chile y tiene 57 años de edad, sufre un aneurisma cerebral desde hace dos años.

El año pasado fue sometido a otra intervención quirúrgica, pero quedó parcialmente paralizado del lado izquierdo.

López Mateos, que fue Presidente de la nación desde 1958 hasta 1964, se halla en el hospital del Instituto Nacional de Neurología. Su estado de salud le había obligado a renunciar como director del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos programados para el próximo año en Ciudad de México.

DC no asistirá

El P. Demócrata Cristiano de Bolivia, mediante un comunicado, anunció oficialmente que no participará ni asistirá al ciclo de conferencias convocado por el Ministerio de Relaciones Exteriores con el fin de orientar la política internacional del gobierno.

Convenio de puentes

[illegible] Buenos Aires, la firma del convenio argentino–uruguayo por el cual se aprueba lo actuado por la comisión técnica mixta de los puentes entre Argentina y Uruguay, creada por notas de 1960.

A este acuerdo le seguirán otros convenios para dar forma jurídica a la construcción de puentes que ya están proyectados y otros aun en proyecto. Recordó la reunión de los estados ribereños de la cuenca del Plata, calificando de "capítulo" de esa integración regional la firma del convenio de hoy.

Método de defensa para taxistas

Un taxista de esta capital evitó ser víctima de un atraco, lanzando su vehículo a más de 120 kilómetros por hora en pleno centro de la ciudad. Los dos pistoleros que había tomado como pasajeros y que le exigían su dinero, no se atrevieron a disparar, pensando que la velocidad sería fatal también para ellos.

Gracias a su infracción a las disposiciones de tránsito, el taxista, Segundo Sueldo logró detener finalmente su vehículo ante los patrulleros policiales, quienes detuvieron a los frustrados asaltantes.

Paró el Magisterio en Uruguay

Los funcionarios de enseñanza primaria, reclaman el pago de los sueldos atrasados del mes de abril, en Uruguay, y comenzarán la huelga por tiempo indeterminado, a partir de mañana.

La gremial que los agrupa, resolvió fijar fecha tope para el cobro de los sueldos del mes de mayo, hasta el diez de junio.

Los funcionarios establecieron que en lo sucesivo pararán sus actividades en todos aquellos meses en que llegada la fecha del día 10 no hayan cobrado los sueldos correspondientes al mes anterior.

Los maestros de Montevideo y Canelones, por su parte, resolvieron paralizar sus tareas por 48 horas, mañana jueves y el viernes, reclamando también el pago de sueldos atrasados. El lunes, decidirán la huelga por tiempo indeterminado, si para ese día no hubieran recibido la comunicación oficial de la fecha de pago correspondiente al mes de abril.

Peste bubónica en Perú

Noticias procedentes del Distrito de Montero, en Ayabaca, en la costa norte peruana, dan cuenta de cinco muerto como consecuencia de una grave epidemia de peste bubónica presentada en la región. Las primeras informaciones sobre la situación fueron proporcionadas telegráficamente por el gobernador al prefecto del Departamento, quien de inmediato transmitió la novedad a Lima, de acuerdo con dicha comunicación, la peste se ha extendido del Distrito de Montero a localidades aledañas. El Servicio de Salud local envió de urgencia una brigada sanitaria para determinar la verdadera gravedad de la situación y prestar los primeros auxilios a la alarmada población, donde existe enjambres de ratas.

Inversiones petroleras en Bolivia

La "Bolivian Gulf Oil Company", anunció que a fines de esta semana iniciará la perforación de po[illegible] Cochabamba, donde dispone de una concesión de 134.404 hectáreas, entre una superficie total de 800 mil hectáreas que le fue otorgada en 1957.

Los trabajos comenzarán con un pozo denominado "Sinaota I", en el marco de un programa de cinco pozos, para cuya perforación fue necesario trasladar a la región tres mil toneladas de equipos y materiales, según voceros de la empresa, filial de la "Gulf Oil Company", de los Estados Unidos. Las mismas fuentes informaron que una inversión de dos millones de dólares ha sido realizada hasta ahora en la zona para la construcción de instalaciones, caminos y pistas de operaciones aéreas, y para el desarrollo de estudios aerofotogramétricos, geológicos, gravimétricos y sismográficos.

Critican nuevo organismo

"La Prensa" de Buenos Aires, advierte editorialmente que un nuevo organismo que proyecta crear el gobierno argentino, la Secretaría de Difusión y Turismo, "pueda transformarse en cualquier momento en un aparato de opresión".

El diario recuerda como antecesor de la nueva Secretaría, la Subsecretaría de Prensa y Propaganda, creada por el gobierno militar de 1943, "orientada por los lineamientos del "Sotto-Secretariato Per la Stampa e Propaganda", del régimen fascista de Mussolini, así como también los del Ministerio de Propaganda hitlerista".

Unidad en Pacífico Sur

El Ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador, Jorge Carrera Andrade, declaró hoy que la unidad del Pacífico Sur es ahora mas indisoluble que nunca, al reafirmarse los derechos de los tres países signatarios de la declación de Santiago a mantener la jurisdicción territorial hasta 200 millas (360 kilómetros) de la costa, añadiendo que tal hecho reviste importancia excepcional. Se refirió a la reunión extraordinaria que acaba de realizar en esta capital la Comisión Permanente del Pacífico Sur, señalando que las decisiones adoptadas en la conferencia reiteraron la justicia de tales derechos como fundamento de la Declaración de Santiago y otros documentos complementarios.

Aumento a funcionarios argentinos

La comisión técnica asesora de política salarial, resolvió aconsejar al Ministro de Economía y Trabajo un aumento del quince por ciento en los salarios de los empleados públicos. Los aumentos, de mediar una resolución favorable, regirían a partir del primero de julio y comenzarían a pagarse en agosto.

No admiten al defensor

El Tribunal Militar estaría dispuesto a desestimar al conocido penalista Paceño Walter Flores Torrico, como abogado del escritor y presunto guerrillero francés Regis Debray. Así, se dio a entender hoy, cuando un vocero del Alto Mando indicó que estando Debray bajo la jurisección de la Justicia Militar, corresponde a esta el nombramiento del abogado defensor. La decisión anularía todo lo actuado hasta el momento por el abogado Flores Torrico quien, mediante un memorial, solicitó que le fuera concedido entrevistarse con su representado y que al mismo tiempo le fuera levantada a este la condición de incomunicado. Igualmente, todo parece indicar que Regis Debray seguirá en condición de incomunicado.

Producción industrial mexicana

En el primer trimestre de este año se registraron nuevos niveles máximos de producción en diversos rubros industriales, en México, según lo establece un informe dado a la publicidad por el organismo "Nacional Financiera".

De los nueve productos sobre los que se dispone de cifras oficiales para el período estudiado, siete tuvieron aumentos diversos sobre igual período de 1966, y los otros dos, pequeñas disminuciones. Destaca el informe que el aumento de un año a otro en números relativos fueron:

Hierro, 14,3 por ciento; aluminio 0,5 por ciento; cobre electrolítico, 16 por ciento; cuerdas para llantas 1,2 por ciento; vidrio plano liso, 15,7 por ciento; llantas para camiones 5,4 por ciento, y azúcar, 21,3 por ciento.

El estudio considera, asimismo, otros 22 productos, de los cuales 18 registraron alzas en su producción.

Europa: Hombres y Hechos

De Gaulle en Venecia

VENECIA, 31 (ANSA).— Gran parte del Canal Grande, con sus espléndidos palacios y sus góndolas, fue recorrido esta tarde en lancha a motor por el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, que es huésped de la ciudad en forma privada.

El General, con su señora y comitiva, llegó al ateropuerto de Tessera, en la Laguna Interna y atravesó esta última siempre en lancha a motor, pasando junto a las islas de Murano, Torcello y Burano.

Conclusiones "Pacem"

GINEBRA, 31 (ANSA).— Las conclusiones finales, presentadas respectivamente por el Premio Nóbel Linus Pauling, el Arzobispo James Pike, de la Iglesia Episcopal norteamericana, y Robert Hutchins, presidente del "Centro para el Desarrollo de las Instituciones Democráticas", hacen referencia explícita a la guerra en Vietnam, deplorándola. La Conferencia se pronunció también sobre la crisis en el Medio Oriente, condenando toda solución de fuerza y pidiendo la coexistencia pacífica. Participaron en la Conferencia, 400 personalidades de todo el mundo.

España y la OEA

MADRID, 31 (UPI).— El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), José A. Mora, concluyó hoy su visita a esta capital, exaltando el acuerdo de cooperación que acaba de ser firmado entre la OEA y España.

"Estamos en un período de integración, y España puede ejercer una función importante en tal sentido", declaró antes de regresar a Washington.

Mora precisó que la colaboración española podría ser particularmente fructífera en el campo de las construcciones hidráulicas, portuarias y navales.

Bomberos con Radio

LA HAYA, 31 (EFE).— Para facilitar la tarea de los bomberos, la administración comunal de La Haya ha decidido crear un puerto central que deberá guiar a los bomberos por medio de teléfonos instalados en el vehículo, que además dispondrán de planos de la ciudad con ampliaciones fotográficas.

Gracias al nuevo sistema, el equipo de bomberos recibirá, cuando esté en camino hacia algún incendio, una información general de la situación, así como datos con respecto a los métodos y técnicas a aplicar.

Albania en "Revolución"

TIRANA, 31 Inter Press Service).— Los albaneses, "resistiendo a la tentación de las comodidades y del lujo (a la cual han cedido en cambio los soviéticos y los comunistas occidentales), han aprendido desde hace tres meses a trabajar más y a ganar menos", declaró recientemente ante el Comité Central del Partido Comunista albanés Enver Hoxha, quien gobierna al país desde 1945.

Aislada casi completamente de todo el resto del mundo, después de la ruptura con Moscú y con los países del este, Albania, dependiente en todo y por todo de China, realiza ahora su "revolución cultural". El régimen comunista repropone, mucha más exasperadas, las presiones psicológicas ejercitadas.

Werner y Kiesinger

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (ANSA).— El Papa recibió esta mañana, después de la visita del General De Gaulle, al Primer Ministro de Luxemburgo, Pierre Werner, y al Canciller de Alemania Federal, Kurt Georg Kiesinger.

Werner y Kiesinger, como De Gaulle, participaron durante los últimos dos días en las reuniones del "vértice europeo" mantenidas en Roma.

Mítin Pro Debray

PARIS, 31 (EFE).— Unas mil quinientas personas asistieron a un mitin celebrado en la Sala de la Mutualite, en París, en defensa de Regis Debray, detenido por las autoridades bolivianas. El acto estaba presidido por el presidente de la "Liga de Derechos del Hombre", Daniel Mayer, y en él mismo tomaron la palabra diversos oradores, entre ellos, Jean Paul Sartre, el catedrático Henri Bartoli y el periodista Albert Paul Lentin.

Sostenida Alza del Cobre

LONDRES, 31 (UPI).— El cobre en lingotes cerró hoy alza de siete libras esterlinas en ambas posiciones. Se vendieron 4.475 toneladas.

El cobre en lingotes para entrega inmediata se cotizó a 394 libras esterlinas comprador y 395 vendedor, y para entrega a tres meses a 372 1|2 y 373 1|2, respectivamente, la tonelada.

"Los Dólares de Svetlana"

MOSCU, 31 (ANSA).— Bajo el titular "Los dólares de Svetlana", el diario "Komsomolskaya Pravda" reproduce un artículo sobre la hija de Stalin, aparecido en "L'Humanite", órgano del Partido Comunista francés.

"En la desenfrenada campaña de calumnias y de odio hacia la Unión Soviética, que el Occidente, y los Estados Unidos en particular, quieren hacer coincidir con el 50º aniversario de la Revolución de Octubre —escribe el diario— un puesto especial ha sido reservado a la "desertora". Está denominación fue empleada por primera vez por el escritor Sholokov en el reciente congreso.

Consejo del Café

LONDRES, 31 (ANSA).— El Consejo de la Organización Internacional del Café comenzó hoy, en Londres, sus sesiones para tratar dos problemas fundamentales: la renovación del acuerdo internacional y las penas a imponer a los países que fueron más allá de sus cuotas de exportación.

Fuentes bien informadas señalan que durante las discusiones, que durarán hasta el 8 de junio, no se tomarán decisiones fundamentales, sino que serán trazadas las grandes líneas para la renovación del acuerdo.

Delegación Yugoslava Viene

BELGRADO, 31 (ANSA).— Una Delegación de hombres de negocios yugoslavos, encabezada por el Presidente de la Cámara Económica Federal, Anton Bole, partió hacia América, donde entrará en contacto con los representantes de los Gobiernos y de los sectores económicos de Chile, Bolivia, Colombia, Venezuela y México. Se examinarán las posibilidades de incrementar el intercambio comercial y las perspectivas para una participación de empresas yugoslavas en la realización de los planes de desarrollo de América Latina.

Proyecto para Gran Lima

MADRID, 31 (EFE).— La Empresa "Estudios y Proyectos Técnicos S. A., del "Instituto Nacional de Industria", ha presentado una oferta para la realización del proyecto que debe solucionar los problemas de la gran Lima. Para el año 2.000 los técnicos calculan que la capital peruana tendrá unos 12 millones de habitantes. Se trata de preveer el suministro de agua potable a través de Los Andes, así como obras de saneamiento, regadío y producción de energía eléctrica.

Este estudio, será financiado en ocho años.

Suplemento DEPORTIVO

SEGUNDA SECCION
LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 1º DE JUNIO DE 1967
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El Boxeo de Nuevo en la Estacada

Las graves lesiones que sufrió recién Hugo Figueroa en Tocopilla reabren el paréntesis de inquietud que despierta el pugilismo en cuanto a los riesgos que implica en el físico de los que lo practican. Antecedentes, causas, culpables y soluciones.

Escribe: CESAR FREDES

A cualquier hora y en cualquier parte del mundo, en una noche cualquiera, un hombre agoniza en un hospital.

¿Muere? ¿No muere? A veces sí, a veces no. Generalmente queda en él una secuela dolorosa y triste, obscura como la inconciencia en la que estuvo sumido: Pérdida de facultades sensoriales, traumas para toda la vida, cegueras, pobrezas, dolores.

Siempre quedan atrás la pena, el miedo, la angustia también de sus familiares, de sus mujeres, de sus hijos.

Otras veces, en los casos peores, ese hombre muere sin haber recobrado el conocimiento, sin haber dicho una frase de aliento, de valor o de despedida a sus seres queridos.

Ese sombre que llegó inconsciente al hospital, generalmente acompañado nada más que por sus familiares, era un boxeador.

Ese hombre que un día estuvo lleno de vida, ahora no puede valerse de sus músculos aún poderosos, porque su cerebro fue dañado de muerte, más que por los golpes de su rival, por los de un sistema que para él no conoce la compasión, la solidaridad, el respeto como ser humano.

Ese hombre subió al ring para satisfacer a menudo una sensación morbosa que siente un sector del público, o para favorecer los designios de un hombre o de una entidad todopoderosa que no para mientes en la condición del pugilista bajo el sagrado designio de resguardar su propio negocio.

En muchas partes del mundo —en los EE. UU. especialmente— han muerto decenas de boxeadores. Negros, rubios, blancos, cobrizos o de otra pigmentación, pero todos hombres que, en la mayoría de los casos subieron al ring a exponer su integridad por una cantidad de dinero que siempre se torna miserable recompensa en relación con el inmenso mal que a veces suelen sufrir.



HUGO RAMBALDI hizo del boxeo su profesión y se entregó completamente a ella. Actual campeón sudamericano y de vida ejemplar, no acusa aún los estragos del duro deporte, pero es difícil decir si terminará ilcso.

¿Quién es el culpable? En algunos casos habrá que decir que nadie, si es que estamos aceptando la licitud del boxeo como deporte o como profesión.

En otros casos que la propia naturaleza del boxeador, que su conformación fisiológica o anatómica inalterable que trajo desde la cuna, o en el último caso, del destino o de la Divina Providencia para los que creen en ella.

En la mayoría, en la inmensa mayoría de los casos, sin embargo, hay culpables fáciles de identificar.

Culpables por neglicencia o insensibilidad.

Culpables por el insaciable y criminal deseo de dinero que se puede obtener de las peleas aún a costa del riesgo de la vida de un peleador.

Culpables también por el desprecio olímpico que sienten por la propia dignidad y responsabilidad del cargo que ostentan, en el caso de dirigentes y autoridades deportivas que no cumplen con su labor.

En un hospital a muerto un hombre.

¡Bueno! Entonces, vamos todos, plañideros, a pedir, a solicitar, a exigir la supresión del boxeo a su proscripción como deporte.

Ahora, hace un par de días, en un puerto chileno del norte, otro hombre un peleador de nuestra tierra agonizó, estuvo al borde de la muerte.

Hace poco más de un año otro murió en una Posta de Puente Alto y allá, en el fondo de la historia del boxeo chileno otro peleador nacional murió sobre el ring, luego de caer quince veces y ser levantado por un público bestializado que le gritaba "un chileno nunca se rinde".

Ha terminado el combate y Lobos y Bunetta se abrazan en deportivo gesto. Sin embargo, momentos antes, los puños enguantados abrieron heridas peligrosas en el rostro de uno de ellos. Ambos luchaban por una bolsa de dinero.

Señores. ¿Hay culpables para esto? ¿Hay soluciones? ¿Hay remedios? ¿O hay que suprimir un espectáculo noble, leal, aguerrido, para siempre?

Interrogantes que tienen todas sus respuestas, según el punto de vista del que se las enfoque.

La polémica, desde luego, está abierta en torno al estado por el que atraviesa el ex campeón nacional de los livianos aficionados Hugo Figueroa, que sufriera la pérdida del conocimiento y lesiones de gravedad, luego de su pelea con Valentín Brown, en Tocopilla.

Las voces comenzarán a surgir luego. ¡Ya están surgiendo!:

—"Suprimamos el boxeo. Es criminal en la forma en que se lo practica en Chile".

Generalmente se exagera. A veces tienen la culpa de ello los boxeadores mismos. Siempre hay una responsabilidad que cargar a los dirigentes máximos del boxeo chileno.

A la Federación de Boxeo de Chile que es en último término la que debe velar incluso por los que no se cuidan ellos mismos.

¿Quién responde por la marcha del boxeo en Chile? ¿Quién por los accidentes que se producen?

Un solo organismo. La Federación de Boxeo de Chile. Ella debe responder, porque a ella se le ha entregado la difusión y el control de la práctica de esta actividad en Chile.

¿Cumple con esta función la Federación? La respuesta es fácil: "Cuando cumple, lo hace mal". Con neligencia, con poca energía. Sin decisión.

Hay cargos que hacerle a la entidad que preside Renato Court Zegers, hombre bien intencionado, de trayectoria limpia como dirigente deportivo, pero al cual el boxeo de Chile se le ha escapado de la brida como un potro desbocado que se lanza por la pendiente del desorden y del descontrol.

Hace más de un año —lo repetimos— murió un boxeador en Puente Alto.

Se dijeron muchas cosas: que no tenía control médico, que peleó enfermo, que el ring no tenía seguridades, que apenas sabía pararse sobre él, que el espectáculo no estaba autorizado por la Federación.

Se estableció una negligencia culpable de parte del dirigente organizador en un sumario que trató de llevar a su fin por todos los medios el dirigente Juan Belenguer, que ya no está en la Federación. Sin embargo, no se castigó a nadie, los esfuerzos del entonces secretario de la Federación no prosperaron, y, poco a poco, el silencio y el olvido fueron cubriendo un suceso desgraciado.

Se prohibió momentáneamente la práctica del boxeo en Chile por orden de la Federación, aunque por un tiempo mucho menor a aquel por el cual estuvo suspendido el boxeo desde 1912 a 1914, a causa de que el negro William Daly mató a golpes al peso mediano chileno Adolfo Morales, en el Teatro La Comedia.

No se podía hacer boxeo en Chile, previa autorización y control de la Federación de Boxeo por acuerdo, en virtud del cual todavía se debería seguir cumpliendo esta disposición, ya enterrada entre las montañas de programaciones anormales que se hacen en todo el territorio.

Sin embargo, todo volvió a su estado anterior, y Hugo Figueroa sufrió las lesiones que lo tuvieron inconsciente hasta hace tres días.

Sin duda, anormalidades. Anormalidades como las que ocurrieron, sin ir más lejos, la noche del viernes pasado, cuando Domingo Rubio enfrentó en el match de fondo a Juárez Lima, y en cuyo semifondo se trató de reclutar boxeadores incluso bebidos, que estaban en el recinto del teatro.

No llegó al teatro el mosca Carlos Canales, y algunos dirigentes comenzaron el peregrinaje en busca de protagonistas para el semifondo, de reemplazo. Se ofreció más dinero, se presionó, incluso, a los managers, pero uno se negó terminantemente.

LA NACION fue testigo de la actitud honesta y leal del manager Guillermo Pulgar, que dijo a un dirigente:

"No, señor. No es cuestión de plata. Mi pupilo (Nelson Carrasco) no pelea. No está bien y no quiero exponerlo. ¡No, señor! Definitivamente, no. No pelea y no pelea".

Desgraciadamente, de manera usual las cosas se resuelven con ofrecimientos de escudos más o de escudos menos. El público ha pagado por ver un espectáculo. Para la empresa es un negocio que, formalmente, por lo menos, es lícito, y la Federación, que debería ser el muro de contención, la salvaguardia de los boxeadores y la censora de la empresa, se allana a sus designios y colabora de la manera más dócil posible para que el programa del boxeo profesional se cumpla tal cual había sido previamente confeccionado, aunque en perjuicio de los propios boxeadores y del público que paga.

Un rostro tumefacto de un púgil que vive de recibir impactos. Unos cuantos miles de pesos por pelear diez rounds. No importa que el rival sea inmensamente superior y lo castigue a voluntad. Ese es su designio.

Esa es la crítica fundamental que hacemos a la Fderación de Boxeo de Chile: su relación de dependencia con la empresa organizadora de las peleas, que tiene perfecto derecho, por último, a organizar los espectáculos que le venga en gana. Pero, que en ningún caso, debe usar como medio para llevarlos a cabo a una entidad nacional que, en muchos casos —y en beneficio de todos—, debería oponerse y controlar de manera independiente y enérgica, no sólo a la empresa que hace peleas en Santiago, sino a los múltiples empresarios desconocidos y a veces inidentificables que trabajan en provincias exponiendo vidas y seguridades de peleadores modestos.

Esa es una de las soluciones que proponemos: fundamentalmente independencia y energía de parte de la Federación de Boxeo de Chile; organización y control verdadero de los espectáculos amateurs y profesionales en todo el territorio, reestructuración de docenas de asociaciones ilícitas y fraudulentas que existen desde el norte al sur del país.

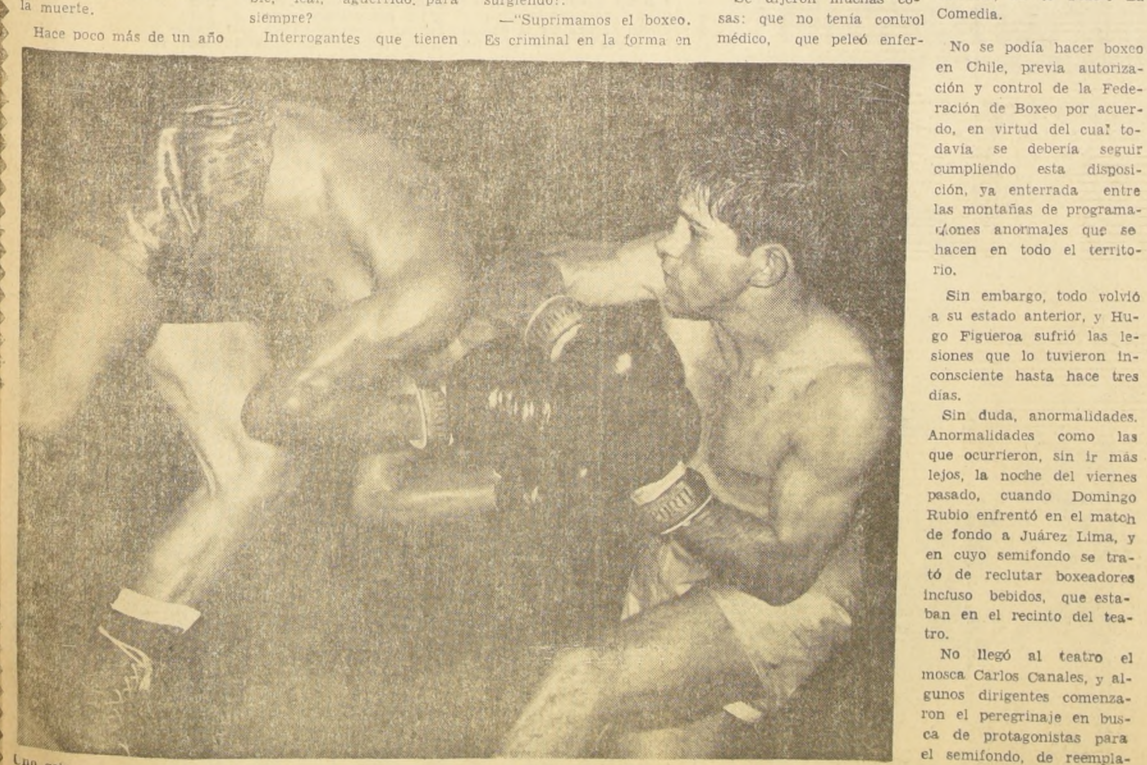
Las medidas de seguridad a adoptar, los detalles técnicos, la mecánica del control que deberá ejercer la Federación en el boxeo chileno, es de incumbencia de ella, y no es el caso profundizar en esta nota sobre detalles.

Estamos planteando las soluciones estructurales del boxeo chileno.

La manera general de evitar desgracias y otorgar un nivel de decencia y dignidad al boxeo chileno.

Más que por las glorias y los recuerdos del pasado, por la humanización, por la toma de conciencia de una función importantísima actual, cual debe ser la Federación de Boxeo de Chile.

En sus manos está sacar el boxeo de la estancada. En sus manos, con energía, con decisión y con valor.



Uno golpea y el otro se cubre. Un golpe mal dado y la vida del pugilista está en peligro. Entonces el boxeo nuevamente en la estacada.



Golpe en la cabeza y el cerebro de la víctima se remece. Seguramente el afectado absorberá el castigo, pero las huellas marcan la maquinaria maravillosa inexorablemente.

ELADIO ROJAS:

El Infortunio no lo Doblega

AFECTADO POR LESIONES Y DISCUTIDO POR LA MODIFICACION QUE SE ADVIERTE EN SU JUEGO, EL NOTABLE EX-VOLANTE INTERNACIONAL CHILENO LUCHA AHORA EN EVERTON POR RECUPERAR EL SITIAL QUE ANTES TUVO.

Una nota de: Armando Jorquera Márquez

Fue titular indiscutido en todos los equipos en que jugó. Ahora, afectado por lesiones rebeldes, espera en la banca de las reservas su recuperación.

Los años constituyen el peor enemigo de un jugador. No pasan incluso en vano. Paulatinamente van afectándolo físicamente. Las lesiones resultan rebeldes. En cualquier circunstancia la recuperación es rápida. Sin embargo, en un hombre maduro siempre queda algo que termina por resentir su rendimiento. Hay ganas, pero faltan las herramientas indispensables. Y esto influye en forma notoria. Pasa a ser algo así como una obsesión. Se produce la desesperación ante la impotencia de poder demostrar. Las críticas se suceden una tras otra y muchas veces no queda otra alternativa que claudicar. Es indispensable tener voluntad y entereza para sobreponerse a los infortunios. De ahí que no es recomendable volver.

-■-

En Everton se cifraron muchas esperanzas en el retorno de ELADIO ROJAS. Hubo quienes llegaron a pensar que su experiencia sería bien aprovechada. Para lograr lo que estaba perdiendo. Esa personalidad futbolística del cuadro viñamarino. Era indispensable disponer de un jugador atrás que impusiera orden y tranquilidad, con energía necesaria para imprimirle una mentalidad que se ha ido diluyendo. No obstante, Eladio está cambiado. Dejó de ser el mediozaguero que se trajaba la cancha con calidad y esas grandes zancadas, teniendo fuerza y ñeque en sus piernas para dejar secos a los arqueros.

-■-

Su paso por River Plate, contribuyó en su fútbol. Corría demasiado para la disposición de juego del equipo trasandino y era fundamental un cambio de ritmo. Paulatinamente fue aceptando la orden hasta transformarse en una pieza del conjunto, que desempeña una función determinada. De lo contrario no habría tenido cabida. Empero, el fútbol argentino contagia. Esa mayor tranquilidad, dándole más importancia a la posición en la cancha y al buen trato de la pelota pasa a ser algo normal, aunque ya permanente.

-■-

Así se produjo este cambio en Eladio, que no se aceptó en Chile, porque se estaba habituado a verlo en otra función diferente. En Colo Colo se consideró que había fracasado, pese a que el "Oso de los Andes" estima que no. Insiste en afirmar que su labor con ese fútbol es de mayor envergadura. La misma que le da Néstor Isella a Universidad Católica. "Pero, Isella es extranjero y por eso ha sido catalogado como el mejor en su plaza en nuestro medio", señala el viñamarino.

-■-

Luego agrega: "En Argentina los críticos manifestaron que yo corría mucho. Tuve que cambiar y recibí elogios. Empero, acá se manifiesta lo contrario. Isella tampoco corre. Sin embargo, hay una diferencia importante. El es argentino y yo chileno. Es una regla generalizada que resulta paradojal. El elemento foráneo tiene valorización. Insisto que para mi físico y mis condiciones esa nueva mentalidad me favoreció, aunque se afirme lo contrario".

-■-

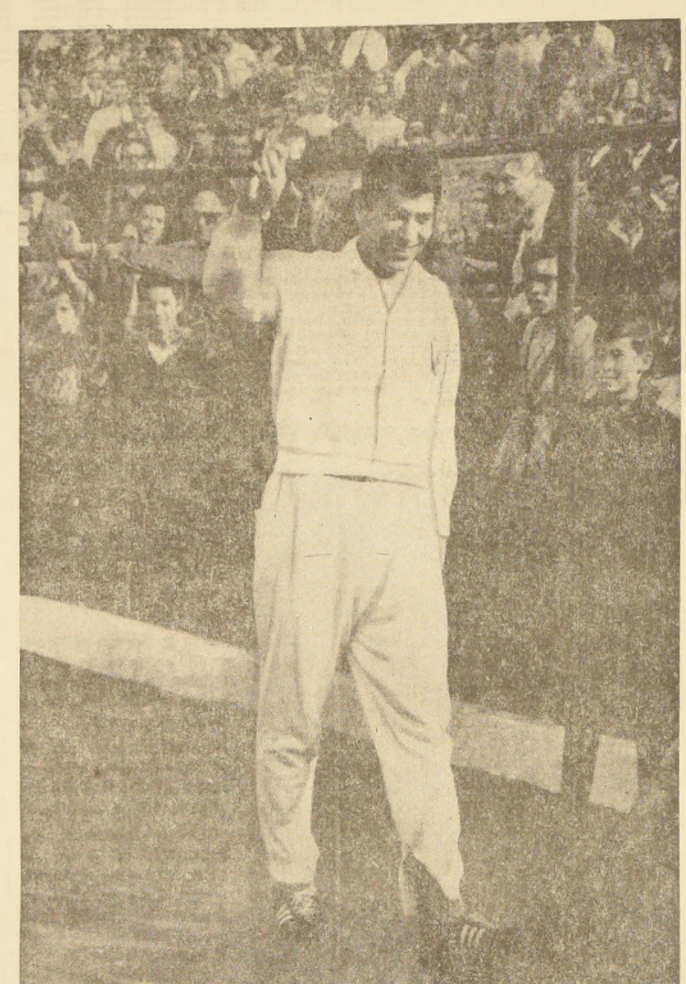
Aparte de eso, Eladio se enfrenta con otro problema de enorme gravitación. Las lesiones no le han permitido demostrar verdaderamente sus merecimientos. "Ya no sé qué hacer. Salgo de una para caer en otra. Y ante esta realidad nada se puede hacer".

-■-

El vigoroso mediozaguero será en todo instante una figura de principal preocupación. Su actuación en defensa de los seleccionados nacionales le dieron una nombradía y ya es imposible aceptar una declinación. Da la impresión más bien que si no es capaz de mantener ese rendimiento habitual suyo, no puede tener participación. Tanto es así que ni siquiera se ha tratado de buscarle otra ubicación. Tampoco se han hecho intentos para entregarle también otra responsabilidad. "Recuerdo que llegué a Everton como centrodelantero y luego después tuve que jugar de cuarto zaguero. En una posición diferente, pero que no me afectó en nada. Y lo hice bien. Posteriormente, comencé a cumplir el puesto de interior derecho y de mediozaguero".

-■-

Surge también un antecedente que es ertraño, porque pareciera que Eladio no se ha equivocado al expresar su malestar por las críticas. En efecto, frente a Colo Colo, en nuestra opinión, fue uno de los jugadores que tuvo un cometido de verdaderos méritos. No obstante, fue sancionado por la directiva de Everton, **atendiendo una recomendación del entrenador. "Cuando un técnico no tiene personalidad, atribuye la culpa a un jugador. Es incapaz de afrontar los errores en que él mismo ha incurrido y opta por lo más sencillo. No quise protestar. Acepté la multa. Estaba convencido que no había sido culpable. De haberlo sido, a lo mejor de seguro, hubiese tratado de dar una explicación. Estimé que era más conveniente ignorar lo ocurrido".**



ELADIO ROJAS

-■-

¿Y qué piensa, Eladio, de la baja de Everton? Se lo preguntamos.

-■-

"Existen dos aspectos que hay que tener en cuenta. Se empezó a trabajar muy tarde con el elenco y también la enorme variedad de cambios terminaron por desconcertar a los jugadores. No hubo jamás una alineación estable. Y eso no puede ser. Es más, tengo la convicción absoluta que el reemplazo de entrenador fue oportuno".

-■-

Ahora... ¿qué conclusión ha obtenido de su dilatada campaña...?

-■-

"Una sola. Que los años no pasan en vano. Debe uno ir pensando en retirarse. Creo que jugaré mis últimos dos años. Es decir, a los 34 años dejaré el fútbol. He aprendido bastante y eso me servirá. He trabajado con muchos entrenadores y de ellos asimilé únicamente lo bueno".

-■-

¿Podría desprenderse que se está aprontando para convertirse en entrenador? "Efectivamente. Siempre abrigué esa posibilidad y ya estoy en situación de transformarme en DT. Aún no. Pero, es lo que haré cuando deje el fútbol activo".

-■-

Eladio insiste que puede ser útil en Everton. No es el llamado a influir en el entrenador, porque como jugador profesional tiene que aceptar la voluntad del coach. "No fue ni ha sido nunca mi intención el engañar al club ni a los dirigentes que me depositaron su confianza. Firmé el contrato que más que nada les convenía a ellos, porque sé que podía cumplir. Personalmente, necesitaba una nueva oportunidad. En este aspecto acataré lo que se me ordene. Si se considera que debo estar en la reserva, bueno, tendré que esperar. Le repito, no estoy acabado futbolísticamente. Reconozco que se ha experimentado un cambio en mi fútbol, pero no puede decirse que ello ha sido consecuencia de una declinación. Lo único que me ha perjudicado han sido las lesiones. Sin embargo, tengo confianza en que conseguiré la recuperación. Mientras tanto, continuaré esperando la ocasión de demostrar que todos quienes me han criticado estaban equivocados rotundamente. Es algo que me he impuesto..."



ASCENSO 1967

Se Aclara el Panorama

Está jugada la 5ª fecha del Torneo Oficial de Fútbol de Segunda División, que se inició el domingo 30 de abril, y ya es hora de que efectuemos un análisis más hondo de lo que ha sido dicha competencia hasta la fecha.

En primer término, sin temor a equivocarnos, creemos que el campeonato de 1967 se está desarrollando entre excelentes auspicios. Por un lado, está el fútbol que juega la mayoría de los equipos, netamente superior al que habíamos visto en temporadas pasadas, y por otro, el gran aporte que con su asistencia, está brindando la afición, sobre todo, la de provincia.

Ya una semana antes de que se comenzara a jugar el torneo oficial, supimos de algunas "contrataciones-sorpresas" y ello nos hizo aventurar que en 1967, bien podía, el fútbol de promoción, tener su mejor año. Al paso que vamos, se está confirmando ampliamente.

Pero, naturalmente, para llegar a ésto, han intervenido muchos factores, siendo el principal de ellos, el "estado de alerta" en que se pusieron los dirigentes de muchos clubes, al conocer los planes de otros, deseosos de tener buena figuración en la tabla a fin de año. Ellos los hizo moverse y concretar las contrataciones de jugadores, cuya calidad nadie puede poner en tela de juicio, ya que son varios los del ascenso que bien podrían ser piezas vitales en estos días para equipos de Primera División. Es obvio que ello, a su vez, les significó enormes desembolsos, pero aquí cabe formular una pregunta y una respuesta. ¿Tuvieron razón esos directivos en gastar elevadas sumas para reforzar sus planteles? Hasta el momento todo parece indicar que sí.

Veamos el caso de Deportes Concepción y Lota-Schwager, por ejemplo. Sin lugar a dudas, éstos son los cuadros que mejor se reforzaron, ya que a su nómina agregaron nombres de jugadores que otorgaban seguridad en los "puntos flacos" del año pasado. No fueron uno ni dos los que contrataron. No; fueron precisamente los **QUE NECESITABAN.** Y ahí los tenemos, a tres puntos de sus más cercanos perseguidores y sin conocer la derrota en lo que va corrido de la competencia. La actuación de estos equipos sureños, avala todo cuanto hemos dicho de sus dirigentes.

Coquimbo Unido es el otro puntero, y a este equipo tenemos que referirnos en párrafo aparte. Es cierto que no efectuó grandes desembolsos y ello, en cierto modo, viene a contradecir lo que hemos dicho anteriormente; pero, para nosotros, concretó lo preciso. Se llevó a Daniel Torres como entrenador y su trabajo, siempre serio, es el causante directo de la buena campaña que están cumpliendo los "piratas", amén de que sus hombres tienen que entenderse perfectamente con él. O sea, que están preocupados de la buena figuración de que hacíamos mención en líneas anteriores.

Estos tres equipos, que marchan a la vanguardia de la competencia, constituyen por sí solo lo que podríamos denominar el **GRUPO A** del ascenso.

Luego, podemos confeccionar el **GRUPO B** de segunda división. En él entran los cuadros que con un regular o mal comienzo, poco a poco han ido "agarrando la onda" y están ubicándose en los lugares de avanzada. Ferrobádminton, Municipal, Trasandino y hasta el mismo Ñublense (pese a su derrota del domingo último), pueden conformarlo.

Los "tiznados" no tuvieron un buen comienzo. Su cuadro no logró en los primeros encuentros la debida "conección" y de ahí los empates que obtuvo en las dos primeras fechas y la derrota que le propinó Concepción en la tercera. De ahí en adelante, sus otras dos actuaciones han resultado ampliamente convincentes.

Ñublense, en la primera fecha fue derrotado por Coquimbo Unido, para rehabilitarse posteriormente con una categórica victoria sobre Colchagua en la segunda fecha, otra sobre Lister Rossel a continuación y sobre Iberia en la cuarta, hasta la derrota del pasado fin de semana ante Trasandino. El plantel que adiestra Caupolicán Peña, pese a sus altibajos, posee una potencialidad definida.

Municipal tiene una sola derrota a su haber, contra Lota-Schwager en la 3ª jornada del torneo, luego hay que sumarle dos empates y dos victorias, con lo que se totalizan los seis puntos que lleva en la tabla. Es otro equipo que está practicando un buen fútbol y tiene que rendir más a medida que transcurra la competencia.

Finalmente nos queda de este grupo el equipo de Trasandino que se ha ganado su inclusión, merced a las dos grandes victorias que ha obtenido en las últimas fechas. Se impuso nada menos que a Universidad Técnica y Ñublense, otros equipos de poderío hasta el momento de jugar con los andinos. A la postre resulta curioso lo que está pasando con Trasandino. Luego de esa "metida de pata" de un dirigente que dejó prácticamente sin plantel al representativo de Los Andes, nadie daba un peso por su actuación. Pero he aquí que contra toda lógica, están jugando bastante bien.

Incluso, en las derrotas que ha tenido, todos los comentarios han coincidido en lo mismo. "Transandino dejó una grata impresión". Veremos si sigue por la misma senda.

Ahora podemos hablar del GRUPO C, y en él ponemos en primer término a Universidad Técnica, que, contrariamente a lo que sucedió con Trasandino, ha decaído ostensiblemente en las últimas fechas. No se trata ya de las derrotas que tuvieron en Los Andes, primero, ni la del sábado pasado contra Ferro. No; es que la escuadra estudiantil ha bajado mucho en su fútbol con relación a los primeros partidos oficiales. Es posible que un cuadro juegue mal en una fecha; pero cuando gana jugando mal, luego pierde jugando mal y después vuelve a perder jugando mal, es porque algo no anda bien en el equipo. Es resorte de su entrenador averiguar las causas. El "padrón" de juego no puede cambiar tanto en tres fechas.

Antofagasta - Portuario también puede ser incluido en este grupo. Hasta el momento no ha justificado con las contrataciones que realizó y esos tres empates que ha obtenido, no [illegible] can nada. Este es otro equipo que tiene que "encontrarse a sí mismo". Por el momento, dejémoslo ahí. En el grupo de las expectativas.



LOTA-SCHWAGER es una muestra elocuente de que la preocupación de los dirigentes, rinde frutos a corto plazo.



RICARDO [illegible]: Sigue siendo uno de los puntales del cuadro estudiantil, técnico como guardapalos, experimentado y canchero.



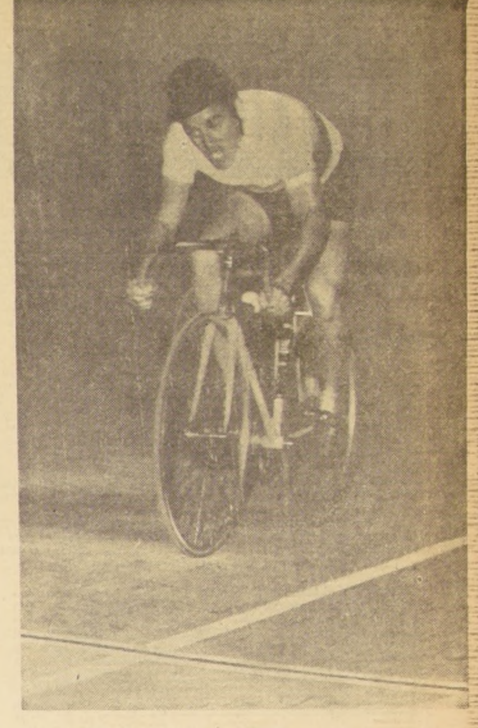
FERROBADMINTON parece que ya entró por la senda debida.



MARIO MASSANES y REINALDO ACUÑA conformaron en un tiempo la mejor pareja velocista que tuvo Chile. Ambos fueron punto menos que imbatibles, especialmente Massanés, que fue de categoría mundial.



COLOMBIA: En el concierto sudamericano resulta hoy por hoy la nación más fuerte en ciclismo. He aquí el equipo con que se hizo representar en el último sudamericano de Santiago. Poseen el título de campeones americanos.



"COCHISE" RODRIGUEZ: Nadie sabe, por lo menos en Sudamérica, lo que puede correr el astro colombiano. Es fabuloso en ruta y realmente asombroso en pista. Aquí se lució e hizo aplaudir en el S. A. del Estadio Nacional.

Ciclismo S. A. a un Año Luz del Europeo

Chile se prepara para Winnipeg, pero su chance decae ante el poderío de otros representativos pedaleros del continente.— Sin embargo, lo mejor de Sudamérica no se puede comparar con el nivel ciclístico de Europa.— El deporte del pedal con sus figuras de ayer y de hoy.— Algunos pisteros chilenos del recuerdo.—

Escribe: **Míster Huifa**

LOS CICLISTAS chilenos se están preparando fieramente para competir en los Juegos Panamericanos de Winnipeg. Me parece muy bien, pero no veo muy clara su opción en dichos Juegos. He visto que se disputó el domingo una prueba de diez millas, pero no como se va a disputar en Winnipeg, sino contabilizando puntos en las pasadas por la meta. Entonces es lógico pensar que la prueba, como entrenamiento, puede tener validez, pero no como para probar a los candidatos. Allá actuará un corredor por nación y ganará el que llegue primero al final de las diez millas, sencillamente. Algo, como puede verse, muy distinto a lo que se hizo el domingo. Además hay que pensar que esta prueba no tiene parentesco alguno con los 50 kilómetros con 10 llegadas de los campeonatos sudamericanos.

Actuaron también los aspirantes al viaje en Persecución Olímpica y tuvieron que hacerlo contra reloj, lo que no importa porque para clasificarse lo importante en esta prueba, en Juegos Olímpicos y campeonatos del mundo, es el tiempo empleado y conviene que los muchachos estén acostumbrados a rendir el máximo aún sin competidor enfrente. Pero el cuarteto actuó cojo: sólo corrieron tres. Pienso que, antes de irse, el cuarteto bajará de los 5 minutos, pero con esa marca sus posibilidades en una competencia como la de los Panamericanos, son totalmente nulas. Allá estarán por debajo de los 4'50".

No es extraño que los pedalistas chilenos anden mal en la pista. Porque son pistards improvisados, no tienen experiencia de velódromo, porque han pasado largos años sin ello.

CIEN KILOMETROS CONTRA RELOJ

ESA PRUEBA de cien kilómetros contra reloj para equipos de cuatro corredores es bravísima y bien vale la pena que los muchachos nuestros intenten competir en ella. Pero convendría trabajarlos especialmente para esa prueba sin distraerlos en otras competencias. Acepto que un hombre que actúe bien en 100 kilómetros pueda también hacerlo excelentemente en cuatro mil metros. Pero no creo que sea lo usual. Sobre todo, no entiendo que se pueda preparar a un cuarteto para que haga las dos cosas. Aunque son carreras para pasistas, son diferentes. Yo vi a los uruguayos luchar estupendamente bien en el Campeonato del Mundo de 1962, cerca de Brescia, Italia. Lucharon mano a mano con los italianos y los demás, y, frente a los más cotizados de Europa se clasificaron terceros, habiendo perdido en los últimos kilómetros el segundo lugar.

El año 65, en San Sebastián, estos cien kilómetros por equipos fueron realmente dramáticos. Pese a que estábamos en pleno verano, esa mañana llovía con saña, con insolencia. Esas lluvias que suelen caer en el país vasco en cualquier época, por lo demás. El Circuito de Lasarte, donde se disputó el Mundial de Carretera (Lasarte es un pueblito cercano a San Sebastián), era interesante, tenía subidas y bajadas, era como para sufrir en él. Luego estaba lo de la lluvia torrencial. Y lo del frío. Porque el agua calaba los huesos. Yo fui en mi Dauphine rojo y me puse a la orilla del camino. Bien metido en mi impermeable estuve en una esquina, pero la lluvia me echó y tuve que refugiarme en el auto. Los argentinos estaban muy bien preparados y se tenían una fe bárbara. Al final reventaron y no pudieron clasificarse dignamente. Quedaron decepcionados, pero yo les respondo que ya era hazaña terminar los 100 kilómetros bajo esa lluvia implacable y con haberlo hecho tendrían que estar más que felices.

DE EUROPA A AMERICA

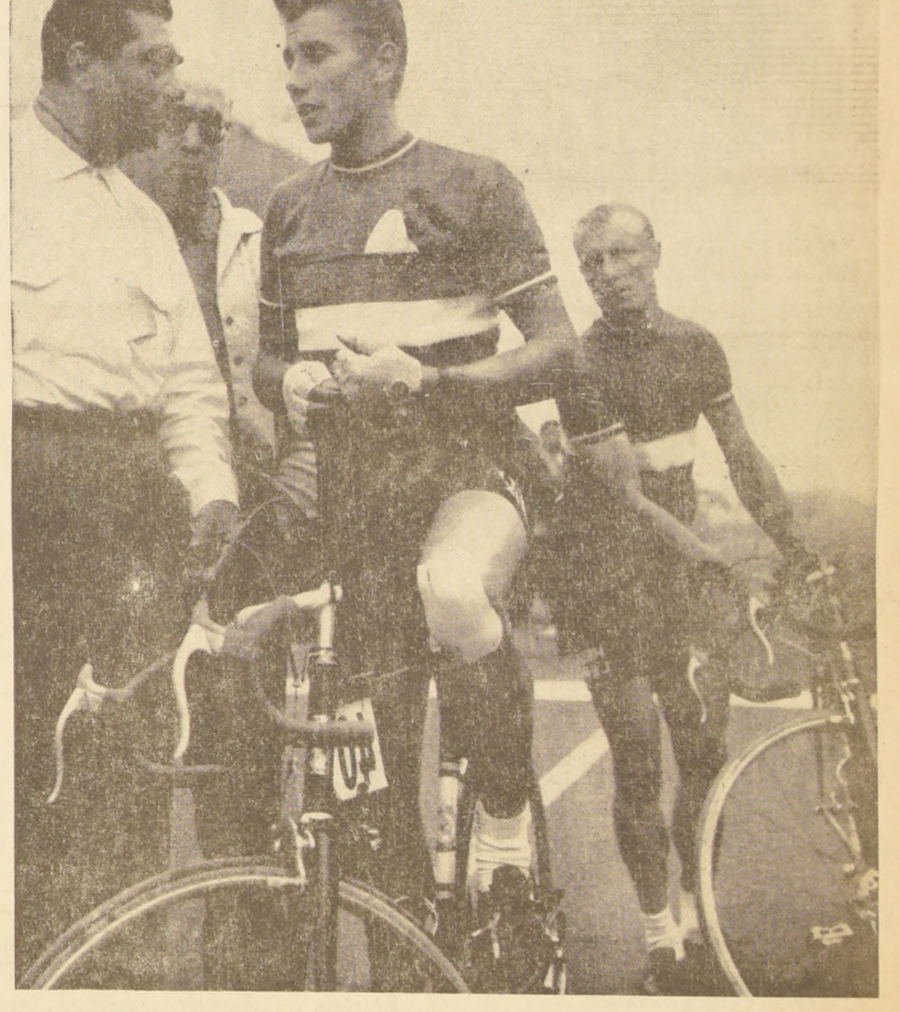
HAY UNA distancia tan grande entre el ciclismo europeo y el sudamericano que realmente desalienta. Son muy pocos los de por acá que lograron alguna honrosa figuración. Jorge Ortiz, el extraordinario velocista argentino, uno de ellos. Dos veces estuvo muy cerca de ser campeón de velocidad pero las dos veces lo ganaron en la final. El uruguayo Atilio Francois, hace muchos años, anduvo también con fortuna. Luego, el fuerte mendocino Contreras, que fue 4º en Zurich. ¡Cómo lo alentamos esa tarde! Estaban allá Roberto González, Juanito Vallejos y el malogrado Salomón Orellana. Y también yo. Volví a ver a Contreras en Milán, compitiendo en el Vigorelli. Alojaba en el mismo "albergo" en que yo estaba y charlé con él varias veces. Se sentía solo, desambientado. Nadie lo acompañaba, ni un dirigente, ni un entrenador. Ese año, Contreras había perdido lo mejor de su opción antes de correr. El colombiano Rodríguez consiguió gran figuración en San Sebastián en el año 65. Lo dirigía un viejo amigo nuestro, el vasco Arrastía. En Colombia nadie sabe más que Arrastía en estas cosas y siempre lo buscan para que dirija y acompañe a los ciclistas que intervienen en los campeonatos del mundo. Los pedalistas colombianos tienen más oficio, más experiencia internacional que los nuestros y ya verán ustedes que el cuarteto de persecución olímpica de Colombia nadie podrá derrotarlo en Winipeg. Rodríguez es un pasista tremendo. Como lo fue Luis Rivera en Chile, hace ya bastantes años. En otro escenario, Rivera tendría que haber sido un gran pedalero y un soberbio especialista en pruebas contra reloj.

ERNESTO CONTRERAS: El fabuloso mendocino que se clasificó 4º campeón mundial de persecución en el Campeonato de Zurich, y su compañero Visintin. Estuvieron en Chile y ganaron con gran marca una Bianchi-Pirelli. Son ases que se recuerdan.

HABLO DE RUDI ALTIG

COMO hombres de persecución, no creo haber visto jamás nada igual que el alemán Rudi Altig. ¡Extraordinario! Yo les diré que el italiano Leandro Faggin es estupendo y también ha sido campeón del mundo. Pero Altig era una cosa aparte. Daba la impresión de que podía ganar cuando le diera la gana, de que medía a sus rivales. En las primeras vueltas, el otro tomaba ventajas y en cada pasada advertíamos que iba adelante. A propósito, esto no es cuestión de ojo. En los campeonatos del mundo cada vez que pasa un corredor por la línea se enciende una luz y entonces es fácil saber cuál tiene ventajas, porque la luz roja es para uno y la verde para el otro. El espectador no tiene posibilidad de equivocarse. Pero decía que el rival de Altig conseguía ir adelante en las primeras vueltas, pero uno sabía que eso no podía durar. El pedaleo de Altig era implacable y era como si fuera moliendo al adversario de manera inexorable. Una sensación de fuerza y de seguridad que cuesta encontrar.

Altig dejó la pista y ha obtenido grandes triunfos en la ruta. Es un corredor ambicioso que no siempre respeta las jerarquías. En numerosas ocasiones se ha rebelado contra el patrón de su equipo y todavía se recuerda lo sucedido en la Vuelta de España que creo, fue la del 63. Corría en el equipo de Jacques Anquetil y Jacques tendría que ser el vencedor. Antes de comenzar la prueba, Rudi le pidió al "patrón" que lo dejara ganar algunas etapas y que le reservara un puesto en la final. Jacques accedió y Altig se le fue con los tarros. Tomó ventajas cada vez más amplias y con Anquetil en 2º lugar, se llegó a una etapa contra reloj. Pero el rubio normando andaba medio enfermo y pasó que su gregario le sacó más ventaja aún en su etapa favorita. Fue tan grande la rabieta de Jacques que, estando con el segundo puesto asegurado, se retiró de la carrera antes de la última etapa. La primera vez que Anquetil ganó el "Trofeo Baracchi" lo hizo en compañía de Altig. El Baracchi es como aquella inolvidable "Bianchi-Pirelli", que organizaba el Green Cross hace años y que nunca debió desaparecer. 100 kilómetros contra reloj y para equipos de dos corredores. Pues bien, ese del Barachi debe haber sido el triunfo más doloroso en toda la carrera de Anquetil. Esta prueba se disputa a fines de la temporada, no tiene puntaje para el Trofeo Super-Pernod y sucede que Anquetil llega a élla casi siempre falto de preparación o quizá algo aburrido de ciclismo. Esa vez, Anquetil sintió el peso de la prueba y la finalizó en el estado más lamentable. Incluso, hasta sufrió una caída, lo que no es frecuente en él. Así, demudado, con el rostro lleno de sangre y de barro, llegó Jacques triunfante, pero el alemán lo llevó del sillín en los últimos kilómetros. Una victoria que el normando ha de recordar con mucha vergüenza siempre.



JACQUES ANQUETIL y RUDI ALTIG: Dos superastros de una serie mitológica. Pertenecientes a la constelación de inalcanzables. Anquetil sigue siendo uno de los grandes fenómenos de la historia del ciclismo. Rudi, pasa por ser el peón extraordinario que una vez humilló a "Le Beau Jacques", llevándole del sillín a la victoria, en un "Trofeo Baracchi".

EL COLOMBIANO RODRIGUEZ

EL CUARTETO para los 100 kilómetros contra reloj que enviará Chile, si es que va el ciclismo a Winipegg, parece que está caminando bien. Así lo aseguran. Pero no creo que tenga mayores posibilidades en la Persecución Olímpica. El colombiano Rodríguez, sólo, es capaz de ganar al cuarteto chileno, de acuerdo con los tiempos que hasta ahora han establecido y el tiempo con que, en la misma pista santiaguina, venció el colombiano cuando estuvo acá.

Será, pues, más sensato prepararlo para los 100 kilómetros y prepararlo concienzudamente.

¿YA NO HAY VELOCISTAS?

¿QUE HA PASADO con los velocistas en nuestro ciclismo? Ya lo sé. No puede haber velocistas donde no hay un velódromo para prepararlos. Antes los tuvimos. Porque teníamos Santa Laura, teníamos el Estadio Nacional y hasta tuvimos San Eugenio. Ahora, a veces, "le prestan" el velódromo a los ciclistas. Los duelos entre Reinaldo Acuña y Mario Massanés eran famosos. Mario, cuando fue a los Juegos Olímpicos de Londres, se dio el lujo de eliminar al famoso francés Belanguer, y vino a perder con el inglés Harris, que al año siguiente fue campeón del mundo de profesionales. Hernán Massanés tenía aún más condiciones que su hermano Mario. Tenía fuerza, chispa, bravura. Y fe en sus medios. No se achicaba ante nadie y siempre creía de veras que iba a ganar. Mientras Mario, magistral en sus embalajes, ganaba por una llanta o por media rueda, Hernán acostumbraba ganar "a lo bestia". Por seis, por diez máquinas. Abría una calle entre él y su rival. Se aburrió de ser campeón de Chile, eso fue talvez lo que no le permitió ir más lejos. Le faltó el aliciente de un competidor serio. Raúl Torres también fue un velocista soberbio, pero resulta que Torres era bueno para todo. Caminos, velocidad, americanas, australianas, de todo. ¡Y cómo sabía darle emoción a las Australianas! En todas las llegadas entraba último al derecho, y, en la misma raya, se escapaba de ser eliminado por pocos centímetros. Al final los ganaba a todos y había sido el máximo animador de la prueba.

DELMO DELMASTRO:

Yo conocí en Europa a los mejores velocistas, aficionados y profesionales. Vi los duelos entre los italianos Bianchetto y Beghetto, vi al francés Rousseau, pero jamás encontré ninguno como el italiano Antonio Maspes. Ha llegado a ser siete veces campeón del mundo y fueron pocas, porque un año se le escapó el título de puro sobrador, cuando creo que le ganó la final su compatriota Gaiardoni. Maspes atacaba igual desde atrás que a la cabeza, imponía su ley y pocos espectáculos más soberbios hubo en el ciclismo como los 200 finales de este fenómeno de la velocidad.

En aficionados, me causó asombro un soviético en los campeonatos del 65 en San Sebastián. Se llamaba algo así como Pakhazde y era pura fuerza. Atacaba siempre a la cabeza, porque no sabía hacerlo de otro modo. Pero era demoledor, feroz en su sprint. No sé si habrá aprendido los secretos de esta difícil prueba que es la de velocidad, porque cuando yo lo conocí, ganaba a pura pierna, a desbordante fuerza y nada más.

Un Torneo Diferente

Se superó la U. C. en su última justa ecuestre.— Rendimiento técnico superior al efectuado anteriormente en el hermoso Jardín de Saltos del Estadio Santa Rosa de Las Condes.— En canchas difíciles, triunfaron los mejores.— Lo más halagador: valores jóvenes que se abren paso.—



Daniel Walker, subteniente de Coraceros, montando a Illapel, propio hermano de Atila, fue otra de las caras nuevas que dejaron buena impresión en torneo ecuestre de la U.C.

La tercera actividad ecuestre de estos días fue el Concurso Hípico Oficial que organizó la rama ecuestre del Club Deportivo de la Universidad Católica, en sus instalaciones del Estadio Santa Rosa de Las Condes. Y a propósito del Estadio Santa Rosa de Las Condes, no dejó de ser altamente interesante el programa del Canal 13 del día jueves 25, dando a conocer las actividades deportivas de esa jornada en dicho campo; rugby internacional, mostrando algunos pasajes de un partido, a continuación el XVIII Campeonato Intercolegial de Tenis en el Estadio Santa Rosa, con una multitud de niños jugando y, por último, equitación oficial en el Estadio Santa Rosa, con legiones de jinetes salvando vallas y numeroso público aplaudiendo sus actuaciones.

Si esto que describió el Reporter ESSO lo vieron y lo oyeron Eduardo Cuevas Valdés, Alejandro Duque Duque, y otros, que arriesgando todo crearon el campo deportivo el año 1954, nos parece que un estremecimiento de profundo y justificado orgullo debió embargarlos.

Volviendo al tema ecuestre, este Concurso Hípico de la UC, como todos los que ha programado este club, podrá tener algunas fallas en muchos aspectos técnicos, pero nadie podrá negar que el ambiente de camaradería que allí se respira y que lo hace a cada uno sentirse como en su propia casa, es un sello inconfundible de la rama de equitación de la UC.

Dentro de la reglamentación nacional vigente, la UC demostró que con canchas que aparentemente son fáciles, se pueden hacer recorridos en los que los "0 falta" sólo es atributo de los ganadores. Así vimos cómo en la prueba de segunda categoría, con altura máxima de 1.20 metro, sólo seis caballos pasaron con 0 falta. Y los participantes eran los mismos que en otros clubes pasan más del 75 por ciento con 0 falta. En el desempate de esta misma prueba, ya era una cancha a 1,40 metro. Sólo dos binomios pasaron sin derribos al segundo desempate, el que se efectuó sobre el 1,50 metro. Estos mismos resultados se vieron en la mayoría de las pruebas, con la única excepción de la de juveniles, cuya cancha, sumamente fácil, fue como mirar en menos a estos jinetes, y cuyos resultados fueron que para la interesante prueba de oxer faltó totalmente la luz y se terminó virtualmente oscuro, a tal extremo que hubo que pararla después del primer desempate y declarar igualado el primer lugar entre Juan Carlos Zegers, en Ladina, y Ricardo Izurieta, en Alacrán. En cinco oxer, sólo trece caballos pasaron con 0 falta. En el desempate se clasificó el séptmio, con 19 faltas. Fue Curiche, con Isabel Aguirre, y llamó poderosamente la atención que los únicos dos defensores del Club dueño de casa, se retiraran de la competencia con 8 y 7 faltas, respectivamente, lo cual los podría haber llevado a clasificarse cuarto o quinto y a ganar los puntos que en un momento dado pueden ser de vital importancia para el club. Lo mejor que podemos pensar es que recibieron orden de hacerlo, y ellos contra sus deseos y disciplinadamente la cumplieron, porque cuando uno está en un "baile o pelea" viendo un resquicio de posibilidades, debe quemar hasta el último gramo de energía para obtener el fin deseado. Momentos después Isabel Aguirre les dio una clara lección de lo que es clase.



Juan Lopresti, del Club Cazadores, actuó con Gottanwood en tercera categoría, sin conseguir escarapela, pero cumpliendo bien en esa prueba y otras de la programación oficial.

En Equipos Reglamentarios, Cazadores, asegurando desde el primer caballo su posibilidad de triunfo, derrotó a la UC con el mismo número de faltas, pero con cerca de trece segundos de diferencia, lo que no deja también de ser una dura lección.

Si miramos este concurso bajo el aspecto técnico, nos parece que el rendimiento fue muy superior al anterior evento ecuestre, ya que las canchas, dentro de las exigencias reglamentarias, tuvieron bastantes dificultades, y los desempates fueron de una real jerarquía ecuestre, ya que ellos se efectuaron en canchas enaltadas no en 10 centímetros, sino que en 20 ó 30, que es por lo demás, la buena doctrina. El fin, es que todos los jinetes se den el gusto de pasar una cancha, pero una vez llegados al desempate, sólo los mejor montados entran a competir por las escarapelas.



Una combinación de éxito en todos los concursos hípicos es la del Club San Cristóbal, formada por Juan Carlos Zegers y Ladina. Ahora en el torneo de Universidad Católica, ganó Cinco Oxer, en empate con Ricardo Izurieta-Alacrán.

En primera categoría sólo participaron seis caballares, ya que el resto se encontraba aún en Quillota, por haber intervenido en la selección para Winnipeg. No obstante, el triunfo de Bien Venu y Hasso, creemos que habría sido igual con seleccionados o sin ellos, ya que la cancha era difícil en extremo.

Tuvo una actuación remarcada en esta competencia ecuestre, el caballo Venado, que aunque no ganó, se clasificó en todas las que participó, en lugares secundarios. Este caballo fue el que ganó el año 1965 con Gloria Simonetti en un Campeonato Juvenil, cuya final se efectuó en el Hipódromo Chile, entidad que donó la cabalgadura como premio para ese evento. Y Venado ha resultado un excelente animal de salto. Si este bello gesto del Hipódromo Chile se repitiera más a menudo, ¡cuántos Venados más podrían entrar a las lides ecuestres a conquistar escarapelas!

Ojalá que esta clase de concursos organizados por la UC, sin tener por qué hacerlo, ya que su verdadero torneo es el 1º de noviembre, sirviera de ejemplo a los demás clubes y se arriesgarán a pedir a la Federación ecuestre que le fije dos eventos anuales.

Todos los jinetes aplaudirían esta iniciativa.

Saltos y Adiestramiento para Winnipeg

Durante el largo fin de semana recién pasado, hubo intensa actividad ecuestre, a tal extremo que ha habido que multiplicarse y hacer prodigios sobrehumanos para poder presenciarla toda, ya que ha sido en diferentes escenarios.

Se han efectuado las selecciones de salto y adiestramiento para Winnipeg; y fuera de eso, Universidad Católica ha realizado un Concurso Hípico Oficial. Entraremos a analizar esta intensa actividad ecuestre, de acuerdo a la gravitación de sus resultados, comenzando por lo tanto por las selec-



René Varas y Fernando Mena, primero y tercero en la selección para Winnipeg, dos buenos jinetes, que están en situación de sobresalir en los Juegos Panamericanos.

Bien representada estará la equitación chilena en los próximos Juegos Panamericanos de Canadá.— De haber problemas, éstos serían de cabalgaduras. Lástima que la rígida estrictez de la selección eliminara del equipo a uno de los mejores binomios nacionales: el de Garín y "Cónsul", actuales campeones de Chile. Estados Unidos, Canadá, México y Argentina, primeras cartas y grandes adversarios.

ciones para los V. Juegos Panamericanos de Winnipeg.

En Quillota se efectuó la selección de saltos, para designar los tres binomios participantes en la Copa de Naciones, cuyos jinetes además deberán llevar un caballo de repuesto. En canchas de un metro sesenta de altura máxima, con croquis muy bien diseñados y con obstáculos que pese a su altura y espesor incitaban a saltarlos, se efectuaron cuatro ruedas, en tres jornadas.

Desde un comienzo se vió como número uno e indiscutible al Capitán René Varas, de la Escuela de Carabineros, ya que fue el único jinete que presentándose con dos caballos, siempre estos dos estuvieron entre los cuatro primeros. Hasta la penúltima rueda, encabezaba el puntaje general, el binomio Guillermo Garín—Cónsul, que ostentaban el título de Campeones de Chile, por desgracia en esta rueda, sufrieron una rodada quedando fuera de competencia; pensamos que pese a la estrictez de la selección, si las consecuencias de la rodada no fueran las que parecieron ser, este binomio reúne los méritos suficientes para integrar el trío internacional.

Otro que se vió como número puesto, además de los dos anteriores, fue Américo Simonetti, en Trago Amargo, de Universidad Católica, debiendo eso sí, tener que buscar su segundo caballo, lo cual no es difícil. Ya que familiarmente posee a Hasso, que es un caballo, que sin entrar a esta selección, esta en la conciencia de todos los entendidos, que habría tenido mejor resultado que otros participantes.

El tercer seleccionado, fue el teniente Fernando Mena, en Choyr Boy, de la Escuela de Caballería, un caballo que ya viajó a EE.UU., y Canadá con resultados totalmente negativos, fuera de los problemas que siempre ha presentado en el transporte aéreo, lo que ha redundado en fuertes gastos para la Federación ecuestre. Ahora el viaje es en barco, por suerte los buques son más firmes que los aviones. Fuera de los problemas de Choyr Boy, no sabemos con que segundo caballo podrá contar el Teniente Mena, pero si de defender los colores de Chile se refiere, nos parece que lo más lógico sería buscar algún caballar fiscal, aunque fuera de otra institución, ya que el Fisco es uno sólo y sus medios provienen del bolsillo de todos los chilenos. Tal vez pudiera ser Entorchado, caballo que sin ser un crack termina todas las canchas y es un buen complemento en cualquier equipo.

ADIESTRAMIENTO.

La selección de adiestramiento se efectuó en los mismos días, en el rectángulo del Regimiento Cazadores y pese a que hasta el Concurso Hípico Oficial organizado por el Club Casa de Campo, sólo participaban uno ó dos binomios en categoría difícil, y aún no cumplía el puntaje necesario para optar al primer puesto, ahora al nombre de Winnipeg nacieron como callampas después de una lluvia, numerosísimos binomios de adiestramiento difícil y que se clasificaron con excelentes puntajes, lo cual indica que no hay mejor aliciente para estas difíciles y sacrificadas disciplinas ecuestres, que la perspectivas de un viaje.

Primero Pedro Patricio Escudero, en Prete, habitual competidor en estas exigencias; 2º Guillermo Squella, en Copihue; 3º Mario Díaz en Madrigal.

El Jefe de Equipos, Coronel José Larraín, es capaz con sus conocimientos de hacer rendir a estos jinetes y caballares, ó si no, recordemos a Kamarero.

LO QUE VENDRA

La tradición ecuestre de Chile nos exige dar en la cancha todo de sí, para ocupar los sitiales de Honor que conquistaron los que hoy día ya retirados de las pistas, predican con sus conocimientos lo que ellos hicieron defendiendo la equitación chilena.

No debemos olvidar que en Winnipeg vamos a tener por lo menos cuatro adversarios muy bravos. Estados Unidos, la primera potencia ecuestre mundial en este momento. Canadá, dueño de casa y con larga tradición ecuestre. México, que siempre añora reverdecer los laureles conquistados en Londres el 48 y en Estados Unidos y Canadá, con el equipo comandado por Mariles. Argentina, el país de la mayor riqueza caballar del mundo, cuya única ventaja sobre ella es que en Copa de Naciones ha tenido siempre el complejo Chile, como Chile en fútbol ha tenido siempre el complejo Argentina.

Los equipos de saltos y adiestramiento, viajarán juntos por vía marítima gracias a pasajes totalmente liberados, extendidos por la Compañía Sudamericana de Vapores, lo cual compromete para siempre la gratitud del deporte chileno, y en especial del ecuestre.

AMERICO SIMONETTI

Notas Ecuestres de JAIME PIZARRO M.

Mario Tuani: "El Entrenador del Año 1966" en Sudáfrica

El capacitado entrenador chileno que ha dirigido equipos en varios países de Latinoamérica, España, Grecia y actualmente radicado en Johannesburgo, triunfa ampliamente en el medio sudafricano, hasta el punto de ser considerado el de campaña más meritoria en la última temporada.

Hace algunos días, transcribimos parte de un artículo aparecido en un diario sudafricano, en el que se daba cuenta del éxito que está logrando en el medio futbolístico de ese país un chileno que emigró a buscar mejores horizones por esos lados: Jorge Luco.

Ahora, de nuevo es particularmente grato referirnos al éxito aún mayor que está logrando en Sudáfrica otro chileno, el entrenador Mario Tuani, ex jugador de Green Cross, a quien el crítico de fútbol de la revista "Soccer" de Durban, Eddie Shalala, califica como "El entrenador del año para 1966".

Tuani, que ha cumplido dilatada campaña entrenando equipos de todas partes del mundo, triunfa ampliamente en la Liga Sudafricana de Fútbol, hasta el punto que el comentarista Shalala afirma en su nota a una página del "Soccer Monthly":

"Mario Tuani, el entrenador del último año del Olimpia y Corinthias es, en mi opinión, el entrenador del año. En 1965 tuvo la difícil dirección del Helénico, equipo que recién había descendido.

En el último año, sin embargo, no tuvo ningún tipo de problemas, ya que desde el comienzo de la competencia, Corinthias fue guiado desde la competencia de promoción hasta la de Primera, por Tuani, quien finalmente fue el ganador de la competencia.

Tuani también tomó la dirección del Olimpia, después de que este equipo había logrado sólo un punto de un posible de ocho, en sus primeros encuentros. Luego de haberlo comenzado a dirigir, el equipo se fue viendo cada día más fuerte y ganó trece de los últimos quince partidos de la competencia, hasta ser superado solamente por Rangers por un gol average mejor. Como ambos equipos están ahora en la primera división, fue necesario para Tuani clarificara su posición con uno de los dos, decidiendo unirse a Corinthias, que era el que podía hacerle un ofrecimiento mejor".

Luego de la opinión introductoria de la entrevista, Eddie Shalala continua dando una pequeña biografía de Mario Tuani, con las siguientes frases:

"Mario Tuani nació en Chile en 1926 y partió como arquero en el "Green Grass" (debe decir Green Cross, equipo en el cual jugó por espacio de diez años hasta que contrajo matrimonio en el año 1948. Por un espacio de dos años él entrenó en Ecuador y Bolivia, antes de volver a Emelec. Luego fue a Venezuela para dirigir a Caracas. Una vez más emigró a Paraguay, Grecia, España y nuevamente a Grecia para llegar finalmente a Sudáfrica. Sin embargo, siempre los entrenadores son discutidos, y una de sus mayores habilidades debe ser aquella que lo haga poderoso y respetado entre sus jugadores.

Mario Tuani es el espíritu viviente entre el atractivo y el éxito de los equipos que él ha dirigido en la N.F.L. (Competencia Sudafricana). Tuani es además un entrenador que es notable hablando: palabras en castellano, griego, portugués, inglés, árabe e italiano fluyen de él como ráfagas de una ametralladora. Las frases chispeantes reflejan claramente su encanto sudamericano que lo muestra joven de cuerpo y de espíritu.

La disciplina, pilar fundamental de Corinthias, uno de los grandes clubes de Sudáfrica, se debe, sin duda, a su entrenador. El mismo lo afirma:

"Cuando llegue la estación pasada no era la mejor que se podía desear. Parecía que los jugadores pensaban que ellos podrían hacer más o menos lo que quisieran. Yo dije: "¡Bien, hay que cambiarlo todo!, y lo logré. Un equipo no puede tener éxito sin una fuerte Comisión de Disciplina. Yo soy estricto, pero agradable con mis jugadores y espero que cada uno de ellos cumpla con sus deberes en el club".

"Me ha ido bien, porque Sudáfrica es un país en donde los jugadores reciben buena cantidad de dinero por jugar y los entrenadores también. Todo es de primera y pienso que es lugar ideal para establecerse".

Estas son algunas de las impresiones del propio Tuani y del comentarista de una revista que no ha titubeado en llamarlo con grandes caracteres: "El entrenador del año".

Mario Tuani es sin duda, un chileno, otro chileno que triunfa en el mundo.

S.A. SOCCER MONTHLY — JANUARY-FEBRUARY, 1967

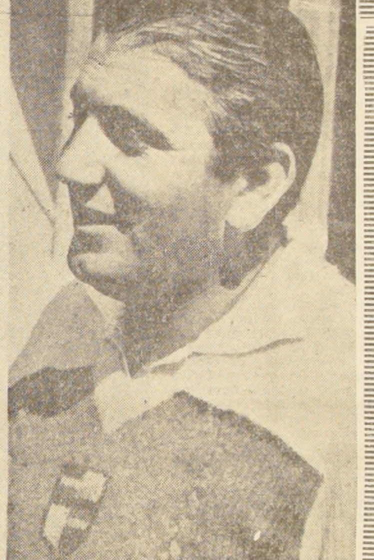
MARIO TUANI... ...the manager of the year for 1966

SALUTE Mario Tuani, last year's manager of Olympia and Corinthians, and in my opinion the manager of the year for 1966. In 1965 the former Hellenic manager had the worrying experience of seeing his star-studded Hellenic team only just avoid relegation.

Last year he had no such worries. Ever since the start of the age of 22.

For two years he trained the Equador team in Bolivia, before moving to Emelek National. He then went to Venezuela to train the team, Caracas. Once again he moved, this time to Paraquay, Greece, Valencia, back to Greece and finally to South Africa.

Wherever football is played,



MARIO TUANI

El Compañerismo de Ferro

"No tenemos nada contra Alfredo, y mucho menos que nuestra intención no darle juego el domingo pasado frente a Universidad Técnica. Lo que ocurre es que ese día jugamos con un plan táctico diferente y explotamos mucho a Arexzabala, que estaba muy bien, y creyendo que a Alfredo lo marcarían encima después de los tres goles que le hizo a San Antonio. De esta manera las acciones se cargaron siempre hacia la derecha. Entonces el público creyó que no queríamos darle juego a Aguilera y dijo cosas injustas. Por eso hemos venido para dejar en claro que no hay tal, y que, al contrario, estamos muy contentos con él, y ojalá haga muchos goles, porque nos conviene a todos, por el bien del equipo". Palabras de Juanano Gutiérrez y Arturo "Canilla" Díaz, quienes nos visitaron en compañía del mendocino Aguilera y Arexzabala, para aclarar la equivocada apreciación de los aficionados el sábado pasado en el Estadio de la Universidad Técnica.

Pero hay algo más que la mera intención de desvirtuar cargos apresurados en estos cuatro muchachos que están contribuyendo a dar otra fisonomía al nuevo Ferrobádminton 1967, que el año pasado descendiera cumpliendo pobre campaña y que este año está mostrando un plantel como hacía muchos años no le veíamos. Hay otra orientación, una mística que poco a poco va adquiriendo el calor necesario dentro de espíritus jóvenes y sanos, acorde con la meta que piensan cumplir en el presente torneo, y una savia nueva y de vastas proyecciones en un futuro cercano, que cuando logre la complementación necesaria con los valores que permanecieron y el entendimiento y el compañerismo, tanto dentro como fuera de la cancha, alcancen un plano ideal, rehabilitará definitivamente, en su calidad futbolística, a un club que por tradición y prestigio no debió pasar a la antesala de Primera División.



Juan Gutiérrez, el argentino Aguilera, Arexabala y "Canilla" Díaz leen algunos elogios para Ferrobádminton, su nueva enseña. "Hay mucho compañerismo en los jugadores del plantel, que es lo mejor. Entrenador y dirigentes se portan "del uno". Y cuando empecemos a caminar en forma, no nos para nadie...", es la opinión entusiasta y que resalta la nueva mística de los aurinegros para 1967.

Decíamos que hay algo más. Es la sensación de hermandad, enorme compañerismo, agrado y confianza que irradian nuestros improvisados huéspedes. Y esta impresión no debiera ser tan natural si tomamos en cuenta que Arexzabala jugó el año pasado en Lota-Schwager; Gutirrez, en Iberia; Díaz, en Unión Española, y Aguilera en un cuadro de Mendoza. Sólo Galleguillos, el restante integrante de esta delantera, a primera vista tan heterogénea, actuó por Ferro la temporada anterior en Primera. Pero son ellos quienes mejor pueden explicar el porqué de este resurgimiento del club que los tiene por primera vez en sus filas.

"Sabe, es que todos son muy amistosos, hay unos deseos enormes de triunfar, de salir adelante, de correr, que la verdad es que me ha sorprendido... Si yo allá en Mendoza, casi no entrenaba...", cuenta el goleador trasandino. Y acota Juanano: "Estamos entrenando de lunes a viernes. Fútbol solamente lo practicamos el miércoles..."

"Canilla" Díaz tiene también algo que decir: "Hay mucho compañerismo en el equipo, y esto se complementa con la comprensión y personalidad de don Rolando Torino, nuestro entrenador, y además, nos tratan muy bien los dirigentes del club. Incluso nos concentramos el día viernes en la misma sede, donde hay "de todo".

Arexzabala, el menos locuaz del grupo interviene: "En realidad nos falta todavía ensamblar más, porque usted ve que somos todos extraños, y recién nos hemos conocido en Ferro", dice sobriamente, mientras los demás asienten, aunque no exento de satisfacción. Aguilera tercia para decir: "Sí, nos falta un poquito, a veces "picamos" para el lado contrario, pero verá más adelante cómo vamos a jugar..."

ADAMOL



Domingo Pérez ha alcanzado los máximos galardones, ya sea defendiendo a Nacional, a River Plate o a la selección uruguaya y ahora, en Universidad Católica, el crack uruguayo inicia una nueva etapa de una carrera siempre coronada por el éxito.

DOMINGO PEREZ

¡Charrúa... y de los Buenos!

POR ALEX VILLAL

El taxi va rodando lentamente, esquivando peatones y vehículos, es un modelo antiguo, de carrocería desvencijada, cuyo máximo orgullo es su techo de un amarillo encendido y reluciente. Con cada bache de la calzada, el coche cruje lastimosamente ante la rutinaria y despreocupada indiferencia de su conductor.

Es mediodía y la Avenida Independencia se encuentra atestada de vehículos que suben y bajan entre bocinazos, vaivenes y frenadas.

Domingo Pérez aún no conoce Santiago y por la ventanilla del viejo Ford, todo lo observa atentamente, no quiere perderse detalle, aun cuando ese recorrido tendrá que hacerlo casi a diario. Tal vez hace comparaciones, o quizás recuerda su Montevideo, más pequeño, menos agitado...

El ha conocido muchos países, muchas ciudades, pero siempre ha estado en ellas de paso. Sin embargo, ahora es diferente, vivirá un año en Santiago, y siente deseos de conocer, de aprender.

"—Las otras veces que estuve en Chile, no tuve tiempo de salir. Los entrenamientos y las concentraciones a uno no le dejan tiempo... Una vuelta por el centro, la puerta del hotel, algún cine y nada más. Por eso en Santiago todavía me desoriento y me pierdo. Esta es una ciudad inmensa, mucho mayor que Montevideo"...

Domingo habla quedamente, incluso casi sin acento rioplatense.

El coche marcha a la zaga de un bus y mientras el conductor lucha por adelantarlo, el crack uruguayo continúa:

—"Realmente estaba convencido que ya no vendría a Chile. La espera se había dilatado demasiado y creí que Universidad Católica ya no se interesaba en mí. Y créamelo que lo sentía, porque un jugador debe permanecer en constante actividad y en Nacional no habría jugado con la misma intensidad que en Chile y eso es enormemente perjudicial y particularmente en mi caso, ya que soy un enamorado del fútbol. ¡Yo no puedo estar sin jugar! ¡De ninguna manera!

¿Por qué Nacional cedió a Domingo Pérez a Universidad Católica? ¿Entró acaso el uruguayo en su período de declinación?

Pérez medita un tanto la respuesta y enseguida responde con decisión:

—"Creo que la evolución en el fútbol es fundamental. Un equipo debe renovarse, debe darle oportunidades a la gente joven, a los nuevos valores. ¡Mire! llevo cinco años en Nacional, cinco años intensos, con giras, campeonatos, torneos de Copa y tantos otros encuentros. Sé que aún soy un jugador que está en la plenitud de su carrera. Aún más, creo que todavía me falta mucho que aprender, pero en mi club también hay muchachos jóvenes, de grandes condiciones que deben ser estimulados. Uno no es eterno y serán esos muchachos los llamados a reemplazarnos. Por eso debe injertarse juventud en los equipos, aunque esto no significa que deban eliminarse los veteranos, que dan tanto o más que los jóvenes. Yo estoy de acuerdo con la política de Nacional, donde se combina sabiamente la experiencia con la juventud".



La camiseta empapada en sudor, el gesto decidido, la cabeza levantada y los ojos bien abiertos. Así se entrega Domingo Pérez en cada partido, en cuerpo y alma, sin vacilaciones y sin claudicar jamás.

El taxi ha llegado al centro de la ciudad. El tránsito se torna lento, difícil, desesperante... Domingo Pérez calla y de nuevo observa por la ventanilla... Las aceras se encuentran atestadas y los oficinistas, siempre esclavos del reloj, corren apresuradamente a servirse su colación del mediodía. El conductor se desespera con los peatones que cruzan la calle sin el menor respeto por las señalizaciones. Domingo se lleva una mano al cabello y lo alisa. Algunas canas comienzan a revelar el paso de los años. De esos años tan temidos por los jugadores consagrados...

—"En Universidad Católica he recibido toda clase de atenciones. La gente de acá es muy amable y creo que no tendré problemas de adaptación. Me dijeron que vendría Fernando Riera como entrenador. Me alegro, porque ya tuve oportunidad de conocer a Riera; sé que es un hombre de gran personalidad y que sabe tratar a los jugadores y a la vez sabe imponer su criterio. Un hombre de sus condiciones puede llevar a cualquier equipo al estrellato... Compararlo con Scarone, que a la vez es un gran técnico, resulta difícil, porque ambos son de escuelas totalmente diferentes. Scarone es más improvisador, se atiene fundamentalmente a lo que pueda realizar el jugador en la cancha".

Domingo Pérez habla serenamente, juiciosamente. No busca poses, dice lo que siente en forma sencilla, sin amaneramientos. Para él, el fútbol lo constituye todo, vive del fútbol, se ha levantado gracias al fútbol. No oculta su origen humilde, allá en un pequeño pueblito de una provincia del centro del Uruguay.

—"Eramos pobres, muy pobres... ¡Imagínese! He ido cinco veces a Europa y conozco toda América, siempre jugando, siempre vestido de corto.

En esos años, cuánto se conoce, cuánto se aprende —su voz adquiere un tono más profundo—. Cómo puede olvidar uno una tarde de Wembley en que estrechó la mano de los Reyes de Inglaterra. ¡Esas cosas no se olvidan!...

Y yo que era un muchacho modesto, tímido... Un muchacho que ni siquiera había soñado con salir de su pueblo y gracias al fútbol he conseguido mucho más de lo que había ambicionado...

Eramos ocho hermanos, cinco hombres y tres mujeres... Mi padre había muerto cuando éramos muy jóvenes. ¿Teníamos alguna posibilidad...? Por eso amo el fútbol y por eso me vine a Chile, aunque las condiciones económicas no eran tan ventajosas como en Uruguay. Vine, simplemente, porque me gusta jugar. ¡Necesito jugar!"

Nuevamente Domingo Pérez, calla. Mira por la ventanilla, pero ahora no observa ni ve lo que ocurre a su alrededor. Sus recuerdos lo han llevado allá muy lejos, a su tierra, a una casa ubicada en un barrio residencial de Montevideo, la casa que él compró a su madre y a sus hermanos; la casa que es la retribución generosa de un hijo siempre agradecido.

Habiendo alcanzado la plena madurez de su carrera deportiva, Domingo Pérez puede convertirse en un valioso refuerzo para Universidad Católica.

Brasil y Polonia, los Ultimos Finalistas del Mundial Cestero

MONTEVIDEO, 31 (Inter Press Service. Por Rafael Arachan).— Brasil y Polonia se clasificaron anoche finalistas del V Campeonato Mundial de Básquetbol, al vencer a Puerto Rico y Paraguay, respectivamente.

De esta forma, ambos equipos acompañarán en la rueda decisiva a Rusia, Argentina, EE. UU., Yugoslavia y Uruguay. Las finales comenzarán mañana (hoy), probablemente con el partido entre los dos últimos conjuntos nombrados.

Los campeones de serie son Rusia, que anoche venció a Argentina; EE. UU., que también dio cuenta de Yugoslavia y Brasil.

Los resultados se ajustan a lo previsto, y pueden considerarse justos. Por el momento, la Unión Soviética y Brasil se presentan como los grandes favoritos. Sus actuaciones han sido brillantes y contundentes. Buenas defensas, pero fundamentalmente ataques imparables. El choque entre estos dos colosos, que probablemente se producirá el seis de junio, será sensacional.

Estados Unidos aún no ha conformado. El equipo muestra desorganización y claudicaciones defensivas. Además, en una táctica que resulta difícil de comprender, su director técnico introduce cambios permanentemente, como si estuviera recién en busca de la mejor fórmula. No se discute la capacidad individual de sus hombres; pero sí la coordinación del equipo.

Brasil no comenzó jugando de acuerdo a lo que es capaz pero repetidos emboques de Menor y Ubiratan, que resultaron una pesadilla para Puerto Rico, le permitieron alejarse rápidamente.

Poco a poco, la defensa se rehizo y todo el conjunto volvió a caminar de acuerdo a lo exhibido en anteriores partidos. Sobre el final del primer tiempo la marcación individual anuló al adversario, y las ventajas se hicieron muy amplias: 48-18. Los reiterados cambios de Puerto Rico de nada valieron. Menor y Ubiratan continuaron siendo inmarcables y dominadores absolutos del rebote defensivo.

Brasil destinó tres hombres para conducir la pelota, atacando en 1—2—2. Su defensa hombre a hombre, a su vez, obligó a los isleños a tirar siempre apresuradamente, sin firmeza, y los lanzamientos casi siempre fueron tapados por los brasileños que estaban en la llave.

En el segundo tiempo, con el resultado ya definido, ambos equipos actuaron con suplentes, y el juego se hizo discreto y confuso.

URSS 105, ARGENTINA 66

MONTEVIDEO, 31 (Inter Press Service).— Rusia derrotó fácilmente a Argentina por el Campeonato Mundial de Básquetbol, en las cifras de 105 a 66. El partido no tenía mayor trascendencia, puesto que ambos equipos ya están clasificados para la serie final.

En el encuentro entre perdedores, Perú le ganó a Japón 81 a 58.

ESTADOS UNIDOS 78, YUGOSLAVIA 76

MERCEDES, 31 (Inter Press Service).— Estados Unidos le ganó a Yugoslavia por 78-76, en un encuentro que sólo sirvió para definir el campeón de la serie que se disputó en esta ciudad, por el Campeonato Mundial de Básquetbol. Ambos equipos ya habían ganado el derecho de pasar a la final.

POLONIA 101, PARAGUAY 60

En el otro partido jugado en esta subsede, Polonia superó bien a Paraguay por 101 a 60, obteniendo la clasificación.

Los europeos, como lo indican las cifras finales, no tuvieron mayores dificultades.

Paraguay comenzó con una zona 3—2, mientras los polacos marcaban también en zona, pero 4—1. Para el ataque, los dos usaron el 1—3—1.

Pero mientras Polonia superaba sin dificultades la marca guaraní, los paraguayos no entraban a violar la defensa adversaria.

Las diferencias fueron abismales. La performance de Lopacka en la llave fue importantísima, mientras que la actuación de Likso liquidó los tímidos intentos paraguayos.

Polonia dominó con firmeza los dos tableros, y al dominar el rebote defensivo sacó rápidamente el ataque, con notable efectividad.

Paraguay pasó a marcar hombre a hombre, pero no logró contrarrestar la superioridad europea.



LUIS ARAVENA: Fue decisivo en la victoria que logró su equipo, Colo Colo, ante el terceto de Unión Española.

Pimpón: Colo Colo Campeón Chileno de Clubes Campeones

Colo Colo, merced al triunfo que consiguió recién sobre Unión Española, por 5 puntos a 2, se clasificó campeón del torneo de pimpón de clubes campeones y con ello, ganó también el derecho de representar al tenis de mesa chileno, en la próxima competencia sudamericana de esta especialidad.

El terceto colocolino, integrado por Luis Aravena, Javier González y Arturo Donoso, cumplió una excelente faena y derrotó con cierta facilidad al trío hispano, formado en esta oportunidad por Osvaldo Flores, Hugo Alarcón y Renato Mateluna, confirmando así una superioridad que ya se había establecido en la segunda confrontación de la rueda final que ambos sostuvieron hace pocos días.

El valor más alto y de mayor influencia en el terceto albo fue Luis Aravena, quien ganó sus tres partidos entre ellos a Osvaldo Flores, a quien superó en dos sets —fácil el 1º y dificilísimo el 2º—. Javier González, por su parte, también aportó bastante al triunfo de su equipo, ya que batió a Hugo Alarcón y luego en un match en el que expuso su ataque violento, veloz y muy bien matizado con el "top spin", destrozó a Osvaldo Flores en dos episodios de cuenta fácil: 21 — 15 y 21 — 10.

Los resultados generales de los siete partidos efectuados, fueron los siguientes: Renato Mateluna (UE) ganó a Arturo Donoso (CC) 21—14 y 25—23; Luis Aravena (CC) batió a Hugo Alarcón (UE) 21—9 y 21—11; Javier González (CC) venció a Osvaldo Flores (UE) 21—15 y 21—10; Luis Aravena (CC) ganó a Renato Mateluna (UE) 22—20, 15—21 y 21—17; Osvaldo Flores (UE) superó a Arturo Donoso (CC) 21—17 y 21—15; Javier González (CC) ganó a Hugo Alarcón (UE) 21 — 7 y 21—15; Luis Aravena (CC) venció a Osvaldo Flores (UE) 21—14 y 25—23.

Con esta victoria, logró Colo Colo como dijimos, ganar la opción de representar a Chile en el próximo campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, lo que ya había logrado el equipo femenino de Unión Española, integrado por Hilda Avaria y Erika Medina. De esta manera, tanto el conjunto albo, en masculinos, como Unión Española en damas quedaron inscritos en la Confederación Sudamericana, como representantes chilenos en la justa continental que se avecina.

BEISBOL

Santiago Ganó Invicto Primer Torneo Regional

Sin derrotas, la novena seleccionada de Santiago se adjudicó el primer Campeonato Zonal de Béisbol, que organizado por la Asociación Universitaria se realizó en el Diamante del Estadio Nacional. El equipo capitalino tuvo un rival de riesgo, en la novena de San Antonio, que cumplio destacado papel, cayendo estrechamente ante Santiago por cuatro carreras a dos.

La mejor actuación del cuadro campeón fue frente a los universitarios, que fueron derrotados por 14 carreras a 1. Los capitalinos que integraron su equipo con defensores de Universidad Católica y Unión Española, tuvieron a su mejor valor en el lanzador norteamericano, Daniel Adams, que en once innings enfrento a 39 bateadores emponchando a diecinueve. Junto al citado lanzador, destacaron Gustavo Ragga, Bob Ford y Jaime Sabella.

El segundo lugar de la competencia correspondió a la selección universitaria, que en su primera actuación derroto categóricamente a San Antonio por 15 carreras a 6. Los jugadores más destacados de la "U" fueron Enrique Chanut y Romeo Peña.

San Antonio dejó buena impresión, pero la falta de un lanzador destacado conspiró contra sus posibilidades. Los porteños mostraron buen juego defensivo, pero la falta de pitcher y la poca potencia de sus bateadores no le permitieron cumplir mejor cometido.

PUNTAJE FINAL

La colocación final y el puntaje de las tres novenas que animaron este torneo fue la siguiente: 1º) Santiago, dos jugados, dos ganados; 18 carreras a favor, tres en contra; puntaje, 1.000; 2º) Universitaria, dos jugados, ganado, uno perdido; 16 carreras a favor y 20 en contra; puntos, 500; 3º) San Antonio, dos jugados, dos perdidos, carreras a favor y 19 en contra; puntos, 0.



Daniel Adams fue la figura principal del seleccionado de Santiago que ganó sin derrotas el primer Campeonato Regional que organizó la "U".

Magallanes tiene muchas posibilidades de quedarse con el título del torneo cuadrangular, que se realiza la próxima semana en Arica. En el grabado, Adison Aguilar, el buen meta del club albiceleste.

Cuadrangular de Campanillas en Semana Ariqueña

Con motivo de celebrarse en los próximos días "La Semana Ariqueña", las autoridades de la ciudad nortina han programado un nutrido calendario de festejos, y entre ellos, naturalmente, que no podía estar ausente el fútbol y es así como se efectuará la próxima semana un campeonato cuadrangular sumamente interesante, que deberá constitutirse, sin duda alguna, en uno de las actividades más importantes en la semana de festejos.

Los dirigentes ariqueños, ágiles y más que ágiles, audaces, se han caracterizado por organizar grandes espectáculos, que siempre han contado con el respaldo y la colaboración de toda la ciudad, y ya en campaña, anuncian para este cuadrangular la presencia de Magallanes, Universidad Católica, la Selección de Arica y Strongest, un poderoso equipo boliviano. Ya es un hecho consumado la participación en este torneo de Magallanes y Strongest, y en caso de que Universidad Católica decidiera en último momento no concurrir, sería reemplazada por Palestino, equipo que no tiene inconvenientes para viajar en caso que se requiera su presencia en el norte.

El cuadrangular se haría tipo Carranza, es decir, juegan ganadores con ganadores y perdedores con perdedores.

A. J. FOYT GANO LAS 500 MILLAS DE INDIANAPOLIS

INDIANAPOLIS, 31 (ANSA).— A. J. Foyt con Ford "Coyote", se adjudicó ayer la carrera de las 500 millas de Indianápolis, suspendida ayer por la lluvia. Parnelli Jones, quien corría con un revolucionario y polémico automóvil a turbina, favorito de la competencia, tuvo que abandonar cuando le faltaban diez millas para alcanzar la meta. Jones fue el gran animador de la competencia que punteó durante casi todo su desarrollo.

INDIANAPOLIS, 31 (ANSA).— Los ingleses Graham Hill y Jim Clark se retiraron de la carrera automovilística de las 500 millas de Indianápolis a causa de un defecto mecánico en su "Lotus Ford".

INDIANAPOLIS, 31 (ANSA).— Cuatro o cinco coches chocaron en la última vuelta de la carrera de Indianápolis, cuando ya el norteamericano Foyt, con Coyote Ford, había cortado la cinta de la llegada. No hubo heridos.

CONFERENCIA DE PRENSA OFRECEN PROFESORES BECADOS EN ALEMANIA

A mediodía de hoy, en el despacho del Director de Deportes del Estado, Horacio Walker Concha, se realizará la conferencia de prensa que será ofrecida por los profesores de Educación Física que estuvieron becados en Berlín, durante cerca de un año, Gabriela Godoy, Armando Díaz, Alejandro Cabero y Eduardo Ubal.

La Conferencia de Prensa estará dirigida hacia las experiencias recogidas en Alemania sobre deporte y educación física, aspectos de interés para los medios educacionales chilenos.

UNIVERSITARIO SALVADOR SE ADJUDICO TORNEO INTERESCOLAR DE TENIS DE MESA

Las representaciones de Jesús Nazareno e Institución Teresiana fueron gratas sorpresas en este evento estudiantil

Por segundo año consecutivo las alumnas del Colegio Universitario Salvador retuvieron el título en la competencia oficial de tenis de mesa que organiza y controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica, evento que da puntaje para el Campeonato Olímpico de 1967.

Las sorpresas en este torneo de pimpón estuvieron en los lugares secundarios, vicecampeón y 3º, ocupados esta vez por Jesús Nazareno e Institución Teresiana, que desplazaron a colegios tradicionales, como lo son Saint Gabriel School y Saint John Villa Academy, ambos con varios años de actuaciones en la rama escolar de la UC que esta vez fueron postergadas dos establecimientos deb... tes.

En este evento de tenis de mesa actuaron represent... nes de 11 colegios, dando lugar a una competencia ... blemente interesante, ... colmó todas las expectativas de los dirigentes organiza... Hubo encuentros espect... res, especialmente entre ... petidoras de los tres pri... clasificados.

Universitario Salvador ... Jesús Nazareno pelearon ... mo a palmo los punt... disputa y al final cons... ron el título y el vicecam... nato en categoría infa... superior, con estrecho ma... de puntos de diferencia.

En Institución Teresiana ... bresalieron las jugadoras ... Vélez, María Luisa Var... Francisca Troncoso; en ... Nazareno, Gladys Re... Eugenia Riveros y P... Balboa en la represen... campeonato, Universitario ... vador, Gloria Muller, A... Casasempere y Dalia Ve...

RESULTADOS GENERALES

Según los puntos obte... por los once colegios e... campeonato interescolar de ... nis de mesa, en categoría ... fantil y superior, la clas... ción final fue la sigui... Universitario Salvador, 4... total 90; 2.o Jesús Naza... 42—42, 84; 3.o Institución ... resiana, 39—33, 72 4.o S... Gabriel School, 30—39, ... Saint Johns Villa Acad... 33—36, 69; 6.o Compañía ... María, Apoquindo, 36—3... 7.o Scuola Italiana, ... 54; 8.o Sagrado Corazón, ... tugal, 24—24, 48; 9.o Villa ... ría Academy, 21—21, 4... Compañía de María, Pro... cia, 18—18, 36; 11.o C... Aleman, 15—15, 30.

Luego de estos resu... por los puntos obtenidos ... versitario Salvador en... el puntaje para el títu... campeón olímpico. Actua... te se está disputando e... neo de básquetbol y ... vendrán los de vóleibol ... tismo, que es el último ... temporada.

Básquetbol en Nataniel

BATA-UNION ESPAÑOLA EN ESPERADO PLEITO

Un esperado pleito se disputará esta noche en el Gimnasio Nataniel y que corresponde a la cuarta fecha del Campeonato de Apertura del Básquetbol Local: Thomas Bata-Unión Española. Choque interesantes, de los dos equipos que cuentan con la primera chance para adjudicarse el título, ya que ambos se mantienen invictos y muestran poderío suficiente como para ser los primeros. Se espera un lleno esta noche en Nataniel. Es seguramente el match de esta noche uno de los mejores que puede ofrecer el básquetbol capitalino en estos momentos.

Thomas Bata, que ya el año pasado tuvo un quinteto de calidad, ahora con la incorporación de Pletikosic, el porteño Valenzuela y Lamig, presenta una fuerza francamente poderosa, que está en situación de disputar con éxito los puntos a los hispanos, que ven con temor este partido.

El match de Bata-Unión va de fondo, jugando primeramente, a las 20.15 horas, los quintetos de Universidad Católica, que aún no encuentra el paso, y Ferroviario. Los cruzados vienen de imponerse con dificultades a Quinta Normal Unido, hace dos noches, y los ferroviarios fueron superados con amplitud por Sirio. Los pupilos de Eduardo Danovaro buscarán entonces la rehabilitación frente a los cruzados de Rolando Etchepare.

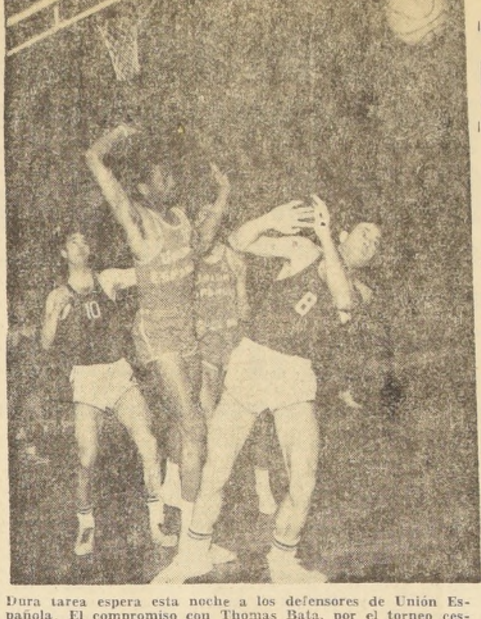
Una jornada que promete ser interesante.

ANTOFAGASTA POSTERGO TORNEO

El Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, que debía realizarse en Antofagasta, durante el presente mes fue postergado para fines de agosto o principios de septiembre por la entidad organizadora, la Asociación local. De todos los países invitados, sólo habían confirmado su participación cuatro y faltaba la respuesta de Unión Española, entre otras. Los rojos se excusaron porque luego deben emprender una gira a México. A la espera de poder contar con todos los invitados, el directorio que preside Vicente Insinilla resolvió postergar el evento.

VUELVE JOSE MILLER

El costarricense José Miller, que el año pasado fuera principal figura de Universidad Católica en los torneos de la Santiago, anunció a los directivos cruzados que estará en Chile en los primeros días de la próxima semana. Una buena noticia para los hinchas estudiantiles, que ven cómo el cuadro no puede retomar la senda del éxito. También esperan en la U.C. la pronta incorporación al plantel de Eugenio Cajiao, crack antofagastino que gestiona su traslado en el Banco de Chile, donde presta servicios.



Dura tarea espera esta noche a los defensores de Unión Española. El compromiso con Thomas Bata, por el torneo cestero de apertura es de riesgo para los rojos, que se mantienen, al igual que sus adversarios de hoy, en calidad de invictos. En la nota gráfica, Bute, cercado por Carrasco y Leesson la noche que los hispanos vencieron a Sirio.

"Contabilidad", 1º en Ministerio de la Vivienda

Cumplida la séptima fecha de la Primera Rueda del Campeonato Interno de Fútbol 1967, organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, la tabla de posiciones ha quedado de la siguiente manera: 1.o Contabilidad con 12 puntos; 2.o Corvi A, Parque La Feria, con 11 puntos; 4.o Reinaldo Urquizar A, con 10 puntos y un partido menos; 5.o Delegaciones, Radicación A, con 8 puntos; 7.o Corsha, Propiedades, con 7 puntos; 9.o Corvi B, Radicación B, Reparaciones Carrascal, con 4 puntos; 12.o Autoconstrucción A, Autoconstrucción B con 3 puntos; 14.o Minvu, con 2 puntos, y 15.o Británia, con 0 punto.

El programa de la próxima fecha ha realizarse este fin de semana en el Estadio Parque La Feria, consulta los siguientes encuentros:

Sábado 3, 10 horas: Corsha — Autoconstrucción B; 11.30 horas, R. Urquizar A — Autoconstrucción A; 13 horas, Corvi B — Contabilidad; 14.30 horas, Delegaciones — Minvu; 16 horas, Parque La Feria — Propiedades. Domingo 4, 10 horas, Radicación A — Reparaciones Carrascal; 11.30 horas, CORVI A — Radicación B.

MAÑANA FINALIZA EL BOXEO DE LOS BARRIOS

En el ring del club México se cumplió el sábado recién pasado, la semifinal del campeonato de boxeo de los barrios, que está realizando la Asociación Santiago y que finalizará mañana viernes en el Teatro Caupolicán.

En la velada del sábado, los mejores combates, los de mayor interés los protagonizaron los peleadores de las categorías bajas, vale decir, mosca y gallo. Los ganadores de estas peleas por lo que han mostrado hasta el momento, tienen sin duda, mucha chance para la rueda final del viernes. Los resultados generales de la etapa semifinal, fueron los siguientes:

CATEGORIA MOSCA: Alfonso Concha (Av. Matta), ganó por puntos a Jorge Guzmán (San Francisco), y Jaime Mena (Club Hípico), se impuso por puntos sobre Jorge Acevedo (Recoleta).

CATEGORIA GALLO: Héctor Molina (Club Hípico), ganó por puntos a Raúl Saldivar (San Francisco), y Pedro Díaz (Diez de Julio), venció a Rogelio Ulloa (San Francisco).

CATEGORIA PLUMA: Ramón Peña (San Francisco), ganó por puntos a Enrique Flores (Lo Vial), y Raúl Millapán (Diez de Julio), derrotó por puntos a Enrique Guardia (Av. Matta).

CATEGORIA LIVIANO: Raúl González (San Pablo) ganó por puntos a Luis Verdejo (Lo Vial), y Ricardo Molina (Lo Vial), se impuso sobre René Ortíz (Matadero).

CATEGORIA MEDIOMEDIANO: Víctor Nilo (Club Hípico), derrotó por puntos a Gabriel Vilches (Matadero).

COLO COLO PUCCIO ESTA DE DUELO

El Club Deportivo Colo Colo Puccio está de duelo. Ayer falleció GUSTAVO TORO PINO, uno de sus jugadores más destacados y, al mismo tiempo, un muchacho joven, que se había granjeado el afecto, simpatía y el respeto de todos los socios y simpatizantes del club.

Con motivo de este fallecimiento, que es una pérdida irreparable para la institución, la directiva —reunida en pleno— acordó asistir a los funerales, que se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio Metropolitano, y, al mismo tiempo, expresar sus más sinceras condolencias a la familia del recordado compañero fallecido.

Cursos de líderes comienzan hoy en el Club México

Hoy se inician en la sede social del México, los cursos de líderes deportivos que ha organizado la institución azteca.

Dictará las charlas el capacitado profesor de Educación Física Juan Campos Fernandois. Por lo tanto, se cita a aquellas personas que están inscritas, para que se presenten a las 18 horas, en la sede social del club, ubicada en San Pablo 1569.

Cóctel ofrece Asoc. Ciclista P. Aguirre Cerda

El próximo sábado se efectuará en el local de la Casa del Deporte de La Cisterna, una sesión cóctel, ofrecida por la nueva Asociación Ciclista Departamento Pedro Aguirre Cerda, con motivo de la iniciación de sus actividades deportivas.

El presidente de la Asociación, Pablo Polidoro Viola, ha invitado a las autoridades del pedal, de la comuna y del departamento, como asimismo a los periodistas especializados en ciclismo, a la ceremonia de apertura.

Continuando con las actividades, el domingo se efectuará un circuito cuya partida y meta estará ubicada frente al edificio de la Casa del Deporte de La Cisterna.

CONFIRMADO VIAJE DE LA "U" A EE. UU.

La presentación del cuadro universitario, se efectuará en agosto. Antes, a mediados de julio, enfrentará en Santiago a Ukpest, segundo en la competencia húngara.

Definitivamente se confirmó el viaje del equipo de fútbol de Universidad de Chile a Estados Unidos, país desde el cual se le había hecho el ofrecimiento de jugar dos partidos con cuadros locales. Ahora quedó contratada la actuación de los universitarios en el mes de agosto, mes en el cual participarán en Norteamérica en un importante torneo internacional que reunirá a los mejores elencos estadounidenses que han logrado destacar en el novel ambiente futbolístico yanqui, además de la participación de algunos cuadros europeos y sudamericanos, contándose entre ellos lógicamente Universidad de Chile, que se presentará con carácter de atracción.

El torneo en perspectiva se jugaría al estilo de una pequeña Copa del Mundo o bien de tipo Copa Carranza, siempre buscando la forma de que el certamen no se dilate demasiado, alargando la estada de los equipos extranjeros que por ese tiempo estarán disputando sus competencias oficiales en sus respectivos países.

Por de pronto los contratos están ya en poder de los dirigentes de la entidad universitaria, quienes deberán remitirlos al empresario patrocinador de la gira.

VIENE UKPEST, DE HUNGRIA, A JUGAR CON LA "U"

Para mediados de julio próximo está anunciada la venida del equipo húngaro Ukpest, que actualmente marcha en segundo lugar de la competencia de su país, en empate con Vasas y a sólo un punto del líder Ferencvaros, y el rival de casa será Universidad de Chile. Es preciso señalar que los magiares que nos visitarán el próximo mes están cumpliendo una brillante campaña en su competencia local, lo que indudablemente constituirá un atractivo a la confrontación con los azules, también de los más fuertes cuadros de nuestro torneo oficial.

La fecha del partido no se ha fijado aún, pero se está buscando la posibilidad de realizarlo aprovechando algún encuentro por la Copa Libertadores, que obligue a una suspensión de la fecha o bien un día de semana, circunstancia que se resolverá dentro de las próximas semanas.

Torneo de la ADIICH:

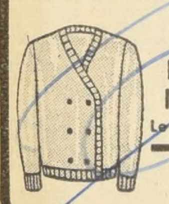
SANTIAGO NORTE SIGUE INVICTO

El equipo de Santiago Norte, continúa invicto en el Campeonato de Fútbol de la ADIICH 1967, luego de haber empatado con el representativo de Imprenta, en el encuentro que sostuvieron en el Estadio Santa Laura.

Hoy se juega un interesante encuentro en la cancha Zambrano: Santiago Oeste se mide con Cuarta Regional y en el encuentro de fondo lo harán Delitos Tributarios con Perdeservi.

La competencia de la ADIICH ha logrado captar el entusiasmo de los funcionarios de tal manera que ya son más de cuatrocientos los jugadores inscritos en los 13 equipos que están participando en la competencia.







CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

LORENZO VALDERRAMA Y LOS CAMPEONES DE TENIS DE CHILE, "ESTRELLAS" INVITADAS DE ESTA NOCHE AL CANAL 13 DE U. CATOLICA

Hernán Solís, el más popular de los relatores chilenos, los entrevistará en su programa PANTALLAS DEL DEPORTE, a partir de las 19,45 horas.– Lorenzo Valderrama cuenta su vida artística a los concursantes de las "Estrellas".– El Correo de las "Estrellas"

HOY, EN EL CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica, las "Estrellas" del Deporte, el Teatro y la Canción", a las 19.45 horas, en el programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que con auspicio de IMPLATEX dirige y anima Hernán Solís, el más popular de los relatores chilenos, se darán cita astros de la canción y del tenis.

LORENZO VALDERRAMA, el cantante nacional que triunfó en Argentina demostrando, una vez más, que "nadie es profeta en su tierra", y los campeones de tenis Carmen Ibarra, Roberto Keymer, Leyla Musalem, Armando Cornejo, José Castellanos y esa figura que aún se mantiene en plena actividad para ejemplo de las jóvenes raquetas, el extraordinario Andrés Hammersley. Especialmente invitada a PANTALLAS DEL DEPORTE concurrirá Virginia Zaror, quien no sólo tomó parte en el reciente torneo tenístico nacional, sino que fue una impulsora del mismo con su amplio espíritu deportivo.

Todas estas "Estrellas" serán entrevistadas por Hernán "Bombín" Solís, el relator que infla las redes de los arcos y hace "volar" a los guardavallas como un "Caravelle" y que anoche se luciera, como siempre, transmitiendo el partido jugado por Colo Colo en Lima —Perú— contra Universitario por las semifinales de la Copa Libertadores de América.

LORENZO VALDERRAMA, EL CHILENO QUE TRIUNFO EN ARGENTINA

"Nadie es profeta en su tierra", reza el refrán. Calza como anillo al dedo ese pensamiento en el caso artístico que es LORENZO VALDERRAMA, que nació en Paine, la tierra de las jugosas sandías, pero triunfó en Argentina.

Surgió al canto escuchando a las avecillas en los amaneceres de su tierra natal. El niño Lorenzo Valderrama era número puesto en los programas de la escuela. El santo de la profesora, el cumpleaños del director, en fin, toda manifestación artística del plantel tenía como actor infaltable al niño Lorenzo Valderrama.

En 1958, integrando un conjunto folklórico en que él era la primera voz, zarpó hacia la Argentina. Primer punto de un itinerario que sólo el azar y la buena estrella dirían hasta dónde, fue la ciudad de Mendoza. Gustó el conjunto que integraban, además, Juan Carrasco, el mejor arpista de Chile, y Rodolfo Silva, guitarrista y segunda voz. Córdoba, Tucumán, Salta, Rosario y Buenos Aires. Fueron por un mes y se quedaron cuatro.

"Gustó el conjunto; pero, una vez en Buenos Aires —nos dice Lorenzo Valderrama—, se desintegró amablemente, sin discordia. Fue el comienzo mío como solista. No puedo quejarme, porque tuve pleno éxito. Recorrí toda Argentina, de norte a sur, como solista y mi éxito fue la canción argentina "Río Rebelde". Por ese motivo tiene para mí —puntualiza Valderrama— un recuerdo muy especial, y tal es así que en mis giras nacionales siempre el público me solicita esa antigua canción".

En Buenos Aires, Lorenzo Valderrama no sólo triunfó en radio, teatro y televisión. También grabó para un sello bonaerense el tema "Río Rebelde" y "Dos años", vals peruano.

LORENZO VALDERRAMA vino por primera vez a Chile en 1961, a Minería, la emisora que supo de sus triunfos en Argentina. En 1965 se radicó definitivamente en su patria. Ya en su bitácora de inquieto viajante estaban todos los países de Iberoamérica. En Lima —Perú— se tiene hacia Lorenzo Valderrama un aprecio deferente y sincero. La música peruana tiene en nuestro compatriota un intérprete fiel. Escuchar a Valderrama da la impresión de oír a Roberto Tello, uno de los astros del Rimac.

Hoy día, LORENZO VALDERRAMA es artista exclusivo de RADIO PORTALES. De continuo es requerido por los públicos de provincias. Valderrama gusta de ir a los lugares donde no llegan otros artistas destacados como él en el concierto nacional.

"Muchas veces no gano dinero —dice Valderrama—, pero llego al público y eso también es valioso para un artista. Me agrada cantar en aquellas localidades apartadas, en donde se actúa en una escuelita como escenario o, simplemente, en un galpón. La gente camina kilómetros a pie para verme actuar y yo agradezco ese sacrificio".

Muchas veces hay gente que duda de que sea yo en persona. Creen que se trata de un impostor, pero ya una vez cantando se dan cuenta que es Lorenzo Valderrama".

El cantante se emociona cuando hace estos recuerdos, porque esas gentes humildes se lo agradecen de corazón, ya que si él no fuera hacia ellos, no estarían jamás en condiciones de llegar a la ciudad y cancelar una entrada que no está, las más de las veces, a su alcance sufragar.

Quizá allí radique la enorme popularidad que rodea siempre a LORENZO VALDERRAMA en sus giras a las provincias.

Recientemente en Nueva York, el mismo sello que graba para el Mercado Latino de los Estados Unidos a Lucho Gatica y hermanos Arriagada, le grabó a Lorenzo Valderrama un long play.

"Esto constituye un legítimo orgullo —dice— para cualquier artista. Además, ya empezarán a llegar algunos pesos del sello "Parnase" de Nueva York, lo que no deja de ser importante."

A este gran cantante, auténtica "Estrella" verán y escucharán cantar hoy en PANTALLAS DEL DEPORTE, de Canal 13, programa que dirige y anima Hernán Solís, con auspicio de IMPLATEX.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y ahora, como dice la Aurora a las cartas que llegan a este Correo de las "Estrellas".

ELISEO VILLARROEL. — Temuco.— Atendido su pedido. Solicite los diarios que señala porque son los correctos, amigo Villarroel. Muchas gracias y buena suerte en el sorteo de julio.

ESTER BRICEÑO. — Rancagua.— Amiga Ester, hágalo tal cual dice en su carta. No hay ningún inconveniente, máxime que usted viaja a menudo a la capital. Felicitaciones y gracias.

Y nada más que hacer con la carta de doña Ester.



LORENZO VALDERRAMA, el cantante del folklore nacional y latinoamericano que cuenta con arraigo en el pueblo por sus interpretaciones disqueras y personales en sus giras a las provincias, que esta noche se presenta en Canal 13 en el programa PANTALLAS DEL DEPORTE que dirige el fogoso relator Hernán Solís. Lorenzo Valderrama también está con las "Estrellas", el millonario concurso de LA NACION. Véalo y escúchelo cantar esta noche, a partir de las 19.45 horas.

Premios para el Concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción"

UNA CASA PREFABRICADA
de dos dormitorios, living comedor, cocina y baño, de la Compañía Agrícola y FORESTAL "COPIHUE" S.A.

DIEZ TELEVISORES "GELOSO",
de BONACIC Y CARO LTDA., Vicuña Mackenna 2245.

VEINTE MILLONES DE PESOS
en artículos tejidos de "ROSE MARIE REID" con su nueva línea Elizabeth Stewart, fabricados en Chile por Industrias Textiles "REVLON".

DIEZ MILLONES DE PESOS
en artículos para el hogar de la firma "ANTIVERO" S.A.C. Radios Portátiles a transistores, radios de sobremesa, jugueras, en el local 11 de Ahumada 254, Apoquindo Nº 4765, y en Viña del Mar, Etchevers 215.

CUARENTA RELOJES "CHEVRON",
importados por "RELOJERIA GABOR", Estado Nº 48.

OCHO MILLONES DE PESOS
en artefactos para el hogar: refrigeradores, cocinas y estufas a gas licuado, con sus equipos completos, de la firma "ABASTIBLE", Vicuña Mackenna 55.

SEIS MILLONES DE PESOS
en artículos para el hogar de Industrias "IMPLATEX" S.A., Avda. Zañartu 1673.

DIEZ MAQUINAS "PHILISHAVE" Y DISCOS PHILIPS
de la Casa "RADIOLANDIA", de José Ricart, Diagonal Cervantes 806.

NUEVE GUITARRAS
del "SALON MUSICAL EULOGIO DAVALOS", Huérfanos 786 Local 27.

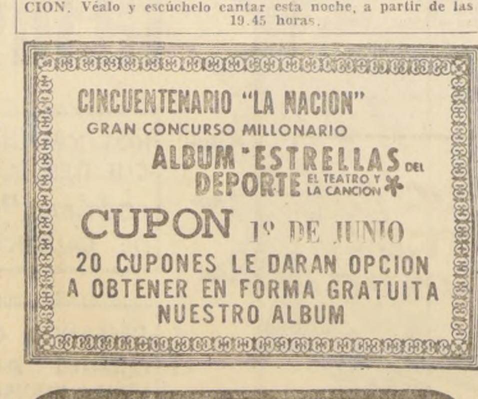
DELANTALES Y OVEROLES
del Rey de los Delantales, "JULIN SERRA", de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

PELOTAS DE FUTBOL
y artículos deportivos, de la Casa de Deportes "HERNAN SOLIS", Galería Imperio 831.

OBRAS FAMOSAS
de la literatura universal de "LIBRERIA RENACIMIENTO", Estado 50.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM







Buena campaña ha realizado Cultural "Teniente Bello"

El Club Deportivo "Cultural Teniente Bello", fundado el 16 de agosto de 1966, por un grupo de entusiastas muchachos, a los que les guiaba sólo su afán desinteresado de hacer deporte, ha ido progresando día a día y es así como en la actualidad, pese a su corta vida, cuenta con numerosos socios, lo que le ha permitido formar sus ramas de fútbol y pimpón. La primera de ellas posee tres equipos adultos y dos infantiles. El fútbol ya le ha brindado al club numerosas satisfacciones a vencer a calificados rivales.

La directiva del club está integrada por las siguientes personas:

Presidente, Manuel Chávez; secretario, Luis Peña; tesorero, Luis Sabaño, y directores, Mario Chávez, Vicente Villanueva y Orlando Orellana.

FUTBOLERIAS

ROBLES Y MASSARO SERIAN SANCIONADOS

De buena fuente supimos que el Comité de Arbitros, observados los cometidos de los jueces Carlos Robles y Domingo Massaro en los partidos de la séptima fecha, procedería a suspenderlos por un plazo no inferior a quince días de sus funciones. Esta medida, al margen de la reclamación que contra Robles y Massaro harán dirigentes de Palestino y Audax Italiano, que son los clubes afectados.

SITUACION DE DOMINGO GONZALEZ

Algunas informaciones han hecho aparecer al coach Domingo González como renunciado a su cargo de entrenador de Iberia. Nosotros estamos en situación de informar que Domingo González no tiene contrato con el club de Puente Alto y que muy por el contrario, este profesional desempeña sus labores en el plantel cadete de Magallanes. La única relación de González y el club ibérico, es la que mantiene de un tiempo a esta parte Iberia y Magallanes. Los carabeleros por compromisos con los puentealtinos, pidieron a "Chumingo" y a Caldera, ambos magallánicos, que cooperaran en la dirección del colista del ascenso, como no encontraron colaboración ambos no concurrieron más a las prácticas.

AGUILERA EN LA U.T.

Preocupación hay en las filas de Universidad Técnica por las dos derrotas consecutivas del cuadro y Gracián Miño el D.T. de los técnicos espera poder realizar varias modificaciones para el compromiso de la próxima fecha. Desde luego es casi segura la actuación de Franklin Aguilera, ex defensor de Huachipato y última contratación de los naranjas.

Orlando Ramírez, fuera de tener que enfrentar al Tribunal de Disciplina, deberá comparecer ante los dirigentes de Palestino, que acordaron multarlo por su indisciplina.

RECUPERADO FOUILLOUX

Muy de mañana entrenó ayer el equipo superior de Universidad Católica en el Estadio Independencia. Tito Fouilloux, que quedó un tanto resentido luego del match con Audax está totalmente recuperado y el entrenador Luis Vidal anunció que no introducirá molificaciones al cuadro para el partido del domingo con Unión San Felipe.

GERENTE EN VACACIONES

Alfredo Asfura, activo gerente de Universidad Católica, se encuentra haciendo uso de su feriado legal. Según algunos allegados al instituto universitario, la licencia la aprovechará para estudiar algunas ofertas de clubes de México y Centroamérica, tierras que ya conoce y en las cuales tiene muchos amigos.

MARCOS EN REPOSO

La lesión que sufriera Rubén Marcos en el partido de la "U" con Palestino, desgarro en el muslo de la pierna derecha, lo matendrá alejado de las prácticas por espacio no inferior a veinte días. Alejandro Scopelli en la emergencia recurrirá nuevamente a Juan Carlos Gangas, que estaba actuando en la punta izquierda a entera satisfacción.

LISTO BRACAMONTE

Felipe Bracamonte vuelve al cuadro titular de Magallanes, ya totalmente recuperado de sus dolencias. La noticia la proporcionó el propio presidente de los carabeleros, Pedro Altman. El mismo timonel magallánico confidenció que su equipo estaba a punto y que costará mucho vencerlo en las próximas fechas. Por de pronto, dijo, tras el triunfo sobre Colo Colo, se ganó por goleada a un equipo del Regional Central, lo que indica que la ofensiva marcha.

PROBLEMAS EN PALESTINO

Si el Tribunal de Disciplina acuerda "descanso" para José Moris y Orlando Ramírez, ambos expulsados en el match de Palestino con la "U", Julio Valdovinos tendrá problemas para formar el equipo que enfrentará por la octava fecha a Unión La Calera. Es posible la reaparición de Roberto Coll, en la delantera, pero en la defensa no hay un suplente de categoría para Moris.

CABILDO ABIERTO EN QUILLOTA

Honda preocupación existe en Quillota por la situación económica que vive San Luis. Esta situación ha determinado a las autoridades y comercio quillotano a tomar el acuerdo de realizar un Cabildo Abierto, en el que se debatirá la situación reinante. Es de esperar que de esta reunión salga la fórmula esperada para la salvación de la entidad sanluisina.

ULTIMAS COMPETENCIAS DE LA PRIMERA ETAPA DEL TORNEO INTERNACIONAL DE CATCH AS CATCH CAN 1967... SABADO 3, RING DEL "CAUPOLICAN"



"LA MUERTE", obligado a revancha con MASCARA ROJA este SABADO 3... EL GIGANTE AZTECA versus BARBUDO "GORILA ESPAÑOL"... ULTIMA RUEDA DEL CATCH, CLAUSURANDOSE LA PRIMERA ETAPA DEL TORNEO 1967

JUSTICIA, justicia amplia a MASCARA ROJA concedió la Comisión Deportiva que controla el Torneo Internacional de Catch as Catch Can 1967, al otorgarle derecho a revancha con LA MUERTE.

MASCARA ROJA fue derrotado por "La Muerte", mediante un recio golpe al estómago que puso K.O. al "invulnerable" y mastodónico enmascarado rojo. Este golpe fue objeto de controversias. Máscara alegó que "La Muerte" llevaba escondido un garfio de hierro, porque no considera posible que su adversario disponga de golpe natural para derribarlo.

Golpe prohibido o no, lo cierto es que "La Muerte" bajó de su pedestal al altanero "Máscara", robándose las simpatías y aplausos de la hinchada catchascanística que cada sábado desborda el anfiteatro del "Caupolicán".

Y así la revancha surge como un torbellino de entusiasmo, pues el nuevo y último cotejo MASCARA ROJA - LA MUERTE, será sensacional este sábado 3. Y se despejará una incógnita. En la alternativa, el público determinará quién es quién.

ORDEN DE LAS ULTIMAS COMPETENCIAS DE LA PRIMERA ETAPA DEL TORNEO CATCH 1967 A REALIZARSE EL SABADO 3.

Con motivo de la próxima temporada del famoso Ballet "BERIOSKA" de la Unión Soviética, el Torneo Catch 1967 se dividió en dos etapas. La primera jornada se finalizará el sábado 3, reanudándose con la segunda jornada el sábado 24 de junio.

He aquí el siguiente magnífico ranking de siete competencias a realizarse el sábado 3, en la última competencia de la primera jornada del campeonato:

1º Jimmy Garrido, campeón de las patadas volantes versus Mexicano Charro Aguayo; 2º Boliviano "El Gran Gerónimo" versus explosivo Piloto Roa; 3º Peruano "El Estudiante" versus Indio Pije, revelación temuquense; 4º El Tigre, contra atleta Tarzán Chileno; 5º Español Manolo Montes versus Sansón Colérico; 6º Gigante Azteca versus barbudo Gorila Español y 7º Unica revancha a finish "Máscara Roja" contra "La Muerte", debiendo luchar hasta quedar un solo hombre en pie.

Se inició torneo de apertura en Calera de Tango

Con todo éxito se inauguró el domingo pasado, en Calera de Tango, el "Campeonato de Apertura", organizado por la Asociación de dicha localidad.

La ceremonia inaugural se inició con el desfile de las delegaciones de los clubes afiliados, la que fue presenciada por un numeroso público que se dio cita en el Estadio Municipal de Calera de Tango. Finalizado el acto inaugural se cumplió la 1ª fecha del certamen, registrándose los siguientes resultados:

Tarapacá con San Miguel empataron a un gol; Los Bajos venció a Santa Inés, 1-0; Municipal venció a Adriana Cousiño, 2-1.

El campeonato continúa desarrollándose el próximo domingo, en diferentes canchas de la comuna.

Crack peruano del fútbol enfrenta a la Justicia Militar

LIMA, 30 (ANSA).— Perico León, conocido centrodelantero del club Alianza Lima, comparecerá ante el Consejo de Guerra de la Segunda Zona Judicial del Ejército para ser juzgado por el delito de deserción. El proceso militar contra el moreno centrodelantero se inició el año pasado, cuando poco antes de la iniciación del Campeonato Profesional desapareció por segunda vez del cuartel, donde prestaba servicio y no se presentó por varios días. En la primera deserción, que también duró varios días, las autoridades militares sólo lo sometieron al castigo de rigor sin proceso.



Tigrito es la esperanza de Augusto Breque en el premio "Valparaíso Sporting Club". Una cancha blanda colaboraría con sus pretenciones.

INCIERTA LA ACTUACION DE FIGURA

Es incierta la actuación de Figura en los 2.000 metros del premio "Valparaíso Sporting Club". La yegua que ayer sólo se limitó a realizar un paseo, hoy trabajará en corto, dicidiéndose ahí su presentación en el premio central del domingo. La yegua camina con cierta dificultad y ello estaría haciendo dudar' al entrenador Covarrubias quién —con muy buen criterio— preferiría no exponer a la hija de Sun Prince y Festiva.

CAMBIOS

Varios elementos cambiaron de entrenador. Nervi, que fracasó con alta cotización el sábado en la reunión palmeña, abandonó el corral de Juan Bautista Castro para ingresar al de Angel Donati. Abordaje y Naranjada, que eran preparados por Carlos Tapia, abandonaron ese corral y se encuentran ahora bajo las órdenes de Juan Francisco González. Por su parte, la dos años Ay Ay Ay, hija de Voipir, que entrenaba Tuto Herrera, fue entregada a Jorge Inda.

TRATAMIENTOS

En las clínicas de ambos hipódromos están sometidos a tratamiento los siguientes ejemplares: Ahí Viene, puntas de fuego en las cañas de las manos. Pormoner, puntas de fuego en las rodillas. Comanchero, puntas de fuego rodilla izquierda. Tenquehue, puntas de fuego y cáusticos en las cañas de las manos. Maira, cáustico nudo mano izquierda. Paquita, cáustico rodilla izquierda. Minose, cáustico nudo mano izquierda. Shariff, puntas de fuego y cáustico en rodilla.

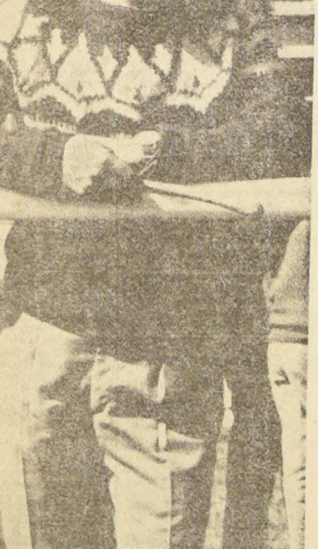
OPERADOS

Su calidad de reproductor perdieron El Monstruo, Alconés y Zorzalero.

AL EXTERIOR

Los ejemplares Secador, Vicario y El Pollo, viajarán al exterior.





...CAR SAAVEDRA, eficiente jinete viñamarino, puede lucirse ... QUINTADOR en la prueba principal en Viña del Mar.

Viento del Mar Sopla en la Triple Final

HIPODROMO CHILE

8ª CARRERA — MONUMENTO, 53 kilos; J. Marín (3-1). El 13 de mayo finalizó tercero de Hampón, a 1 3/4 cuerpos, en 1.200 metros con 54 kilos (J. Marín). Tiempo: 1.13; 6.a serie Chile. El 25 de mayo aventajó a Temporalito, por 3 1/2 cuerpos, en 1.200 con 54 (J. Marín). Tiempo: 1.13 3/5; 6a. serie Chile. MENORY, 52 kilos; B. García (16-5-1-2). El 13 de mayo ganó a La Nena, por 1 1/2 cuerpo, en 1.200 metros con 51 kilos (G. Farfán). Tiempo: 1.13 1/5; 7a. serie, Chile. El 25 de mayo, escoltó a Mano a Mano, a 1/2 cuerpo, en 1.200 metros con 50 (B. García). Tiempo: 1.13 1/5; 5a. serie Chile. MORELIA, 51 kilos; D. Muñoz (9-2-5-4). El 13 de mayo llegó quinta de Matulín, a 5 cuerpos, en 1.200 metros con 48 kilos (A. Parra). Tiempo: 1.12 3/5; 4a. serie Chile. El 25 de mayo, fue cuarta de Mano a Mano, a 3 3/4 cuerpos, en 1.200 con 53 (A. Parra).

10ª CARRERA.— SPADACCINO, 54 kilos; E. Guzmán (5-4-1). El 1.o mayo remató cuarto de Landmark, a 1 3/4 cuerpo, en 1.100 metros con 52 kilos (S. Vera). Tiempo: 1.05 3/5; Condicional, Club. El 21 de mayo, derrotó a Magic Love, por 3 1/2 cuerpos en 1.200 con 48 (L. Albornoz). Tiempo: 1.13 2/5; Condicional, Club. VIENTO DEL MAR, 52 kilos; J. Salinas (1-5-9-2). El 8 de abril fue noveno de Capitán Veneno en 1.200 metros con 49 kilos (J. Salinas). Tiempo: 1.13 2/5; 5a. serie, Chile. El 27 de mayo, fue superado por Mauchito, a 2 1/4 cuerpos, en 1.400 con 49 (J. Salinas). Tiempo: 1.26; 6a. serie, Chile. MARIA CLARA, 51 kilos; M. Ramírez (8-9-5-1). El 13 de mayo se ubicó 5a. de Menory, a 11 1/2 cuerpos, en 1.200 metros con 53 kilos (A. González). Tiempo: 1.13 1/5; 7a. serie, Chile. El 25 de mayo, batió a Laidia, por 1/2 cuerpo, en 1.200 con 54 (J. Pacheco). Tiempo: 1.14 2/5; 8a. serie, Chile.

11ª CARRERA — MATULIN 48 kilos; I. Caroca (5-2-1-1). El 13 de mayo superó a Mocambo, por pescuezo, en 1.200 metros con 50 kilos (I. Caroca). Tiempo: 1.12 3/5; 4a. serie, Chile. El 25 de mayo ganó a Reitre, por 2 1/4 cuerpos, en 1.200 con 54 (I. Caroca). Tiempo: 1.13; 4a. serie, Chile. MOCAMBO, 48 kilos; O. P. Castillo (10-3-2-1). El 13 de mayo fue segundo de Matulín, a pescuezo, en 1.200 metros con 57 kilos (D. Cerda). Tiempo: 1.12 3/5. 4a. serie, Chile. El 25 de mayo batió a Regocijo, por 1/2 pescuezo, en 1.200 con 48 (A. González). Tiempo: 1.13. 3a. serie, Chile. RELAJANTE, 55 kilos; P. Ulloa (8-3-2-1). El 4 de mayo llegó segundo de Novice, a 1 1/4 cuerpo, en 1.200 metros con 48 kilos (A. González). Tiempo: 1.12 2/5; 3a. serie, Chile. El 13 de mayo aventajó a Gingris, por 6 cuerpos, en 1.200 con 51 (A. González). Tiempo: 1.11 3/5; 3a. serie, Chile.

CLUB HIPICO

9ª CARRERA — PLEGADA, 55 kilos, P. Ulloa (1-2-1). El 19 de marzo llego segunda de Compañía, 1 3/4 cuerpo, en 1.000 metros con 53 kilos (E. Suárez). Tiempo: 0,58 8/5; Clásico Club. El 5 de abril ganó a Ostentación, por 1 1/2 cuerpo, en 1.100 con 53 (E. Suárez). Tiempo: 1.05; Condicional, Club. MORETTA, 51 kilos; J. Amestelly (1). El 21 de mayo debutó ganando a Covadonga Hill, por 4 cuerpos, en 1.300 metros con 53 kilos (J. Amestelly). Tiempo: 1.19 1/5; Condicional Club. TIMANDRA, 51 kilos; G. Meneses (3-1-5-3). El 30 de abril fue quinta de Antémona, a 3 3/4 cuerpos, en 1.300 metros con 51 kilos (E. Guzmán). Tiempo: 1.17 3/5.; Carrera Especial Club. El 14 de mayo finalizó tercera de Sobraya, a 1 1/2 cuerpo, en 1.200 con 53 (G. Meneses). Tiempo: 1.11 2/5; Condicional, Club.

10ª CARRERA.— CHICODIABLO, 55 kilos; P. Ulloa (3-1-3-3). El 14 de mayo remató tercero de Quemajosa, a 1 1/4 cuerpo en 1.100 metros con 51 kilos (C. Ocampo). Tiempo: 1.04 3/5; 4a. serie Club. El 25 de mayo se ubicó tercero de Axioma, a 2 1/2 cuerpos, en 1.200 con 55 (P. Ulloa). Tiempo: 1.11 3/5; 4a. serie Club. COMOSIERRA, 49 kilos; J. Aliaga (4-2-4-1). El 14 de mayo, llegó cuarto de Gamo, a 3/4 cuerpo, en 1.100 metros con 56 kilos (P. Ulloa). Tiempo: 1.05 1/5; 5a. serie Club. El 25 de mayo, ganó a Agro, por 1/2 cuerpo, en 1.200 metros con 49 kilos (J. Aliaga). Tiempo: 1.12; 5a. serie, Club. GAMO, 48 kilos: J. Duarte (3-1-1-5). El 14 de mayo derrotó a Charlemagne, por 1/2 cabeza, en 1.100 metros con 53 kilos (P. Muñoz). Tiempo: 1.05 1/5; 5a. serie, Club. El 28 de mayo fue quinto de Lardana, a 2 1/2 cuerpos, en 1.100 con 50 (S. Azócar). Tiempo: 1.05 2/5; 4a. serie, Club.

11ª CARRERA — MAGIC LOVE, 53 kilos; G. Meneses (8-2-2-3). El 1.o de mayo escoltó a Landmark, a 3/4 cuerpo, en 1.100 metros con 58 kilos (J. Escobar). Tiempo: 1.05 3/5; Condicional Club. El 25 de mayo, fue tercera de Comosierra, a 1 cuerpo, en 1.200 con 52 (J. Salinas). Tiempo: 1.12; 5a. serie, Club. CHARAMUSCA, 50 kilos; R. Clavería (5-4-6-1). El 7 de mayo llegó sexta de Padovano, a 5 cuerpos, en 1.200 metros con 52 kilos (C. Pezoa). Tiempo: 1.11 3/5; 5a. serie, Club. El 25 de mayo, superó a Tagalo, por 1/2 cuerpo, en 1.200 con 52 (C. Pezoa). Tiempo: 1.12 1/5; 5a. serie, Club. SUPER GIGANTE, 52 kilos; J. Amestelly (11-3-7-1). El 21 de mayo se ubicó séptimo de Blue Eyes, a 4 cuerpos, en 1.000 metros con 57 kilos (G. Meneses). Tiempo: 1.00 1/5. 6a. serie, Club. El 28 de mayo ganó a Cidegua, por 1/2 cuerpo, en 1.100 con 55 (P. Ulloa). Tiempo: 1.06; 6a. serie, Club.



Carlos Pezoa es el jinete de Silvinho en la prueba central del Club Hípico. Pezoa está corriendo con sobrado acierto.

NUEVAS MONTAS

Los siguientes compromisos de monta se registraron para aquellos caballos que aparecían con N.N.

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA (7) Jigger Girl: G. Meneses. (16) Millacura: O. P. Castillo.

3a. CARRERA. (4) Servia: E. Suárez.

5a. CARRERA. (4) Mercado Persa: L. Hevia. (16) Quijotesco: C. Sepúlveda.

6a. CARRERA. (2) La Pasiega: R. Roja. (11) Hacecilla: B. Campos.

7a. CARRERA. (14) Reitre: Hugo Pilar. (16) Somebody: S. Alcaide.

10a. CARRERA. (4) Chinesca: R. Clavería. (16) Sardana: G. Meneses.

12a. CARRERA. (4) Astronauta: I. Sandoval. (14) Santoña: J Amestelly. (15) Getti: H. Olguín.

CLUB HIPICO

1a. CARRERA. (3) Gran Rival: C. Pezoa.

3a. CARRERA. (11) Kimani: A. Parra.

4a. CARRERA. (2) Cantor Gitano: E. Guzmán. (4) Casanova: E. Peña. (7) Explorador: E. Rodríguez. (7a) Gran Victoria: N. González. (9) Tarika: G. Jorquera. (11) Pimpón: C. Ocampo. (13) Kriss: C. Sepúlveda. (15) Papá: G. Meneses. (16) Stereo: J. Marín.

5a. CARRERA. MISTER MAMBO: S. Azócar.

6a. CARRERA. Cologne: E. Suárez. (5) Baritono: P. Muñoz.

11a. CARRERA. (3) Alcino: J. Pacheco.

12a. CARRERA. (7) Justice: E. Suárez.



Carlos Muñoz Guzmán: fe en Robot. No le preocupa el trabajo del lunes. Tiene mejor.

Muñoz Guzmán:

"UNA CARRERA DIFICIL"

No fue de los mejores el cotejo de Robot y, por ello, hablamos con su entrenador. Le interrogamos para saber si esos 2 minutos 5 segundos 1/5 para 1.860 metros le habían conformado. Carlos Muñoz Guzmán es un entrenador que observa, y que sabe lo que dice:

"Yo, para esa marca, tengo mi explicación. Guajardo, su jinete, no estaba bien de un pie. Se había lesionado el sábado y por ello no podía exigir. Por eso aquel registro"...

—¿No suspendió su training Robot?...

"En ningún momento. Se le suministró un purgante pero no "se paró" continuó su preparación normal. Desde ese último triunfo, el 30 de abril, no hubo descanso"...

—¿No existió entonces la inactividad?...

"No existió".

—¿Ese apronte del lunes tiene para usted uno que lo postergue?...

"El del lunes antes pasado. Con varios kilos encima calculo yo unos sesenta y cinco, cubrió 1.600 metros en 1 minuto 44 segundos con un final de 12 segundos 3/5"...

—¿Cómo ve la carrera?...

"Cuando presté servicios en el Ejército, me enseñaron una antigua táctica. Nunca mirar en menos al enemigo. Lo aplico en la hípica. Todas las carreras son difíciles. Además que aquí corren buenos valores. Una carrera difícil"...

—¿A quién le teme?...

"Figura es una buena hembra. Tiene categoría internacional. Es de mucho cuidado"...

—¿De sus otros rivales, a quién ha visto bien?...

"Ben Gurion demuestra un excelente estado"...



DOS CON COLOR

GILA, 2 años, hija de Ghirlandaio y Lacustaria, por Afghan II. El 8 de abril debutó en Hipódromo Chile, rematando 12a. de Timandra, en 1.200 metros, con 53 kilos (C. Sepúlveda). Tiempo: 1.14 4/5. El 29 de abril actúa por segunda vez, obteniendo el 3er. lugar de Satánica, a 6 1/4, en 1.200 con 53 (S. Vera). Tiempo: 1.14 3/5. El 13 de mayo hace su tercera aparición en las pistas, escoltando a Villa Alegre, a 1 1/2 cuerpos, en 1.200 con 53 (J. García). Tiempo: 1.14 3/5. El 25 de mayo corre por última vez, siendo vencida por Rucamilla en 1.200 metros con 53 kilos. La diferencia entre ella y su vencedora fue de 1 cuerpo. Tiempo: 1.14 2/5 (C. Pezoa). Correrá el próximo sábado en la segunda carrera de La Palma y estará en sus lomos nuevamente Carlos Pezoa.

JAIMON, 2 años, hijo de Oribero y Negra Hermosa, por Scots Guard. El 4 de mayo cumplió su primera actuación en las canchas, pista de césped del Club Hípico. Finalizó sexto de Coihueco, a 10 cuerpos, en 1.000 con 55 (C. Pezoa). Tiempo: 0,59 3/5. El 14 de mayo fue vencido por Legal, a cabeza, en 1.300 con 55 (C. Pezoa). Tiempo: 1.18 1/5. Correrá en tercera carrera del Club Hípico del domingo venidero. Será guiado por Pedro Ulloa.



Hernán Olguín dirige a Doblete. Tiene muchas esperanzas en esa monta. Su triunfo en el Club Hípico, después de siete años, le ha entusiasmado.



BICICLETAS

Diferentes medidas, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria". San Diego 1317, teléfono 55117. Matucana 26-D. C. 31—4

4) Automóviles, garages y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367. C. Ind.|4

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367. C. Ind.|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367. C. Ind.4

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria". San Diego 1317, teléfono 55117. Matucana 26-D. C. 30—4

8) Arriendos ofrecidos

¿TODAVIA ES ARRENDATARIO. HAgase propietario pagando mensualmente menos de lo que paga por arriendo. Consulte condiciones en "Libertad", Agustinas 1161, frente al Banco Central. C. 31—8

9) Compraventas varias

CALCETINES ESCOCESES. PRECIOS regalados. García Reyes 428. C. 23—9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS FACORMET. Presupuestos, reparaciones. Atención domicilio y provincias, puntualidad. Franklin 1379, lado Roberto Espinoza, fono 51096, casilla 7132, Santiago. 52—6

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie S.D. Nº 0143723, 0143725 cuenta 39439 Banco de Londres, quedan nulos por aviso correspondiente. A. 1º—14

POR EXTRAVIO QUEDAN NULOS CHEques del Banco Crédito e Inversiones Sucursal Matucana serie DC 247633 y 247634. A. 1º—14

POSESION EFECTIVA. POR RESOLUción Juzgado Buin concedióse posesión efectiva herencia intestada de doña María Gidi Biget a sus hijos legítimos Jorge Santiago, María Antonieta, Amelia Rosa, Antonia Gabriela, Virginia Isabel y Carlos Domingo Cattan Gidi, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente don Antonio Cattan. Buin, 27 mayo 1967.— La secretaria. A. 1º—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITUlo N.o 53071, por 2.025 acciones S. A. Yarur Manufacturas Chilenas de Algodón a nombre de Sociedad de Inversiones y Construcciones Limitada, queda nulo por haberse dado el aviso conforme a la ley. A. 30, 31, 1º VI—14

EL CHEQUE SERIE O. C. D. NUMEro 480909, contra el Banco Panamericano, Central, por Eº 600, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 1.o|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES BHO. Nº 197884, 197885, 197886 y 197887, del Banco del Estado, oficina Baquedano, quedan nulos por haber dado aviso. A. 1º—14

JUZGADO LETRAS MAIPO-BUIN.— Posesión efectiva, auto 18 noviembre 1964, causa 10.831, concédese posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Bernabé Riveros Vidal a hijos legítimos Orlando, Dalila Elisa, Bernabé Washington, Juana Roxana, Elena Ernestina y Waker Riveros Torres, sin perjuicio derechos cónyuge Elisa Torres Monarca.— Secretario. Z. 3—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— En expediente nulidad de matrimonio, 19.808, "Parra, Juan con Sanhueza, Teresa", dictóse sentencia: Santiago, veintidós mayo 1967, comparece Juan Tomás Parra Rojas, deduciendo demanda nulidad de matrimonio contra Teresa de Jesús Sanhueza Cerro, celebrado tres enero 1947, ante Oficial Civil Circunscripción Uno de Concepción, inscripción 10; fundado en incompetencia del Oficial Civil autorizante, pues contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Tribunal, en cinco considerandos fundamentados, dio lugar a la demanda.— Notifico a Teresa de Jesús Sanhueza Cerro, sentencia precedente.— Secretario. A. 3—14

14) Estatutos y Legales

QUIEBRA ANGEL ROJAS DIAZ. 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Santiago. Por resolución de fecha 31 de marzo de 1967, el 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, declaró en quiebra a don Angel Rojas Díaz, comerciante, domiciliado en calle Arturo Prat N.o 852 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de 3.o día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese al público que no deben hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación". El Secretario. C. 2—14

EN LO PRINCIPAL, SOLICITA MERCED de aguas. Otrosí, acompaña documentos. Señor Intendente de la P. de Santiago. Gino Angelini Fabbri, industrial, gerente y en representación de Conservera "Copihue" S. A., ambos domiciliados en el departamento de Santiago, comuna de Maipú, camino a Melipilla Nº 9325 al señor Intendente digo: Que por ampliación de nuestra planta ubicada en el camino a Melipilla Nº 9325 necesitamos aumentar la captación de aguas mediante la construcción de un pozo que nos permita obtener un mayor caudal de aguas subterráneas. En la memoria elaborada por la Sociedad Constructora Saavedra y Cobo, que acompañamos a esta solicitud, se establece el detalle del caudal de agua necesario como asimismo, la forma de captación y conducción de las aguas subterráneas. A continuación, detallo las exigencias que establece el Art. 259 del Código de Aguas con el objeto que se pueda dar curso a la presente solicitud. 1.o— Las aguas que se quieren extraer corresponden al alvéolo del río Maipo y son subterráneas, corrientes y con presión encontrándose ubicadas en la comuna de Maipú del departamento de Santiago. 2.o— Se desean extraer una cantidad de 55 litros de agua por segundo. 3.o— Las aguas estarán destinadas a la Industria Conservera y se aprovecharán en nuestra planta ubicada en Camino a Melipilla Nº 9325. 4.o— La conducción de las aguas se realizará por medio de cañerías todo ello dentro de la misma industria y sin utilizar para nada ningún cauce natural. 5.o— El pozo de captación estará ubicado en la planta misma, en la cual se aprovecharán las aguas. 6.o — El agua se extraerá mediante una bomba de pozo profundo y no será necesario imponer servidumbres. 7.o— Se estima que el caudal mínimo normal de las aguas subterráneas en el sector, supera enormemente el caudal que se desea extraer. 8.o— La merced que se solicita es de ejercicio permanente y continuo y la restitución de las aguas se hace directamente al alcantarillado. Por tanto, en virtud de lo expuesto, mérito de los antecedentes que acompañamos a esta solicitud y atendido la urgencia y necesidad impostergable que tenemos de captar las aguas, al señor Intendente pido: se sirva dar curso a la presente solicitud de merced de aguas y ordenar se cumplan los trámites legales para que ella pueda ser concedido. Otrosí: acompaño los siguientes documentos: a) memoria explicativa de las obras. b) croquis de situación. c) presupuesto aproximado de las obras. A. 2—14

ORDEN NO PAGO CHEQUE SERIE B.Z.X.—1 Nº 0087592 por Eº 200 Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por incumplimiento de trabajo. A. 2—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Concedió, dos mayo 1967, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Carlos Enrique Castro González, a hijos Nidia del Carmen, Rodrigo, Mónica Cecilia, Carlos Alberto y Ximena Paz Castro Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Yolanda Muñoz.— Practicaré inventario solemne cinco junio 1967, quince horas, Bandera 342.— Secretario. A. 3—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Concedió treinta mayo 1967, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Zoila Rosa Lara Sánchez, a hijos Luis Alberto y Raquel Rosa Palacios Lara y a nietos Pedro Olán, Alejandro Olegario y Ernesto Antonio Cantillana Palacios, en representación derechos de Julia Palacios Lara.— Secretario. A. 3—14

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Autos 2.127-66, "Olguín con Avila", nulidad matrimonio. Sentencia fecha 27 abril 1967, rechaza demanda negando lugar a la nulidad matrimonio interpuesta por Luis A. Olguín Mella contra Juana Avila Pacheco.— Secretario. A. 3—14

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 27 DE MAYO AL 3 DE JUNIO DE 1967

1.er Sector.— Mapocho, Av. B. O'Higgins, Teatinos, Cerro Sta. Lucía: IBERIA, Estado 190; LA CATEDRAL, Catedral 1011; CARRERA, Agustinas 1295; MERCED, Merced 403.

2.o Sector.— Catedral, San Pablo, Av. Matucana.— SAN RAFAEL, Av. Matucana 969; FOSTER San Pablo 2808; LABRIN N.o 2, Chacabuco 433; PROFESIONAL, San Pablo 2303; Las Aguastinas, Riquelme 373.

3er. Sector.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.— LOURDES, San Pablo 4295; LO PRADO, San Pablo 6303; JACOBSEN, Mapocho 5704; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

4.o Sector.— Estac. Central, Av. B. O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Aguada.— DEL INDIO N.o 3, Matucana 2; GALASSO, Salvador Sanfuentes 2852; REPUBLICA, Av. Bdo. O'Higgins 2298; XIMENA, Bascuñán 1971; LA SANITARIA, Bascuñán 698; BLANCO, San Ignacio 702; DIAZ, Franklin 1386; CINCO DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; BELEN, Nataniel 931; CARRERA, Los Pingüinos 4294.

5.o Sector.— Av. B. O'Higgins, Franklin, San Diego, Av. Bustamante.— BAQUEDANO, Av. Vicuña Mackenna 2; ALHAMBRA, Lira 702 (esq. 10 de Julio); SANTA ROSA, Santa Rosa 1398; EL MERCURIO, San Diego 301; PARIS, San Diego 2085; MAULE, Pedro León Ugalde 1599.

6.o Sector.— Av. Providencia, Vitacura, Av. Apoquindo.— SALVADOR, Av. Salvador 9; LOS LEONES, Av. Providencia 2374; PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 925; LO SALDES, Américo Vespucio Norte 1033; IV CENTENARIO, Av. IV Centenario 6045.

7.o Sector.— Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina.— NEPTUNO, Irarrázaval 2731; SANTA MARTA, Poeta Vicente García Huidobro 4065; MACUL, J. P. Alessandri 2053; PASTEUR, Obispo Orrego 1015; EVA, Hamburgo 1065; CONCORDIA, Manuel Barrios 4461; MIAMI, Av. Pedro de Valdivia 2076; LUJAN, Av. Salvador 1940.

8.o Sector.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.— MELENDEZ, Buzeta 470; RUDONIDIA, Alejandro Lobos 2789; LA LINEA, Fernández Albano 02880 (Pob. J. M. Caro); SAN JOSE, Angel Guarello 1335; LOS COPIHUES, Salas 9060; LIBERTAD, Gran Avda. 2590; INDOSTAN, Gran Avda. 5250; UNDA GONZALEZ Gran Avda. 6781; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avda. 8701; SAN LUIS, Avda. Berlín 775; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; BACH, Haydn 2994; VENDOME, Los Molles 3206 (Pob. Dávila).

9.o Sector.— Avda. Recoleta, Avda. El Salto.— PURISIMA, Purísima 145; DOMINICA, Av. Recoleta 483; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; VAISMAN, Avda. Recoleta 2110.

10.o Sector.— Avda. Independencia, Avda. Vivaceta.— CITY, Av. Independencia 572; LILLO Av. Independencia 1699; OERHRENS, Av. Independencia 3527; COLON, Av. Vivaceta 700; MARINA, Av. Vivaceta 2082; UNIVERSITARIA, Salomón Sack 553; BREMEN, J. M. Caro 14 (Pob. J. Aguirre).

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

NOTA: Los Turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidas despues de las 21 hrs., por la ventanilla correspondiente.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

ESPECIALIDAD VEJEZ
DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 276745.
Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH
Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M.— Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por moneda 1360). TELEFONO: 86369.
A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 6—IX—67.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O. C. GP.

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M.—
SABADOS: 12—1 P. M.
A. G.P. 3 VI—67

MATRONA

SEÑORA PHERNY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

MANUEL DOMINGUEZ LARRAIN
Posesiones efectivas — Particiones — Estudio títulos — Cobranza cheques.— Teatinos 220, Oficina 206. TEL. 68669.
A. GP. 18—VI—67

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono N.o 88387.
Este abogado no tiene ni ha tenido agencias en Copiapó.
GP. A. 6VII—67

EDUCACION

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
C. 30—IX—67

UNIVERSIDADES
Humanidades Preparatorias.— Idiomas.— 88315.
GP. A. 5-IX-67

DENTISTAS

ESPECIALIDAD: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92768
GP. 12—XI—67

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

DENTISTAS

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 Fono 85702.
GP. 31—11

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

AVILES
PEDICURO — PRACTICANTE
Pedicuría indolora — Tratamientos médicos.
CUMMING 662 — TAMBIEN DOMICILIOS — FONO 65842
A. 8—VI G. P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

14) Estatutos y legales

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Autos 3.261-60, "Villarroel, María Adriana con Olivares Beltrán, Carlos-Nulidad matrimonio". Solicitóse tener evacuado en rebeldía contestación demanda. Tribunal proveyó: Santiago, junio cuatro 1962.— Por acusada la rebeldía, traslado para replicar.— Garbarini, Juez.— Fernández, secretario. A. 3—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie V. V. N.o 535409, Banco Sudamericano, Vicuña Mackenna, queda nulo por aviso correspondiente. A. 3—14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TItulos del Banco Sudamericano números 55198 y 60323, por 1.919 y 2.679 acciones, respectivamente, a nombre Elena Gazmuri vda. de Quintana, quedan nulos y sin valor por aviso correspondiente. A. 3—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Carmen Virginia Devoto Escobar a Carmen Josefina Rosalía, Teresa Elena y Patricio Agusto Iriarte Devoto. — Secretario. A. 2—14

14) Estatutos y legales

EN AUTOS LIQUIDACION COMUNIdad José Miguel Carrera, conoce Arbitro Eduardo Avello, notifícase interesados siguientes resoluciones: a) 28 abril 1967 acoge reposición señor Reyes y declara María Silva deberá pagar Centro Madres únicamente 50 o|o gastos demande traslado; b) 2 mayo 1967 autoriza Club Deportivo Poblacion levantar local condiciones que indica, en sitio 59, y c) 16 mayo 1967 concede traslado petición señor Roa se excluya comunero Darío Lucero de Comunidad.— Actuaria. A. 1.o—14

NOTIFICACION.— QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Causa 4.735-65, "Bustiman, Miguel con Fisco", reclamo avalúo, sentencia 30 marzo 1967, fijó en Eº 7.347,18 avalúo del predio ubicado calle Puntiagudo 4705, comuna Conchalí, lo que notifico efectos terceros hagan valer derechos.— Secretario. A. 29, 1.o, 5, 8 y 12—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel. Resolución 22 mayo 1967, concedió posesión efectiva herencias intestadas de Ana Mesías Gómez y de Luis Eulogio Uribe Contreras, la primera sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente a época apertura sucesión, a hija legítima, Ana Olivia Uribe Mesías. — Secretario. A. 2—14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Gustavo Sanhueza Líbano a Gustavo y Fernando Sanhueza Olea, sin perjuicio derechos cónyuge María Luisa Olea Guldemont. Inventario solemne practicaré 3 junio, 10 horas.— Secretario. A. 2—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Federico Oyarzún Coronado a Dora Berta y Silvia Rosa Inés Oyarzún Mosca, sin perjuicio derechos cónyuge Coralí Mercedes Burdus Ramírez.— Secretario. A. 2—14



Sociedad Cooperativa de Edificación "La Casa Propia Ltda."

Cita a Junta General Ordinaria para el domingo 11 de junio, a las 10.30 horas, en Compañía 2499. Aunque llueva.

TABLA:
1.— Cuenta del señor Presidente.
2.— Conocimiento y aprobación del Balance.
3.— Elección Miembros Junta de Vigilancia.
4.— Elección cargos vacantes Honorable Consejo Administración.
5.— Formación nuevo grupo, adquisición de terreno, capital inicial y trámites legales.
6.— Tijerales Primer Sector, Sede Social y Forestación de la Población.
7.— Contrato de uso y goce de las viviendas.
8.— Cuenta General del Gerente Administrador.
9.— Eliminación de socios por causales que informará el Honorable Consejo de Administración.— (Se ruega puntualidad en la hora.)

SERGIO ROJAS RODRIGUEZ, Presidente — PEDRO CACERES CORVALAN, Gerente-Administrador

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Banco del Estado, Sucursal Bandera, número 0866723, por Eº 72, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 1º—14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento señora Sofía Antillo Toppino viuda de Pechenino, herederos testamentarios, hija Cristina Pechenino Antillo y nieto Ricardo Martí Pechenino, con beneficio inventario que practicaré Secretaría Juzgado, Bandera 342, tres junio 1967, once horas.— Secretario. A. 2—14

QUIEBRA.— SOCIEDAD HAMDORF Compañía Limitada.— Quinto Juzgado Civil. Resolución 16 mayo 1967 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito valista de José Ebel Beiler, por Eº 4.862,01.— Secretario. A. 2—14

PRIMER JUZGADO CIVIL DEPARTAmento Pedro Aguirre Cerda. Conforme Art. 30 Ley 5604 avísase que Corporación de la Vivienda consignó Eº 200.989,39 en pago valor de expropiación de parte de los terrenos de la Población Francisco de Miranda, ex Eduardo Cruz Coke, de propiedad de los expropiados Gumercindo Acuña González, Manuel González González y Suc. de don Juan Gacitúa Escobar.— Secretario. A. 31, 1º, 2, 3, 5—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie E.A. Nº 133735 al 133750 Banco Osorno y La Unión quedan nulos por aviso correspondiente. A. 2—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITUlos del Banco Sudamericano a nombre de Carlos González Zúñiga números 42269, 43964, 47774 y 52138 por 20, 3, 3 y 3 acciones respectivamente, quedan nulos y sin valor habiéndose dado aviso correspondiente. A. 2—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Laura Pérez Covarrubias a María Laura Figueroa Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Hernán Figueroa Anguita.— Secretario. A. 2—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Oscar Humberto Vega Valenzuela a Oscar Eduardo, Sergio Humberto y Hugo Orlando Vega González, sin perjuicio derechos cónyuge Clara Jovina González Araya. Inventario solemne practicaré 3 junio, 10 horas. A. 2—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Jorge Manuel Lillo Bravo a Oscar Enrique, Celia Rosa, Pedro Segundo, María Isabel y Jorge Manuel Lillo Farías, sin perjuicio derechos cónyuge Clodomira Farías Espinoza. Inventario solemne practicaré 3 junio, 10 horas.— Secretario. A. 2—14

QUINTO JUZGADO CIVIL AMPLIO posesión efectiva herencia Mercedes Arnolds Sánchez, concediéndola también a Ramiro José Arnolds Sánchez. — Secretario. A. 2—14

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Crisol Ltda." (en formación), de Santiago, constituida con fecha 21 de marzo de 1967, según consta de la protocolización ante Notario Gustavo Infante L. (Notario suplente de Javier Echeverría Vial), de Santiago, de fecha 2 de mayo de 1967. Está compuesta por 90 socios fundadores de profesión empleados y obreros pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 120 acciones de Eº 10 c|u., y declaran domicilio común, Vicuña Mackenna 1870, de Santiago. Objeto o finalidad: Obtención de viviendas para sus socios. Domicilio: Vicuña Mackenna 1870. Duración: Indefinida. Capital suscrito: Eº 108.000. Capital pagado: Eº 5.400. Constitución de fondos: La cooperativa formará los siguientes fondos: de responsabilidad de educación cooperativa y otros que acuerde la Junta, de acuerdo con los estatutos. Directorio provisional, Consejeros Propietarios, señores: 1.— Humberto Castro Concha, 2.— Braulio Díaz Contreras, 3.— Yolanda Ordenes Valenzuela, 4.— Nelson Abad Irribarren, 5.— Germán Boehringer Ferrari. Consejeros suplentes, señores: 1.— Mario Guzmán Muñoz, 2.— José Carreño Donoso, 3.— Luis Droguet Palma, 4.— Luis Avendaño Cataldo, 5.— Juvenal Salinas López. Junta de Vigilancia, titulares, señores: 1.— Luis Espoz Garcés, 2.— Héctor Marchant Armijo, 3.— Alfredo Maluenda Vallejos. Suplentes, señores: 1.— Agustín Bravo González, 2.— Orlando Leiva Morán, 3.— Mario Báez Carpio. Gerente provisorio, señor José Manuel Salazar Estuardo. A. 1.o—14

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Benedicta del Carmen Villarroel Vignati, corredor comisionista, domiciliada Emiliano Figueroa 738, exponiendo lo principal que con fecha 28 marzo 1947 contrajo matrimonio con José Vicente Lueje de la Presa, actual profesión y domicilio ignora, ante Oficial Civil Circunscripción Estación, N.o 5 departamento Santiago, inscrito bajo el N.o 442; que el matrimonio es nulo por no haber sido autorizado por Oficial Civil competente, en razón que ninguno de los contrayentes tenían a la fecha del matrimonio, ni un año antes a esa fecha, domicilio ni residencias requeridos por la ley, ambos tenían como único domicilio y residencia a esa fecha y un año antes en la comuna San Miguel María Auxiliadora 949. En mérito de Arts. 9, 31, Ley Matrimonio Civil, 1.681 Código Procedimiento Civil, 1.681 Código Civil, 753 siguientes Códigos Procedimiento Civil, manda contra su cónyuge individualizado se declare nulo el matrimonio que contrajo con él el 28 marzo 1947 ante Oficial Registro Civil Circunscripción N.o 5 Estación, Santiago.— Primer otrosí, acompaña con citación libreta matrimonio; segundo otrosí, solicita se notifique demanda y resolución por avisos; tercer otrosí, designa abogado patrocinante Carlos Morales Abarzúa, confiere poder Castor Toledo Vilarín, estudiante 5.o año Derecho, ambos domiciliados Ahumada 254, oficina 905.— Juzgado proveyó 27 julio 1962: A lo principal, por interpuesta demanda, traslado; al primer otrosí, por agregado con citación; al segundo, previamente ofíciese a Dirección Registro Civil Nacional, Correos y Telégrafos y Carabineros; al tercero, téngase presente.— Papel Eº 0,05.— Rol 162.058.— A. Meersohn.— F. Pérez.— Devueltos sin resultado los oficios despachados, Juzgado día 25 julio 1966, dispuso notificar por avisos por tres días diarios "La Nación", "El Mercurio" y correspondiente "Diario Oficial".— Solicitud fs. 20, actora solicita principal, se notifique demanda por extractos; otrosí, aperciba demandado fije domicilio.— Juzgado fecha 27 julio 1966, proveyó lo principal, como se pide; otrosí, estése a lo dispuesto Arts. 49 y 53, Código Procedimiento Civil.— El secretario. Z. 3—14

QUIEBRA: JULIO MEZA TAPIA.— REsolución 6 mayo 1967, Tercer Juzgado Civil tuvo por presentada cuenta general administración.— Síndico. C. 3—14

QUIEBRA: INDUSTRIA PESQUERA EL Alacrán Ltda.— Segundo Juzgado Civil. Resolución 23 de mayo 1967, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Cía. de Petróleos de Chile S. A. Comercial, Eº 20.741,61; Soc. Pesquera Galeón Ltda., Eº 53.743,96; Banco Español-Chile, Eº 7.204,70; Banco Osorno y La Unión, Eº 35.523,78, todos valistas; Astilleros del Norte ANSA S. A., Eº 59.806,60, preferente Art. 835, C. Com.— Secretario. C. 3—14

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 3 junio, 10 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Oscar Luis Temhamm Villalón.— Secretario. A. 2—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66. C. Indef.

GORROS DE FANTASIA. VENTAS DE Eº 18 el ciento, 20 modelos diferentes. Fernando Rioja 247, Paradero 19 1|2 Gran Avenida. Z. 1

18) Instrucción y educación

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, Catedral 1257. Matricúlese a los Cursos de Peluquería de Señoras y Caballeros, Sastrería, Corte y Confección, Camisería. Profesiones cortas muy lucrativas. A. 6-VI

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406, Rancagua, pasaje Rex, tercer piso. C. Indef.

25) Máquinas de Escribir

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR PORtátil. Llamar fono 85479. A. 30 VI

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras calculadoras. Llévelas talleres "Continentales". Bandera 517. Teléfono 85479. Trabajos garantizados. A. 30 VI

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y SUMAdoras. Bandera 517. Fono 85479. A. 30 VI

29) Mudanzas y transportes

MUDANZAS "LA IQUIQUEÑA". Empresa seria, cumplidora. Huérfanos 1428. Fono 88391. A. 10

38) Peinados, belleza modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizos, pelo natural. General ... 115, Providencia, altura 600. Horario: 11 a 21 horas. C. 30

47) Radios y discos

ANTENAS PARA TELEVISORES, COLOcadas en el día, Eº 85,00; cambio, reciclaje, Eº 95,00. Reparaciones. Salvador Sanfuentes 2858. Fono 93... "Electrovisión". A.

48) Remates y Citaciones

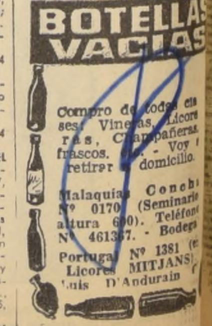
REMATE.— QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago.— 16 junio, 15 horas, remátase inmuebles calle Molina 165 y 171, esta ciudad. Mínimo, Eº 15.000 cada uno. Mínima postura, 10 o|o mínimo. Precio pagadero, 50 o|o contado; saldo, 8 meses, más intereses 18 o|o anual. Más bases y antecedentes, causa 1.487, "Schade, aut. enajenación". Secretario. A. 1

REMATE.— DIECISIETE JUNIO PRÓXIMO, diez horas, se rematará ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle Islandia esquina calle Waterloo, ex calle ... de comuna Las Condes este departamento, inscrito fojas 14.100 Nº ... Registro Propiedad año 1964, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum Eº 130.000, pagaderos ... contado y saldo cuatro cuotas trimestrales a contar fecha remate. Garantía 10 o|o mínimum. Bases y antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 15067 "Banco do Brasil S.A. — ... troza Sandra" ejecutivo.— Secretario. A.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, se rematará 9 junio, 15 horas, propiedad ubicada en ... Linch 194 "O" inscrita fs. 14.37... 15742 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1963. Mínimum subasta Eº 31.000. Forma pago al contado bien 30 o|o contado y saldo en plazo no superior 15 años en cuotas periódicas mensuales reajustables 7,5 o|o interés anual y 15 o|o mora o simple retardo. Tomar parte subasta acompañar vale-vista o depósito orden tribunal por 10 o|o mínimo fijado. Gastos e impuestos se pagarán por iguales partes entre ejecutado y subastador. Demás bases y antecedentes autos Nº 2059—66, caratulados "Ahorromet" con Marín Zaldívar ...rio". Requerimiento. Secretaria. A.

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, se rematará 9 junio, 15 horas, propiedad ubicada calle ...jón de la Aguada 529—J, Block ... departamento J., inscrito fs. 32... 418 Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1964. Mínimum subasta Eº 14.000. Forma pago: al contado bien 30 o|o contado y saldo en plazo no superior 15 años, en cuotas periódicas mensuales reajustables 7,5 o|o interés anual y 15 o|o mora o simple retardo. Tomar parte subasta acompañar vale-vista o depósito orden tribunal por 10 o|o mínimo fijado. Gastos e impuestos se pagarán por partes iguales entre ejecutado y subastador. Demás bases y antecedentes autos Nº 173.434, caratulados "Ahorromet con Solá Sergio". Requerimiento.— Secretaria. A.

REMATE JUDICIAL.— POR ORDEN del Tercer Juzgado del Trabajo, se rematará, en la Secretaría del Tribunal, el bien raíz ubicado en calle Dávila N.o 734 de esta ciudad. Mínimo para las posturas, la suma de Eº 24.012, avalúo fiscal, debiendo constituirse garantía por el 10 o|o del mínimo para entrar a la subasta. El precio se pagará de contado en el acto de la adjudicación. Gastos, derechos impuestos, etc., de cargo del subastador.— Juicio Rol 51.494, caratulado "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Jonás Gho Elizondo y Cía. Ltda.". El secretario. A.




POR EL GRAN SANTIAGO

Pobladores Cooperarán en Operación Sitio en Maipú

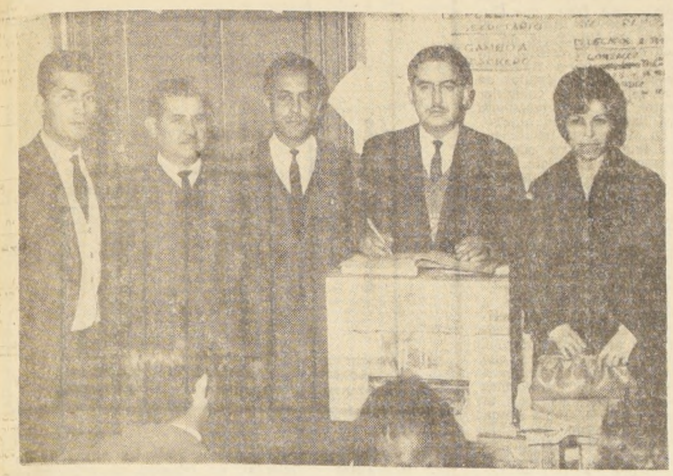
MAIPU.— Los integrantes del Comité de Los Sin Casa "San José", de esta comuna, dando muestras de un gran espíritu comunitario, han resuelto hacer entrega al Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, de aportes a la "Operación Sitio", con el objeto de cooperar a su agilización en Maipú. Para ello, los pobladores desde hace algunos meses estaban haciendo ahorros y en la actualidad, la gran mayoría cuenta con cerca de Eº 300 cada uno, en sus cuentas de ahorro del Banco del Estado. Así lo informaron a LA NACION los dirigentes del Comité, Jorge Varela, Fernando Salas, Elena Franco, Romualdo Silva y Wenceslao Salinas, en una visita realizada a nuestro diario, para dar a conocer el espíritu de cooperación al Gobierno, que anima a los pobladores.

"Nosotros estamos conscientes —expresaron los dirigentes del Comité San José, de la magnitud del problema habitacional que aflige a miles de personas de modestos recursos y de los esfuerzos que realiza el Gobierno para darle una solución a través del Ministerio de la Vivienda. Por eso creemos que es necesario que los pobladores debemos hacer un esfuerzo y cooperar económicamente a la "Operación Sitio", aportando una cuota inicial que puede ser de trescientos escudos."

"A pesar de nuestra estrechez económica, agregan los visitantes, y con mucho sacrificios, hemos economizado los integrantes del Comité "San José", pensando en hablar con el Ministro Hamilton para manifestarle nuestros propósitos, lo cual hicimos en una entrevista celebrada esta semana, gesto que fue agradecido y que en una entrevista posterior fijará la forma y a qué organismo hay que hacer entrega del dinero."

"Nuestros deseos, dicen finalmente los dirigentes Varela, Salas, Franco, Silva y Salinas, de que nuestro aporte sirva como un ejemplo a otros Comités de Los Sin Casas, para que así el Gobierno cuente con mayores recursos para agilizar la "Operación Sitio" en Santiago. Y al mismo tiempo, sirva para que el Ministerio de la Vivienda estimule a los que cooperan, dándoles preferencia en la entrega de los sitios, pues no se puede favorecer a quienes nada hacen para resolver sus problemas, y todo los esperan que lo haga el Gobierno."

DIRECTIVA DEL PDC DE QUINTA NORMAL



QUINTA NORMAL.— En una asamblea celebrada en su sede social ubicada en Mapocho 4333, el Partido Democratacristiano eligió a su nueva directiva, la cual quedó constituida en la siguiente forma: Presidente Ernesto García Apablaza; 1.er vicepresidente, Sergio González Aravena; 2º vicepresidente, Lidia Moreno Espinoza; secretario general Gonzalo Perelló Espejo; tesorero, Benjamín Gamboa; consejeros comunales Fernando Pizarro, Jorge González y Quetti Quezada; delegados ante la Junta Provincial del 2º Distrito, Eduardo Román, Eduardo Hernández, Bartolomé Ramírez, Atho Fernández y Alicia Díaz. A esta elección concurrieron el Presidente Provincial Julio Villarroel y el Jefe Provincial de Pobladores del 2º Distrito, Jaime Silva. También se tomó el acuerdo de sesionar los días lunes, a las 20.30 horas, en su local social, en Consejo y, el primer domingo de cada mes, en Junta Comunal. Finalmente, se programó la organización de la celebración del día onomástico del diputado por el Segundo Distrito, Fernando Buzeta. En el grabado, la nueva directiva comunal del PDC de Quinta Normal. (Foto Waldo Silva, corresponsal).

EXTRAÑEZA CAUSAN ACUERDOS DE EDILES DE QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL.— En su primera reunión, la Corporación Municipal, con asistencia del Alcalde Treviso Girardi, de los regidores Elena González y Sergio Morales, entre otros acuerdos se adoptó la resolución de dejar sin efecto la compra de una barredora y de realizar la instalación de semáforos, de acuerdo a la tercera etapa del plan que estaba ejecutando el ex Alcalde Luis Leiva Sáez.

También por unanimidad de los regidores presentes, se acordó suspender la entrega de un litro de leche a los obreros municipales casados, medida que estaba en práctica desde hace más de un año, por acuerdo del Municipio anterior que presidía Leiva Sáez.

Estos acuerdos han producido diversas reacciones entre los vecinos y el gremio de obreros municipales de Quinta Normal, que estiman que el debut de la nueva mayoría municipal es desfavorable para el progreso de la comuna y las conquistas sociales de los obreros municipales.

También ha causado mucha extrañeza que el actual Alcalde de Quinta Normal, Dr. Treviso Girardi, no ha fijado su horario de atención al público, perjudicándose así a las diversas organizaciones vecinales que deseaban activar la solución de sus problemas. Esta actitud del nuevo Alcalde contrasta con la del anterior, que, además de tener horarios fijos, atendía todos los días y hasta en su casa a los pobladores.— (Krausser, corresponsal especial).







QUINTA NORMAL.— El Comité Unido de Pobladores Samuel Izquierdo-Salvador Gutiérrez, celebró con una comida su primer año de vida, en que ha desarrollado una fructífera labor en beneficio del sector. En este acto se rindió un homenaje al ex Alcalde Luis Leiva Sáez, por la cooperación que prestó al Comité y su acción en favor de los pobladores. Su directiva está integrada como sigue: Presidente, Carlos Soto; vicepresidente, Manuel Parra, secretario general, Francisco Meneses; tesorero, Félix Gamboa; secretario de actas, Zoilo Díaz; de prensa, Bernardo Ross y directores, Laura Sánchez, Elías Andrade, Heriberto Moreno, José Carril, Ricardo Sepúlveda y Gustavo Cousiño. En el grabado, un aspecto de la mesa de honor del aniversario del Comité Samuel Izquierdo-Salvador Gutiérrez. (Foto Waldo Silva, corresponsal).

ANIVERSARIO DE SOC. FIGUEROA ALCORTA





QUINTA NORMAL.— Con la asistencia del Agregado Cultural de la Embajada de Argentina, del regidor Gilberto García, en representación del ex Alcalde Luis Leiva Sáez, y más de 500 socios, se efectuó la celebración del 25º aniversario de la Sociedad de Socorros Mutuos "Figueroa Alcorta". Durante el desarrollo del acto se rindió un homenaje a la República Argentina. En el grabado, un aspecto de la celebración del aniversario de esta sociedad mutualista. (Foto WALDO SILVA, corresponsal).

NUEVAS ADHESIONES AL INTENDENTE DE STGO.



SAN BERNARDO. La Gobernadora del Departamento de San Bernardo, Danitza Vilches de Ziomi, acompañada del Alcalde de la comuna del mismo nombre, Guillermo de la Cuadra; de Mercedes Pino, Subdelegada de Calera de Tango; el alcalde de Calera de Tango, Julián Gálvez Fernández, y Juan Tillería, presidente de la Unión Comunal de Vecinos, visitó al Intente de la provincia de Santiago, Sergio Saavedra, para expresar su adhesión y reconocimiento por su gran labor desarrollada en beneficio de los sectores populares. En el grabado, el Intendente Saavedra departe cordialmente con la Gobernadora Vilches de Ziomi, el Alcalde de la Cuadra y acompañantes.

"Operación Emergencia" Logró Pleno Objetivo en Concepción

CONCEPCION.— Todas las obras construidas en el plan denominado "Operación Emergencia" funcionaron perfectamente durante el último período de lluvias registrado en esta ciudad. Esta verdadera prueba de eficiencia fue constatada por el Intendente Alfonso Urrejola Arrau, quien en compañía del Jefe de la Operación Emergencia, comandante Sergio Román y del ingeniero, Ramón Abarca, jefe de Equipamiento de Promoción Popular, visitaron los espigones instalados en la ribera del río Bío-Bío, el canal de calle Prieto Cruz y los que reciben el desagüe del sector norte de la ciudad.

Dichos personeros, en el terreno mismo, comprobaron la consistencia del espigón levantado frente a la costanera en el río Bío Bío, el cual podrá evitar las inundaciones incluso en el período de lluvia más intensa que se registre.

En esta oportunidad, tanto el Intendente como sus acompañantes visitaron el Cerro Chepe, para verificar el avance en la instalación de cañerías de aducción de la planta La Mochita. Al mismo tiempo se impusieron que allí existe el peligro de derrumbe, debido al reblandecimiento del terreno, razón por la cual se impartieron las instrucciones pertinentes para evitar esta situación que retardaría tales trabajos.

Pero eso no fue todo el recorrido de la visita inspectiva. También se extendió a la población Confraternidad Chilena.

En ese grupo habitacional, mediante una acción comunitaria se está efectuando la instalación de alcantarillado que cuenta con el aporte económico y humano de los propios usuarios.

A su vez, se constató que funcionaban en perfectas condiciones los canales de desagüe de las Lagunas Lo Galindo y Lo Méndez que se vacian en la Laguna Lo Custodio. En épocas pasadas era frecuente observar una serie de inundaciones en ese sector norte de la capital penquista, donde indudablemente los modestos pobladores eran quiénes con mayor intensidad sufrían los efectos de tal situación.

Al finalizar su inspección los personeros encargados de realizar la Operación Emergencia manifestaron encontrarse optimistas con los resultados alcanzados. Hicieron presente que en los últimos días de lluvia, arterias del sector céntrico se vieron afectadas por inundaciones. Pero éso ya no es resorte de la Operación de Emergencia sino que más bien es falta de precaución de las autoridades municipales que no ordenaron a tiempo verificar la limpieza de cunetas y alcantarillas para permitir el paso de las aguas. (Corresponsal).

TALCA:

ELOGIARON LABOR DE LA JUNTA DE AUXILIO

TALCA.— "Chile es uno de los países que ha sabido administrar los recursos proporcionados por CARE, en cuanto se refiere a la atención de miles de alumnos, a través de la Junta de Auxilio Escolar y Becas. Yo les digo ésto, porque como Director de CARE he recorrido numerosos países de todos los continentes donde nuestra institución presta su colaboración".

Con estas palabras recibió a los periodistas Allan Klein, Director de CARE (Cooperativa Americana de Remesas al Exterior) durante su visita a Talca, en compañía de su secretario, Jorge Sutlerland, y de su esposa, Paula Sang.

La comitiva recorrió las dependencias de la Junta Provincial de Auxilio Escolar y Becas, acompañado por Edmundo Allen, secretario de esta institución.

—"He quedado muy bien impresionado por la labor que se está realizando en Talca. Y si Chile, en general, estima otorgar asistencialidad a otro medio millón de escolares (actualmente son 987 mil) no habrá inconvenientes para afrontar esa meta en forma mancomunada. La capacidad administrativa que demuestra Chile en este sentido —reiteró— hace prever que cuando el país tenga suficiente producción de alimentos como para hacerse cargo de todo el programa, CARE retirará su participación en el convencimiento de que los estudiantes seguirán siendo atendidos con la misma eficiencia actual". (Veloso, corresponsal).

LONCOCHE:

REFUERZAN LOCOMOCION EN SECTORES RURALES

LONCOCHE.— Una empresa de locomoción colectiva rural, anunció que reforzaría sus actuales servicios poniendo una nueva máquina que circulará en la zona.

Personeros de la Empresa Mardonez, manifestaron que atendiendo a la petición de los habitantes de Paya, Huiñocho, Challelfú, Copihuelpt y otros lugares de esa zona, uno de los microbuses efectuará el recorrido directo entre Huaqui, Loncoche y Lanco. La otra máquina correrá por otro sector rural, estacionándose brevemente en Loncoche para posteriormente continuar viaje hasta Temuco y retornar al punto de origen.

La Junta del Tránsito que fue informada de estos proyectos, ha prestado su aprobación a tal iniciativa por cuanto viene a favorecer a numerosos agricultores que deben cumplir sus trámites bancarios y de otra índole en los centros de mayor población, donde existen tales entidades. (Ignacio Riveros, corresponsal).

DE NORTE A SUR

Rostro optimista muestra Iquique

IQUIQUE.— Dirigentes de las diferentes entidades de progreso y gremiales de este puerto, manifestaron su conformidad con los planes de desarrollo para la zona, dados a conocer por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona. Expresaron esos representantes, que numerosos asuntos bosquejados en dicha proyección, eran parte de los anhelos de ese sector ciudadano. Agregan que a esta planificación de emergencia si se le introducen algunas modificaciones de mayor alcance podrá quedar convertida en un plan definitivo. (Corresponsal).

Suspenden obras en Antofagasta

ANTOFAGASTA.— En los tribunales de esta ciudad se resolverá la situación creada entre la Municipalidad local y la empresa constructora Guillermo Nicoletti. Esta forma suspendió los trabajos en la obra gruesa del Teatro Municipal aduciendo que el Municipio antofagastino debía efectuar "verdaderas proezas" para cancelar los estados de pago. Mientras no obtenga la absoluta seguridad que la Municipalidad pagará oportunamente tales trabajos, las faenas que allí se ejecutan quedarán paralizadas, manifestó el representante legal de la empresa. (Corresponsal).

Comité de Emergencia en Copiapó

COPIAPO.— Quedó formado en la Intendencia el Comité Provincial de Emergencia, organismo que está funcionando en todo el territorio nacional, por instrucciones impartidas a través del Ministerio del Interior. La presidencia de dicho comité la servirá el Intedente Luis Fuentealba Zúñiga, actuando en carácter de vicepresidente, el teniente coronel Guillermo van Schowen, comandante del Regimiento de Ingenieros. Los integrantes de la directiva están estudiando el plan de trabajo que desarrollarán en la provincia de Atacama. (Corresponsal).

Graderías en estadio de Vallenar

VALLENAR.— La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, procedió a hacer entrega de las nuevas graderías del Estadio en esta localidad, trabajos que tuvieron un costo superior a los 500 mil escudos. El plan de mejoramiento en ese campo deportivo consulta, además, la construcción de las aposentadurías populares y el empaste de la cancha, propiamente tal. El gobernador Juan C. Mulet Bou y el Arquitecto Provincial, Venancio Espinoza, estuvieron considerando los próximos trabajos que allí se ejecutarán. (Corresponsal).

Odisea viven bomberos de Quilpué

QUILPUE.— En inconfortable situación se encuentra el Cuerpo de Bomberos de esta localidad a raíz del incumplimiento en el pago por la adquisición de dos carro-bombas. La firma norteamericana que vendió estos vehículos anunció a esos dirigentes bomberiles, que de no darse cumplimiento a los compromisos suscritos, los carro-bombas serán embargados. Hay un movimiento general de opiniones en todos los sectores ciudadanos con el fin de reunir fondos para efectuar esta cancelación y evitar así la consumación de un hecho lamentable. (Corresponsal).

Festejan al Párroco de Coltauco

COLTAUCO.— Numerosas felicitaciones recibió el cura-párroco de esta localidad Ramón Lecaros, quien recientemente cumplió 37 años al frente de la Parroquia de Coltauco. Las obras del festejado no tan sólo han tenido el campo religioso como radio de acción; gracias a su espíritu de sacrificio esfuerzo y constancia se han creado las Colonias Escolares, la Casa de Reposo y algunas Escuelas. Delegaciones de diferentes puntos de la zona concurrieron a congratular al sacerdote y a formularle toda clase de parabienes en este aniversario. (Clodomiro Pizarro, corresponsal).

Embajador Dungan estuvo en Talca

TALCA.— Gratamente impresionado por el funcionamiento de los centros de madres agrupados en la organización denominada CEMA, se mostró el Embajador de Estados Unidos, Ralph Dungan, que estuvo de paso en Talca, en viaje al sur del país. El representante diplomático sostuvo una entrevista con el Intendente, Bernardo Mandiola Cruz y esposa, Felisa Solar de Mandiola, quien preside el CEMA. Visitó el local donde funcionan estos centros de madres, departiendo por algunos minutos con las socias que desarrollaban sus labores comunitarias. (Veloso corresponsal).

Cien casas construirán en Parral

PARRAL.— Cien casas de emergencia serán construidas en la localidad de "El Retiro", según anuncio hecho por los diputados Guido Castilla y Enrique Zorrilla, que verificaron las gestiones correspondientes. Los parlamentarios en su comunicado señalan que este grupo habitacional estará ubicado en el costado oriente del Grupo Escolar que existe en "El Retiro". Para los efectos de la entrega de estas viviendas de emergencia, el Subdelegado Roberto Parra, está verificando la selección correspondiente, teniendo en consideración la situación de cada familia. (Domingo Hernández, corresponsal).

Fiesta estudiantil en Concepción

CONCEPCION.— Con extraordinario entusiasmo y brillo, los estudiantes universitarios están celebrando los Juegos Florales 1967. Al título de "Miss Universidad" postulan Verónica Sutter, Eliana Mendoza, María Eugenia Soto y Carmen Venegas. Estas festividades culminarán el próximo sábado en la noche con una reunión bailable. El día antes se verificará la tradicional "farándula", donde los estudiantes de las diversas Escuelas dan a conocer sus condiciones humorísticas. Los Juegos Florales de este año, han superado largamente los realizados con anterioridad. (CORRESPONSAL).

Promoción Popular en Los Angeles

LOS ANGELES.— Anunció el Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, que en esta ciudad será creada una delegación provincial de ese organismo. En conversación sostenida con el Intendente Guillermo Diez, manifestó además, que para servir este cargo se enviará un funcionario con amplia experiencia organizativa. Los programas de promoción popular, señaló Ossa Pretot, serán cumplidos integralmente en la provincia de Bío-Bío, jurisdicción en la cual existen numerosos problemas por resolver, especialmente en algunos sectores apartados. (Corresponsal).

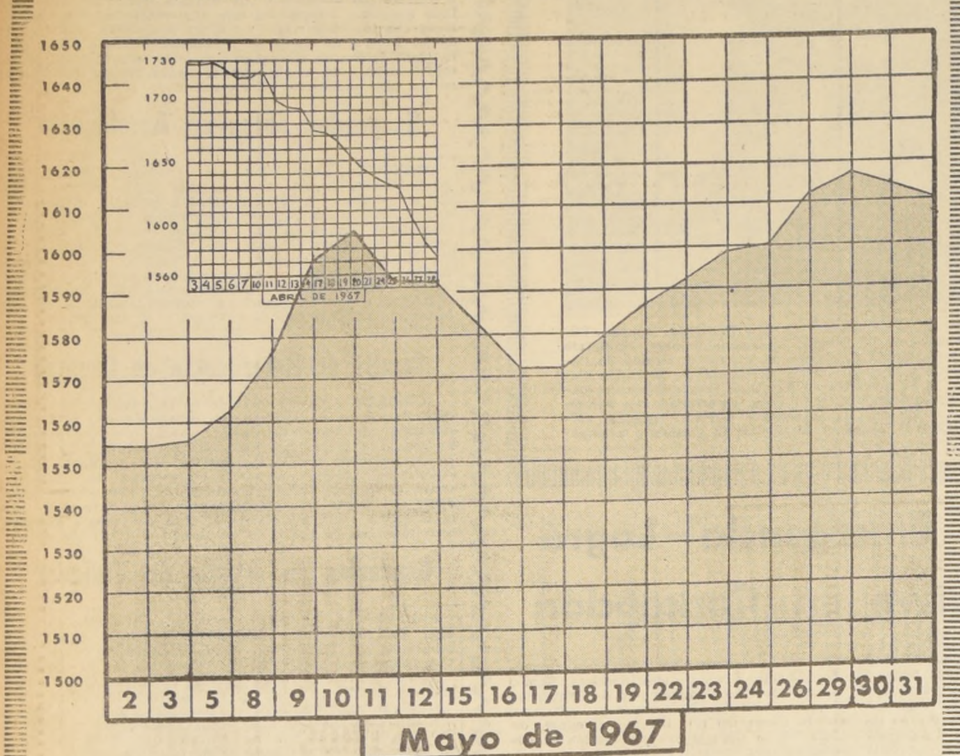
Gremio de Lustrabotas en Temuco

TEMUCO.— Una completísima organización tendrá en esta capital de la frontera, el gremio de lustrabotas. Ello será posible, gracias a la intervención del Servicio Educacional, Prefectura de Carabineros y Corporación Edilicia. Como primer aprovidencia, los integrantes de esta comisión han organizado una serie de festivales con el fin de reunir fondos y adquirir uniformes para los que ejercen estas labores en los diferentes sectores de esta ciudad. Además, cada uno tendrá un rol especial y podrán trabajar con implementos renovados. Sin perjuicio de su placa identificatoria. (CORRESPONSAL).

Carnaval celebrarán en La Unión

LA UNION.— El 10 del presente mes, se iniciará el Carnaval Bancario, que tendrá como escenario el Gimnasio Cerrado. Esta fiesta ha sido organizada por el Deportivo Bancario, entidad en la que participan funcionarios del Banco del Estado, Osorno y La Unión y del Banco de Valdivia, recientemente instalado en La Unión. Estas tres instituciones presentarán sus correspondientes candidatas a reina, con el fin de dar mayor realce a este Carnaval, en el cual intervendrán también elementos artísticos de la región. La fiesta bancaria ha llegado al término de sus preparativos. (López Baeza, corresponsal).

Servicio de Informaciones Financieras



El Mercado Bursátil: Precios Irregulares

Durante la apertura se produjo un predominio del poder de ventas, lo cual permitió que algunos papeles de actividad diaria registraran descensos de cierta magnitud, lo cual lógicamente permitió que el nivel de precios mostrara un nuevo retroceso; no obstante este comportamiento varió ostensiblemente en la segunda rueda y muchos de éstos papeles lograron recuperarse y en muchos casos cerrar en una posición mejor, pero la mayor parte de los restantes siguió sin recuperarse, con lo cual el índice cerró 3,7 puntos más bajo que el día anterior.

Los Banco de Chile mostraron una caída inicial quedando a 215 centésimos a fines de la primera rueda, posteriormente en la segunda fracción experimentaron un repunte cerrando a 222 centésimos. Otra de las bajas importantes correspondió a Sudamericano. Entre las transacciones de mayor importancia destacan las correspondiente a Chile, Español y Sudamericano.

Las mineras, salitreras y Seguros mostraron flojedad y precios relativamente sostenidos, materializándose entre las primeras algunos avances de importancia como ser Cerro Grande (10); Presidente que subió de 3 1|2 a 4 centésimos y Tamaya que ganó 1|2 punto sobre una base de 5 1|2 centésimos.

Las agropecuarias se mostraron débiles, con excepción de Laguna Blanca que repuntó 3 centésimos; el interés en negociar se concentró en Viña Concha y Toro. El rubro TEXTILES mostró cierta actividad en Textil Viña y Chiteco y sus precios siguen estables.

Las industriales y varias fueron las que mostraron mayor movimiento, destacando principalmente Arrocera Ega, Arrocera Miraflores (con más de 246 mil acciones), Copec, Cía. Industrial, Echave, Electricidad Industrial, Gas Santiago, La Rural, Cartones, Refinería de Viña, Tattersall, Teléfonos, Vapores y Melón; en algunos pasajes las industriales mostraron una marcada selectividad desapareciendo del mercado en muchos casos por prolongados lapsos. No obstante, esta selectividad pudo observarse que en otros momentos existía una gran variedad de papeles, muchos de los cuales no pertenecen al mercado diario.

El rubro Metalúrgicas se vio representado por Cap y Elecmetal; el resto de los papeles mostró escasa actividad; los precios de este sector se vieron afectados por continuos altibajos.

El mercado de bonos mostró flojedad y precios sostenidos, materializándose operaciones por solamente mil escudos nominales en emisiones 10=6 del Banco del Estado.

Al cierre, la plaza mostraba precios irregulares y poco movimiento.

CONOZCA SU INVERSION
BANCO HIPOTECARIO DE CHILE
Giro: Banco Hipotecario.
Número de accionistas: 923 personas.
PRECIOS 1967 (hasta Mayo 31)
MAXIMO ... ... 94 centésimos
MINIMO ... ... 83 1/2 "
ACTUAL ... ... 85 "
RENTABILIDAD DEL ACCIONISTA A NIVEL ACTUAL: 9,41 por ciento.
DEEC. Bolsa de Comercio.

CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES %
Deuda Interna 7-1 84 c
Garantía F. 7-1 84 c
Pavimentación 7-1 84 c

BONOS MUNICIPALES %
Casino Viña 7-1 s|c
Casino Viña 7-2 s|c
Casino Viña 8-1 s|c
Mun. Valparaíso 7-1 38 n
Mun. Santiago 7-1 35 n
Mun. Santiago 7-2 s|c
Mun. Santiago 8-1 40 n

BONOS HIPOTECARIOS %
Bco. Estado 6 3|4 50 n
Bco. Estado 10-6 77 c
Hip. Chile 6-1 65 n
Hip. Chile 10-6 75 n
Hip. Chile 10-15 80 n
Hip. Valparaíso 6-1 70 n
Hip. Valparaíso 7-1 s|c
Hip. Valparaíso 8-1 s|c
Hip. Valparaíso 10-6 75 n

BANCARIAS
Central 1.500 c
Com. Curicó 4 1|2 n
Concepción 80 c
Constitución 105 n
Continental 8 c
Crédito 60 v
Chile 222 c
Edwards 19 c
Español 122 c
Hipot. Chile 85 t
Hipot. Valpso. 11 1|2 n
Israelita 64 n
Italiano 8 1|2 n
Nac. del Trabajo 17 n
O'Higgins 107 c
Osorno 110 t
Pacífico 7 1|2 n
Panamericano 73 v
Sud Americano 56 c
Talca 260 n

MINERAS
Andacollo 1 n
Aucanquilcha 20 t
Chañaral 20 c
Cerro Grande 750 c
Delirio Punitaqui 9 3|4 t
Disputada 170 c
Espino 12 n
Gallequillos 14 n
Lota Schwager 6 n
Manganesos 237 c
Merceditas 2 n
Minas y Fertilizantes 13 1|2 t
Monserrat 5 c
Ocurí 105 v
Oruro 20 c
Presidenta 4 c
Punta de Lobos 6 n
S. Hochschild 950 n
Tamaya 6 t
Tocopilla 600 n
Totoral 43 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Agrícola Chilena 30 n
Agrícola Nacional 4 t
Agrícola Lo Vicuña 142 nV
Aisén 590 n
Bío Bío s|c
Carampangue 8 n
Cisnes 400 n
Colcura 9 t
Copihue 17 v
Formio Chileno 4 1|4 n
Frutera Sud Americana 12 5|8 n
Gente Grande 43 c
Laguna Blanca 130 c
La Rosa Sofruco 115 t
Quiñenco 65 n
Rupanco 45 v
Sacol s|c
Tierra del Fuego 39 t
Valle Chacabuco s|c
Ventana Hda. Las 30 n
Viña Casa Blanca 1 1|4 n
Viña Concha y Toro 112 c
Viña Santa Rita 75 n
Wagner Stein 11 n

SALITRERAS
Lautaro Nominal A 1.300 n
Lautaro Nom. B s|c
Lautaro Nom. C 150 n
Iquique Port. 36 v
Iquique Nom. 36 v

TEXTILES
Bellavista Tomé 50 c
Caupolicán 20 c
Chiteco 18 t
Fabrilana 28 n
Fiap 22 c
Hilos Cadena 170 n
Lino 110 c
Oveja Tomé 53 n
Rayonhil A 9 1|2 v
Rayonhil B 4 3|8 n
Said 87 1|2 n
Sedamar 20 n
Sedylan 4 n
Sumar 38 3|4 c
Tejidos Caffarena 17 c
Textil Andina 75 n
Textil Guanaco s|c
Textil Progreso 35 v
Textil Viña 7 t
Vestex 20 n
Victoria Puente Alto 4 1|2 n
Yarur 50 v

INDUSTRIALES Y VARIAS
Abastible s|c
Aceitera C. Barros 165 n
Agencias Graham 10 c
Arrocera EGA 10 t
Arrocera Miraflores 12 t
Arrocera del Sur s|c
Arroztal s|c
Arrocera Tucapel 100 c
Asc. Cerro Alegre 25 n
Asc. Mecánicos 10 n
Asc. Nacional 625 n
Asc. Valparaíso 10 n
Beta 3 n
Bima 7 c
Blundell 8 n
Bolsa de Comercio 4.000.000 n
B. d Valores 450.000 n
Cachantún s|c
Carozzi 11 3|4 c
Caucho s|c
Cr. de Caballos 200 n
Cementos Bío Bío 59 n
Cervecerías 85 c
Cicoma 16 n
Cimsa 3 n
Cidac 54 n
Ciga 6 1|8 n
Cindec 410 n
Cintolesi 24 n
Cinzano 50 n
Club de Golf 100.000 n
Club Hípico 780.000 n
Club de Polo 16.000 n
Codina 190 n
Conserv. Corral s|c
Coia 108 n
Colorantes 28 n
Com. O'Higgins 300 n
Cía. Indusrial 40 c
Comunicaciones 7 1|2 n
Conficlar 17 n
Consorcio Nieto 105 n
Copec 12 1|8 v
Corchera 200 n
Costabal y E. s|c
Covalpo 4 n
Cristalerías Chile 26 1|2 c
Ch. Cons. Inversiones 106 1|2 n
Chilectra 40 n
Chinchillas s|c
Chiprodal 102 n
Distrib. Talca 10 1|4 n
Echave 24 1|8 n
Edif. Carrera 29 n
Edit. Pacífico 7 n
Electr. Industrial 13 v
Electr. Litoral 6 n
Electromat 78 n
Emarca 2 1|4 n
Embot. Andina 28 1|2 n
Enerva 70 v
Est. Educacionales 79 v
Estab. ohiNs 21 1|2 n
Export. Maderas 40 t
Fanac 72 1|2 n
Farmo Química 17 1|2 c
Fer. Agricultores 110 n
Fer. San Carlos 84 n
Fer. Reg. Rancagua 16 1|2 n
Fisk 34 n
Fosfatos Chile s|c
Fósforos 25 c
Fco. Ch. Invers. 50 n
Gas Concepción 110 v
Gas de Santiago 29 v
Gas de Talca s|n
Gas Valparaíso 12 1|2 n
Guevara y Cía 7 n
Gleisner 36 n
Habecoma 67 n
Hipódromo Chile 200.000 n
Hoffmann s|c
Hotelera 40 n
Hucke 50 c
Ind. Illapel s|c
Implatex 16 n
Industr. Andes 105 n
Ind. Bellavista 8 n
Indepp s|c
Industr. Varias 4 1|2 n
Inm. Agustinas 78 n
Inm. Araucanía 35 n
Inm. Esmeralda 68 n
Inm. Las Condes 100 n
Inm. Huelén 440 v
Insa 124 t
Interoceánica 30 n
Inv. Ahorronac 9 n
Inm. Unión Chilena 25 n
Laborat. Geka 25 n
Lab. Petrizzio s|c
La Aural 14 t
Lech. Aconcagua 8 1|2 n
Lech. Ord. 169 1|8 n
Lech. del Sur 31 78 n
Lefersa 47 n
Loza de Penco 30 t
Lucchetti 5 v
Mc Kay 143 c
Mad. Cholguán 70 n
Mad. e Ind. Cóndor s|c
Malterías Unidas 59 n
Marinetti 200 n
Melón 61 1|2 t
Mol. Estrella Liy. 20 n
Mol. El Globo 9 n
Mol. Koster 9 n
Mol. S. Cristóbal 7 1|2 n
Mosso 200 n
Muelles 6 n
Musalem s|c
Naviera Arauco 16 t
Nav. Coronel 22 n
Nachipa 190 n
Nieto y Cía. 30 n
Ovolín 7 1|2 c
Oxigeno 15 n
Pasur 13 c
Papeles y Cart. 50 v
Pap. y Metales 42 c
Pascal s|c
Pesquera Iquique 5 1|2 n
Pizarreño 30 n
Plansa 40 n
Polpaico 40 n
Pred. Balmaceda s|c
Prod. de Aves 9 1|2 n
Prod. Fernández 10 n
Propiet. Chile 290 n
Quimifarm 140 c
Refractarios 4 12 n
Refinería Viña 116 c
Reval 205 n
Renta M. Cousiño 103 n
Renta Urbana 58 c
Róbinson Crusoe 12 n
Ruddoff 4 1|2 n
Saavedra Benard 45 v
Sanitas 5 n
Sapan 110 n
Sintex 88 n
Shyf 70 n
Socompa 4 3|4 n
Socore s|c
Sogeco 8 1|2 n
Soprole —A— 100 n
Soprole —B— 240 t
Sporting Club 430.000 n
Tabacos 30 12 n
Tattersall 32 t
Teléfonos 10 v
Telégrafo 50 n
Tres Montes 82 1|2 n
Termas Panim. 8 n
Unida Aceites 10 n
Universo 6 1|2 c
Vapores 37 1|2 c
Vidrios Lirquén 8 OCV
Viviespa 150 n
Volcán 35 n
Zig-Zag 220 n

METALURGICAS
Astill. Habas 14 n
Cap 70 v
Cap —D— 300 t
Carbomet 44 n
Cic 103 v
Cobre Cerrillos 100 c
Compac 76 n
Elecmetal 106 c
Envases 5 12 n
Fensa 118 v
Ferriloza 30 n
Indac 4 v
Indesa 3 n
Indura 10 v
Inmar s|c
Madeco 22 3|4 c
Mademsa 14 n
Mecánica Ind. 8 v
Socometal 20 n

SEGUROS
Acomcal s|c
Alonso Ercilla 27 n
Alwatan s|c
Antártida 2 n
Araucanía 101 n
Auxiliadora 69 n
Cachapoal s|c
Cantabria 30 n
Carrera 80 n
Caupolicán 6 5|8 n
Catalana 28 n
Central 35 n
Colón 25 n
Colonial s|c
Comercial 18 1|2 n
Concepción s|c
Cóndor 50 n
Cont. Vitalicia 48 n
Consors. Español 37 n
Chile 50 n
Ch. Consolidada 16 n
Defensa 7 1|2 n
Española 54 n
Estrella XD 70 c
Faro 9 5|8 n
Federal 6 5|8 n
Francesa 10 n
Germania 101 n
Globo 40 n
Hebraica 11 1|4 n
Iberia 80 n
Ibero Chilena 30 n
Industrial 130 n
Ins. Aseg. Industrial 9 n
Israelita 90 n
Italia 28 n
Libertad 8 1|2 n
Lloyd de Chile 35 n
Mapocho 54 n
Marítima 13 c
Nacional 50 n
Nueva España 80 n
P. de Valdivia 50 n
Previsora 182 3|4 n
Provincia 5 n
Protectora 18 1|2 n
República s|c
Santiago 20 n
Sideco 11 n
Territorial 40 n
Transandina 32 t
Tucapel 17 n

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 1.610,3

TRANS ACCIONES
Transacciones en Santiago 652.370
Transacciones con Valparaíso . . . 27.934
Bonos Nominales Eº 1.000

Libra por ton. — Precio del cobre en Londres — Ton. largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
390. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	394. 0.0 Comp.
392. 0.0 Vend.	...	395. 0.0 Vend.
3. 0.0 ALZA	FLUCTUACION	4. 0.0 ALZA
370. 0.0 Comp.	A 90 DIAS	372. 10.0 Comp.
310. 10.0 Vend.	...	373. 10.0 Vend.
4. 10.0 ALZA	FLUCTUACION	2. 10.0 ALZA
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA
2.125 ton. largas	VENTAS	

URUGUAY

Fuertes Discrepancias en Torno a la Política Monetaria y Crediticia

Distintas Orientaciones Proponen Miembros del Gobierno

MONTEVIDEO, 31 (Inter Press Service).— Las distintas orientaciones de los hombres que componen el Gobierno del Presidente Oscar Gestido, vuelven a manifestarse en nuevas discrepancias, esta vez en torno a la expansión monetaria y la política crediticia.

La Comisión, integrada por todos los sectores del Partido oficialista, el Colorado, que estudia los planes básicos a que se ajustará la acción del Gobierno, parece inclinarse a propiciar leyes que otorguen amplias líneas de créditos a las actividades productivas, en especial a lo que signifique tecnificar el agro y fomentar a la industria manufacturera. Los partidarios de esta línea señalan que ello favorecerá la inflación, pero que el aumento del circulante se destinará a crear riqueza, lo que implicaría, en definitiva, fortalecer a la economía del país. Los observadores destacan que esta posición no será bien recibida por el Fondo Monetario Internacional, por lo que Uruguay podría encontrar dificultades en los mercados crediticios externos del área occidental.

Por otro lado, el Directorio del Banco Central, de reciente creación, y presidido por el contador Enrique Iglesias, partidario de las orientaciones del FMI, procurará "una circulación monetaria que financie solamente la actividad económica al nivel de precios originado por aumento de costos, sin adicionar presiones inflacionarias del lado de la demanda". Esta frase, que forma parte de un informe al Gobierno, se interpreta en el sentido de que el crédito bancario se dirigirá a financiar las necesidades de capital de trabajo, mientras que cualquier aumento en las inversiones deberá basarse en el ahorro. Sólo en el caso de insuficiencia de éste, se daría curso a la asistencia crediticia, pero en forma muy controlada y limitada.

En los sectores financieros se demuestra pesimismo en cuanto a que el Banco pueda cumplir sus planes, dado que la iliquidez de los últimos años siempre obligó, para evitar consecuencias imprevisibles como se ha señalado, a crear nuevos puntales de emisión y a aumentar el circulante. En el citado informe, el mismo Banco explica que "en los dos años anteriores a 1966 (1964-65), las previsiones se vieron superadas por la realidad. En 1964, frente a una expansión prevista de 1.530 millones de pesos, el incremento real fue de 1.822 millones, lo que significó un exceso del 23%. En 1965, la expansión prevista fue de 2.008 millones, y la real, de 5.475 millones, o sea, un 272,7% más. En 1966, se previó una expansión de 3.000 millones, y la realmente registrada fue de 4.371 millones, es decir, una desviación en mas del 46%".

Los cálculos para el corriente año llegan al 45 por ciento, o sea, a siete mil millones de pesos, lo que representa poco mas de 81 millones de dolares. Para cumplir este programa, el Banco Central emitirá en los proximos dias una orden dirigida a la banca privada reglamentando el otorgamiento de créditos, o mejor aún, limitándolo, segun expresaron a Inter Press Service voceros de su directorio.

Los sectores políticos que parecen primar dentro del oficialismo, se han manifestado contrarios a esta posición, e incluso han señalado que una expansion monetaria de siete mil millones de pesos es totalmente insuficiente para las necesidades del país, y que ella debe ser sustancialmente aumentada, pero para dedicarla exclusivamente a las actividades reproductivas. Estos grupos, al igual que muchos tecnicos, consideran que la estructura bancaria, y fundamentalmente lo relacionado con la política crediticia, requieren urgentes modificaciones para evitar el encarecimiento del dinero y que gran parte del ahorro del país se destine a fines especulativos, como ha ocurrido en los últimos años, según lo indican los economistas.

Pero al mismo tiempo serian partidarios de efectuar reformas que no impidieran que el ahorro se canalice hacia el desarrollo del país.

Lo paradojal del problema, como lo observan los comentaristas, es que ambas líneas podrian aplicarse simultáneamente y con fuerza obligatoria, pese a que son contradictorias, ya que el Banco Central dispone de facultades para impulsar su orientación con una cierta autonomía, y los sectores políticos pueden aprobar una ley en el otro sentido, especialmente votando gastos para determinadas actividades.

Se entiende que será decisiva la actitud que adopte Gestido apoyando una de las posiciones, o procurando coordinar a las dos. Sin embargo, se admite en las esferas de la casa de gobierno que el Presidente es partidario de aumentar en la mayor medida posible la expansión monetaria, a efectos de acelerar planes de desarrollo para el país.

TRANSACCIONES

Operaciones del 31 de mayo de 10.30 a 11.45 horas

1.000 Bco. Estado 10-6, 77
2.660 Bco. Chile, 215
1.000 Bco. Chile, 216
136 Bco. Hipotecario, 85
300 Bco. Sudamericano, 57
5.400 Bco. Sud Americano, 56
1.000 Aucanquilcha, 20
1.393 M. y Fertilizantes, 13 1|2
1.344 Agrícola Nacional, 4 od
2.768 La Rosa Sofruco, 115
1.969 Chiteco, 18
50.000 Textil Viña, 7
100 Yarur, 50
514 Cía. Industrial, 40
4.279 Copec, 12
5.330 Copec, 12 1|8 od
328 Copec, 12
988 Copec, 12 1|8
1.317 Export. Maderas, 40
1.150 Gas Stgo., 28 1|2
300 Gas Stgo., 28 1|2 od
5.33 Gas Stgo., 28 1|2
2.033 Gas Stgo., 28 1|2 od
301 Gas Stgo., 28 1|2
7.924 La Rural, 14
650 Loza Penco, 30
160 Melón, 59
418 Naviera Arauco, 16
70 Renta Urbana, 57
5 Soprole B, 240
18.055 Tattersall, 32
19.000 Teléfonos, 10
2.431 Vapores, 38
7.800 Vapores, 37 1|2
50 Vapores, 37
2.470 Cap, 71
473 Cap D, 300
3.000 Elecmetal, 107
5.800 Elecmetal, 105
3.800 Indac, 4
651 Seg. Transandina, 32
90 Pizarreño, 30

Operaciones de 12 a 13 horas

1.221 Bco. Chile, 217
500 Bco. Chile, 218
4.067 Bco. Chile, 220
1.100 Bco. Chile, 222
723 Bco. Hipotecario, 85
200 Bco. Osorno, 110
50 Bco. Sud Americano, 56
10.000 Delirio Punitaqui, 9 3|4
200 Disputada, 170
2.000 Tamaya, 6
300 Colcura, 9
1.000 Fuego, 39 1|2
500 Fuego, 39
2.000 Viña C. y Toro, 112 od
2.000 Viña C. p Toro, 112 od
50 Lino, 110 od
50.000 Textil Viña, 7
60.000 Arrocera Ega, 10
123.624 Arroc. Miraflores, 12 od
123.624 Arroc. Miraflores, 12 od
243 Cervezas, 85
10.038 Cía. Industrial, 40
16.771 Echave, 24 1|8 od
31.991 Elect. Industrial, 13
2.800 Gas Stgo., 29
3.000 Insa, 124
1.000 Melón, 62
500 Melón, 61 1|2
399 Pap. y Cart., 50 od
10.000 Pap. y Cart., 50
8.700 Cap, 70
20.500 Cap, 70 od

Remate a efectuarse el día 1º de junio de 1967

2.083 Emarca, 2
1.000 Hotelera, 35
100 Cic, 102
18 Pap. y Cartones, 52
85 Chilena Comunicaciones, 1 1|4



El gráfico representa las más recientes cifras de Europa Occidental y Oriental, en relación al potencial de sus mercados y situación demográfica. Con una población de alrededor de 180 millones de habitantes, los países miembros del Mercado Común Europeo en 1965 generaron un intercambio total de US$ 136.500 millones, incluyendo exportaciones e importaciones mundiales y exportaciones e importaciones interzonales.

Los siete países miembros del grupo conocido como EFTA (Asociación Europea de Comercio libre), por su parte totalizaron en el mismo año la suma de US$ 76.000 millones en el intercambio ya descrito, siendo su población conjunta de 98 millones de habitantes.

Por último, los países socialistas signatarios del Pacto de Varsovia agrupados bajo la organización llamada Consejo para Ayuda Económica Mutua, con una población total de 350 millones de habitantes generaron la cantidad de US$ 63.600 millones.

Una comparación entre los países occidentales y orientales, indica que los primeros generaron un 77% del movimiento conjunto, a pesar de contar con menos del 45% de la población total. Sobre una base per capita, la diferencia es más notoria, ya que mientras los países de Europa Occidental generaron casi US$ 760 por habitante los países socialistas alcanzaron solamente US$ 180 per capita.

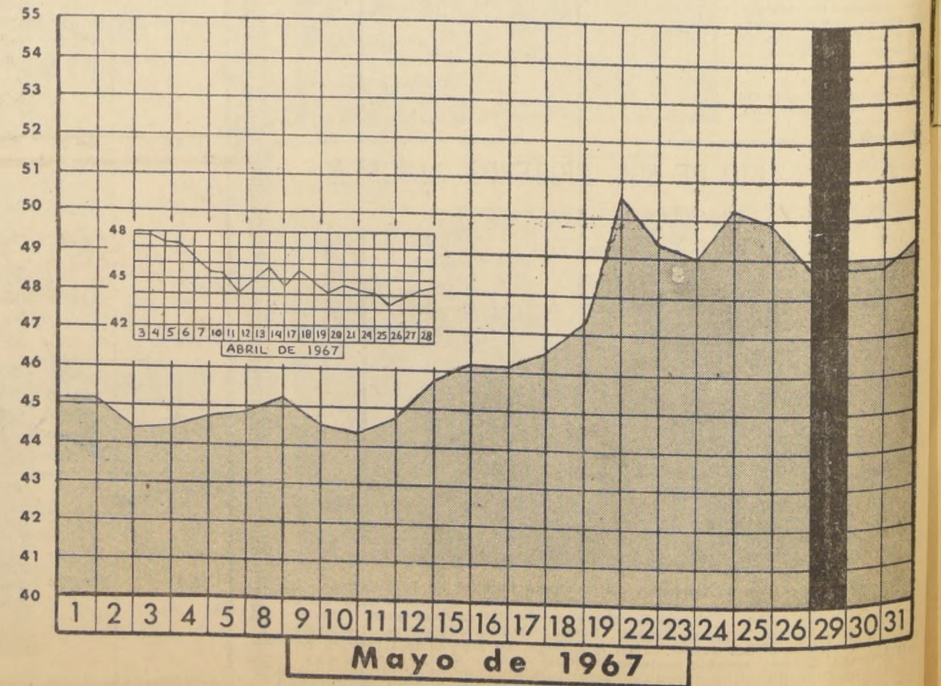
(Gráfico y texto elaborados por el Servicio de Informaciones Financieras de LA NACION).

COTIZACION EN MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK
(Centavos de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0,0029
Brasil	Cruceiro	0,3750
Chile	Escudo	0,1850
Colombia	Peso	0,0625
Ecuador	Sucre	0,0515
México	Peso	0,0801
Paraguay	Guaraní	0,0085
Perú	Sol	0,0374
Uruguay	Peso	0,0120
Venezuela	Bolívar	0,2228
Canadá	Dólar	0,9242
Inglaterra	Libra	2,7950
Francia	Franco	0,2022
Italia	Lira	0,001602
España	Peseta	0,01675
Alemania	Marco	0,2517
Suiza	Franco	0,2310

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES
(Centavos de dólar por libra)

Contado		90 días
49,25	... COMPRADOR ...	46,56
49,38	... VENDEDOR ...	46,69
MERCADO: SOSTENIDO.		



RADIO Y TV

"REAL HNOS." FABRICA DE MUEBLES para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919.
GC-11-VI-67

CENTRAL TV — SERVICIO TECNICO televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209.
GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVISORES. Enceradoras. Lavaduras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.
GC-7-V-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13 — 256577.

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802.
GC. 15—VI—67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 386344.
GC. 20-IV-67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS. Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437.
GC.-20-V-67

AMERICA LIMITADA.— ANTENAS para Televisión, F. M., automóviles repuestos. San Diego 624, Teléfono 85101.
G.C. 22—IX—67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEROS Cosido, sólo Eº 25.—, y para damas Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 19/VI/67

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC-10-IX-67

SOMBREROS

HECHURAS — COMPOSTURAS FINAS. Fieltro - paño - Pitas — Vaqueros Texanos. Sombreros nuevos, desde 18.000— Clínica de Sombreros. Mac-Iver 579. Fono 35106.

BALATAS

FRENOS BASSI, DISTRIBUIDORES, BAlatas, Bendix, Shyfbestos. Embragues, Repuestos, Frenos. Alameda 4050, Riquelme 6.
GC-14-IX-67.

ROMANAS Y BALANZAS

REPARACIONES, USO AGRICOLA, Industrial Comercial.— San Alfonso 236, teléfono 94352.
G.P. 11—IX—67

AVES Y HUEVOS

POLLOS FAENADOS
Directos del productor, huevos ventas mayor y menor. Teléfono 384049. Lira 685.
GC-1o.-XI-67

AVES FRESCAS FAENADAS
BROILERS — HUEVOS
Reparto a Domicilio a Precios más Bajos
Teléfonos 94798—94087
Bejares Hnos. Exposoción 126.
GP. 3-XI-67

FUENTES DE SODA

CAFE EL COLEGA LA CASA DEL taxista. Avenida Matta 320.
6—IX—67

TRANSPORTES

ARICA - SANTIAGO - CONCEPCION. Transportes José Quintero A. Santiago, Cumming 856, Teléfonos 88354-62533. Antofagasta, Baquedano 801, teléfono 21621.
GP. 9XI—67.

LA NEW YORK, RIVAS 1071. Teléfonos 50704 569582. Avise su mudanza con anticipación será atendido con puntualidad. Mudanza fuera de Santiago.
GC. 14-VI-67

"TARZAN" TELEFONO 94377, CARga pesada dentro Santiago. Extructuras fierros hasta 12 metros.
GC.-20-V-67

CONDELL CIA. LTDA. SANTIAGO Arica, Chiloé. Blanco Encalada 2105. 93353.
GC.-20-V-67

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 365. 34664.

"AMUNATEGUI"
Amunátegui 844 — 63755. Toda clase de carga, Mudanzas, Fletes, Locales Santiago, Arica, Puerto Montt.
GC. 14—IX—67.

SALONES DE BELLEZA

ESCUELA DEL EXITO, MARINA.— Academia de Peluquería.— Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros.— Matrícula abierta todo el año, Incluso domingo y festivos.— Bascuñán 273 y 117.
G.P. 11—IX—67

TIENDAS

NOVIAS, TRAJES . . . . Eº 99,00
TOCAS 16,00
RAMOS 2,00
MAC-IVER 437 — MERCED 872.
GP. 25—IV—67

"OSO" POLERAS ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD" ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta por kilos. Rosas 1367.
GC.-9-V-67

CARPAS

LAUTARO TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones, Nataniel 2001. teléfono N.º 52573.
GP. 31/IV 67

FABRICA - PARASOLES — PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697.
GC. IV—67

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713.
GC-1o.-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante jardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567092.
GP. 25—IV—67

MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Compañía 1295. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GP. 4|V|67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos cocinas. San Alfonso 42.
GP. 4|V|67

CONFECCIONES

"EIFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas mayor y menor. Irarrázaval 2308.
11—VIII—67

"LUCKY". VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430.
GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598.
GC. 1—V—67

PINTURAS AL OLEO

SUTTER Y VARAS.— PINTURAS Oleos. Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
G.C. 29—X—67.

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 783. Fono 39341.
G.C. 29—X—67.

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GP. 30|V|67

Empresa Periodística "La Nación" S. A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Honorable Consejo Directivo de la Empresa, y conforme a lo dispuesto en los arts. 14, 15, 32, 33 y 35 de los Estatutos de la Sociedad, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 13 de junio de 1967, a las 11 horas, la que se celebrará en la Sala del Honorable Consejo de la Empresa, calle Agustinas 1269, 3.er piso, Santiago, para tratar los siguientes puntos:

a) Aprobación de la Memoria y Balance correspondientes al último ejercicio;
b) Elección de dos Consejeros representantes de las acciones ordinarias y de otros dos, representantes de las acciones preferidas;
c) Designación de dos Inspectores de Cuentas.

Junta General Extraordinaria de Accionistas

También, por acuerdo del Honorable Consejo Directivo y de conformidad a lo dispuesto en el inc. final del art. 22, de los mismos Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Extraordinaria, la que se llevará a efecto en el mismo local, e inmediatamente después de terminada la Junta General Ordinaria, a fin de someter a la ratificación de los señores Accionistas, el acuerdo tomado por el Consejo Directivo de la Empresa, en su sesión del 24 de Mayo de 1967, en virtud del cual se aprobó la contratación de créditos por valores superiores a un tercio del capital social, para destinarlos a la importación de maquinarias para los Talleres de la Empresa.

JORGE CASH MOLINA.
Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 38, de los Estatutos de la Empresa, los Registros de Accionistas se mantendrán cerrados desde el 8 al 13 de Junio de 1967, ambas fechas inclusive.

EDUARDO LABBE JARAMILLO
Gerente

SU ALMANAQUE COMERCIAL

AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos, motonetas, bronceados, cobrizados, plateados. Accesorios, vajillas. Rosas 1858.
G. P. 2—9—67

¡ECONOMICE!
JUEGOS ANILLOS Y SUELTOS, TOdas medidas y marcas. Repuestos americanos - europeos. Encendido. Casa Agüero. Alameda 2099. Teléfono 89005. Diez de Julio 1028.
GC. 17-IX-67.

TODOS LOS REPUESTOS PARA CAmiones Bedford - Vauxhall. Catalán y Meneses. Santa Rosa 96, teléfono 392479.
GC. 18-VIII-67

EQUIPOS DE INYECCION DIESEL, MERcedes Benz. Servicio Técnico. Klaus Feiffel. Brasil 89.
GC-28-VIII-67

"ADOLFO SANVILEVICH". COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 20—IX—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471.
GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530.
GC. 1—V—67

ENCENDIDO, ACCESORIOS. TODOS los repuestos Simca, Renault, Fiat, Autotex. Maturana 2.
GC-28-VIII-67

A LOS VEHICULOS
¿Tiene problemas al adaptar los vidrios curvos o Inastillables? Se le cambiarán inmediatamente en la Casa del Vidrio Inastillable, Lira 549.
A. 20—X—67—GC.

EL MEJOR TAPIZ, AL PRECIO MAS bajo. Seriedad. Portugal 926.
GC-6-IX-67

TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION FINA en artículos cuero chancho. Especialidad zapatos - carteras - billeteras. Huérfanos 713. Local 20 - 384318.
GC. 1—V—67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

ECONOMICE DINEROS. SOMOS FAbricantes. Gargantillas. Joyas. Relojes, composturas. Mac-Iver 731.

TRANSFORMACIONES JOYAS, COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731.
GC. 1—V—67

MAQUINAS DE COSER

COMPRAVENTA - REPUESTOS - REparaciones. Máquinas coser - escribir. San Pablo 1676 — 86659.
GC. 18-VIII-67

RESTAURANTES

CASINO UNION COMERCIAL. ALONso Ovalle 755, fono 38275. Ambiente agradable. Reservados. Comedores para banquetes.
10—XI—9

FUNERARIAS

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570.— 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 9XI—67.

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 3-XI-67

FUNERALES "FATIMA", SERVICIO nocturno. Atención asegurados, Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498.
AC-11-VII-67

TINTORERIAS

LAS NOVEDADES, SAN FRANCISCO 425 — 382651. Teñidos, cortinajes. Lutos, Limpiados.
GC-14-X-67

LETREROS

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138.
GC. 1—V—67

ENCERADORAS

COMPOSTURAS, TODA CLASE, ENCEradoras, jugueras, lavadoras, motores. Teléfono 69426. Tarapacá 1115.
GC-11-X-67

FCA. DE MUEBLES

OFRECE DORMITORIOS PATINADOS Luis XVI, con cubierta mármol Eº 1.100. Contra-reembolso. Mapocho 2266.

SUPER MUEBLES. MODERNOS ESTILOS, radios, enceradora, refrigeradores, lavadoras. Máquinas de coser. Créditos.

RESORTES

ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AUtomóvil, industrias en general. Riquelmes 2. Teléfono 63908.
G. C. 2—9—67.

MUEBLERIAS

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53.
GC. 27—IV—67

"FABRICA MUEBLES"
LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen Nº 25.

LIVINGS - COMEDORES
Enchapados. Funcionales. Muebles sueltos. Precios especiales mayoristas. Por ser fabricantes vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
11—VIII—67

MUEBLES LIVING, COMEDORES, DORmitorios. Estantecamas, Sofacamas. Amplias facilidades. Catedral 1565.
GC-28-VIII-67

MUEBLES CROMADOS. PELUQUErías. Salones belleza. Bares. Restaurantes. Industrias Sicro. Matta 16.
6—IX—67

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS, mesas, arrimos. Ernesto Pascual. Compañía 1431 — 66743.
GC-7-X-67

CARTERAS

CARTERAS SILVIA
Transformaciones, teñidos, composturas. Cocodrilo, lagarto, cueros finos. Teñidos, arreglos maletas. Repuesto toda clase carteras. Alameda 980, local 42.
11—VIII—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.
GP. 30/V/67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GC-1o.-XI-67

FABRICA CAMISAS "LA CATEDRAL". Desde una precio mayoristas. Uniformes para prisiones. San Pablo 1071.
GC. 18-VIII-67

FOTOGRAFIAS

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160.
GC. 20-IV-67

NEUMATICOS

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas. sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396. Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744.
GC. 20-V.-67

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno cavidades entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881.
GC-1.o-V-67

TRABAJOS TORNO. EMBOBINADOS motores. Reparación Bomas Agua. Fabricación ejes universales. Portugal 1059.
GC-10-IX-67

RECTIFICACION MOTORES. AJUSTES Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC. 9-VI-67

GUITARRAS

JIRAL) GUITARE. GUITARRAS estudio y concierto. Garantía perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 57709.
GP. 25-IV-67

ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ. GUITArras, Tizonas, Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Teléfono 392330.
GC-28-VIII-67

FABRICA OFRECE
Guitarras finas, desde 180.000. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.
G. C.

ELECTRICIDAD

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443.
GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Roch - Luces. Mapocho 2084.
GC. 1—V—67

FCAS. VARIAS

MANCINI
San Pablo 1538 — 69872
Moldes para Pastelería en General.
GC. 15 oct.

PARAGUAS
FABRICA — PARAGUAS — PARASOLES. Ventas detalle. Cambios de Telas. Reparaciones, Repuestos. Compañía 2697.
GP 18-X-67

FABRICA DE RETENES, GOMAS EN general, San Pablo 1911 — 60296.
G.P. A. 18-XI-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969.
25-VIII-67

FERRES, REPARACIONES, MAQUINAS escribir, sumar, calcular, compraventa. Teléfono 711346. San Diego 119, Local 129.
GC-11-X-67.

LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
G.C. 15—IX—67

INSIGNIAS

MILLED.— INSIGNIAS, LLAVEROS, Propaganda, Placas automóviles. Fábrica, Chacabuco 69, Teléfono 94885.
GC-25-X-67

REFRIGERACION

ORMAC. FABRICAMOS, REPARAMOS, refrigeradores comerciales. San Francisco 50. Teléfono 383119.
G. C. 2—3—68

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641.
GP. 25—IV—67

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA

CONCURSOS

Llámase a concurso de antecedentes, desde el 1º hasta el 15 de junio del presente año, para proveer 1 cargo de Inspector, grado 9º, y 1 cargo de Oficial, grado 9º, en la Escuela Industrial de Arica.

LOS INTERESADOS DEBERAN REUNIR LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS EN EL DFL Nº 338, DE 1960, Y REMITIR SUS ANTECEDENTES A LA SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA, AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS Nº 1611, SANTIAGO.

EL SUPERINTENDENTE

COOPERATIVA DE CARABINEROS

A LA OPINION PUBLICA Y A NUESTROS SOCIOS

Frente a numerosas publicaciones mal intencionadas respecto a la huelga declarada por las Sucursales, es un deber, por parte de la Superioridad de la Cooperativa, aclarar los hechos y dejar en evidencia la verdad.

El conflicto se ha derivado de la presentación de un Pliego de Peticiones de parte de los Sindicatos de Empleados y Obreros de la Casa Central y Sucursales.

En la Casa Central se llevaron a efecto reuniones y conversaciones de rigor, llegándose a un arreglo con los Empleados y Obreros, que representan un 71% del total de trabajadores de la Cooperativa.

La fórmula de arreglo fue en base a los siguientes puntos:

1º REAJUSTE, se otorgó un 25% a contar de enero del presente año.

2º BONIFICACION DE ALMUERZO, se otorgaron Eº 4,00 diarios a cada empleado u obrero que trabaje en las mañanas como mínimo 2 horas extraordinarias.

3º LOS VENDEDORES VIAJEROS y sus ayudantes empleados percibirán un viático equivalente a un 5% del sueldo vital mensual, escala A del Depto. de Santiago, por cada día que dure la gira.

Los representantes de los Sindicatos de las Sucursales no estuvieron de acuerdo en la fórmula de solución del Conflicto por estimar:

1º Que la vida en provincias es más cara que en la capital.

2º Consideran que los Sueldos de la Casa Central son superiores a los de las Sucursales.

3º Que la bonificación sobre las ventas se paga en forma superior en la Casa Central y menor en las Sucursales (2½%) en Concepción y 2% en el resto de las Sucursales.

4º Piden que se les aumente la indemnización por cada año de servicio con el promedio del último sueldo percibido. Actualmente los empleados gozan de una indemnización de un mes por cada 3 años servidos, con un promedio de los últimos 36 meses servidos, al ser desahuciados o retirarse voluntariamente.

5º Pago de los días no trabajados y que éstos se computen para los efectos legales.

Sobre lo anterior esta Gerencia General se hace un deber aclarar ante la Opinión Pública, y muy especialmente ante los socios, los siguientes hechos:

1.— El conflicto abarca solamente a un 29% de trabajadores, quienes, manteniendo una actitud totalmente contraria a la lógica e intereses de la Cooperativa, se resisten a poner fin al conflicto.

2.— Han informado a la Opinión Pública, tergiversando los hechos y la actuación del Honorable Consejo y Gerencia General, haciéndoles aparecer como intransigentes y faltos de sensibilidad para solucionar este problema de aspecto social.

Al respecto, se aclara que el problema se ha tratado por estos organismos con el mayor interés en procurar una adecuada solución, pero resguardando, como es natural, por la responsabilidad consciente que les infiere los superiores intereses de la Cooperativa y de los socios, conjugando estos intereses con las posibilidades del mejoramiento económico del personal.

Todas estas fórmulas de arreglo fueron aceptadas por el 71% de los trabajadores de la Cooperativa.

Los representantes de las Sucursales, en informaciones de prensa han hecho aparecer sus sueldos bases solamente indicando como término medio el de Eº 500 por empleado con 10 años de servicio; pero han silenciado maliciosamente también los beneficios que gozan, como, por ejemplo:

a) BONIFICACION SOBRE LAS VENTAS, con un promedio mensual de 1 sueldo vital de Santiago.

b) BONIFICACION SOBRE LAS COMPRAS que hacen en la Cooperativa, equivalente a un 10%, es decir, se les bonifica por comprar (10%) y por vender (1 sueldo vital mensual de Bonificación).

c) INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS, consistente en un mes por cada tres años de servicios, considerando como promedio los últimos 36 meses servidos, lo que en su totalidad lo otorga la Cooperativa de su cuenta, ya que este desahucio no es formado por fondos de los empleados, siendo en su totalidad de cargo de la Cooperativa.

d) BIENESTAR. La Cooperativa aporta un 50% a los fondos del Bienestar, tanto para empleados como obreros.

e) HORARIO DE TRABAJO. Jornada única en la tarde, con 39,15 horas semanales.

f) BONIFICACION DE ALMUERZO. La Cooperativa concede una Bonificación de Eº 4,00 cuando el personal trabaje en forma extraordinaria en las mañanas.

g) 5½ DIAS FERIADOS, además del feriado legal, a aquellos que no hayan tenido más de una amonestación en el año.

h) VIATICOS. A los Vendedores Viajeros y sus ayudantes empleados, se les da un viático equivalente al 5% de un sueldo vital mensual, escala A del departamento de Santiago, por cada día que dure la gira. A los obreros se les concede Eº 15 diarios cuando se encuentren en gira a comisión de servicio.

A LOS OBREROS se les conceden los siguientes beneficios:

a) BONIFICACION MENSUAL en mercaderías, hasta el 30 de abril, Eº 120 mensuales, y desde mayo adelante, Eº 140.

b) BONIFICACION DE ALMUERZO de Eº 4,00 diarios, por trabajo mínimo de dos horas extraordinarias en las mañanas.

c) MEDIO SALARIO VITAL de la Cooperativa a los que contraen matrimonio por primera vez.

d) PERMISO POR CONTRAER MATRIMONIO. A los obreros que contraen matrimonio por primera vez, se les concede una semana de permiso pagada.

e) 5½ DIAS FERIADOS, además del feriado legal, a aquellos que no hayan tenido más de una amonestación en el año.

f) VIATICO de Eº 15 diarios a los obreros ayudantes del Vendedor Viajero.

g) PREMIO DE ASISTENCIA, consistente en un 10% del salario semestral, con un máximo de 4 días de inasistencias.

h) TENIDAS. Se dan en forma gratuita 2 tenidas de trabajo a los obreros cada año y un delantal a cada operaria.

En consecuencia, la Gerencia General, en nombre del Honorable Consejo, rechaza las imputaciones que se les ha formulado a través de alguna prensa y en que se les hace aparecer como no interesados en solucionar el conflicto, lo que está muy lejos de la verdad y del espíritu que anima a los organismos administradores de la Cooperativa de Carabineros, quienes han ofrecido y han llegado a un avenimiento con más de los 2/3 de su personal, considerando esta justicia en base a las lógicas aspiraciones del personal y teniendo en consideración los intereses de los Cooperados.

Es bien conocido el sistema Cooperativo y su organización en que, de conformidad a la ley, no perciben fines de lucro, sino el bienestar de sus Cooperados, ya sea social o económico, lo que básicamente tiene que fundar diferencias con los establecimientos comerciales corrientes.

SANTIAGO, 30 de mayo de 1967.

LA GERENCIA GENERAL

TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS



JUAN MARINO







DICK TRACY

por Chester Gould









RAMONA





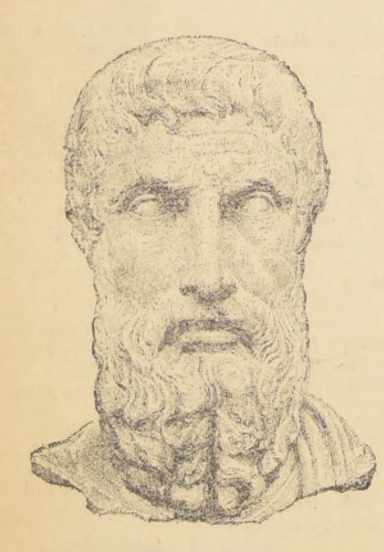



TARRINO

POR LINO PALACIO



HOMBRES DE CIENCIA



EPICURUS

Epicurus, famoso filósofo y naturalista griego nació en la isla de Samos en el año 342 A.C. Murió en Atenas en el año 270 A.C.

Es ejemplo notorio del muchacho campesino, que marcha a la ciudad en busca de mejoramiento. Cuando cumplió los 18 años su padre lo envió a Atenas, centro universal entonces de la sabiduría y la cultura, para que se familiarizara con las cosas del mundo exterior fuera de las plácidas islas del Egeo.

Concurrió a la escuela y asistió a disertaciones en Atenas y ya no fue nunca más el individuo de antes. Nació en él la obsesión de aprender, una intensa devoción por la búsqueda de la verdad.

Se convirtió en uno de los maestros más sabios del mundo. Dictó conferencias primero en Mitilene y después en Lámpsaco. Finalmente cuando estaba a punto de cumplir los 40 años, daba conferencias en la propia Atenas. Los estudiantes concurrían a su casa y a su jardín, desde virtualmente todas las partes del mundo civilizado, especialmente de Grecia y del Asia menor.

El programa de Epicurus para la organización del mundo y todo lo que hay en él se basó en el plan y las teorías de Demócrito y en muchos sentidos es similar a las ideas de la ciencia moderna. Dijo que todo lo que hay en el mundo está hecho de átomos mas, desde luego, no tuvo idea de las cargas eléctricas positivas y negativas y de otras partículas. Pero aún así, Epicurus enseñó que los átomos eran los bloques básicos de construcción, idea que no hace mucho tuvieron algunos por moderna.

Creyó que todas las cosas vivientes eran máquinas en las cuales sus componentes actúan simultáneamente hacia un fin y que mientras mejor funcionaran mucho mejor era el bienestar de las máquinas.

Debe su mayor fama a haber propugnado que no hay vida después de la muerte y que el fin más encomiable de la vida es el placer personal. Pero, pese a lo que se ha dicho de él desde entonces, Epicurus quería decir con placer personal algo más que placer personal egoísta sin tener en cuenta nada más.

De hecho quiso decir exactamente lo contrario. El mayor placer en la vida estriba en hacer el bien perfecto.

Ninguna vida que no sea virtuosa puede ser placentera. Puede que sea "divertido" durante un tiempo pero al cabo la dulzura se torna en acidez. El único placer permanente está en hacer lo mejor que se pueda por los demás y por uno mismo. Dijo, como también lo dijo Aristóteles, que la moderación, en todas las cosas es de importancia suprema.

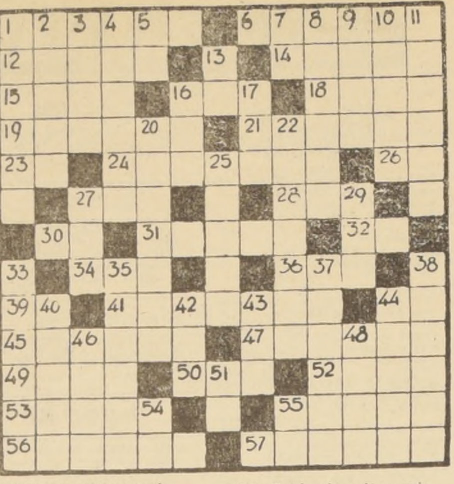
El mayor placer, predicó Epicurus, reside en la ausencia de dolores y de ansiedades. Ninguna de las dos cosas es posible si perjudica uno a los demás o se perjudica a sí mismo.

DANIEL EL TRAVIESO



4863 — ¿Por qué no lo admites? ¡Me estás dando leche sola para economizarte el trabajo de hacerme un batido!

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1. Pedrada. 6. Estorbar, imposibilitar una cosa. 12. Figura de una falsa deidad. 14. Especie de zoofito que sirve para fabricar joyas. 15. Rizo de pelo. 16. Nombre de una vocal (pl). 18. Robe con engaño. 19. Sin levadura. 21. Arbol con cuya madera negra se fabrican muebles (pl). 23. Interjección poco a poco. 24. Adivinanzas. 26. Símbolo químico del sodio. 27. Nombre de una consonante. 28. Quita la superficie de una cosa con instrumento cortante. 30. Not. musical, opus. 31. Igualar con el rasero. 32. Palabra del dialecto provenzal que significa la afirmación. 34. Rey legendario de Troya, nieto de Dardano. 36. Cada uno de los elementos de los cuerpos disociados por la cte. elé. 39. (Cub.) Madre, mujer del pueblo, anciana. 41. Personas unidas en matrimonio. 44. Símbolo químico del calcio. 45. Prov. del Departamento de Oruro, en Bolivia. 47. Madrigueras, donde viven los osos. 49. Intrusión rápida en terreno enemigo. 50. Emperador de Rusia. 52. Dícese del tabaco en polvo. 53. Ir de un lugar a otro. 55. (Del inglés) Caudillo, dirigente, guía. 56. Alabasen. 57. Seis vocales iguales.

VERTICALES:

1. Ladrón, que recorre los mares para robar. 2. Dirige, enseña. 3. Prefijo que significa numerosos. 4. Alas de ave. 5. (El Mago de) Personaje de un cuento de niños. (al revés). 7. Mil cien en números romanos. 8. Hidrato de potasio. 9. Antiguo nombre de Irlanda. 10. Filósofo pitagórico de tiempos de Dionisio. 11. Que no han recibido lesión (pl). 13. Arbusto de la China. 16. De esta manera. 17. Uno de los hijos de Noé. 20. Molesto, gravoso. 22. Partes en que se dividen las ciudades. 25. Sentido que nos permite distinguir los sabores. 27. Pref. insep. que significa sobre. 29. En el gnosticismo inteligencia eterna. 33. (Atranio B. de), médico brasileño autor de notables trabajos sobre medicina tropical (n. 1894). 35. Pesadas torpes. 37. Cacería de osos. 38. De confianza, de casa. 40. Abanico colgado del techo. 42. Tranquilidad. 43. Hermana, religiosa. 44. Roba la capa. 46. Opera de Verdi. 48. Bahía natural o artificial. 51. Sím. químico del aluminio. 54. Nota musical. 55. Artículo.

Para Colorear y Ganar Eº 5

El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 ó a Casilla 81-D, Stgo., a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE ....

....

EDAD ....CALLE EN QUE VIVE......

....

.... NUMERO........

CIUDAD ....

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

ARIES — Usted cree que una discusión con cierta persona causará un cambio de ideas. Este puede ser un socio. Escuche cuidadosamente en vez de criticar. Use su sentido común.

TAURO — Usted tiene mucha energía que debe ser usada inteligentemente en cosas constructivas, en vez de buscarse problemas. Cerciórese de no exagerar las cosas.

GEMINIS — Participar de una diversión tranquila es la mejor manera de pasar este sábado. Usted puede avanzar también de este modo. Impresione a otros con su atractivo y conozca cuáles son las ambiciones que puede compartir.

CANCER — En vez de ser tan vehemente, busque la manera de ganarse el apoyo de un familiar en lo que tenga más presente en mente. No indisponga el afecto de una persona que quiere. Sea considerado y bondadoso.

LEO — Busque un curso donde puede hacer sus obligaciones regulares de una manera más eficiente y ordenada. Visite a sus amistades, pero evite temas inadecuados.

VIRGO — Concéntrese en aumentar sus ingresos y economizar al mismo tiempo, donde se necesite hacerlo. Unas mejoras a su propiedad la harán aumentar de valor. Sea práctico.

LIBRA — Usted está tan ansioso de avanzar que puede mostrarse muy exigente con los demás y derrotar su propio propósito. Sea más diplomático y saldrá mucho mejor. Cerciórese de lo que quiere, primero.

ESCORPIO — Usted cree que necesita de personas de fuste para que lo ayuden a conseguir lo que quiere y ésto está bien, pero hágalo de un modo diplomático. Escuche las ideas de los expertos. Sea razonable.

SAGITARIO — Buen día para reunirse con personas que congenien y lo puedan ayudar a ganar sus anhelos. Ponga una cara alegre y otros responderán. Trate de no ser tan pesimista.

CAPRIC. — Muéstrese dispuesto a cooperar con sus superiores. Sea leal con ellos. Es la mejor manera de avanzar. Una línea directa con cualquier cosa que tenga en mente es siempre la mejor.

ACUARIO — Escuche respetuosamente a los expertos en cualquier asunto, puesto que podrá aprender mucho de esa manera. Es necesario que tenga una actitud más tolerante si quiere avanzar rápidamente.

PISCIS — Sus corazonadas son bastante acertadas, pero tenga cuidado de no apurarse demasiado. Use también su bien juicio. Sea cortés con los demás. Uno que admira responderá prontamente.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será una de esas personas que vacilará entre ser demasiado tolerante un momento y casi vengativo en otro, de modo que enséñele a hacer para otros lo que merezcan y cuando le pidan que las haga.





GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (67200).— Vermout 19 horas: "Marat Sade", de Peter Weiss. Instituto del Teatro (Universidad de Chile).

BULNES, A. Bulnes 188 (88342). TEKNOS presenta, a las 19.30 horas: Pan caliente, de María Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: La niña en la palomera, de Fernando Cuadra (Teatro de Ensayo).

LA COMEDIA, Merced 349.— 19 horas. ICTUS, presenta: "Libertad Libertad", de Rengel y Fernández.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía presenta a las 19.15 horas: "La camisa rosada".

MONEDA, Estado 82 (3147).— Descanso.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 horas: Orquesta Filarmónica Municipal. Sexto concierto de abono.

PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31144).— Descanso.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (88...).— Descanso.

TALIA, San Diego 246 (66276).— Vermout 19 horas: Cía. El Cabildo, presenta "Ventanas y Fragmentos" de Murray Shisgal.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (56637).— 20 y 23 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim Bam Bum presenta: "Sexylandia 67".

PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372626).— 19.45 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: El espía del sombrero verde (EE. UU., suspenso, menores).

EGAÑA, Los Guindos 3368 (Fono 71026).— 19 y 21.30 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).

ESPAÑA, Estado - Huérfanos (68488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Currito de la Cruz. (Española, drama. Mayores de 14 años).

EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 480046).— 18.45 y 21.45 horas: El espía del sombrero verde (EE. UU., acción, menores).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 16.30, 19 y 21.45 horas: Matrimonio sueco (Sueca, drama, mayores de 21 años).

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papá? EE. UU., cómica, mayores de 14 años).

LAS LILAS, Juan de Dios Vial 1299 (43116).— 19 y 22 horas: Los tres rostros de Soraya (Inglesa, drama, mayores de 18 años).

LO CASTILLO, Vitacura 7284 (481981). — 18.45 y 21.45 horas: Tobruk (EE. UU., aventuras, menores).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 19 y 22 horas: ¿Qué hiciste en la guerra, papy? EE. UU. cómica. Mayores de 14 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41245).— 18.30 y 21.30 horas: Almas en prenda (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Los profesionales (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).

REGINA, Avenida Vicuña Mackenna 624 (26097).— 19 y 22 horas: Los profesionales (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 613 (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. (EE. UU., cinerama, guerra. Mayores de 14 años).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (Fono 91274).— Rotativo desde las 12.30 horas: Festival Ruso: "El 41". Vuelan las cigüeñas.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: Una vida por otra. La última cacería.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).

ALHUE, Población Dávila (Fono 58127).— Rotativo desde las 14 horas: Gallo corriente gallo valiente. Los dos apóstoles. Guitarras lloren guitarras.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del agente 007. Operación trueno. Ahí vienen Los Beatles.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Los piratas del Mississippi. Kali Yug. Winnetou, el guerrero.

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: Ladrón y amante (EE. UU., suspenso, mayores de 21 años).

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Descanso.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Murallas del infierno. Buffalo Bill. La guerra de Troya.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Descanso.

BANDERA, Bandera 76 (714403).— Rotativo desde las 10 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papy?

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: 100.000 dólares para Ringo (EE. UU., cow boy, mayores de 18 años).

CARRERA, Alameda 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La cortina rasgada. Siete pecadores. Vencer o morir.

CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 35355).— Rotativo desde las 11 horas: Sublime locura (EE. UU., suspenso, mayores de 18 años).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Nuevo Festival Ruso: Maya Plisetskaia y Romance sin palabras.

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Rotativo desde las 14 horas: El gallo de oro. Not. y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo (EE. UU., aventuras, menores).

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 14 horas: El satánico doctor No. El grupo. Por unos dólares más.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El espía del sombrero verde (EE. UU., suspenso, menores). Not. y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la Rue Morgue. Río bravo. El blanco móvil.

DANTE, Jorge Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 16 horas: La guerra de los botones (Francesa, comedia, cómica, menores).

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (54-94).— Descanso.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— Rotativo desde las 11 horas: La felicidad. (Francesa, drama. Mayores de 21 años).

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Siete hombres de oro. Duelo de gladiadores. El show más grande del mundo.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: 5.000 dólares al As (EE. UU., cow boy, menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (Teléfono 52163).— Rotativo desde las 13.30 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papy? (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Los cuatro Juanes. Los novios de mis hijas. La marquesa del barrio.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: Sublime locura (EE. UU., suspenso, mayores de 18 años).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— Rotativo desde las 11 horas: Almas en prenda (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más. El gran combate. El grupo.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Descanso.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10 horas: Un hombre y una mujer. Francesa, drama. Mayores de 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Cien mil dólares para Ringo. EE. UU., cow-boy. Mayores de 18 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Cómo robar un millón de dólares. La salamandra de oro. Matanza sangrienta.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 14 horas: Río Bravo. El fantasma de la Rué Morgue. El blanco móvil.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— Rotativo desde las 11 horas: Los tres rostros de Soraya (Italiana, comedia, mayores de 18 años).

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Matanza sangrienta. La salamandra de oro. Cómo robar un millón de dólares.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los espías. Intriga internacional. La guerra de los planetas.

MAIPO, San Pablo 4251 (Fono 95050).— Rot. desde las 14 horas: El amor de mis amores. Ellas también son rebeldes. Si yo fuera millonario.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rotativo desde las 15 horas: Dios sabe cuánto amé. Not. y agregados.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rot. desde las 10 horas: El espía del sombrero verde. (EE. UU. aventuras. Menores).

MINERVA, San Pablo 3230 (73342).— Rot. desde las 12.30 horas: El morocho del Abasto. Así cantaba Carlos Gardel. Los hermanos corsos.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rot. desde las 13 horas: El morocho del Abasto. Así cantaba Carlos Gardel. Los hermanos corsos.

METRO, Bandera 137 (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas: El espía del sombrero verde (EE. UU., suspenso, menores).

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: La marquesa del barrio. Los cuatro Juanes. Contra viento y marea.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: Gunga Din. Regreso a Bataán. El capitán Kid.

MONUMENTAL, Avda. Bde. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El gran gorila. Asalto al tren pagador. El príncipe de los zorros.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Buffalo Bill. Murallas del infierno. Aguilas indomables.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 10 horas: La sombra del zorro. Italiana, aventuras. Menores.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 1.. (392749).— Rotativo desde las 13.30 horas: ¿Qué hicistes en la guerra, papy? EE. UU., cómica. Mayores de 14.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: El valle de la venganza. Viva Villa. Hombres o bestias.

PALACE OVALLE, Iquique 6651.— Rotativo desde las 14 horas: Calles de Laredo. Las recién casadas. La marina de MacHale.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Los testarudos. Francesa, comedia. Mayores y menores).

PLAZA, Compañía 1063 (Fono (34816).— Rotativo desde las 14 horas: El espía del sombrero verde. EE. UU., suspenso. Menores.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 84714).— Rotativo desde las 10 horas: Siete hombres de oro. Por la patria. El show más grande del mundo.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: La cortina rasgada. Vencer o morir. Siete pecadores.

RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373135.— Rotativo desde las 14 horas: El silencioso. El signo de la cruz.

REAL, Compañía 1040 (55555).— Rotativo desde las 10 horas: 5.000 dólares al as. EE. UU., cow-boy. Menores. Noticiarios.

REX, Huérfanos 735 (31143 - 31144).— Rotativo desde las 11 horas: El otro señor Hamilton (Mayores de 18 años).

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Señoras y señores. La caldera del diablo. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Un hombre y una mujer. Francesa, drama. Mayores de 18.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 80 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Rosemary entre los hombres. Boulevar de pasiones.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Amor de mis amores. Ellas también son rebeldes. Si yo fuera millonario.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309).— Rotativo desde las 10 horas: La sombra del zorro. Italiana, aventuras. Menores.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: La guerra de los botones. Francesa, comedia, cómica. Menores.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El gallo de oro. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: El gallo de oro. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Gunga Din. Regreso a Bataán. Not. y agregados.

OMAR, San Diego 1950 (Fono 55103).— Descanso.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 653-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Cómo robar un millón de dólares. La salamandra de oro. Matanza sangrienta.

SANTIAGO, Merced 829 (Fono 32838).— Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo. EE. UU., aventuras. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: La novicia rebelde. EE. UU., comedia, musical. Menores.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731723).— Rotativo desde las 14 horas: El gran gorila. Asalto al tren pagador. El príncipe de los zorros.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Sangre sobre la tierra. Bandidos de la estepa. La guerra de los espías.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Festival Ruso: El "41". Vuelan las cigüeñas.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas: Casanova 70. Italiana, cómica. Mayores de 21 años. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 10.30 horas: ¿Qué hicistes en la guerra, papy? EE. UU., cómica. Mayores de 14.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— En reparaciones.

VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas. El otro señor Hamiltom. Menores.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Kali Yug. Winnetou, el guerrero. Los piratas del Mississippi.

YORK, Ahumada N.o 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Morir un poco. Chilena, drama social. Mayores de 18 años.

WINDSOR, Moneda 1025 (Fono 89761).— Rotativo desde las 10.30 horas: La felicidad. (Francesa, drama. Mayores de 21 años).

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33.— Descanso.

MAIPU, Cinco de Abril 19 (Fono 571530). Maipú.— Rotativo desde las 15 horas: El deporte predilecto del hombre. Ahí vienen los rusos.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Descanso.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Los malos. Una espía por error. Intriga en Venecia.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: Frente a frente. Tobruk. Dingaka. Menores.

PLAZA (Puente Alto).— Rot. desde las 15 horas: La sombra de un gigante. Camas separadas.

PLAZA (Talagante).— Rot. desde las 17 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas. Asesino a sueldo.

TODOS... TODOS ACOMPAÑAREMOS ESPIRITUALMENTE A FRESIA SOTO EN SU VIAJE A ESPAÑA Y AL FESTIVAL MUNDIAL DE BENIDORM... ADIOS... ADIOS A FRESIA EL DOMINGO 4 EN EL "CAUPOLICAN"

Fresia Soto, Las Mechonas, Luisín Landáez, Trio Hnos. Arriagada, Cariocas "Os Mensajeiros", Coléricos Pepe Gallinato, Maitén Montenegro y "Los Dixons Electrónicos"... Clarita Parra, Alondra Criolla y Carcajadas Chicho Azúa...

DOMINGO 4 ¡EL FESTIVAL EXTRAORDINARIO DE 1967!

En su ascensional carrera artística FRESIA SOTO llegó a nivel internacional, pues como primera triunfadora en el Festival de Viña del Mar, obtuvo el derecho de representar nuestra patria en el próximo Certamen de Benidorm, España.

Fresia —como el pajarito cantor de Agustín Lara— volará a España. Allá, en Benidorm, sabrá cumplir como buena chilena y artista consagrada que sabe satisfacer a sus compatriotas y auditorios de cualquier linaje y nacionalidad.

En el escenario —cuna de su carrera, el popular CAUPOLICAN— FRESIA SOTO recibirá el estímulo y "ADIOS DE DESPEDIDA" de todos cuantos son sus amigos, admiradores y radioescuchas. La niña "Corazón de Melón", ahora transformada en hermosa artista internacional, este DOMINGO 4 la veremos y oiremos por última vez en Chile. ¡Fresia se va a España!

Espiritualmente todos la acompañaremos en su viaje a la Madre Patria. Estaremos "juntitos", muy cerquita de ella en Bernidorm, dándole el calor fraternal y estímulo que Fresia necesita para lucirse y triunfar en Europa, como ya lo hizo en Viña del Mar.

DETALLES DEL GRAN SHOW FESTIVAL DESPEDIDA DE CHILE DE FRESIA SOTO. ESTE DOMINGO 4 EN EL "CAUPOLICAN"

Oscar Arriagada, productor artístico "007" presentará en el Caupolicán este domingo 4 en vermut y noche el show despedida de FRESIA SOTO, con la participación de los siguientes valiosos elementos: "OS MENSAJEIROS", grupo musical brasileño - vocalistas "Acuarelas do Brazil", TRIO MELODICO HNOS. ARRIAGADA, triunfadores en México (Bravo, Nathalia) y favoritos del gran público que gusta de las canciones románticas, sentimentales, las tres voces combinadas más hermosas de Sudamérica: LAS MECHONAS fino, magnífico dúo colérico universitario, PEPE GALLINATO, el cantor colérico Nº 1 (recuerdos de Marcela, Mammy), LUISIN LANDAEZ, venezolano rey de la cumbia; MAITEN MONTENEGRO aplaudida cantante juvenil rockanrolera, CLARITA PARRA, alma y voz del folklore campesino criollo, LOS DIXONS ELECTRONICOS guitarras eléctricas, OSCAR ARRIAGADA, humorista fonomímico CHICHO AZUA y el CHOLO SANCHEZ, cantares del Perú.

Desde HOY están entregándose los boletos numerados para este festivalazo. DOMINGO 4 con FRESIA SOTO que nos cantará las canciones premiadas en Viña...

Evitarse dolosas reventas y colas.

EL ULTIMO FESTIVAL EN LA PRIMERA QUINCENA DE JUNIO... "BERIOSKA" EL BALLET DE LA UNION SOVIETICA ACTUARA DESDE LA PROXIMA

SEMANA EN EL NUEVO ESCENARIO DEL CAUPOLICAN

Se nos encarga advertir que el FESTIVAL DESPEDIDA FRESIA SOTO a cumplirse el DOMINGO 4 será el último festival que se efectúe en el "Caupolicán" en la primera quincena de JUNIO.

El Gran Coliseo Chileno Cóndor de San Diego, será ocupado por el BALLET DE FAMA MUNDIAL "BERIOSKA" a partir desde mediados de la próxima semana, inaugurándose los nuevos procedimientos técnicos tales como sonido electro-lumínicos multicolor y el escenario circular, que permitirán amplísimo lucimiento de "BERIOSKA" en igual proporción técnica que en Europa. . .

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA.

CONCURSOS

Llámase a concurso de antecedentes, desde el 1º al 24 de junio del presente año, para proveer, en Arica, 2 cargos de Profesor Especialista en Orientación Profesional, y 2 plazas de profesora, grado 12º, de educación primaria; 6 cátedras de Ciencias, 4 cátedras de Educación Musical, 6 cátedras de Taller Industrial y 36 horas de Orientación, en el Colegio Medio de Niñas; 6 cátedras de Matemáticas, 5 cátedras de Matemáticas, 5 1/2 cátedras de Educcaión Musical, 6 cátedras de Educación Física y 3 cátedras de Educación Física, en el Colegio Medio de Hombres; 6 cátedras de Estudios Sociales, 6 cátedras de Matemáticas, 6 cátedras de Física, 4 1/2 cátedras de Física, en el Colegio Medio Diferenciado Humanístico-Científico; 1 cátedra de Castellano y Redacción Comercial, 2 cátedras de Inglés; 1 cátedra de Contabilidad, 3 cátedras de Nociones de Comercio, 6 cátedras de Organización y Funcionamiento de Bodegas, 4 cátedras de Trabajos de Oficina, 2 1/2 cátedras de Educación Física Masculina y 1 1/2 cátedra de Educación para la Salud Femenina, en el Departamento Comercial del Colegio Medio Diferenciado Técnico-Profesional; 1 cargo de Profesor Ayudante, grado 13º en el Instituto Comercial; 1 cátedra de Castellano, 1 cátedra de Estudios Sociales, 2 cátedras de Matemáticas, 1 1/2 cátedra de Física, 1 cátedra de Educación para la Salud, 2 cátedras de Electricidad, 2 cátedras de Práctica y Tecnología de Taller en Electricidad, y 36 horas de Práctica y Tecnología de Taller en Motores de Combustión Interna, en el Departamento Industrial Masculino del Colegio Medio Diferenciado Técnico-Profesional, y 1 cargo de Profesor Ayudante, grado 11º, en la Escuela Industrial.

Los interesados deberán cumplir los requisitos establecidos en el DFL. Nº 338, de 1960, y enviar sus antecedentes a la Superintendencia de Educación Pública, Avda. B. O'Higgins 1611, Santiago.

EL SUPERINTENDENTE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 4,84	Eº 4,85
Libra	" 13,513	" 13,542
Dólar Futuro .	" 4,84	" 4,85
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 5,46	Eº 5,47
Libra	" 15,244	" 15,273
Dólar Billete .	" 5,59	" 5,65

SANTIAGO, 31 de Mayo de 1967.

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

19.02 STEVE CANYON
19.30 SHOW DE LUCY
20.00 GRILL EL CAMPEON
20.25 TV. VIO, OYO Y LES CUENTA
20.30 NOTICIARIO PROLENE
20.33 DR. KILDARE
21.25 SOLO PARA CABALLEROS
21.27 ANGLO CHILENA INFORMA
21.29 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30 PANTALLA NOTICIOSA
21.45 ¿CUANTO SABE USTED?
21.50 CINE DOCUMENTAL
22.42 FLASH PROLENNE
22.45 A OCHO COLUMNAS
23.20 NOTICIARIO PROLENE
23.23 CIERRE

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.30 ALMANAQUE
13.35 LOS TRES CHIFLADOS
14.00 MIRELLA LATORRE EN CANAL 13
14.10 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
15.15 CINE
15.45 TARDE EN EL CINE
17.15 TELEKINDER
17.45 DIBUJOS ANIMADOS
18.00 COLORIN COLORADO
18.30 CONEJO DE LA SUERTE
19.00 NUESTRO MUNDO
19.30 NIDO DE AMOR
19.55 PANTALLAS DEL DEPORTE
20.10 EL LITRE
20.30 EL TIEMPO
20.35 COMENTARIOS DE H. P.
20.45 YO SOY ESPIA
21.40 ENTRE AMIGOS
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 CITA DE PRESIDENTES
22.25 F. B. I.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
JUEVES 1º DE JUNIO DE 1967

A QUE NO SABES A QUIEN VI

PAT HENRY, despidiendo a **GLORIA BENAVIDES**, que partió para cumplir breves actuaciones en Montevideo. Tendrá que nacer de nodriza.

——ooOoo——

JULIO VATTUONNE, tomando cafecito en un local céntrico, con mucho entusiasmo.

——ooOoo——

EMILIO MARTINEZ, sigue enfermo de cuidado. Lo reemplaza JUAN CRUZ.

——ooOoo——

LAUTARO LLEMPE, conversando con unos amigos en la puerta de un edificio céntrico. Hace mucho que no se le oye. ¿Qué pasa?

——ooOoo——

JORGE BOUDON, a la entrada de una galería céntrica, observando unos cordones para zapatos. ¡Cada cual con su gusto!

——ooOoo——

MARIA CANEPA, leyendo atentamente una obra clásica, en la cual tendrá que actuar.

——ooOoo——

JORGE ALVAREZ, presentándose en el barrio alto en un recital poético. Lo hizo muy bien.

——ooOoo——

PAUL EMILE DEIBER, de la Comedie Francaise, preparando un recital poético, en francés, para alumnos chilenos.

——ooOoo——

ALEJO ALVAREZ, de barba, proyectando filmar, dirigir y producir un film sobre bandidos chilenos. Hay fiebre fílmica en Chile.

——ooOoo——

RAFAEL BENAVENTE, insistiendo en emplazar al Sindicato de Actores, para que le aclaren unas dudas a él, y otros actores.



En el grabado: actores de la Comedie Francaise durante un ensayo de "Le Cid" en el escenario del Teatro Municipal.

Notable Debut de la Comedie Francaise

La casi legendaria Comedie Francaise debutó el martes en la tarde en el Teatro Municipal ante un público fervoroso y entusiasta que aplaudió a los actores galos al término de cada escena de "Le Cid" de Corneille, obra con que esta compañía abrió su breve temporada. La modernizada puesta en escena de Paul-Emile Deiber, director de la compañía, permitió apreciar un Corneille concebido en dinámicos planteamientos escénicos sin mengua de la majestuosidad y empaque académicos observados rigurosamente por el elenco. El perfeccionismo del trabajo escénico, la calidad lírica de los parlamentos y la ordenación casi coreográfica de los desplazamientos de grupos y los principales actores permitieron vivir la emoción estética del gran teatro, cuyo disfrute fue premiado por los espectadores con una verdadera ovación al término del espectáculo. Paul Emile Deiber, en el rol de Don Diego, padre de Ximena y Jacques Destoop y Claude Winter en los papeles titulares fueron particularmente aplaudidos por el público. La Comedie Francaise presentará también "Les Caprices de Marianne" de Alfred de Musset, "Cantique des Cantiques", de Jean Giraudoux y un recital para escolares del Teatro Clásico francés.

Actividades del Ballet Nacional



Durante el mes de mayo, 7.500 personas asistieron a las funciones del Ballet Nacional Chileno, de las cuales 5.200 son escolares.

Continuando con su XXII Temporada Oficial, el Ballet Nacional ofrecerá dos funciones en el Teatro Municipal, que se realizarán los días domingo 4 y lunes 5, a las 19 horas.

La creciente demanda del público que aún no ha tenido oportunidad de ver "El Pájaro de Fuego", ha decidido al Instituto de Extensión Musical incluirlo nuevamente en el programa de las fechas citadas, que se completará con "Carnaval", coreografía de Fokine, en reposición de Denis Carey, música de Schumann; y "Amatorias", coreografía de Patricio Bunster, música de Grieg.

El acompañamiento musical estará a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro Eduardo Moubarak.

COREOGRAFA PARA EL BALLET NACIONAL

Georgette Dobbertin Tsinguirides, distinguida bailarina y maestra de baile alemana, llegará a Chile el próximo miércoles 6.

Georgettes Dobbertin es ayudante del célebre coreógrafo británico John Cranko y viene a nuestro país invitada por el Instituto de Extensión Musical para montar una coreografía para el Ballet Nacional Chileno.

CONCIERTO SINFONICO

Mañana viernes 2, a las 19 horas, se ofrecerá en el Teatro Astor, el cuarto concierto de la XXVI Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica de Chile.

Esta presentación de la Sinfónica será la última dirigida por el maestro chino Choo-Hoey, y el programa consulta: Shostakovich, Sinfonía Nº 4; Messiaen, Les offrendes oubliées: Dukas, El Aprendiz de Brujo.

La repetición de este concierto se realizará el domingo 4, a las 11 horas, en el Teatro Astor.

El quinto concierto de esta temporada se llevará a efecto el viernes 9 del presente. Bajo la dirección del maestro argentino Antonio Tauriello, la Sinfónica hará escuchar: Wagner, Preludio y Muerte de Amor, de Tristán e Isolda, y Wesendonck Lieder, con la actuación de la destacada soprano chilena Angélica Montes; Debussy, Jeux; y Prokofiev, El Bufón.

UN ARTISTA BUENO no pide anticipos todos los días.

UN ARTISTA MALO exige el sueldo completo antes de actuar.

DISCOPUCHEOS

NOVEDADES DE LA SEMANA.— Las siguientes novedades han aparecido esta semana: En discos LP, um álbum de Los Tahures, conjunto que no conocemos, con muchas melodías bailables. Tienen ritmo y sólo sería de desear, que se incluya en el respaldo de este tipo de álbumes, para información general de público y comentaristas, algunas notas biográficas de quiénes son, de dónde proceden y cómo están formados. Otro álbum de Los Monkees, los sucesores de Los Beatles en el gusto popular, también salió esta semana. Un álbum típicamente juvenil.



LOS DE RAMON

El tercer LP de esta semana está a cargo de Tullio Gallo y Angel Pocho Gatti, dos destacadas personalidades de Argentina, que ofrecen un disco también altamente bailable, con 12 temas de actualidad.

El cuarto LP de la semana, nos parece lo más destacado. Se trata de una selección de temas folklóricos, a cargo de los más destacados intérpretes de la actualidad en Chile y Argentina. Se incluye a Ginette, a Los Chalchaleros, Los de Ramón, Pedro Messone y otros. Los temas son muy conocidos (Sapo Cancionero, La Nochera) y nos parece que este disco alcanzará buenas cifras de venta.

NOVEDADES EN "45".— Sandy, la juvenil estrellita, integrante del Show 007, tiene un nuevo single con "La Vida" y "Amanecer Solitario". Rose Van publica "Alguien a quien amar" y "Esta es mi canción". Juan Carlos lo hace con "Llévame contigo" y "Buscaré una chica". Luisín Landáez publica dos cumbias: "Aquí está mi cumbia" y "El muerto vivo". Todos estos "45" han sido realizados en Chile. Veamos, ahora, lo procedente del extranjero: Palito Ortega lo hace con "Poco puedo darte" y "Qué será". Los Asociados editan "Cherish" y "Entre el joven". Martha y las Vandellas han publicado "El tercer dedo de la mano izquierda" (un título "cortito") y "Jimmy Mack". Finalmente, Las Supremes lo hacen con "The Happening" y "Todo lo que sé de tí".



GINETTE ACEVEDO

Unas líneas más arriba les hablamos de Los Asociados. Este conjunto también debuta en Chile, pero a éstos sí que los damos a conocer, ya que suponemos que a nuestros lectores afectos al Go Go les interesará conocerlos. En su vida promocional, se les conoce como La Asociación.

La Asociación es, relativamente, un nuevo grupo de cantantes constituido por seis atractivos y talentosos jóvenes, quienes pasan a tener los mejores sonidos en música, hoy en día. Son ingeniosos, sin ser payasos; son parte de la juventud de hoy, sin nada sobrenatural. Son individuos educados y brillantes, quienes tienen un profundo respeto por su música, uno a otro. Son seis hombres, expresando, ellos mismos, su música que componen, ejecutan y cantan: TERRY KIRMAN (guitarra), BRIAN COLE (bajo), RUSS CIGUERRE (bajo), TED BLUECHEL Jr. (batería), GARY ALEXANDER (guitarra) y JIM YESTER (guitarra rítmica).

Después de un año y medio de preparación, la cual incluía presentaciones en clubes, universidades y televisión local, La Asociación grabó su primer disco, "Along Comes Mary", del cual, a la fecha, se ha vendido más de 600.000 ejemplares. A su primer éxito siguió "Cherish", que alcanzó la marca de un millón y medio. Incorporando ambos hits a su primer álbum, grabaron "And then along comes the Association", el cual pasó el nivel de los 400.000.

Con la edición de su segundo álbum "Renaissance" y un nuevo single, "Pandora's golden heebes jeebees", el grupo se presentó en dos shows de Milton Berle, en el show de Andy Williams y recorrieron en su avión particular desde Hawaii hasta Canadá.

Esta primavera, La Asociación publicará su libro de esfuerzo colectivo, "Crank your Spreaders"; serán huéspedes del "Show de Ed Sullivan" y, probablemente, acepten una de las muchas ofertas de filmación de películas que Hollywood les ha hecho. Eso es "La Asociación" a la fecha.



Esta preciosura acodada contra un tronco de palmera es nada menos que Ivette Mimieux asoleándose en una playa de Jamaica. La estrellita francesa está pasando rápidamente a la categoría de super vedette en una línea semejante a Brigitte Bardot o Elke Sommers. Su extraordinaria belleza le permite competir sin dificultad en ese plano, ayudada, además, por un extraordinario talento teatral.
(Foto M.G.M.)

Los noctámbulos están de plácemes, porque desde mañana viernes la encantadora Silvia Keyston vuelve a la noche santiaguina después de una larga gira por países de Sud y Centroamérica. Silvia Keyston debutará en la Boite Mon Bijou y desde ya sus numerosos admiradores se aprontan a darle una cálida recepción.